

XLK079

ஸ்ரீமந் மாணிக்கவாசகசுவாமிகள்

திருவாய்மலர்ந்தருளிய

திருக்கொவையார்.

[பேராசிரியர் உரையைத்தழுவி எழுதப்பட்ட
துறைவினாக்கம் முதலியவற்றே டி சூடிய
சுத்தப்பதிப்பு.]

லாங்மென்ஸ் கீன் அண்ட் கம்பெனியார்

167, மஹாந்த் ரோட், சென்னை.

பம்பாய், கல்கத்தா.

1917

Copy Right registered.]

[ரிஜில்டர் செய்து.

வினாக்கள் பீருத்தமுட்

பக்கம்	வினா	விடை	நிறைவேலி
2	1	ஏற்றுப்பிள்ளை	வினாவிலேயே
..	6	கோழிவங்களை	கோழிவங்களை
..	21	உணாந்தார்	உணாந்தார்
..	7	பால்களை	பால்களை
க.5	9	நூல்களை	நூல்களை
க.2	15	ஒரெட்டு மூன்று வெளி	கூடாட்டுவேண்டும்
க.3	11	ஷாஷ்கங்களை	ஷாஷ்கங்களை
22	குவிதபக்கத்தின்மீது வரிசை கீழ்க்கண்டு.		

பரமபதி துணை.

திருச்சிப் பல்லம்.

மாணிக்கவாசக சவாயிகள்

அருளிய

திருக்கோவையார்.

விநாயக வணக்கம்.

* என்னிறைந்த தில்லை யேழுகோ புரந்திகழுக்
கண்ணிறைந்து நின்றஞ்சூங் கற்பகமே—நன்னியசீர்த்
தேன்று செஞ்சோற் றிருக்கோவை யேங்கின்ற
நானாம் மென்மனத்தே நல்து.

நூற்சி நப்பு:

* ஆரணங் காணென்ப ரந்தனர் யோகிய ராகமத்தின்
காரணங் காணென்டர் காமுகர் காமான் னூலதென்ப
ரேரணங் காணென்ப ரேங்ன ரேமுத்தென்ப ரின்புலவோர்
சீரணங் காயசிற் றம்பலக் கோவையைச் செட்டிழனே.

* இவ்விரண்டு செய்யுனும் பிற்காலத்து ஆன்ரூராற்
செய்யப்பட்டன.

க. இயற்கைப்பண்ணி

இது பதினாற்து தலையாட்டத் து. அவை கீர்த்தி—

“காலி காயபால் சென்றி கீல்லை

‘புட்டகா’ எடுபவங் தூண்டிதல்யாகச் சிளைபோல்

கலை புதாத்து விருவபி வெட்டுதல்

‘கிளாவி வெட்டு’ எல்லம்புதினாக தூண்டிதல்

பிரேரிவாராத ஜகாலைகி பருளாச் சுற்று

‘புட்டகா’ முனைத்து வெண்ணிலை கால

வாய்ப்பு ஏப்பந்து விருவபை கீதல்

‘பாந்தைய பார்த் தேங்காலி பாராவா

பாகா விப்பாக செமியன் மொழிப

நாட்டி.

பிரேரிவாராத ஜகாலைகி வைப்பு—கிளாவி வெட்டுதல் கால விருவபை

கிளாவாது மார்க்காவா பாலிக்கீர்தி கிளைலைக்

போகார்புத்துவிழைகாராகுள்ளாக காந்தா பொகார்புத்துவகு

முதுவா மார்த்தா வைப்பு கிளைலை விருவபை

தூண்டிதல்து கால வெட்டு வெண்ணிலை கால வெட்டுதல்

ஷாம்.

[கோவில் பிரேரிவாது ஜகாலைகி வைப்பு—அநுவாடம்—கோவில் பிரேரிவாது]

பேர்தால்கம்பிப்பாடன் கோவிலைக்கால புதியா

பாகா கால விருவபை வெட்டுப்பாக்கித்தது

அதே நாளை சுதா மார்த்தாவில் வைப்பு கால வெட்டுதல்

கோவில் பிரேரிவாது ஜகாலைகி வைப்பு

திருக்கோவையார்.

伍

த வி த ல்.

[அணங்கல்லளைன் றபில்வேலவன்
துணிக்ளைநோக்கிக் துறித்துரைத்தது.]

பாடும்விடையரன் றில்லையன்னாபடைக்கண்ணிமக்குஞ்
தோயுஙிலத்தடி தூமலர்வாடுஞ்துயரமெய்தி
யாடுமனனேயணங்கல்லளம்மாழைசுமந்து
தேயுமருங்குற்பெரும்பணித்தோளிச்சிறுதுதலே. (ஏ)

ந ய ப் பு.

[வண்டமர்புதூழ் லோவீடோடி மடந்தையை
நயந்தவணினல் வியந்துவளியது.]

ஆகல்கின்றவல்குற்றமது கொங்கையவையவான்
ஒகல்கின்றதென்னைநெஞ்சுண்டேயிடையடையார்பூரங்க
னிகல்குன்றவில்லிற்செற்றேன்றில்லையீசனைம்மானெதிர்ந்த
பகல்குன்றப்பல்லுகுத்தோன்பழனம்மன்னபல்வளைக்கே(ச)

உட்காள்.

[இறைத்திருக்கரத்து மறியானேங்கி—யுள்ளக்கருத்து வள்ளலறிந்தது]

அணியுமமிழ்துமென்னுவியுமாயவன் றில்லைச்சிந்தா
மணியும்பராரறியாமறையோனத்வாழ்த்தலரிற்
பணியுமதற்குமருந்தும்பிறழுப்பிறழுமின்னும்
பணியும்புரைமருங்குற்பெருங்கேதாளிபடைக்கண்களே. (ஏ)

தய்வத்தை மகிழ்தல்.

[அள்ளமெள்ளடை யரிவையைத்தந்த
மன்னிநீந்தேயவதி நை மகிழ்துரைத்தது.]

வளைபயிலக்ஷ்மைனின்றிடமேல்கடல்வானுகத்தின்
ஹளைவழிநேர்கழிகோத்தெனத்தில்லைத் தொல்லோன்கழிலை
கிளைவயினீக்கியிக்கெண்டையங்கண்ணியைக்கொண்டுதந்த
விலைவையல்லால்வியவேநயவேந்தெய்வமிக்கனவே (க)

புணர்ச்சி துணிதல்.

[கோவ்வைச்சேவ்வாய்க் கோடியிடைப்பேதையைத்
தேயிவப்புணர்ச்சி சேம்யறுணிந்தது.]

ஏழுடையான்பொழிலெட்டுடையான்புயமென்னைமுன்னு
ஏழுடையான்புலியூரன்னபொன்னிவ்வயர்டொழில்வாய்ச்
குழுடையாயத்தைநீக்கும்விதிதுணையாமனனே
யாழுடையார்மணங்காணணங்காய்வந்தகப்பட்டதே. (ஏ)

கலவியுரைத்தல்.

[கோஸ்வேலவன் கோடியிடையோடு
கலவியின்பங் கட்டுரைத்தது.]

சொற்பாலமுதிவள்யான்சவையென்னத்துணிந்திங்கனனே
நற்பால்வினைத்தெய்வந்தந்தின்றுநானிவளாம்பகுதிப்
பொற்பாரறிவார்புலியூர்ப்புனிதன்பொதியில்வெற்பிற்
கற்பாவியவரைவாய்க்கட்டதோட்டகளவகத்தே. (ஏ)

இருவயினைத்தல்.

[ஆராவின்பத் தன்புமிதூர—வாரார்மூலையை மகிழ்ந்துரைத்தது.]

உணர்ந்தார்குணர்வரியோன்றில்லைச்சிற்றம்பலத்தொருத்தன்
குணந்தான்வெளிப்பட்டகொவ்வைச்செவ்வாயிக்கொடியிடதோள்
புணர்ந்தாற்புணருந்தொறும்பெரும்போகம்பின்னும்புதிதாய்
மணந்தாழ்புரிகுழலாளவகுலபோலவளர்கின்றதே. (க)

திருக்கோவையார்.

ஞ

கிளவிவேட்டல்.

[அள்ளமன்னவ வையவங்களீடு
மேன்மோழிகேட்க விநுப்புற்றது.]

அளவியயார்க்குமறிவரியோன்றில்லையம்பலம்போல்
வளவியவான்கொங்கைவாட்டடங்கண்ணுதன்மாமதியின்
பிளவியன்மின்னிடைபேரமைதொளி துபெற்றியென்றாற்
கிளவியயென்னேவினிக்கிளையார்வாயிற்கேட்கின்றதே.

நலம்புளைந் துரைத் தல்.

[போங்கிழையைப் புளைநலம்புகழ்ந்
தங்கத்திரவேலோ எயர்வுநிச்சியது.]

கூம்பலங்கைத்தலத்தன்பரென்புதிருக்க்குனிக்கும்
பாம்பலங்காரப்பரன்றில்லையம்பலம்பாடலரிற்
மேம்பலஞ்சிற்றிடையீங்கிவாங்கனிவாய்கமழு
மாம்பலம்போதுளவோவளிகாணும்மகன்பளையே. (கக)

பிரிவுணர் த் தல்.

[பணிவளரல்தலைப் பயிர்ப்புறுத்திப்
பினிமலர்த்தாரோன் பிரிவுணர்த்தியது.]

சிந்தாமணிதெண்கடலமிர்தந்தில்லையானருளால்
வந்தாலிகழப்படுமேமடமான்விழிமயிலே
யந்தாமரையன்னமேநின்னையானகன்றாற்றுவனே
சிந்தாகுலமுற்றென்னேவென்னைவாட்டங்திருத்துவதே. ()

பருவரலறி தல்.

[பிரிவுணர்ந்த பேண்கோடிதன்—பநுவரலின் பரிசுநினைந்தது.]

கூ

திருக்கோவையார்.

கோங்கிற்பொலியரும்பேய்கொங்கைபங்கன்குறுகலஸுர்
 திங்கிற்புகச்செற்றகொற்றவன்சிற்றம்பலமனையா
 ணீங்கிற்புணர்வரிதென்றேநடிதிங்கனையிருந்தா
 லாங்கிற்பழியாமெனவோவறியேனயர்கின்றதே. (கஞ)

அருட்குணமுரைத்தல்.

[கூட்டியதேயவத் தீள்ளாருட்குணம்
 வாட்டமீள்மை வள்ளலுரைத்தது.]

தேவரிற்பெற்றங்கஞ்செல்வக்கடிவடிவார்திருவே
 யாவரிற்பெற்றினியார்சிதைப்பாரிஷமயாதமுக்கண்
 மூவரிற்பெற்றவர்சிற்றம்பலமணிமொய்பொழில்வாய்ப்
 பூவரிற்பெற்றகுழலியன்வாடிப்புலம்புவதே. (கச)

இடமணித்துக்கூறி வற்புறுத்தல்.

[மடவரலை வற்புறுத்தி—இடமணித்தேன் றவனியம்பியது.]

வருங்குன்றமொன்றுரித்தோன் றில்லையம்பலவன்மலயத்
 திருங்குன்றவாணரினங்கொடியேயிடரெய்தலெம்மூர்ப்
 பருங்குன்றமாளிகைதுண்களபத்தொளிபாயதும்மூர்க்
 கருங்குன்றம்வெண்ணிறக்கஞ்சுககமேய்க்குங்கணங்குழையே.

ஆடிடத் துய்த்தல்.

[வள்புறையின் வற்புறுத்தி—அள்புறுமோழியை யநுககள்றது.]

தளிவளர்வான்சிலைசெங்கனிவெண்முத்தந்திங்களின்வாய்ந்
 தளிவளர்வல்லியன்னைய்முன்னியாடுபின்யானளவா
 வொளிவளர்தில்லையொருவன்கயிலையுகுபெருந்தேன்
 றளிவளர்ச்சாரற்கரந்துங்கனேவந்துதோன்றுவனே. (கச)

திருக்கோவையார்.

எ

அருமையறிதல்.

[சுற்றுமீடனுந் சூழலுநோக்கி—மற்றவளருமை மன்னாறிந்தது.]

புணர்ப்போனிலனும்விசம்பும்பொருப்புந்தன்பூங்கழலின் ருணர்ப்போதனக்கணியாக்குந்தொலோன் றில்லைச்சூழபொழில்வா யினர்ப்போதனிகுழலேழைதன்னீர்மையின்நீர்மையென் புணர்ப்போகனவோபிறிதோவறியேன்புகுந்ததுவே. [ரூற்

பாங்கியையறிதல்.

[கடல்புரையாயத்துக் காதற்றேழியை மடவால்காட்ட மன்னாறிந்தது.]

உயிரொன்றுளமுமொன்றென்றேசிறப்பிவட்கென்னெடென்னப் பயில்கின்றசென்றுசெவியுறநீஸ்படைக்கண்கள் விண்வாய்ச் செயிரொன்றுமுப்புரஞ்செற்றவன் றில்லைச்சிற்றம்பலத்துப் பயில்கின்றகூத்தனருளொனலாகும்பணிமொழிக்கே. (கஅ)

உ. பாங்கற்கூட்டம்.

இது பதினெட்டுத்துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

¹நினைதல் ²வினாத் ³லுற்ற துரைத்தல்

⁴கழறன் ⁵மருத்தல் ⁶கவன் றுரைத் தல்லே

⁷வலியழி வுரைத்தல் ⁸விதியொடு வெறுத்த

⁹ஞெந்து கூற ஞேத னீங்கி

¹⁰யியலிடங் கேட்ட ¹¹யியலிடங் கூறல்

¹²வற்புமுத்தல் ¹³குறிவழிச் சேறல் ¹⁴காண்டல்

திருக்கோவையார்.

1⁵வியந்து ரைத்தலம் மெல்லிய றன்னைக்
 16கண்டமைக்குறல் கருத்துக் கேற்பச்
 17செவ்வி செப்ப 18வவ்விடத் தேக
 ஸீங்கிலை நிற்க விடந்தலீல் தனக்கு
 1மாங்கவண் மெலிதல் 2பொழில்கண்டு மகிழ்த
 ஸீங்கா மகிழ்வொடு 3நிலைகண்டு வியத்த
 4றளர்வகன் றுரைத்தன் 5மொழிபெற வருந்தல்
 6கண்புதை 7வருத்தங் காவ 8ஞ்சுவிட
 னண்பொடு சென்று நன் 9மருங் களைத
 10வின்றி யமையாமை 11யாயத் துய்த்த
 12னின்று வருந்த னிகழு றைந்துந்
 துன்று பாங்கற் றுறையென மொழிப்.

பாங்களை நினைதல்.

[எய்துதற்கந்தமை யேழையிற்றேன்றப்
பையுள்ளப்பவன் பாங்களை நினைத்து.]

பூங்களையார் புனற்றென் புலியூர் புரிந்தம்பலத்து
 னாங்கெளையாண்டு கொண்டாடும் பிரானடித்தாமரைக்கே
 பாங்களையானன் பண்பனைக் கண்டிப் பரிசுரைத்தா
 ஸீங்கெளையார் தடிப்பார் மடப்பாவையை யெய்துதற்கே.

பாங்கன் வினாதல்.

[கலீகேழுதிரடோன் மேலிவதுகளீட
இன்னுயிர்ப்பாங்கன் மன்னளை வினாயது.]

சிறைவான் புனற்றில்லைச் சிற்றம்பலத்துமென்கின்றைதயுள்ளு
 முறைவா னுயர்மதிற் கூடலினுய்ந்த வொண்மந்தமிழின்

திருக்கோவையார்.

தூறவாய் நுழைந்தனையோவன்றி யேழிசைச்சூழல்புக்கோ
விறைவாதடவரைத்தோட்கென்கொலாம்புகுந்தெய்தியதே.

உற்றுரைத்தல்.

[மற்றவன் வினவ உற்ற துரைத்து.]

கோம்பிக்கொதுங்கிமேயாமஞ்ஞஞகுஞ்சரங்கோளிழைக்கும்
பாம்பையிடித்துப் படங்கிழித்தாங்கப் பனைமுலைக்கே
தேம்பற்றுடி யிடைமான் மடநோக்கி தில்லைச்சிவன்று
ளாம்பொற்றட மலர்க்குடி மென்னுற்ற வகற்றியதே. (உக)

கழுறியுரைத்தல்.

[வேற்பளைத்தன் மேயிப்பாங்கன்—கற்பளையிற் கழுறியது.]

உள்மாம் வகைநம்மை யுய்யவந் தாண்டுசென் றும்பருய்யக்
கள்மாம் விடமமிர் தாக்கியதில்லைத் தொல்லோன் கயிலை
வள்மாம் பொதும்பரின் வஞ்சித்து நின்றோர் வஞ்சிம்மருங்கு
விளமான் விழித்ததென் ரேவின் றெம்மண்ண விரகியதே.

கழுற்றெதிர்மறுத்தல்.

[ஆங்குயிரன் பாங்கன்கழுற
வளந்தநுவேற்ப னுளந்தவர்ந் துரைத்து.]

சேணிற்பொலிசெம்பொன்மாளிகைத்தில்லைச்சிற்றம்பலத்து
மாணிக்கக்கூத்தன்வடவான்கயிலைமயிலைமன்னும்
ழுணிற்பொலிகொங்கையாவியையோவியப்பொற்கொழுங்கை
காணிற்கழுறலைகண்டிலைமென்றேட்கரும்பினையே. (உங)

கவன்றுரைத்தல்.

[கோலைக்களிற்றல்லை துறைநயந்துரைப்பக்
கலக்குஞ்சேய்பாங்கன் கவன்றுரைத்து.]

விலங்கலைக்கால்வின்டுமேன்மேவிடவி ஸ்தாமண்ணுமுந்நீர்
கலங்கலைச்சென்றவன்றங்கலங்காய்கமழ்கொன்றைதுன்று[க
மலங்கலைச்சூழ்ந்தசிற்றம்பலத்தானருளில்லவர்போற்
ஹலங்கலைச்சென்றி தென்னேவள்ளாலுள்ளார் துயர்கின்றதே

வலியழிவுரைத்தல்.

[நிறைபோறைதேற்ற நீதியோடோல்பு
மறியுறுநோக்கிப்ரத வாடினேனேறது.]

தலைப்படுசால்பினுக்குஞ்சனரேன்சித்தம்பித்தனென்று
மலைத்தறிவாரில்லையாரையுந்தேற்றுவனெத்துணையுங்
கலைச்சிறுதிங்கண்மிலைத்தசிற்றம்பலவன்கயிலை
மலைச்சிறுமான்விழியாலழிவுற்று மயங்கினனே. (உடு)

விதியொடுவெறுத்தல்.

[கல்விமிதுபாங்கள் கழறவேள்கிச்
சேல்வமிதுசிலம்பன் ஹரிந்துசேப்பியது.]

நல்வினையுந்நயந்தந்தின்றுவந்துநடுங்குமின்மேற்
கொல்வினை வல்லனகோங்கரும்பா மென்றுபாங்கன்சொல்ல
வில்வினை மேருவில் வைத்தவன்றில்லை தொழாரின்வெள்கித்
தொல்வினையாற்றுயரும்மென் தாருயிர் துப்புறவே. (உசு)

பாங்களைந்துரைத்தல்.

[இன்னுயிர்ப்பாங்க னேழையைக்கூட்டி
நின்னதுதன்மை நினைந்திலையேன்றது.]

ஆலத்தினுலமிர் தாக்கிய கோன்றில்லை யம்பலம்போற்
கோலத்தினேன் பொருட்டாக வமிர்தங் குணங்கெடுனுங்
காலத்தினுன் மழைமாறினு மாருக்கவிகை நின்பொற்
சீலத்தை நீயுங்கினையா தொழிவதென்றீவினையே. (உன)

இயலிடங்கேட்டல்.

[கழுமலேய்திய காதற்றேழன்
சேழுலைநாடனைத் தெரிந்துவினையது.]

நின்னுடை-நீர்மையு நீடுமிவ்வாறு வினைத்தெருட்டு [க்கண் மென் நுடைநீர்மையிதென்னென்பதேதில்லையேர்கொண்மு மன்னுடை மால்வரையோ மலரோ விசும்போ சிலம்பா வென்னிடம்யாதுபணின்னையின்னே செய்தவீர்ந்கொடிக்கே.

இயலிடங்கூறல்.

[அழுங்கலேய்திய வாநுயிரிப்பாங்கற்துச்
சேழுங்கதீர்வேலோன் ஹிந்துசேப்பியது.]

விழியாற்பினையாம்விளங்கியலான்பயிலாமிழற்று மொழியாற்கிளியாமுதுவானவர்தமுடித்தொகைகள் கழியாக்கழுற்றில்லைக்கூத்தன்கயிலைமுத்தம்மலைத்தேதன் கொழியாத்திகழும்பொழிற்கெழிலாமெங்குலதெய்வமே. ()

வற்புறுத்தல்.

[பேயர்ந்துரைத்த பெநுவராநாடன
வயங்கேழுபுகழோன் வற்புறுத்தியது.]

குயிலைச்சிலம்படிக்கொம்பினைத்தில்லையெங்குத்தப்பிரான் கயிலைச்சிலம்பிற்பைம்பூம்புனங்காக்குங்கருங்கட்செவ்வாய் மயிலைச்சிலம்பகண்டியான்போய்வருவன்வண்பூங்கொடிகள் பயிலைச்சிலம்பெதிர்கூய்ப்பண்ணைநன்னும்பளிக்கறையே. ()

குறிவழிச்சேறல்.

[அறைக்கூலன்னை வந்தினவழியே
நிறைவுடைப்பாங்க எனைவோடுசேந்தது.]

கொடுங்கால்குலவரையே மேழ்பொழி வெழில்குன் றுமன் று
நடுங்காதவனை நடுங்கநடங்குநடுவுடைய
விடங்காலயிற்கண்ணிமேவுங்கொலாந்தில்லை சீசன்வெற்பிற்
நடங்கார்தருபெருவான்பொழி ஸ்மூலங்தண்புனத்தே. (ஈ.க)

குறிவழிக்காண்டல்.

[துளிர்வரைநாடன் துறிவழிச்சேள்று
தளிர்புரை மேல்லடித் தையலைக்கண்டது.]

வடிக்கணிவைவஞ்சியஞ்சுமிடையி துவாய்ப்பவளாந்
துடிக்கின்றவா வெற்பன்சொற்பரிசேயான்ரூடர்ந்துவிடா
வடிச்சுந்தமாமலரண்ணல்வின்னேர்வணங்கம்பலம்போற்
படிச்சுந்தமுமிதுவேயிவனேயப்பணிமொழியே. (ஈ.உ)

தலைவனைவியந்துரைத்தல்.

[நயந்தவுநவு நலனுங்கண்டு—வியந்தவனையே மீதுத்துரைத்தது.]

குவளைக்களத்தம்பலவன்குரரகழுல்போற்கமஸத்
தவனைப்பயந்கரமாகஙின்றுண்டவவயவத்தி
னிவளைக்கண்டிங்குநின்றங்குவந்தத்துளையும்பகர்ந்த
கவளாக்களிற்றன்னலேதிண்ணியானிக்கடவிடத்தே. (ஈ.ஏ)

கண்டமைகூலல்.

[பிடிமிசைவைத்துப் பேதையதுநிலைமை
அதீற்றலன்னல் கறியவரைத்தது.]

பணந்தாழுரவரைச்சிற்றம்பலவர்பைப்பொற்கயிலைப்
புணரந்தாங்ககன்றபொருகரியுன்னிப்புனத்தயலே
மணந்தாழ்பொழி ற்கண்வடிக்கண்பரப்பிமடப்பிடிவாய்
நிணந்தாழ்ச்சடரிலைவேலகண்டேடுளைன்றுநின்றதுவே. (ஈ.ஏ)

திருக்கோவையார்.

கந

செவ்விசெப்பல்.

[அற்புதன்கயிலை யற்போலிசிலம்பற்
கவ்வுருக்கண்டவன் சேவ்விசேப்பியது.]

கயலுளவேகமலத்தலர்மீதுகணிபவனத்
தயலுளவேமுத்தமொத்தநிரையரனம்பலத்தி
னியலுளவேயினைச்செப்புவெற்பாநினதிர்க்கொடிமேற்
புயலுளவேமலர்குழந்திருங்கிப்புரள்வனவே. (ந.ஞ.)

அவ்விடத்தேகல்.

[அவிவையதுநிலையை யறிந்தவனுரைப்ப
ளிக்திரவேலோ னேகியது.]

எயிற்குலமூன்றிருந்தீயெதவன்றில்லையோத்துக்
குழிற்குலங்கொண்டு தொண்டைக்கனிவாய்க்குளிர்முத்தாகி
தயிற்குலவேல்கமலத்திற்கிடத்தியனநடக்கு [ரைத்
மயிற்குலங்கண்டதுண்டேலதுவன்னுடைமன்னுயிரே. ()

ந. இடந்தலைப்பாடு.

—(o)—

இதுபதின்மூன்று துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:-

பொழிலிடைச் சேற விடந்தலை சொன்ன
வழியொடு கூட்டி வகுத்திச் சேரே.

இதனையும் மேலைப்பாங்கற் கூட்டமுணர்த்திய சூத்தி
ரத்தில் “ ஈங்கிளை நிற்க விடந்தலைதனக்கும் ” எனக்கூறிய

கச

திருக்கோவையார்.

வாரே மின்னிடைமேலிதல் முதல்நின்று வருந்துதலீருக்க கூறப்பட்ட கிளவிகளோடு கூட்டி இடந்தலைப்பாடா மென்று வகுத்துரைத்துக்கொள்க. அவை பாங்கற் கூட டத்திற்கும், இடந்தலைப்பாட்டிற்கும், உரியவாமாறு என்னையெனின், பாங்கற்கூட்டம் நிகழாதாயின் இடந்தலைப்பாடு நிகழும், இடந்தலைப்பாடு நிகழாதாயின் பாங்கற்கூட்ட நிகழும் ஆதலின்.

மின்னிடை மெலிதல்.

[மன்னைன் நீணந்து—மின்னிடைமேலிந்தது.]

ஆவியன்னும்கவலேலகலேமென்றளித்தொளித்த வாவியன்னர்மிக்கவாவினராய்க்கெழுமற்கழிவுற் றுவியன்னர்மன்னியாடிடஞ்சேர்வர்கொலம்பலத்தெம் மாவியன்னுபயிலுங்கயிலாயத்தருவரையே. (ஏன்)

பொழில்கண்டுமகிழ்தல்.

[மணங்கமழிபோழிலின் வடிவுகண் டணங்கெனநீணந் தயர்வுநிச்க்கியது.]

காம்பினையாற்களிமாமயிலாற்கதிர்மாமணியால் வாம்பினையால்வல்லியொல்குதலான்மன்னுமம்பலவன் பாம்பினையாக்குழைகொண்டோன்கயிலைப்பயில்புனமுந் தெம்பினைவார்குழலாளனத்தோன்றுமென்கிந்தனைக்கே. ()

உயிரென வியத்தல்.

[வெறியறு போழிலின் வியன்போதும்பளின் நெறியறுதழலி நிலைமைக்கீட்டது.]

நேயத்ததாய்நென்னலென்னைப் புணர்ந்துநெஞ்சங்நெகப்போயாயத்ததாயமிழ்தாயணங்காயரனம்பலம்போற்

திருக்கோவையார்.

கஞ்

ஹயத்தாயென்றன்சின்தையதாய்த்தெரியிற்பெரிது
மாபத்தாகியிதோவந்துநின்றதென்மன்னுயிரே. (ஈக)

தளர்வகன்றுரைத்தல்.

[பணிமதிநுதலியைப் பைம்போழிலிடத்
தனிநிலைகள்டு தளர்வகன்றுரைத்தது.]

தாதிவர்போதுகொய்யார்வதையலரங்கைகூட்பவின்று
சோதிவரிப்பந்தடியார்ச்சனைப்புனலாடல்செய்யார்
போதிவர்கற்பகநாடுபுல்வென்னத்தம்பொன்னடிப்பா
யாதிவர்மாதவமம்பலத்தான்மலையெய்துதற்கே. (ச0)

மொழிபெற வருந்தல்.

[கூடற்கரிதேன வாடி யுரைத்தது.]

காவினின்றேர்தருகண்டர்வண்டில்லைக்கண்ணார்கமலத்
தேவியென்றேயையஞ்சென்றதன்றேயறியச்சிறிது
மாவியன்றன்னமென்னேக்கிநின்வாய்திறவாவிடுவென்
ஞுவியன்றேயமிழ்தேயணங்கேயின்றழிகின்றதே. (சக)

நாணிக்கண்புதைத்தல்.

[ஆயிடைத்தனிநின் றுற்றுதழிந்து
வேயுடைத்தோனியோர் மென்கோடிமறைத்தது.]

அகலிடந்தாவியவானேன்றிந்திறைறஞ்சம்பலத்தி
னிகலிடந்தாவிடையீசற்றெழுமாரினின்னற்கிடமா
யுகலிடந்தான்சென்றென்துயிர்கையாவகையொதுங்கப்
டுகலிடந்தாபொழில்வாயெழில்வாய்தருஞ்கொடியே. (ச2)

கசு

திருக்கோவையார்.

கண்புதைக்க வருந்தல்.

[வேற்றறங்கண்ணை மிலிவனவள்ளுநின்
கூற்றநுமேனியே கூற்றேனக் கேள்றது.]

தாழச்செய்தார்முடிதன்னடிக்கீழ்வைத்தவரைவின்னேர்
குழச்செய்தானம்பலங்கைதொழாரி னுள்ளாந்துளங்கப் [ன்னைந்
போழச்செய்யாமல்வைவேற்கண்புதைத்துப்பொன்னேயை
வாழச்செய்தாய்ச்சற்றுமுற்றும்புதைங்னைவானுதலே. ()

நாண்விடவருந்தல்.

[ஆங்ஙனங்கள் பாற்றுளாகி
நீங்கினானேடு நேரிடைநின்றது.]

குருநாண்மலர்ப்பொழில்குழ்தில்லைக்கூடத்தனையேத்தலர்போ
வருநாள்பிறவற்கவாழியரோ மற்றென்கண்மணிபோன் [ல
இருநாள்பிரியாதுயிரிற்பழகியுடன்வளர்ந்த
வருநாண்வியவழல்சேர்மெழுகொத்தழிகின்றதே. (சு)]

மருங்கனை தல்.

[களித்திகழிவார்தழ லளிதுலம்விலக்கிக்
கநங்களிற்றன்னள் மநங்கனைந்தது.]

கோலத்தனிக் கொம்பரும்பர் புக்கஃதே குறைப்பவர்தன்று
சிலத்தன கொங்கைதேற்றகிலேன்று சிவன்றில்லையன்னு[யாற்
னூலொத்தகேரிடைகொய்ம்மையெண்ணுதுறுண்டேனசை
சாலத்தகாதுகண்மர் வண்டிகான் கொண்டைசார்வதுவே.

திருக்கோவையார்.

கள்

இன்றியமையாமைக்கறல்.

[வெள்ளிவேலவன் மேல்லியறனக்
கிள்றியமையாமை யெடுத்துரைத்தது.]

நீங்கரும்பொற்கழுத்சிற்றம்பஸர்களுடிசும்பும்
வாங்கிருந்தெண்கடல்வையமுமெய்தினும்யான்மறவேன்
நீங்கரும்பும்மமிழ்துஞ்செழுந்தேனும்பொதின்துசெப்புங்
கோங்கரும்புங்தொலைத்தெண்ணையுமாட்கொண்டகொங்கை

[களே.

ஆயத்துய்த்தல்.

[தேங்கமழ் சிலம்பன் பாங்கிற் கூட்டியது.]

சூளாமணியும்பர்க்காயவன்சூழ்பொழிற்றில்லையன்னயக்
காளாயொழிந்ததெண்ணருயிராரமிழ்தேயணங்கே
தோளாமணியேபேனயேபலசொல்லியென்னைதுன் னு
நாளார்மஸர்ப்பொழில்வாயெழிலாயநனுகுகவே. (சன)

நின்றுவருந்தல்.

[பாங்கிற்கூட்டிப் பதிவயிற்பேயர்வோ
னிங்கற்கருமை நின்றுநினந்தது.]

பொய்யடையார்க்கரண்போலக ஹும்மகன்றுற்புணரின்
மெய்யடையார்க்கவனம்பஸம்போலமிகங்னுகு
மையுடைவாட்கண்மணியுடைப்பூண்மூலைவா னுதல்வான்
பையுடைவாளரவத்தல்குலகாக்கும்பைம்பூம்புனமே. (சுஅ)

பொழிலிடை ச்சேறல்.

[ஜயரிக்கிள்ளையை யாடிடத்தேசேன்
றையதுவனேன்னை தேந்தல்சேன்றது.]

க.அ.

திருக்கோவையார்.

என்னறிவால்வந்ததன்றி துமுன் நுழைன் னும்முயன்றுள்
மன்னெறிதந்ததிருந்தன்று தெய்வம்வருந்தனென்கே
யின்னெறிசெஞ்சடைக்கூத்தப்பிரான்வியன்றில்லைமுந்தீர்
பொன்னெறிவார்துறைவாய்ச்சென்றுமின்ரேய்பொழிவிடத்தே. ()

இவற்றுட் பொழி லிடைச்சேற வொன்றுமே இடங்
தலைப் பாடாகவைத்து, மற்றைப் பன்னிரண்டினையும் பாங்
கற்கூட்டத்திற் சேர்த்தலுமாம்.

ச. மதியுடம்படுத்தல்.

இது பத்துத் துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

¹சேற ²றுணிதல் ³வேழும் வினாதல்
⁴கலைமான் ⁵வழி ⁶பதி ⁷பெயர்வினு தல்லே
⁸மொழிபெறு துறைத்தல் ⁹கருத்தறி வித்த
¹⁰லிடைவி னதலோ டுவையீ ரைந்து
மடவரற் ரேழிக்கு மதியுடம் படுத்தல்.

பாங்கியிடைச்சேறல்.

[காந்துறைகிளவியிற் காதற்றேழியை
ஓராந்துதுறையுறுவலேன் றேந்தல்சேன்றது.]

எளிதன்றினிக்கனிவாய்வல்லிபுல்லெழின்மதிக்கீற்
ரேளிசென்றசெஞ்சடைக்கூத்தப்பிரானையுன்றூரினென்கட்
டெளிசென்றவேற்கண்வருவித்தசெல்லவாந்தெளிவித்
தளிசென்றழுங்குழற்றேழிக்குவாழியறிவிப்பனே. (நூ)

திருக்கோவையார்.

கக

குறையுறத்துணிதல்.

[ஸ்ரீடத்தவரை யோநுங்கண்டுதூங்
பேரிட்டெபூந்தகை பேசந்துணிந்தது.]

குவளைக்கருங்கட்கொடி யேரிடையிக்கொடி கடைக்க
ணுவளை த்தன துயிரென்றது தன்னேடுவகைமயில்லா
தவளை த்தன்பால்வை வத்தசிற்றம்பலத்தான்ருளிலர்போற்
நுவளை த்தலைவந்துவிண்ணலின்னேயினிச்சொல்லுவனே. (நுக)

வேழம் வினுதல்.

[சழையரிந்வரு மிந்தசேவ்வியுள்
வேழம் வினுஅம் வெற்பாசேன்றது.]

இருங்களியாயின்றியானிறுமாப்பவி ஸ்பம்பணிவேர்
மருங்களியாவனலாடவல்லோன்றில்லையான்மலையீங்
கொருங்களியார்ப்பவுமிழ்மும்மதத்திருகோட்டொருசீன்
கருங்களியார்மதயானையுண்டோவரக்கண்டதுவே. (நுட)

கலைமான்வினுதல்.

[சிலைமான்னைல் கலைமான் வினுயது.]

கருங்கண்ணையறியாமைநின்றேருன்றில்லைக்கார்ப்பொழில்
வருங்கண்ணையவண்டாடும்வளரிளவல்லியன்னீ [வாய்
ரிருங்கண்ணையகைணபொருபுண்புணரிப்புனத்தின்
மருங்கண்ணையதுண்டோவந்ததிங்கொருவான்கலையே. ()

வழிவினுதல்.

[கலைமான்வினுயகநுத்துவேற்றிய மலைமான்னைல் வழிவினுயது.]

சிலம்பணிகொண்டசெஞ்சிறடிபங்கன்றன்சிரடிபார்
குலம்பணிகொள்ளவைனக்கொடுத்தோன்கொண்டுதான்னிபுங்

கலம்பணி கொண்டிடம் ம்பலங்கொண்டவன்கார்கயிலைச்
இலம்பணி கொண்ட நுஞ்சீ ஹர்க்குரை மின்கள் சென்னெறியே.

பதிவினைதல்.

[பதியோடு பிறவினும் மொழிபலமோழித்து
மதியுடம்படுக்க மன்னன்வலிந்தது.]

ஒருங்கடலூம் வெயிலோற்றைக்களைகொள்ளி ற்றம்பலவன்
கருங்கடலுன்று குநால்வாய்க்கரியுரித்தோன்கயிலை
மிருங்கடலூமிம்பொழிலெழிற்கொம்பரன் ஸீர்களின்னே
வருங்கடம்மூர்பகர்ந்தாற்பழியோவிங்குவாழ்பவர்க்கே. (நுடு)

பெயர்வினைதல்.

[பேரயைத் தோளியர் பேர்வினுயது.]

தாரென்னவோங்குஞ்சடைமுடிமேற்றனித்திங்கள்வைத்த
காரென்னவாருங்கரை மிடற்றம்பலவன்கயிலை
ஷுரென்னவென்னவும்வாய்திறவீராழிவிஸ்பழியேற்
பேரென்னவோவுரையீர்விரையீர்ந்குழுற்பேதையரே. (நுக்)

மொழிபெறுதுகூறல்.

[தேமோழியவர் வாய்மோழிபேறுது
மட்டவிழ்தாரோன் கட்டுரைத்தது.]

இரதமுடையநடமாட்டுடையவரெம்முடையர்
வரதமுடையவணி தில்லையன்னவரிப்புனத்தார்
விரதமுடையர்விருங்கொடுபேச்சின்மைமீட்டதன்றேற்
சரதமுடையர்மணிவாய்திறக்கிற்சலக்கென்பவே. (நுள)

திருக்கோவையார்.

உக

கருத்தறிவித்தல்.

[உராந்த துறையாது கந்தறிவித்தது.]

வின்னிறவாணுதல்வேணிறக்கணமெல்லியலைமல்லற
றன்னிறமொன்றிலிருத்தினின்றேன்றனதம்பஸம்போன் [யீர்
மின்னிறதுண்ணிடைப்பேரழில்வெண்ணைகப்பைந்தொடி
பொன்னிறவல்குலுக்காமோமணிநிறப்புந்தழையே. (நுஅ)

இடைவினுதல்.

[வழிபதி பிறவினும் மோழிபல மோழிந்தது.]

கலைக்கீழுகலல்குற்பாரமதாரங்கண்ணார்திலங்கு
முலைக்கீழ்ச்சிறிதின்றிநிற்றன்முற்றுதன்றிலங்கையர்கோன்
மலைக்கீழ்விழுசெற்றசிற்றம்பலவர்வண்பூங்கயிலைச்
சிலைக்கீழ்க்கணையன்னகண்ணீரெதுநங்கள்சிற்றிடையே. ()

ஞ. இருவருமுள்வழியவன் வரவுணர்தல்.

—(o)—

இஃது இரண்டுதுறையுடைத்து. அவை வருமாறு :—

¹னுய ²நாடலாங்கவை யிரண்டு

மையறு தோழி யவன்வர வுணர்தல்.

ஐபுறுதல்.

[அடற்கதீவேலோன் ஸ்ரேடர்ச்சினோக்கித்
தையற்பாங்கி யையழிறது.]

பல்லிவனுகப்பகலைவென்றேன்றில்லைபாடலர்போ
வில்லிவனுகத்தொடேனம்வினுவிவன்யாவன்கிகாலாம்

२१ त्रिरुक्केऽव्यार.

வில்லிலனுகத்தழைகயில்வேட்டைகொண்டாட்டமெய்யோர்
சொல்லிலனுகற்றவாகடவானிச்சுனைப்புனமே. (கூ)

அறிவுநாடல்.

[வேற்பன்வினுய சோற்பதநோக்கி
நேறிதழப்பாங்கி யறிவுநாடியது.]

ஆழமன்னேவுடைத்திவ்வையர்வார்த்தையனங்களைந்து
விழுமுன்னேக்கியவம்பலத்தான்வெற்பினிப்புனத்தே
வேழமுன்னுய்க்கலையாய்ப்பிறவாய்ப் பின்னுமென்றழையாய்
மாழுமென்னேக்கியிடையாய்க்கழிந்ததுவந்துவந்தே. (கூ)

கா. முன்னுறவுணர்தல்.

— (0) —

இஃ:து ஒரு துறையுடைத்து. அது வருமாறு:—

வாட்டம் வினைதன் முன்னுற வுணர்தல்
கூட்டி யுனருங் குறிப்புரை யாகும்.

வாட்டம் வினைதல்.

[மீன்னிடைமடந்தை தன்னியனேக்கி
விங்குமேன்மூலைப் பாங்கி பகர்ந்தது.]

ஷிருத்தம்பயின்றவன்சிற்றம்பலத்துநெற்றித்தனிக்க
னெருத்தன்பயிலுங்கயிலைமலையினுயர்குடுமித்
திருத்தம்பயிலுஞ்சுனைகுடைந்தாடிச்சிலம்பெதிர்கூய்
வருத்தம்பயின்றுகொல்லோவல்லிமல்லியல்வாடியதே. ()

திருக்கோவையார்.

உ.ஏ.

எ. குறையுறவுணர்தல்.

இது நான்குதுறையுடைத்து. அவை வருமாறு :—

¹குறையுற்று நிற்ற ^²லவன்குறிப் பறித

^³லவன்குறிப் பறிதலோ ^⁴வர்நினை வெண்ணல்
கூறிய நான்குங் குறையுற வுணர்வெனத்
தேறிய பொருளிற் தெளிந்திசி ஞேரே.

குறையுற்றுநிற்றல்.

[குறையுற்ற வேலவள் துறையுற்றது.]

முடிக்கோகடவின்விடுதிமிலன்றிமறிதிரைமீன்
படுக்கோபணிலம்பலகுளிக்கோபரன்றில்லைமுன்றிற்
கொடுக்கோவளைமற்றுதும்மையர்க்காயகுற்றேவல்செய்கோ
தொடுக்கோபணியீரணியீர்மலர்துஞ்சுரிகுழற்கே. (சுங்)

அவன்குறிப்பறிதல்.

[போற்றேடித்தோளிதீன் சீற்றிடைப்பாய்கி
வேறிப்புத்திலம்பன் துறிப்பறிந்தது.]

அளியமன் னும்மொன்றுடைத்தண்ணலெண்ணரன் றில்லையன்
கிளியைமன் னுங்கடியச்செல்லஙிற்பிற்கிளரளகத் [ஞள்
தளியமர்க்கேறின்வறிதேயிருப்பிற்பளிக்கடுத்த [முகத்தே.
வொளியமர்க்கான்றுபோன்றென்றுதோன்றுமொளி

அவள்குறிப்பறிதல்.

[ஆங்கவள் துறிப்புப் பாங்கி பகர்ந்தது.]

பிழைகொண்டொருவிக்கெடாதன்புசெய்யிற்பிறவியென்னு
ஞுழைகொண்டொருவன்செல்லாமைநின் றம்பலத்தாடுமுன்னே

ஞாழுகொண்டொருங்கிருநோக்கம்பயின்றவெம்மொண்ணுதன்மாங் தழைகொண்டொருவனென்றாலும் என்னமுத்திடுமே. (சுகி)

இருவர் நினைவு மொருவழியுணர்தல்.

[அன்புறுநோக் காங்கறிந் தின்புறுதோழி யேன்னியது.]

மெய்யேயிவற்கில்லை வேட்டையின்மேன்மனமீட்டிவரும் பொய்யேபுனத்தினைகாப்பதிறைபுவிழூரனையான் மையேர்குவளைக்கண்வண்டினம்வாழுஞ்செந்தாமரைவா யெய்யேமெனினுங்குடைந்தின்பத்தேதனுண்டெழுறருமே () .

அ. நாணநாட்டம்.

—o—

இஃது ஐந்துதுறையுடைத்து. அவை வருமாறு :—

- 1 பிறைதொழு கென்றல் பின்னு மலவளை
- 2 புறவென வேறு படுத்தி யுரைத்தல்
- 3 சுனையாடல் கூற ⁴ ரேர்ஹங்கண்டு
- 4 புனர்ச்சி யுரைத்தல் ⁵ பொதுவெனக் கூறி மதியுடம் படுதல் வழிநாண னடிங்கல்
- 5 புவியிசை வைத்தல் புகலுங்காலே.

பிறைதொழுகென்றல்.

[பிறைதொழுகேன்று பேதமாதை தறுதுதற்பாய்க் நாணநாட்டியது.]

மைவார்கருங்கண்ணிசெங்கரங்கூப்புமறந்துமற்றப் பொய்வானவரிற்புகாதுதன்பொறகழற்கேயடியே னுய்வான்புகவொளிர்தில்லை நின்றேர்ச்சடைமேலதொத்துச் செவ்வானடைந்தபசுங்கதிர்வெள்ளைச்சிறுபிறைக்கே. ()

திருக்கோவையார்.

25

வேறுபடுத்துக்கூறல்.

[வேயிவளைத்தோளியை வேறுபாகேன்
டாயிவளைத்தோழி யணம்கேள்றது.]

அக்கின்றவாமணிசேர்கண்டனம்பலவன்மலயத்
திக்குன்றவாணர்கொழுந்திச்செழுந்தண்புனமுடையா
ளக்குன்றவாறமர்ந்தாடச்சென்றுளங்கமவ்வையே
யொக்கின்றவாறணங்கேயினங்காகுமுனக்கவளே. (காடி)

சுனையாடல் சூறிநகைத்தல்.

[மாணநாட்டிய வார்த்துமீற்பேதையை
நாணநாட்டி நகையேயதது.]

செங்கிறமேனிவெண்ணீறணிவோன்றில்லையம்பலம்போ
லங்கிறமேனினின்கொங்கையிலங்கழிகுங்குமு
மைந்கிறவார்குழன்மாலையுந்தாதும்வளாய்மதஞ்சே
ரின்கிறமும்பெறின்யானுக்குடைவனிருஞ்சுளையே. (காக)

புணர்ச்சியுரைத்தல்.

[மணக்துறி நோக்கிப் புணர்ச்சி யுரைத்தது.]

பருங்கண்கவர்கொலைவேழுப்படையோன்படப்படர்தீத்
தருங்கண்ணுதற் றில்லையம்பலத்தோன்றமால்வரைவாய்க்
கருங்கண்சிவப்பக்கனிவாய்விளர்ப்பக்கண்ணுரளியின்
வருங்கண்மலைமலர்சூட்டவற்றேமற்றவான்சுளையே. (எ0)

மதியுடம்படுதல்.

[அயில்வேற்கணியோடாடவளறங்கதயிரோள்றேன்
மயிலியற்றேழி மதியுடம்பட்டது.]

உகு

திருக்கோவையர்.

காகத்திருகண்ணிற்கொன்றேமணிகலந்தாங்கிருவ
ராகத்துளோருயிர்கண்டனம்யாமின்றியாவையுமா
மேகத்தொருவனிரும்பொழிலம்பலவன்மலையிற்
ஞேகைக்குங்கோன்றற்குமொன்றுயவருமின்பத்துன்பங்களே. (எக)

க. நடுங்க நாட்டம்.

இஃது ஒரு துறையுடைத்து. அது வருமாறு:— மேல் “நடுங்கல், புலிமிசை வைத்தல் புகலுங் காலே.”

புலிமிசைவைத்தல்.

[நுடங்கிடைப் பாங்கி நடுங்க நடியது.]

ஆவானிருவரறியாவடி தில்லையம்பலத்து
மூவாயிரவர்வணங்கனின் ஞேணையுன்னுரின்முன்னித்
தீவாயுழுவைகிழித்ததந்தோசிறிதே கிழைழுப்பித்
தாவாமணிவேல்பணிகொண்டவாறின் ஞேராண்டகையே.)

க. மட்றிறம்.

இஃது ஒன்பது துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

¹ஆற்று துரைத்த ²லுவகின்மேல் வைத்த
³றன்றுணி புரைத்தலோடு ⁴வகை யுரைத்த
⁵வருளா ஸரிதென ⁶னடையா ஸரிதென

திருக்கோவையார்.

உட.

வெய்வ மெழுத ஸரிதென விலக்க
 ஓலுடம்படாது விலக்க ஓலுடம்பட்டு விலக்க
 நிடம்பட வொன்பதுஞ் செப்புங் காலை
 வடம்படு மூலைமேன் மடலா கும்மே.

ஆற்றுதுரைத்தல்.

[மல்லற்றிள் வரைத்தோவாவன் சோல்லாற்று சோல்லியது.]

பொருளாவெனைப்புகுந்தாண்டுபுரந்தரன்மாலயன்பா
 விருளாயிருக்குமொளினின்றசிற்றம்பலமெனலாஞ்
 சுருளார்கருங்குழல்வெண்ணைகச்செவ்வாய்த்துடியிடையீ
 ராருளாதொழியினேழியாதழியுமென்னாருயிரோ. (எங)

உலகின்மேல்வைத் துரைத்தல்.

[புலவேலன்னல் புனைமடலேற்
 றுலகின்மேல்வைத் துயீத்துரைத்தது.]

காய்சினவேலன்னமின்னியல்கண்ணின் வலைகலந்து
 விசினபோதுள்ளமீனிழந்தார்வியன்றென்புளிழு
 ரீசனசாந்துமெருக்குமணிந்தோர்க்கிழிபிழித்துப்
 பாய்சினமாவெனவேறுவர்சீறூர்ப்பனைமடலே. (எச)

தன்றுணிபுரைத்தல்.

[மாளவேலவன் மடன்மாமிசை
 யானுமேறுவ னேன்னவரைத்தது.]

வின்னைமடங்கவிரிநீர்பரந்துவெற்புக்கரப்ப
 மண்ணைமடங்கவருமொருகாலத்துமன்னினிற்கு
 மண்ணைமடங்கலதாம்பலவனருளிலர்போற் [யே
 ன்னைமடன்மிசையான்வரப்பன்னிற்றூர்பெண்கொடி.

மடலேறும் வகையுரைத்தல்.

[அடல்வேலவ னழிவுற்று மடலேறும் வகையுரைத்தது.]

கழிகின்றவென்னையுனின்றானின்கார்மயிறன்னையும்யான்
கழியொன்றாடுபெருதிக்கைக்கொண்டென்பிறவிகெட்டின்
றழிகின்றதாக்கியதாளம்பலவன்கயிலையுந்தேன்
பொழிகின்றசாரனுஞ்சீரூர்த்தெதருவிடைப்போதுவனே. ()

அருளாலரிதெனவிலக்கல்.

[அடல்வேலவன் வநாஞ்சிடமையின்
மடலேற்றுனக் கரிதென்றது.]

நடஞம்வணங்குந்தொல்லோனெல்லைநான்முகன்மாலறியாக்
கடஞமுருவத்தரன்றில்லைமல்லற்கண்ணார்த்தபெண்ணை
யுடனும்பெடையொடொண்சேவலுமுட்டையுங்கட்டழி த்து
மடஞம்புணைதரின்யார்கண்ணதோமன்னவின்னருளே. (எ)

மொழிநடையெழுதலரிதெனவிலக்கல்.

[அவயவமரிதி எண்ணறிடினும்
இவையிவைத்தீட்ட லியலாதென்றது.]

அடிச்சந்தமால்கண்டிலரதனகாட்டிவந்தாண்டுகொண்டென்
முடிச்சந்தமாமலராக்குமுன்னேன்புவிழுர்புரையுங்
கடிச்சந்தயாழ்கற்றமென்மொழிக்கண்ணியனகடைக்குப்
படிச்சந்தமாக்கும்படமுளவோதும்பரிசுகத்தே. (ஏ)

அவயவமெழுதலரிதெனவிலக்கல்.

[அவயவ மானவை யிவையிவை யேன்றது.]

யாழுமெழுதியெழுன்முத்தெழுதியிருளின்மென்பூச்
சூழுமெழுதியொர்தொண்டையுங்தீட்டியென்றெழுஸ்பிரவி

திருக்கோவையார்.

ஒ.கு.

யேழுமெழுதாவகைசிதைத்தேரன்புலியூரினாமாம்
போழுமெழுதிற்றெருக்காம்பருண்டேற்கொண்டுபோகவே

உடம்படாதுவிலக்கல்.

[அபேபடையள்ள வழிதுயரோழிகேள
மடநடைத்தோழி மடல்விலக்கியது.]

ஊர்வாயோழிவாயுயர்பெண்ணைத்தின்மடனின்குறிப்புச்
சீர்வாய்சிலம்பதிருத்தவிருந்திலமீசர்தில்லைக்
கார்வாய்க்குழலிக்குன்னுதரவோதிக்கற்பித்துக்கண்டா.
ஸார்வாய்தரின்றிவார்பின்னைச்செய்கவறிந்தனவே. (அ०)

உடம்பட்டுவிலக்கல்.

[அரவந்துவள்ளிடைக் குரவந்துகூந்தலேள்
ஞாவளக்கந்தது விஸ்வாளென்றது.]

பைங்நாணரவன்படுகடல்வாய்ப்படுநஞ்சமுதா
ஷமங்நாணமணிகண்டன்மன்னும்புலியூர்மணந்தபொன்னிம்
மொய்ந்நாண்முதுதிரைவாயானமூந்தினுமென்னின்முன்னு
மிங்நாளிதுமதுவார்குழலாட்கென்கணின்னருளே. (அக)

கக. குறைநயப்புக்கூறல்.

இஃது எட்டுத்துறையுடைத்து. அவை வருமாறு :—

¹குறிப்பறிதலோடு ²மென்மொழி கூறல்

³விரவிக் கூற ⁴லறியாள் போறல்

⁵வஞ்சித் துரைத்தல் ⁶ புலந்து கூறல்

திருக்கோணவயார்.

வன்பொழி கூறன் மனத்தொடு கேர்தல்
சொன்னவிற்கு சான்கும் துறைகுறை யப்பிபன
மன்னிய பொருளில் வகுத்திச் சோரே.

குறிப்பறிதல்.

[நறைவளர்கோதையைக் குறைநயப்பித்தறி
துவ்வாயித்தற்ற வோள்ளிடை யுரைத்தது.]

தாதேய்மலர்க்குஞ்சியஞ்சிறைவண்டுதன்டேன்பருதித்
தேதேயெனுங்கில்லையோன்சேயெனச்சினவேவொருவ
மாதேபுனத்திடவாளாவருவர்வந்தியாதுஞ் சொல்லர்
யாதேசெயத்தக்கதுமதுவார்குழலேவந்திழையே. (அ2)

மென்மொழியார்கூறல்.

[ஓளிநிறுவேலவள் றளர்வுறுகிள்றமை
இள்மொழியவட்டு மேன்மொழிமொழிந்தது.]

வரிசேர்தடங்கண்ணிமம்மர்கைமமிக்கென்னமாயங்கொலோ
வெரிசேர்தளிரன்னமேனியனீர்க்கதழையன்புலியூர்ப் [ன்னத்
புரிசேர்சடையோன்புதல்வன்கொல்பூங்களைவேள்கொலை
தெரியேமுரையான்பிரியானஞ்சூவனித்தேம்புனமே. (அ3)

விரவிக்கூறல்.

[வள்மொழியின்மன மேலிவதஞ்சி
மேன்மொழிவிரவி மிதுத்துரைத்தது.]

நீகண்டனையெனின்வாழலைநேரிகழையம்பலத்தான்.
செப்கண்டனையன்சென்றூக்கோரலவன்றன்சீர்ப்பெடையின்
வாய்வன்டனையதொர்நாவற்கனிநனிங்கக்கண்டு
பேய்கண்டனையதொன்றுகினின்றுனப்பெருக்கையே (அ4)

திருக்கோவையார்.

ஈக

அறியாள் போறல்.

[அறியாள் போன்று துறியாள் கூறியது.]

சங்கந்தருமுத்தியாம்பெறவான்கழி தான்கெழுமிப்
பொங்கும்புனற்கங்கை தாங்கிப்பொலிகலிப்பாறுவு
துங்கமலிதலையேந்தலினேந்திழூதொல்லைப்பன்மா
வங்கமலிகலினீர்தில்லைவானவனேர்வருமே. (அடு)

வஞ்சித்துரைத்தல்.

[நேஞ்சநேகிழ்வகை வஞ்சித்திவையிலை
சேஞ்சடையோன்புகழி வஞ்சித்துரைத்தது.]

புரங்கடந்தான்டிகாண்பான்புவிவிண்டிபுக்கறியா
இரங்கிடெந்தாயென்றிரப்பத்தன்னீரடிக்கென்னிரண்டு
கரங்கடந்தாலேன்றுகாட்டமற்றங்க துங்காட்டிடென்று
வரங்கிடந்தான்றில்லை யம்பலமுன்றிலம்மாயவனே. (அக)

புலந்துகூறல்.

[திநுந்தியசோல்லீற் சேவ்விபேறுது
வருந்தியசோல்லீன் வதுத்துரைத்தது.]

உள்ளப்படுவனவுள்ளியுரைத்தக்கவர்க்குரைத்து
மெள்ளப்படிறுதுணிதுணியேலிதுவேண்டுவல்யான்
கன்ளப்படிறர்க்கருளாவரன்றில்லைகாணலர்போற்
கொள்ளப்படாதுமறப்பதறிவிலென்கூற்றுக்களே. (அன)

வன்மொழியாற்கூறல்.

[கடலுலகநியக் காமழலந்துறைவன்
மடலேறும்மேன வன்மொழிமொழிந்தது.]

மேவியங்தோலுடுக்குந்தில்லையான்பொழுதுமெய்யிற்கையி
வோவியங்தோன்றுக்கிழிநின்னெழுபெலன்றுரையுள்தாற்
ரூவியங்தோகையன்னுயென்னபாவஞ்செல்லாடல்செய்யா
பாவியங்தோபனைமாமடலேறக்கொல்பாவித்ததே. [ன ()]

மனத்தொடுநேர்தல்.

[அடல்வேலவ மூந்றுனேக் கடலமிழ்தன்னவள் காணலுற்றது.]

பொன்னுரசடையோன்புசியூர்புகழாரெனப்புரிநோ
யென்னுலறிவில்லையானேன்றுரைக்கிளன் வந்தயலார்
சொன்னுரெனுமித்துரிசுதுன்னுமைத்துகைனமனனே
யென்னுழ்துயர் வல்லையேற் சொல்லுநீர்மையினியவர்க்கே.

க. சேட்படை.

இஃது இருபத்தாறு துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

- ¹தழைகொண்டு சேற ²ரகாதென்று மறுத்த
- ³னிலத்துநிமை கூற ⁴னினைவறிவு கூறல்
- ⁵படைத்து மொழிதலோடு ⁶பனிமதி நுதலியை
- யெடுத்துநா னுரைத்த ⁷லிசையாமை கூறல்
- ⁸செவ்வியில் ளென்றல் ⁹சேட்பட நிறுத்த
- ¹⁰லவ்வினிய மொழிநீ யவட்குரை யென்றல்
- ¹¹குலமுறை கிளத்தல் ¹²கோதண் டத்தொழில்
- வலிசொல்லி மறுத்தன் ¹³மற்றவற் கிரங்கல்
- ¹⁴கிறப்பின்மை கூறல் ¹⁵கிறியளன் றுரைத்தன்
- ¹⁶மறைத்தமை கூறி நகைத்துரை செய்த
- ¹⁷னகைகண்டு மகிழ்த ¹⁸ஞனவடன்னை
- யறியே னென்ற ¹⁹லவ்யவங் கூறல்
- ²⁰கண்ணயங் றுரைத்தல் ²¹கையுறை யெதிர்தன்

²²முகம்புக வுரைத்தன் ²³முகங்கண்டு சூறல்
²⁴வகுத்து ரைத்தலொடு ²⁵வண்டழை யவட்கு
 மிகுத்துரை செய்து விரும்பிக் கொடுத்த
²⁶றழைவிருப்பு ரைத்த றுனிரு பத்தா
 றிழைவளர் முலையா யிவைசேட் படையே.

தழைகாண்டுசேறல்.

[கோயிம்மலர்க்குழலி துறைநயந்தபின்
 காயுறையோடு காளைசேன்றது]

தேமென்கிளவிதன்பங்கத்திறையுறைதில்லையன்றீர்
 பூமென்றழையுமம்போதுங்கொள் அர்தமியேன்புலம்ப
 வாமிமன்றருங்கொடும்பாடுகள் செப்துதுங்கண்மலராங்
 காமன்களைகொண்டலைகொள்ளவோ முற்றக்கற்றதுவே.

சந்தனத்தழை தகாதென்று மறுத்தல்.

[பிறைநுதற்பேஷத்தையக் குறைநயப்பித்தபின்
 வாட்படையள்ளலைச் சேப்படுத்தது.]

ஆரத்தழையராப்புண்டம்பலத்தனலாடியன்பர்க்
 காரத்தழையன்பருளினின்றேன்சென்றமாமலயத்
 தாரத்தழையன்னறந்தாலிவையவளவுகுற்கண்டா
 ஸாரத்தழைகொடுவந்தாரெனவருமையுறவே. (கக)

நிலத்தின்மைகூறி மறுத்தல்.

[கோங்கலர்தாரோயி கேணர்ந்தகோயிதழை
 எங்குலத்தாங்க் கேலாதேன்றது.]

முன்றகர்த்தெல்லாவிமையோரையும் பின்னைத்தக்கண்முத்தி
 சென்றகத்தில்லாவகசிகிதைத்தோன்றிருந்தம்பலவன் [ச

குன்றகத்தில்லாத்தழைபண்ணறந்தாற்கொடிச்சியருக்கின்றகத்தில்லாப்பழிவந்துமூடுமென்றெள்குதுமே. (கூ)

நினைவுறிவுக்குறி மறுத்தல்.

[மைத்தழைக்கண்ணி மனமறிந்தல்லது
கோய்த்தழைதந்தாறி கோள்ளேமென்றது.]

யாழூர்மொழிமங்கைபங்கத்திறைவனைறி திரைநீ
ரேழாயெழுபொழிலாயிருந்தோன்னின்றதில்லையன்ன [ந
சூழார்குழலெழுத்திரெண்டைச்செவ்வாய்நவ்விசொல்லறிந்தா
ருழாதெத்திர்வந்துகோடுஞ்சிலம்பதருந்தழையே. (கூ)

படைத்துமொழியான் மறுத்தல்.

[அநுந்தழைமேன்மேற் பெருந்தகைகோணரப்
படைத்துமொழிக்வையியிற் றடுத்தவன்மொழிந்தது.]

எழில்வாயினாவஞ்சியும்விரும்பும்மற்றிறைறகுறையுன்
டழுவாயவிரொளியம்பலத்தாடுமஞ்சோதியந்தீங்
குழல்வாய்மொழிமங்கைபங்கன்குற்றூலத்துக்கோலப்பின்
பொழில்வாய்தடவரைவாயல்லதில்லையிப்பூந்தழையே [முப் .

நானுரைத்து மறுத்தல்.

[வானுதற் போதையை நானுத லுரைத்தது.]

உறுங்கண்ணிவந்தகணையுரவோன்பொடியாயொடுங்கத்
தெறுங்கண்ணிவந்தசிற்றம்பலவன்மலைச்சிற்றிலின்வாய்
நறுங்கண்ணிசூட்டி னுகானுமென்வானுதனுகத்தொண்டுக்
குறுங்கண்ணிவேபங்கிலாமங்கிகனுணுமிக்குன்றிடத்தே. ()

திருக்கோவையார்.

நடு

இசையாமைகூறி மறுத்தல்.

[வசைதீர் துலத்திற் கிசையா தேன்றது.]

நறமணைவேங்கயின்பூப்பயில்பாறைபநாகநண்ணி
மறமணைவேங்கயெனநனியஞ்சுமஞ்சார்சிலம்பா
குறமணைவேங்ககச்சணங்கொடணங்கலர்கூட்டுபவோ
நிறமணைவேங்கயதனம்பஸவனாடுவரையே. (காக)

சௌவியிலளைன்று மறுத்தல்.

[நவ்வி நோக்கி சேவவியில ளைன்றது.]

கற்றிலகண்டனமென்னடைகண்மலர்நோக்கருளாப்
பெற்றிலமென்பினைபேச்சுப்பெற்றுகிளைபிளையின்றேன்
ஹற்றிலளுற்றதறிந்திலளாகத்தொளிமிளிரும்
புற்றிலவாளரவன்புவிழுரன்பூங்கொடியே. (கள)

காப்புடைத்தென்று மறுத்தல்.

[காப்புடைத்தென்று சேப்படுத்து.]

முனிதருமன்னையுமென்னையர்சாலவுமூர்க்கரின்னே
தனிதருமின்சிலத்தன்றையகுன்றமுந்தாழ்சடைமேற்
பனிதருதிங்களணியம்பஸவர்ப்பகைசெகுக்குங்
குனிதருதின்சிலைக்கோடுசென்றுன்சுடர்க்கொற்றவனே. ()

நீயேகூறென்று மறுத்தல்.

[அஞ்சுதும்பெநும பந்திள்மேல்லடியைக்
கூறுவந்தேயே கூறுகேன்றது.]

அந்தியின்வாயெழிலும்பலத்தெம்பரனம்பொன்வெற்றிற்
பந்தியின்வாய்ப்பலவின்சளைபங்தேதெனுங்கடுவாண்
மந்தியின்வாய்க்கொடுத்தோம்புஞ்சிலம்பமனங்கனிய
முந்தியின்வாய்மொழி நேயேமொழிசென்றம்மொய்குழந்தே.

குலமுறைகூறி மறுத்தல்.

[கோபுதலத்திரி சோற்றாகேம் இழிதலத்தே மேனவராத்தது.]

தெங்கம்பழங்கமுகின்குலைசாடுக்கதவிசெற்றுக்
கொங்கம்பழங்கத்தொளிர்குளிர்காட்டிஜைநீயுமைகூர்
பங்கம்பலவன்பரங்குன்றிற்குன்றனமாபதைப்பிரச்
சிங்கந்திரித்தருசிறுரச்சிறுமியெக்கேபொழியே. (க௦)

நகையாடி மறுத்தல்.

[வாட்டாழையெதிராகு சேடிபுதேத்து
மேன்னாவதி, தோயின்னாவசெய்தது.]

சிலையொன்றுவாற்றுதல்பங்கன்சிற்றம்பலவன்கயிலை
மலையொன்றுமாறுகத்தெம்மையரெய்க்களைமண்குளிக்குங்
கலையொன்றுவெங்களையோடுகுடிட்டதென்னிற்கெட்டேன்
கொலைபொன்றுதின்னிபவாறையர்கையிற்கொடுஞ்சிலையே.

இரக்கத்தொடு மறுத்தல்.

[ஷகாபுறையெதிராகு காற்றேழி
யையத்தேவி நயாற்றுவையென்றது.]

ாமத்தழையாவின்றமாமிடற்றம்பலவன்கழற்கே
மெய்த்தழையாவின்றவன்பினர்போலவிதிர்வி திர்த்துக்
ஙாகத்தழையேக்கத்திக்கடமாவினுய்க்காயி ஸ்வி ஸ்வின்றியே
ஷித்தழையாநிற்பாரவென்னபாவம்பெரியவரே. (க௦)

தீருக்கோவையார்.

நன

சிறப்பின்மைகூறி மறுத்தல்.

[மாந்தளிருமலர்நிலையிலேயென்றது.]

அக்குமரவுமணிமணிக்கூத்தன்கிற்றம்பலமே
யொக்குமிவளதொளிருருவஞ்சிமஞ்சார்சிலம்பா
கொக்குஞ்செனையுங்குளிர்தளிருங்கொழும்போதுகளு
மிக்குன்றிலென்றுமலர்ந்தறியாதவியல்பினவே. (காடு)

இளமைகூறி மறுத்தல்.

[மூளையெயிறி ஹரிவை விளைவில் ஓன்றது.]

உருகுதலைச்சென்றவுள்ளத்துமம்பலத்தும்மொளியே
பெருகுதலைச்சென்றுநின்றேன்பெருந்துறைப்பின்னோகள்ளா
முருகுதலைச்சென்றக்கூழமுடியாழலைபொடியா
வொருகுதலைச்சின்மழலைக்கென்னேவையவோதுவதே.

மறைத்தமைகூறி நகைத்துரைத்தல்.

[என்னையறத்து னேன்னியத்திதேன
நன்னுதற்றேழி நகைசேய்தது.]

பண்டாலியலுமிலைவளர்பாலகன்பார்கிழித்துத்
தொண்டாலியலுஞ்சுடர்க்கழலோன்றெல்லைத்தில்லையின்
வண்டாலியலும்வளர்ஷுந்துறைவமறைக்கினென்னைக் [வாய்
கண்டாலியலுங்கடனில்லைகொல்லோகருதியதே. (காடு)]

நகைகண்டு மகிழ்தல்.

[இன்னகைத்தோழி மேன்னகைகல்லு
வன்னாக்கத்திரேவ வான்னாலுவாத்தது.]

ஈ. அ

திருக்கோவையார்.

மத்தகஞ்சேர்தனிநோக்கினன்வாக்கிறது றமுதே [கு
யொத்தகஞ்சேர்ந்தென்னையும்யனின்றேன் றில்லையொத்திலங்
முத்தகஞ்சேர்மென்னகைப்பெருந்தோளிமுகமதியின்
வித்தகஞ்சேர்மெல்லெனுக்கமன்றேவென்விமுத்துணையே.

அறியாள்போன்று நினைவுகேட்டல்.

[வேந்தன்சோன்ன மாந்தளிமேனியை
வேறியார்கோதை யறியேனேறது.]

விண்ணிறந்தார்நிலம்விண்டவரென்றுமிக்காரிருவர்
கண்ணிறந்தார்தில்லையம்பலத்தார்கழுக்குன்றினின்று
தண்ணறுந்தாதிவர்சந்தனச்சோலைப்பந்தாடுகின்று
ரெண்ணிறந்தாரவர்யார்கண்ணதோமன்னான்னருளே. ()

அவயவங்கூறல்.

[அவயவ மவழுக் கிவையிலை யேன்றது.]

குவவினகொங்கைக்குரும்பைகுழல்கொன்றைகொவ்வைசெவ்வா
கவவினவாணகைவென்முத்தங்கண்மலர்செங்கழுகீர் [ய
தவவினை தீர்ப்பவன்றூழ்பொழிற்சிற்றம்பலமைன்யாட
குவவினநாண்மதிபோன்றேஏரிகின்றதெதாளிமுகமே. ()

கண்ணயந்துரைத்தல்.

[கல்ளிலைப்பிறழ்வன வண்ணமுரைத்தது.]

ஈசற்கியான்வைத்தவன்பினகன்றவன்வாங்கியவென்
பாசத்திற்காரென்றவன்றில்லையின்னெளிபோன்றவன்றேன்
பூசத்திருந்தெனவெனுத்தாங்கவன்பூங்கழல்யாம்
பேசத்திருவார்த்தையிற்பெருந்தீளம்பெருங்கண்களே. (கரக)

திருக்கோவையார்.

உகூ

தழையெதிர்தல்.

[அகன்றவிடத் தாற்றமைகள்ளு
கவன்றதோழி கையுறையேதிர்ந்தது.]

தோலாக்கரிவென்றதற்குந்துவள்விற்குமில்லின்றீன்மைக்
கேலர்ப்பரிசுனவேயன்றியேலேமிருஞ்சிலம்ப
மாலார்க்கரியமலர்க்கழலம்பலவன்மலையிற்
கோலாப்பிரசமன்னுட்கையநீதந்தகொய்தழையே. (கக0)

குறிப்பறிதல்.

[தழையேதிரா தோழிவதற்கோ
கோல்லறியேனைப் பல்வளைக்குரைத்தது.]

கழைகாண்டலுஞ்சுளியுங்களியானையன்னுன்கரத்திற்
றழைகாண்டலும்பொய்தழைப்பமுன்காண்பனின்றம்பலத்தா
னுழைகாண்டலுநினைப்பாகுமொன்னேக்கிமன்னேக்கங்கண்டா
விழைகாண்பனைமுலையாயறியேன்சொல்லுமீடவற்கே. ()

குறிப்பறிந்து கூறல்.

[எழைக் கிருந்தழை தோழிகோண்டுரைத்தது.]

தவளாத்தநீறணியுந்தடங்கோலாண்ணறன்னெனுருபா
வவளாத்தனுமகனுந்தில்லையானன்றுரித்ததன்ன
கவளாத்தயானைகடி ந்தார்கரத்தகண்னூர்தழையுந்
துவளாத்தகுவனவோசுரும்பார்குழற்றாமொழியே. (கக2)

வகுத்துரைத்தல்.

[கடித்தழைகோண்டத் தாதற்றேழி
மடக்கோடிமாதர்க்கு வதுத்துரைத்தது.]

எறும்பழிதழையேற்பின்மற்றேலாவிடுன்மடன்மா
வேறுமவனிடபங்கொடி யேற்றிவந்தம்பலத்து
ஒன்றுமரன்மன்னுமீக்கோய்மலைநம்மிரும்புனக்காய்ந்
தேறுமலைதொலைத்தாற்கென்னையாஞ்செய்வதேந்திழையே.

தழையேற்பித்தல்.

[கநுங்குதழன்மடந்தைக் கநுங்பேஹ்றேஷ்
இந்தழைகோவ்கேன விநும்பிக்கோடுத்து.]

தெவ்வரைமெப்பெரிகாய்ச்சிலையாண்டென்னையாண்டுகொன்
செவ்வரைமேனியன்சிற்றம்பலவன் செழுங்கயிலை [—
யவ்வரைமேலன் நியில்லைகண்டாயுள்ளவாறருளா
னிவ்வரைமேற்சிலம்பன்னென்றிதிற்றந்தவிர்ந்தழையே. ()

தழைவிருப்புரைத்தல்.

[விநுப்பவ டோழ் பொநுப்பற் துரைத்து.]

பாசத்தளையறுத்தாண்டுகொண்டோன்றில்லையம்பலஞ்சுழ்
தேசத்தனசெம்மனீதந்தனசென்றியான்கொடுத்தேன்
பேசிற்பெருகுஞ்சுருங்குமருங்குல் பெயர்ந்தரைத்துப்
ழுசிற்றிலளன்றிச் செம்யாதனவில்லைபூந்தழையே. (ககடு)

கந. ப ர த கு றி.

இது முப்பத்திரண்டு துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

¹குறியிடங் கூற ²லாடிடம் படர்தல்

³குறியிடைச் சேற ⁴விடத்துய்த்து கீங்க

⁵லுவந்துரைத் தலைடு ⁶மருங்களை தல்வே

७ பறிவறி வித்த ८ வவனுண் மகிழ்த
 ९ லாயத் துய்த்த १० ரேழிவங்து கூட
 ११ லாடிடம் புகுத १२ றனிகண் இரைத்த
 १३ றடமென் முலையாள் பருவத் கூறி
 வரவு விலக்கல் १४ வரைவுடம் படாது
 யிகுத்துரைத் தலொடு १५ மெய்ம்மை யுரைத்தல்
 १६ வருத்தங் கூற १७ ரூபச்சங் கூற
 १८ லிற்செறி வறிவித்த १९ றமர்னினை வுரைத்த
 २० லெதிர்கோன் கூற २१ லேறுகோள் கூற
 २२ லேதிலார் தம்முரை கூற २३ வவளொடு
 கூறுவாள் போன்று தினைமுதிர் வுரைத்தல்
 २४ பகல்வரல் விலக்கல் २५ ஹபை ளெய்தித்
 தினையொடு வெறுத்தல் २६ சிறைப்புற மாக
 வேங்கையொடு வெறுத்தல் २७ வெற்பமர் நாடற்குக்
 கழுமலுற் றிரங்கல் २८ கடிப்புனங் கையறக்
 கொய்தமை கூறல் २९ பிரிவருமை கூறன்
 ३० மயிலொடு கூறல் ३१ வெறும்புனங் காண்டல்
 ३२ பயில்பதி நோக்கிப் பதுமிக வாடல்
 சொன்னா லெட்டுங் தோன்று மியற்கை
 மன்னிப் பகற்குறி வகையா கும்மே.

குறியிடங்கூறல்.

[வாடிடத்தல்லை வள்டழையேதிர்ந்தவள்
 ஆடிடத்தின்னியல் பறியவரைத்தது.]

வானுழைவாளம்பலத்தரன்குன்றென்றுவட்கிவெய்யோன்
 ருனுழையாவிருளாய்ப்புறாப்பண்வண்டாரகைபோற்
 ரேனுழைகமலர்ந்து திகழ்பளிங்கான்மதியோன் * [லே
 கானுழைவாழ்வுபெற்றாக்கெழில்காட்டுமொர்கார்ப்பொழி

திருக்கோவையார்.

ஆடம்படர்தல்.

[வண்டழையெதிர்ந்த வோண்டோடிப்பாங்கி
நீடைத்தோளியோடாடம்படர்ந்தது.]

புயல்வளர்சன்முன்னூடிப்பொன்னே இன்னைப்போய்ப்பொ
மயல்வளர்குன்றினின்றேற்றுமருவிதிருவுருவிற் [விய
கயல்வளர்வாட்கண்ணிபோதருகாதரங்கிர்த்தருஞா
தயல்வளர்மேனியனம்பலத்தான்வரைத்தண்புனத்தே. ()

குறியிடத்துக் கொண்டுசேறல்.

[அணிவளராடிடத் தாயவேள
மணிவளர்கோங்கையை மநங்ககள்றது.]

தினைவளங்காத்துச்சிலம்பெதிர்க்கூடியச் சிற்றின்முற்றிழைத்
சுனைவளம்பாய்ந்துதுணைமலர்கொய்துதொழுதெழுவார் [துச்
வினைவளாந்தெழுந்தனியம்பலவன்றன்வெற்பிற்
புனைவளர்கொம்பரன்னூயன்னகாண்டும்புனமயிலே. (கக அ)]

இடத்துய்த்து நீங்கல்.

[மடத்தகைமாதரை யிடத்தகத்துயித்து
நீங்கலுற்று பாங்கி பகர்ந்தது.]

நரல்வேயினநினதோட்குடைந்துக்கநன்முத்தஞ்சிந்திப்
பரல்வேயறையறைக்கும்பஞ்சடிப்பரன்றில்லையன்னய
வரல்வேய்தருவனிங்கேநிலுங்கேசென்றுன்வார்குழற்கீர்கு
குரல்வேயனிமுரல்கொங்கார்தடமலர்கொண்டுவந்தே(ககக)

திருக்கோவையார்.

சங

உவந்துரைத்தல்.

[களிமயிற்சாயலை யோநுசிஹங்க்களை
தூணிமலர்த்தாரோ னுவந்துரைத்தது.]

படமாசனப்பள்ளியிக்குவடாக்கியப்பங்கயக்க
ணெடுமாவெனவென் னைநீநினைந்தோ நெஞ்சத்தாமரையே
யிடமாவிருக்கலுற்றே தில்லைநின்றவனீர்ந்கயிலை
வடமார்மூலைமடவாய்வந்துவைகிற்றிவ்வார்பொழிற்கே. ()

மருங்கணைதல்.

[வானுதல்லிவை நானுதல்கண்ட
கோதைவேலவ னுதாவுரைத்தது.]

தொத்தின்மலர்ப்பொழிற்றில்லைத்தொல்லோனருளென்னமுன்னி
முத்தின்குவளைமென்காந்தளின்மூடித்தன்னேரளப்பா
ளோத்திர்க்கொடியினேதுங்குகின்றூண்மருங்குன்னெருங்கப்
பித்திர்ப்பணைமூலைகாளென்னுக்கின்னும்பெருக்கின்றதே. ()

பாங்கியறிவுரைத்தல்.

[நேறிதழற்பாங்கி அறிவறிவித்தது.]

அளிநீடனகத்தினடியதாதுமணியணியு
யொளிநீள்சரிகுழற்சுழந்தவொண்மாலையுந்தண்ணறவுண்
களிநீயெனசெய்தவன்கடற்றில்லையன்னுய்கலங்க
றெளிநீயணையபொன்னேபன்னுகோலந்திருநுதலே. (குட)

உண்மகிழ்ந்துரைத்தல்.

[தல்லிமலர்க்கோதையை புல்லிமகிழ்ந்துரைத்தது.]

ஈசு

திருக்கோவையார்.

செழுநீர்மதிக்கண்ணிச்சிற்றம்பலவன் நிருக்கழலே
 கெழுநீர்மையிற்சென்றுகின்கினிவாய்க்கொன்ஞங்கள்ளகத்
 கழுநீர்மலவிவள்யானதன்கண்மருவிப்பிரியாக [த
 கொழுநீர்நறப்பருதும்பெருநீர்மையளிகுலமே. (கடங்)

ஆயத் துய்த்தல்.

[கனைகடலன்ன கார்மயிற்கணத்துப் புனைமடமாளைப் புகவிட்டது.]
 கொழுந்தாரகைகழககொண்டலம்பாசடவிண்மடுவி
 செழுந்தார்மதிக்கமலம்மெழிறங்கெதனவிப்பிறப்பி
 வழுந்தாவகையென்யாண்டவன்சிற்றம்பலமன்யாப்
 செழுந்தாதவிழ்பொழிலாயத்துச்சேர்க்கிருத்தகவே. (கடங்)

தோழிவந்து கூடல்.

[நெறியுறுதழலியை நீண்றிடத்துயத்துப்
 பிறைதுதற்பாங்கி பேயர்ந்தவட்டுரைத்தது.]

பொன்னையான்றில்லைப்பொங்கரவம்புன்சடைமிடைந்த
 மின்னையானருண்மேவலர்போன்மெல்விரல்வருந்த
 மென்னையாய்மறியேபறியேல்வெறியார்மலர்க
 வின்னனபான்கொணர்ந்தேன்மணந்தாழ்குழற்கேய்வனவே.

ஆடிடம்புகுதல்.

[தனிவிளையாடிய தாழ்த்தழ்றேழி
 பனிமதிதுதலியோடாடிடம்படர்ந்தது.]

அறுகானிறமலரைம்பானிறயணிந்தேனணியார்
 துறுகான்மலர்த்தொத்துத்தோகைதொல்லாயமெல்லப்புகு
 சிறுகான்மருங்குலவருந்தாவகைமிகவென்சிரத்தி
 அறுகால்பிறர்க்கரியோன்புவிழூரன்னவொண்ணுதலே. ()

திருக்கோவையார்.

சந்தி

தனிகண்டுரைத்தல்.

[வேயோத்ததோளியை யாயத்துய்த்துக்
தனிச்சிலையண்ணலெத்தனிகண்டுரைத்து.]

தழங்குமருவியெஞ்சிறார்பெருமவிதுமதுவுங்
கிழங்குமருந்தியிருங்கெம்மொடின்றுகிளர்ந்துகுன்றர்
முழங்குங்குரவையிரவிற்கண்டேகுகமுத்தன்முத்தி
மழங்கும்பிரானெனரியாடிதென்றில்லைமணிகர்க்கே. (குள)

பருவங்கூறி வரவுவிலக்கல்.

[மாந்தளிமேனியைவரந்தேய்தாதேந்தலிவ்வாறியங்கலேன்றது.]

தள்ளிமணிசந்தமுந்தித்தறுகட்கரிமருப்புத்
தெள்ளிநறவந்திசைதிசைபாடுமலைச்சிலம்பா
வெள்ளிமலையன்னமால்விடையோன்புவிழுர்விளங்கும்
வள்ளிமருங்குலவருத்துவபோன்றவனமுலையே. (குடு)

வரைவுடம்படாது மிகுத்துக்கூறல்.

[வரைவுடாயா வானுதற்பேழிக்கு
விரைமலாத்தாபோன் மிகுத்துரைத்து.]

மர்டஞ்செய்பொன்னகருந்திகரில்லையிம்மாதர்க்கெண்ணப்
பிடஞ்செய்தாமரையோன்பெற்றபிள்ளையையுள்ளவரைக்
கீடஞ்செய்தென்பிறப்புக்கெடுத்தில்லைநின்றேன்கயிலைக்
கூடஞ்செய்சாரற்கொடிச்சியென்றேநின்றுகூறுவதே. ()

உண்மைகூறி வரைவுகடாதல்.

[கல்வரைநாட வில்லதுரைப்பா ஆங்கவஞ்சமை
பாங்கி பகர்ந்து.]

வேய்தந்தவெண்முத்தனுசிந்துபைங்கார்வரைமீன்பரப்பிச்
சேய்தந்தவானகமானுஞ்சிலம்பதன் சேவடிக்கே
யாய்தந்தவன்புதந்தாட்டொண்டவம்பலவன்மலையிற்
ரூய்தந்தைகானவரேனலெங்காவலித்தாழ்வரையே. (கூ.0)

வருத்தங்கூறி வரைவுகடாதல்.

[களங்குதழைமுகத்தவன் மனங்குதழைவு ணாந்தி
நிளாவளைத்தோளி வரைவுகடாயது.]

மன்னுந்திருவருந்தும்வரையாவிடன் வரைவென்
ஹன்ஜுமதற்குத்தளர்க்கொளிவாடி திரும்பரெலாம்
பன்னும்புகழ்ப்பரமன்பரஞ்சோதிசிற்றம்பலத்தான்
பொன்னங்கழல்வழுத்தார்புலனென்னப்புலம்புவனே. ()

தாயச்சங்கூறி வரைவுகடாதல்.

[மடத்தகைமாதார்க் கடுப்பளவறியா வேற்கப்பாங்கி
யேற்கவரைத்தது.]

பணித்துண்டஞ்சுடும்படர்ச்சடையம்பலவன் னுலகந்
தனித்துண்டவன்றேழுந்தானோன்கயிலைப்பயில்சிலம்பா
கனித்தொண்டைவாய்ச்சிகதிர்முலைப்பாரிப்புக்கண்டழிவுற்
றினிக்கண்டிலம்பற்றுச்சிற்றிடைக்கென்றஞ்சமெம்மனையே. ()

இற்செறிவறிவித்து வரைவுகடாதல்.

[விழிசேறி துதலியை இற்சேறி வரைத்தது.]

எவ்விளையாடநறவிளையோர்க்கொள்கியற்றும்
வேய்விளையாடும்வெற்பாவுற்றுகோக்கியெம்மெல்லியலைப்

திருக்கோவையார்.

சன

போய்வினையாடலென்றாளன்னையம்பலத்தான்புரத்திற்
மீவினையாடநின்றேவினையாடுதிருமலைக்கே. (கஞ்ச)

தமர்நினைவுரைத்து வரைவுகடாதல்.

[விற்சேநிநுதலியை யிற்சேநிவிப்பரேள்
நேளிவேலவற்து வெளியேடுரைத்தது.]

சுற்றுஞ்சடைக்கற்றைச்சிற்றம்பலவற்றெழுமாதுதொல்சீர்
கற்றுமறியலரிற்சிலம்பாவிடைகைவதுகண்
டெற்றுந்திரையின்னமிர்த்தயினித்தமரிற்செறிப்பார்
மற்றுஞ்சிலபலசீறுங்பகர்பெருவார்த்தகளே. (கஞ்ச)

எதிர்கோள்கூறி வரைவுகடாதல்.

[ஏந்திஷைத்தோழி யேந்தலைழன்னிக் கடியாமாறு நோடிகேள்றது.]

வழியுமதுவன்னையென்னின்மகிழும்வங்கெதந்தையுளின்
மொழியின்வழிநிற்குஞ்சுற்றமுன்னேவயமம்பலத்துக்
குழியும்பரேத்துமெங்குத்தன்குற்றுலமுற்றும்மறியக்
கெழியும்மவேபைனத்தோள்பலவென்னேகிளக்கின்றதே. ()

ஏறுகோள்கூறி வரைவுகடாதல்.

[என்னையர்துணி வின்னதேன்றது.]

படையார்கருங்கண்ணிவன்னைப்பயோதரப்பாரமுதுண்
ணிடையார்மெலிவுங்கண்டண்டர்களீர்மூல்லைவேலியெழும்
விடையார்மருப்புத்திருத்திவிட்டார்வியன்றென்புவிழு
ருடையார்கடவிவருவதுபோலுமுருவினதே. (கஞ்ச)

ஈ அ

திருக்கோவையார்.

அயலுரையுரைத்து வரைவுகடாதல்.

[கயல்புரை கண்ணியை யயலுரை யுரைத்தது.]

உருப்பனையன்னகைக்குன்றேன்றுரித்துரலுரெரித்த
நெருப்பனையம்பலத்தாதியையும்பர்சென்றேத்தினிற்குஞ்
திருப்பனையூரனையாளைப்பொன்னுளைப்புனைதல்செப்பிற்
பொருப்பனைமுன்னின்றென்னேவினையேன்யான்புகல்வதுவே. ()

தினைமுதிர்வரைத்து வரைவுகடாதல்.

[ஏனல்விளையாட் டினியில்லையேன
மானற்றேழி மடந்தைக்குரைத்தது.]

மாதிடங்கொண்டம்பலத்துநின்றேன்வடவான்கயிலைப்[ன்று
போதிடங்கொண்டபொன்வேங்கைதினைப்புனங்கொய்கவை
தாதிடங்கொண்டுபொன்வீசித்தன்கள்வாய்சொரியநின்று
சோதிடங்கொண்டிதெம்மைக்கெடுவித்ததுதுமொழியே. ()

பகல்வரல்விலக்கி வரைவுகடாதல்.

[அகல்வரை நாடனைப் பகல்வரலென்றது.]

வடிவார்வயற்றி ஸ்லைபோன்மஸயத்துநின்றும்வருதேன்
கடிவார்களிவண்டுஇன்றலர்தாற்றப்பெருங்கணியார்
நொடிவார்நமக்கினிநோதகயானுமக்கென்னுரைக்கேன்
றடிவார்த்தினையெமர்காவேம்பெருமவித்தண்டுனமே. (கங்க)

தினையொடுவெறுத்து வரைவுகடாதல்.

[தண்டுனத்தோடு தளர்வறிறுப்
பண்டுனோழிப் பாங்கிபகந்தது.]

வினைவித் துத்தன்னையென்னஞ்சத்திருந்தம்பலத்துநின்று
புனைவித்தவீசன்பொதியின்மலைப்பொருப்பன்விருப்பிற்
நினைவித்திக்காத்துச்சிறந்துநின்றேமுக்குச்சென்றுசென்று
வினைவித்திக்காத்துவினைவுண்டதாகிவினைக்ததுவே. (கச0)

வேங்கையாடுவெறுத்து வரைவுகடாதல்.

[நீங்கூவினி நேடுந்தகையோ
வேங்கைமேல்வைத்து விளம்பியது.]

களைகடற்செய்தநஞ்சன்டுகண்டார்க்கம்பலத்தமிழ்தாம்
வினைகெடச்செய்தவன்வின்டோய்கயிலைமாயிலைன்யாம்
நினைகெடச்செய்தனமாயினமைக்கெடச்செய்திடுவான்
நினைகெடச்செய்திடுமாறுமுண்டோவித்திருக்கணியே. ()

இரக்கமுற்று வரைவுகடாதல்.

[சேழுமலை நாடற்கக் கழுமலூற் றிரங்கியது.]

வழுவாவியலெம்மலையர்விதைப்பமற்றியாம்வளர்த்த
கொழுவார்த்தினையின்குழாங்களைல்லாமெங்குழாம்வணங்குஞ்
செழுவார்கழற்றில்லைச்சிற்றம்பலவரைச்சென்றுநின்று
தொழுவார்வினைநிற்கிலேநிற்பதாவதித்தொல்புனத்தே. ()

கொய்தமைகூறி வரைவுகடாதல்

[நிழநுங்டுனத்தினி யாடேமேன்று
வரைவுதோன்ற வரைசேய்தது.]

பொருப்பர்க்கியாமொன்றுமாட்டேம்புகலப்புகலெலமக்காம்
விருப்பங்க்கியாவர்க்குமேவர்க்குமேல்வருமூரரித்த
நெருப்பர்க்குநீடம்பலவருக்கன்பர்குலங்கிலத்துக்
கருப்பற்றுவிட்டெனக்கொய்தற்றதின்றிக்கடிப்புனமே. ()

நூ

திருக்கோவையார்.

பிரிவருமைக்குறி வரைவுகடாதல்.

[மறைப்புறக் கிளவியிற் சிறைப்புறத் துறைத்தது.]

பரிவுசெய்தாண்டம்பலத்துப்பயில்வேள்பரங்குன்றின்வா
யருவிசெய்தாழ்புனத்தைவனங்கொய்யவுமிவ்வனத்தே
பரிவுசெய்தாலரிதேகொள்கபேயொடுமென்னும்பெற்றி
யிருவிசெய்தாளினிருந்தின்றுகாட்டுமினங்கிளியே. (கசச)

மயிலொடுக்குறி வரைவுகடாதல்.

[நீங்கநம்புனம்விடு நீவ்யேநுந்துயாம்
பாங்கிபகர்ந்து பஞ்சாலும்றது.]

கணியார்கருத்தின்றுமுற்றிற்றியாஞ்சென்றுங்கார்ப்புனமே
மணியார்பொழில்காண்மறத்திர்கண்மற்மன் னுமம்பலத்தோ
னணியார்கயிலைமயில்காளயில்வேலொருவர்வந்தாற்
றுணியாதனதுணிந்தாரென் னுகீர்மைகள்சொல்லுமினே. ()

வறும்புனங்கண்டு வருந்தல்.

[மேன்புனம்விடுத்து மேல்லியல்சேல்ல
மின்போலிவேலேன் மேலிழும்றது.]

பொதுவினிற்றீர்த்தென்னியாண்டோன்புவிழான்பொருப்பே
யிதுவெனிலென்னின்றிருக்கின்றவாறும்மிரும்பொழிலே
யெதுநமக்கெய்தியதென்னுற்றனிரறையீண்டருவி
மதுவினிற்கைப்புவைத்தாலொத்தவாமற்றிவ்வான்புனமே.

பதிநோக்கி வருந்தல்.

[மதிநுதலரிவை பதியுகலரிதேன
மதிநனிகலங்கிப் பதிமிகவாடியது.]

ஆனந்தமாக்கடலாடுசிற்றம்பலமன்னபொன்னின்
ஹெனுந்துமாமலைச்சீறாரிதுசெய்யலாவதில்லை
வானுந்துமாமதிவேண்டியழுமழுப்போலுமன்னே
நானுந்தளர்ந்தனனீயுந்தளர்ந்தனைகன்னனஞ்சமே. (கசன)

கச. இரவுக்குறி.

இது முப்பத்துமூன்று துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

- ¹இரவுக்குறி வேண்ட ²லாற்றருமை கூற
- ³னின்றுநெங்கு சுடைத் ⁴னிலைகண்டு நேர்த்
- ⁵லுட்கோள் வினாத் ⁶லுட்கொண்டு வினாதல்
- ⁷குறியிடங் கூறல் ⁸குறியீயற் பித்த
- ⁹விரவர வுரைத்த ¹⁰லேதங் கூறல்
- ¹¹குறைநேர்த் லோடு ¹²குறையப் புரைத்தன்
- ¹³மயின்மே விசைத்து வரவுணர்க் துரைத்த
- ¹⁴ரூப்துயி வறித் ¹⁵றலைவிதுயி லெடுத்த
- ¹⁶விடத்துய்த்து நீங்க ¹⁷றளர்வகன் ருரைத்தன்
- ¹⁸மருங்கணைத் லோடு ¹⁹முகங்கண்டு மகிழ்தல்
- ²⁰பன்ளியிடத் துய்த்தல் ²¹பன்ளியிடத் துய்த்து
வரைவு கடாவி வரவு விலக்கல்
- ²²வரைவு டம்படா தாற்று துரைத்த
- ²³ஸதரிகடச் செலவிற் கிரக்கங் கூற
- ²⁴விருளாற நிலவு வெளிப்பட வருந்தல்
- ²⁵வேற்றுக் குறிகூறல் ²⁶கடலிடை வைத்துத்
துயரறிவித்த ²⁷கேருழியு மின்றித்
நானே கிடந்து தனிமையுற் றுற்றுங
காம மிக்க கழிப்பார் கிளவி
- ²⁸காப்புச் சிறைமிக்க கைபறு கிளவி

29 யாறுபார்த் துற்ற வச்சக் கிளவி
 30 தன்னுட்கையா ரெய்திடு கிளவி
 31 நிலைசன் டுக்ரத்த 32 வெடுங்கடர் சேர்த்த
 33 லலரறி வித்தலோ டாறைம் மூன்று
 மிரவுக் குறியிலை யென்றிசு ஞேரே.

இரவுக்குறி வேண்டல்.

[தள்ளிநூட்டூறியை வள்ளுவேண்டிது
 வீங்குமேன்மூலைப் பாங்கிக்குரைத்தது.]

மருந்துங்மமல்லற்பிறவிப்பினிக்கம்பலத்தமிர்தா
 யிருந்தனர்குன்றினின்றேந்குமருவிசென்றேர்திகழுப்
 பொருந்தினமேகம்புதைந்திருநெங்கும்புனையிறும்பின்
 விருந்தினன்யானுங்கள்சீரூரதனுக்குவெள்வளையே.(கசஅ)

வழியருமைகூறி மறுத்தல்.

[இரவாலேந்தல் கந்தியுரைப்பப் பந்வரற்பாங்கியநுமையுரைத்தது.]

விசம்பினுக்கேளிநெறியன்னசின் னெறி மேன்மழுதாங்
 கசம்பினிற்றுன்னியளைநுழைந்தாலொக்குமையமெய்யே
 யிசம்பினிற்சின்தைக்குமேற்றக்கிரிதெழிலம்பலத்துப்
 பசம்பனிக்கோடுமிலைந்தான்மஸயத்தெம்வாழ்ப்பதியே.(கசக)

நின்று நெஞ்சடைதல்.

[பாங்கிவிலங்கிப் பந்வரைநாட ஸ்ங்கிவிலங்காது நெஞ்சடைந்தது.]

மாற்றேனவனவந்தகாலனையோலமிடவடர்த்த
 கோற்றேன்குளிர்தில்லைக்கூத்தன்கொடுங்குன்றினீள்குடுமி
 மேற்றேன்விரும்புமுடவளைப்போலமெலியுநெஞ்சே
 யாற்றேனரியவரிவைக்குநீவைத்தவன்பினுக்கே. (கடு0)

திருக்கோவையார்.

ஞ.

இரவுக்குறிநேர் தல்.

[தடவரைநாடன் றவர்வுதீர மடநடைப்பாங்கி வதுத்துரைத்தது.]

கூளினிரைக்கநின்றம்பலத்தாடிகுரைகழற்சீழ்த்
தூளினிரைத்தசுடர்முடியோயிலவேரணசையா
வாளினிரைத்தடலானைகடேருமிரவில்வந்து
மீளியுரைத்திவினையேனுரைப்பதென்மெல்லியற்கே. (கருக)

உட்கோள் வினாதல்.

[நேறிவிலக்துற்றுவ னுறுதுயர்நோக்கி
யாங்கோநுதுழல் பாங்கிபகந்தது.]

வரையன்றெருகாலிருகால்வளையங்கிருத்துவட்கார்
நிரையன்றழலெழவெய்துநின்றேன்றில்லையன்னானின்னூர்
விரையென்னமென்னிழலென்னவெறியுறுதாதிவர்போ
துரையென்னவோசிலம்பாநலம்பாவியொளிர்வனவே(கருஉ)

உட்கொண்டு வினாதல்.

[தன்னைவிளவத் தாளவள்துறிப்பறிந்
தேன்னைநின்னுடியலணியேன்றது.]

செம்மலராயிரந்துயக்கருமாறிருக்கண்ணணியு
மொய்ம்மலரீரங்கழலம்பலத்தோன்மன் னுதென்மலயத்
தெம்மலர்சூடினின்றெச்சாந்தணிக்தென்னநன்னிழல்வா
யம்மலர்வாட்கணல்லாயல்லிவாய்துமராடுவதே. (கருஉ)

குறியிடங் கூறல்.

[இரவுக்குற்றியிவ ஜேன்றுபாங்கி
அரவக்கழலவற் கறியவுரைத்தது.]

சு. சு.

திருக்கோவையார்.

பனைவளர்கைம்மாப்பாடாத்தம்பலத்தரன்பாதம்விண்ணேஞ்சூர்
புனைவளர்சாரற்பொதியின்மலைப்பொலிசந்தணிக்து
சுனைவளர்காவிகன்சூதிப்பைந்தோகைதுயில்பயிலுஞ்
சினைவளர்வேங்கைகள்யாந்கணின்றூடுஞ்செழும்பொழிலே.

இரவுக்குறி யேற்பித்தல்.

[அரவுக்கழலவ துறைனேன இரவுக்குறி யேற்பித்தது.]

மலவன்குரம்பையைமாற்றியம்மான்முதல்வானர்க்கப்பாற்
செலவன்பர்க்கோக்குஞ்சிவன்றில்லைக்கானலிற்சீர்ப்பெடை
டலவன்பயில்வதுகண்டஞ்சூர்க்காந்தயில்வேலுரவோன் [யோ
செலவந்திவாய்க்கண்டனனென்னதாங்கொன்மன்சேர்துயிலே. ()

இரவரவரத்தல்.

[துரவநு தழலிக் கிரவா வுவைத்தது.]

மோட்டங்கதிர்முலைப்பங்குடைத்தில்லைமுன்னேன்கழற்கே
கோட்டங்தருங்குருமுடிவெற்பன்மழுமுகுழுமி
நாட்டம்புதைத்தன்னகள்ளிருஞ்கநடுங்கச்சிங்கம்
வேட்டங்திரிசரிவாய்வருவான்சொல்லுமெல்லியலே. (கருகூ)

எதந்கூறி மறுத்தல்.

[இழுக்கம்பேரி திரவரினேன அழுக்கமேயதி யரிவையுரைத்தது.]

செழுங்கார்முழவதிர்சிற்றம்பலத்துப்பெருந்திருமால்
கொழுங்கான்மலரிடக்கூத்தயர்வோன்கழலேத்தலர்போன்
முழங்காரரிமுரண்வாரணவேட்டைசெய்மொய்யிருள்வாய்
வழங்காவதரின்வழங்கென்றுமோவின்றம்வள்ளலையே. ()

குறை நேர்தல்.

[அலைவேலன்ன னிலைமைகேட்டுக்
கோல்வேற்கன் னிதுறைநயந்தது.]

ஓங்குமொருவிடமுண்டம்பலத்தும்பருய்யவன்று
தாங்குமொருவன்றடவரைவாய்த்தழுங்கும்மருவி
வீங்குஞ்சைனப்புனல்வீழ்ந்தன்றமுங்கப்பிடித்தெடுத்து
வாங்குமவர்க்கறியேன்சிறியேன்சொல்லும்வாசகமே(கடுஅ)

குறைநேர்ந்தமைகூறல்.

[துறைநயந்தன ஹௌறிதழுவியேன
எறிவேலன்னறி கறியவுரைத்தது.]

ஏனற்பசுங்கதிரென்றாழ்க்கழியவழிலியுன்னிக்
கானக்குறவர்கள்கம்பலைசெய்யும்வம்பார்சிலம்பா
யானிற்றையாமத்துகின்னருண்மேனிற்கலுற்றுச்சென்றேன்
நேனக்ககொன்றையன்றில்லையுரூர்செல்லுஞ்செல்லவ்களே.

வரவுணர்ந் துரைத்தல்.

[வளமயிலேடுப்ப விளமயிற்பாங்கி
சேநுவேலன்னல் வரவுரைத்தது.]

முன்னுமொருவரிரும்பொழின்முன்றற்குமுற்றுமிற்றூற்
பின்னுமொருவர்சிற்றம்பலத்தார்தரும்பேரருள்போற்
றுன்னுமொரின்பமென்றேகைதங்தோகைக்குச்சொல்லுவபோன்
மன்னுமரவத்தவாய்த்துயில்பேருமயிலினமே. (கக்க)

தாய் துயிலறிதல்.

[ஊசள்மீசைவைத் தோள்ளமளியிற் ருயதுதுயி ருளறித்தது.]

ஞ.க.

திருக்கோவையார்.

கூடாரசணைக்கூடக்கொடுஞ்சிலைகாண்டவண்டன்
சேடார்மதின்மல்லற்றில்லையன்னய்சிறுகட்பெருவெண்
கோடார்களிகுருமாமணியூசலைக்கோப்பழித்துத்
தோடார்மதுமலர்நாகத்தைநூக்குநஞ்சுழ்பொழிற்கே. ()

துயிலெடுத்துச் சேறல்.

[தாய்துயிலறிந் தாய்தநுபவன் மேல்லியற்துச் சோல்லியது.]

விண்ணுக்குமேல்வியன்பாதலக்கீழ்விரிக்கிருடுத்த
மண்ணுக்குநாப்பணயந்துதென்றில்லைகின்றேன்மிடற்றின்
வண்ணக்குவளைமலர்கின்றனசினவாண்மிளிர்நின்
கண்ணெக்குமேற்கண்டுகாண்வண்டுவாழுங்கருங்குழலே. ()

இடத்துய்த்து நீங்கல்.

[யைத்தடங்கண்ணியை யுய்த்திடத்தோநுபா
னிங்கலுற்ற பாங்கிபகரீந்தது.]

நந்திவரமென்னுநாரணானுண்மலர்க்கண்ணிற்கெங்கந்
தந்திவரன்புலியூரனையாய்தடங்கண்கடந்த
விந்திவரமிவைகாணின்னிருள்சேர்குழற்கெழில்சேர்
சந்திவரமுறியும்வெறிவீயுந்தருகுவனே. (கசாங்)

தளர்வகன்றுரைத்தல்.

[வடுவெகிரனைய வரிநெடுங்கண்ணியைத்
தடுவரியன்போடு தளர்வகன்றுரைத்தது.]

காமரைவென்றகண்ணேன்றில்லைப்பல்கதிரோனடைத்த
தாமரையில்லினிதழ்க்கதவந்திறந்தோதமியே
பாமரைமேகலைபற்றிச்சிலம்பொதுக்கிப்பையவே
நாமரையாமத்தென்னேவந்துவைகிநயந்ததுவே. (கசாச)

திருக்கோவையார்.

ஞா

மருங்கணை தல்.

[அன்புமிதுத்தியி னளவளாயவளைப்
போன்டுனைவேலோன் புகழ்ந்துரைத்தது.]

அகிலின்புகைவிம்மியாய்மலர்வேய்ந்தஞ்சனமெழுதத்
தகி லுந்தனிவடம்பூட்டத்தகாள்சக்கரன்புவியூ
ரிகலுமவரிற்றனருமித்தே தம்பலிடை ஞெழுவியப்
புகிலுமிகவின்நனேயிறுமாக்கும்புணர்முலையே. (கசாரு).

முகங்கண்டு மகிழ்தல்.

[முகையவிழ்த்தழல் முகமதிக்ளாடு
திகழ்வேலன்னன் மகிழ்வுறறது.]

அமுந்தேனரகத்தியானென்றிருப்பவந்தாண்டுகொண்ட
செழுங்தேன்றிகழ்பொழி ற்றில்லைப்புறவி ற்றசெறுவகத்த [ண்
கொழுங்தேன்மலர்வாய்க்குமுதமிவள்யான்குருஉச்சடர்கொ
டெழுந்தாங்கதுமலர்த்தும்முயர்வானத்திளமதியே. (கசாசா),

பள்ளியிடத் துய்த்தல்.

[பிரிவதுகருதிய பேநுவரைநாட
னேவ்ஸிதழப்பாங்கியோடு பள்ளிகோள்கேள்றது.]

சுரும்புறுநீலங்கொய்யற்றமினின்று துயில்பயின்மோ
வரும்பெறற்றேருழியொடாயத்துநாப்பணமரரோன்னு
ரிரும்புறுமாமதில்பொன்னின்சிவென்விப்புரிசையன்றேர்
துரும்புறச்செற்றகொற்றத்தெம்பிரான்றில்லைச்சூழ்பொழிற்கே.

வரவு விலக்கல்.

[தேய்வமன்னுளைத் திருந்தமளிசேர்த்தி
மைவரைநாடனை வரவுவிலக்கியது.]

நுஅ

திருக்கோவையார்.

நற்பகற்சோமனெரிதருநாட்டத்தன்றில்லையன்ன
விற்பகைத்தோங்கும்புருவத்திவளின்மெய்யேயெளிதே
வெற்பகச்சோலையின்வேய்வளர் தீச்சென்றுவிண்ணினின்ற
கற்பகச்சோலைக்குவுங்கண்ணுடவிக்கல்லதரே. (கச-வ)

ஆற்றுதுரைத்தல்.

[வரைவுகடாய வானுதற்பேழிக் கநுவரைநாடனுற்றுறுரைத்தது.]
பைவாயரவரையம்பலத்தெம்பரன்பைங்கயிலைச் [யை
செவ்வாய்க்கருங்கட்டபெரும்பஜைத்தோட்சிற்றிடைக்கொடி
மொய்வார்க்மலத்துமுற்றிழையின்றென்முன்னைத்தல்வத்தா
விவ்வாறிருக்குமென்றேநிற்பதென்றுமென்னின்னுயிரோ. ()

இரக்கங்கூறி வரைவுகடாதல்.

[அதிர்கழலவ எகன்றவழி யேதிர்வதறியா திரங்கியுரைத்தது.]
பைவாயரவுமறியுமழுவும்பயின்மலர்க்கை
மொய்வார்சடைழுடிமுன்னவன்றில்லையின்முன்னைக்காற்
செவ்வாய்கருவயிர்ச்சேர்த்திச்சிறியாள்பெருமலர்க்கண்
மைவார்குவளைவிடுமன்னைண்முத்தமாலைகளே. (கஎ-ஏ)

நிலவு வெளிப்பட வருந்தல்.

[தனிவேலவரிக்துத் தந்தவர்வறியப்
பனிமதிவிளக்கம் பாங்கி பகாந்தது.]

நாகந்தொழுவெழிலம்பலங்ணனிநடநவில்வோ
ஞகமிதுமதியேமதியேநவில்வேற்கையெங்க
ஞைகம்வரவெதிர்நாங்கொள்ஞான்னிருள்வாய்ந்றவார்
நாகமலிபொழுவெழில்வாயெழில்வாய் த்தநின்னுயகமே. (கஎ-க)

அல்லகுறி யறிவித்தல்.

[வல்லியளவு எல்லதறிப்பா
டறுப்புனற்றுறைவற்துச் சிறைப்புறத்துரைத்து.]

வின்னங்கலருஞ்சடைமுடி யோன்வியன் றில்லையன்ன
யென்னங்கலமரலெய்தியதோவெழின்முத்தந்தொத்திப் [இ
பொன்னங்கலர்புன்னைச் சேக்கையின்வாய்ப்புலம்புற்றுமுற்
மன்னம்புலருமளவுந்துயிலாதமுந்கினவே. (கஎ2)

கடவிடைவைத்துத் துயரறிவித்தல்.

[எறிகடன்மேல்வைத் திரவநுதுயரம்
அறைகழலவறி கறியவுரைத்து.]

சோத்துன்னடியவென்றேரைக்குழுமித்தொல்வானவர்குழும்
தேத்தும்படிநிற்பவன் றில்லையன்னுவிவடிவன
வார்த்துன்னமிழுந்துந்திருவுமதியுமிழுந்தவன்
பேர்த்துமிரைப்பொழியாய்பழிநோக்காய்ப்பருங்கடலே. ()

காமமிக்க கழிபடர்கிளவி.

[தாமமிக்க தாழ்தழுலேஸழு காமமிக்க கழிபடர்கிளவி.]

மாதுற்றமேனிவரையுற்றவில்லிதில்லைநகர்குழு
போதுற்றழும்பொழில்காள்கழிகாளொழிற்புள்ளினங்கா
ளேதுற்றழிதியென்னர்மன் னுமீர்ந்துறைவர்க்கிவளோ
திதுற்றதென் னுக்கென்னரிதுவோநன்மைசெப்புமினே. ()

காப்புச்சிறைமிக்க கையறுகிளவி.

[மேய்யறு காவலிற் கையறு கிளவி.]

இன்னறவார்பொழிற்றில்லைநகரிறைசீர்விழுவிற்
பன்னிறமாலைத்தொகைபகலாம்பல்விளக்கிருளின்

கூட

திருக்கோவையார்.

ஹன்னறவுய்க்குமில்லோருந்துயிலுற்றுறைவர்மிக்க
கொன்னிறவேலொடுவங்திடுன்னாளிகுரைதருமே. (களடு)

ஆறுபார்த்துற்றவச்சக்கிளாவி.

[நாறுவார்தழ எவ்விநோக்கி யாறுபார்த்துற்ற வச்சக்கிளாவி.]

தாருறுகொன்றையன்றில்லைச்சடைமுடியோன்கயிலை
நீருறுகான்யாறாவிலநீந்திவந்தானினது
போருறுவேல்வயப்பொங்குருமஞ்சகமஞ்சிவருஞ்
குருறுசோலையின்வாய்வரற்பாற்றன்றுதாங்கிருளே. (களசு)

தன்னுட்கையாறைய்திடுகிளாவி.

[மீண்ணுப்புரையு மந்நுண்மநங்து உன்னுட்கையா ஹம்திடுகிளாவி.]
விண்டலையாவர்க்கும்வேந்தர்வண்டில்லைமெல்லங்கழி சூழ்
கண்டலையேகரியாகன்னிப்புன்னைக்கலந்தகள்வர்
கண்டலையேவரக்கங்குஸல்லாமங்குல்வாய்விளாக்கு
மண்டலமேபணியாய்தமியேற்கொருவாசகமே. (களஎ)

நிலைகண்டுரைத்தல்.

[நின்னினழிந்தனன் மீண்ணட மாதேன
வரைவுதோன்ற வளாகேயதது.]

பற்றீருன்றிலார்பற்றுந்தில்லைப்பரன்பரங்குன்றினின்ற
புற்றீருன்றாவன்புதல்வனெனனீபுகுந்துநின்றூன்
மற்றுன்றுமாமலரிட்டுன்னைவாழ்த்திவந்தித்தலன்றி
மற்றீருன்றுசிந்திப்பரேல்வால்லோமங்கைவாழ்வகையே. ()

திருக்கோவையார்.

கூக

இரவுறுதுயரங் கடலொடுசேர்த்தல்.

[எறிவேற்கண்ணி யிரவநுதுயரஞ்
சேறிகடலிடைச் சேர்த்தியுரைத்தது.]

ழுங்களைவேளைப்பொடியாய்விழுவிழித்தோன்புவிழு
ரோங்களைமேவிப்புரண்டுவிழுந்தெழுங்கோலமிட்டுத்
தீங்களைந்தோரஸ்லுந்தேறுய்கலங்கிச்செறிகடலே
யாங்களைந் ஈர்ளின்னையும்முளரோசென்றகன்றவரே(களக)

அலரஹிவுறுத்தல்.

[அலைவேலன்னன் மனமகிழ்நூல் பலராலறியப் பட்டதேன்றது.]
அலராயிரந்தந்துவந்தித்துமாலாயிரங்கரத்தா
ஸலரார்கழல்வழிபாடுசெய்தாற்களவில்லொளிக
ஸலராவிருக்கும்படைகொடுத்தோன்றில்லையானருள்போன்
றவராய்வினைகின்றதம்பல்கைம்மிக்கையமெய்யருளே. ()

கடு. ஒருவழித்தணித்தல்.

—o—

இது பதின்மூன்று துறையுடைத்து. அவைவருமாறு:—

¹அசன்றலைவு கூற ²லாழி யொடு கேட்ட

³லாழி யொடு புலத்த ⁴லன்னமோ டாய்த

⁵லாழிக் குரைத்த ⁶லாழி யிழைத்தல்

⁷சுடரோடு புலம்பல் ⁸பொழுதுகண்டு மயங்கல்

⁹பையு ளெய்தல் ¹⁰பரிவுற்று ரைத்த

¹¹லன்னமோ டழிதல் ¹²வரவுணர்ந் துரைத்தல்

¹³வருத்தங் கூறல் வருபதின் மூன்றுங்

திருத்திய வொருவழித் திறனை கும்மே.

திருக்கோவையார்.

அகன்றைணவு கூறல்.

[வழிவேறு படமன்னும் பழிவேறு படுமென்றது.]

புகழும்பழியும்பெருக்கிறபெருகும்பெருகிசின்று
நிகழுநிகழுநிகழ்த்தினல்லாலிதுடிநினைப்பி
ஏகழுமதிலுமணிதில்லையோனடிப்போதுசென்னீத்
திகழுமவர்செல்லப்போலில்லையாம்பழிசின்மொழிக்கே. ()

கடலொடு வரவுகேட்டல்.

[மணந்தவளோநுவழித் தவந்ததற்கிரங்கி
மறிதிரசேநு மேறிகடற்கியம்பியது.]

ஆரம்பரங்குதிரைபொருநீர்முகின்மீன்பரப்பிச்
சீரம்பரத்திற்றிகழுந்தொளிதோன்றுந்துறைவர்சென்றூர்
போரும்பரிசுபுகன்றனரோபுவிழுர்ப்புனிதன்
சீரம்பர்சுற்றியெற்றிச்சிறந்தார்க்குஞ்செறிகடலே. (கஅ2)

கடலொடு புலத்தல்.

[சேறிவளைச் சின்மோழி யேறிகடற் கியம்பியது.]

பாணிகர்வண்டனம்பாடப்பைம்பொன்றருவெண்கிழிதஞ்சு
சேணிகர்காவின்வழங்கும்புன்னைத்துறைசேர்ப்பர்திங்கள்
வாணிகர்வெள்வளை கொண்டகன்றூர்திறம்வாய்திறவாய்
ழுணிகர்வாளரவன்புவிழுர்சுற்றும்போர்க்கடலே. (கஅ3)

அன்னமோடாய்தல்.

[மின்னிஸட மடந்தை யன்னமோடாய்ந்தது.]

பகன்றுமரைக்கண்கெடக்கடங்தோன்புவிழுர்ப்பழுனத்
தகன்றுமரையன்னமேவண்டுகீலமணியணிந்து [ரயா

திருக்கோவையார்.

சூரூப..

முகன்றுழக்குழைச்செம்பொன்முத்தணிபுன்னையின் னும்மு
தகன்றூரகன்றேயோழிவர்கொல்லோநம்மகன்றுறையே. ()

தேர்வழிநோக்கிக் கடலொகூறல்.

[மீன்றேய்துறைவர் மீஞ்சுமளவு
மான்றேவழியை யழியேலெந்து.]

உன்னுமுருகியுரோமஞ்சிலிர்ப்பவுடையவனுட்
கொள்ளுமவரிலொர்கூட்டந்தந்தான்குளிக்கும்புலியூர்
வின்னும்பரிசுசென்றூர்வியன்றேர்வழிதூரற்கண்டாய்
புன்னுந்திரையும்பொரச்சங்கமார்க்கும்பொருகடலே. ()

கூடலிழைத்தல்.

[நீடலந் துறையிற் கூடலிழைத்தது.]

ஆழி திருத்தும்புலியூருடையான்றுளினளித்
தாழி திருத்துமணற்குன்றி நீத்தகன்றூர்வருகென்
ஏழி திருத்திச்சுழிக்கணக்கோதிநையாமலைய
வாழி திருத்தித்தரக்கிற்றியோவுளாம்வள்ளலையே. (கஅசு)

கூடராடு புலம்பல்.

[தணகடலேழுகூர் துடகடற்தளிப்ப
மனமலிதழலி மனம்புலம்பியது.]

கார்த்தரங்கந்திரைதோணிசுருக்கடன்மீனைறிவோர்
போர்த்தரங்கந்துறைமானுந்துறைவர்தம்போக்குமிக்க
தீர்த்தரங்கந்றில்லைப்பல்லூழும்பொழிற்செப்பும்வஞ்சினமு
மார்த்தரங்கஞ்செய்யுமாலுய்யுமாறென்கொலாழ்சுடரே. ()

குசு

திருக்கோவையார்.

பொழுதுகண்டு மயங்கல்.

[மயறநூயாலே வநுவதுகண்டு கயறநூக்களை கவலையுற்றது.]

பகலோன்கரந்தனன்காப்பவர்சேயர்பற்றறவர்க்குப்
புகலோன்புகுநர்க்குப்போக்கரியோனவரும்புகலத்
தகலோன்பயிறில்லைப்பைம்பொழிற்சேக்கைக்கேணுக்கினவா
.லகலோங்கிருங்கழிவாப்க்கொழுமீனுண்டவன்னங்களே. ()

பறவையொடு வருந்தல்.

[சேறிபிணிகையிமீகச் சிற்றிடைப்பேதை
பறவைமேல்வைத்துப் பையுணைய்தியது.]

பொன்னுமணியும்பவளமும்போன்றுபொலிந்திலங்கி
மின்னுஞ்சடையோன்புலியூர்விரவா தவரினுண்ணே
யின்னுமறிகிலவாலென்னைபாவமிருங்கழிவாய்
மன்னும்பகலேமகிழந்திரைதேரும்வண்டானங்களே(கஅசு)

பங்கயத்தோடு பரிவுற்றுரைத்தல்.

[முநகவிழ் காளலோடு பரிவற்றது.]

கருங்கழிகாதறபைங்கானலிற்றில்லையெங்கண்டர்விண்டா
ரொருங்கழிகாதரமுவையில்செற்றவொற்றைச்சிலைசூழ்ந்
தருங்கழிகாதமகலுமென்றாழைன்றலந்துகண்ணீர்
வருங்கழிகாதல்வனசங்கள்கூப்புமலர்க்கைகளே. (கக௦)

அன்னமோடழிதல்.

[இன்னகயவ ஸிவநுதுயர மன்னத்தோ டழிந்துரைத்தது.]

மூவறழீஇயவருண்முதலோன்றில்லைச்செல்வன்முங்நீர்
நாவறழீஇயவிந்நானிலந்துஞ்சுநயந்தவின்பச்

சேவறழீஇச்சென்றுதான்றுஞ்சும்யான்றுயிலாச்செயிரெங்காவறழீஇயவர்க்கோதாதளியகளியன்னமே. (ககுக)

வரவுணர்ந்துரைத்தல்.

[சேன்றவர்வரவுணர்ந்து நின்றவணிலைமை சிறப்புடைப்பாங்கி சிறைப்புற்துரைத்தது.]

நில்லாவளைநெஞ்சநெக்குருகுந்நெடுங்கண்டியிலக் கல்லாகதிர்முத்தங்காற்றுமெனக்கட்டுரைக்கதில்லைத் [டா தொல்லோனருள்களில்லாரிற்சென்றார்சென்றசெல்லல்கண் மெல்லார்மதியேயிதுநின்னையானின்றிரக்கின்றதே. (ககு)]

வருத்தமிகுதி கூறல்.

[நீங்கி யணைத்தவற்றைப் பாங்கி பகாந்தது.]

வளருங்கறியறியாமந்திதின்றுமம்மர்க்கிடமாய்த் தளருந்தடவரைத்தண்சிலம்பாதனதங்கமெங்கும் விளரும்விழுமெழும்விமழுமெலியும்வென்மாமதினின் வேறுளிருஞ்சடைமுடியோன்புவிழுரன்னவொண்ணுதலே. ()

கசு. உடன்போக்கு.

இஃது ஐம்பத்தாறு துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—
 1பருவங்கூறல் படைத்துமொழி தல்லொடு
 2மருவமர் கோதையை மகட்பேச் சுரைத்தல்
 3பொன்னணி வுரைத்தல் 4பொருள்விலை கூற
 5லன்னமென் னடையா ஸருகைட்டழித
 6றளர்வறிந் துரைத்த 7ரூட்குழ லாட

திருக்கோவையார்.

ஞானினை வுரைத்த ⁸லுடன்கொண்டு சேறற்
 கருமை யுரைத்த ⁹லாதரங் கூறன்
¹⁰மருவிய தடங்கயல் வாழா ளென்றல்
¹¹பொருவரு கற்பின் புனைவு ஞுரைத்த
¹²ஹணிந்தனமை கூற ¹³துணிவு கேட்ட
¹⁴ஹணிவறி வித்த ¹⁵கீருவல்லை நாணவிட
¹⁶ஹணிவெடுத் துரைத்தல் ¹⁷கொண்டக லெனவுரைத்த
¹⁸லடிவழி நினைந்துநின் றவனுளம் வாடல்
¹⁹கொடியிடை யாளைக் கொண்டுசென் ஹயத்த
 வலோமபடுத் துரைத்தல் ²¹வழிப்படுத் துரைத்த
²²ஹேம்படு கோதையைத் திறலடு வேலோன்
 பையக்கொண் டேகல் ²³பயங்கெட வுரைத்தன்
²⁴ஹமயமர் கண்ணியை வழியயர் வகற்ற
²⁵என்றிவிலக் கல்லொடு ²⁶நெந்றியிடைக் கண்டவர்
 செறிவெடுத் துரைத்தல் ²⁷சேயிழழை யானுடன்
 வழிவினை யாடல் ²⁸வழியெதிர் வருவோ
 ரெழினக ரணிமை யிதுவென வுரைத்த
²⁹ஞகர்காட் டல்லொடு ³⁰நகரிடைப் புக்குப்
 பதிபரி சுரைத்தல் ³¹பாங்கியைக் கிட்டி
 மதிதுத லாளை வளர்த்தவள் கேட்ட
³²லறத்தொடு நிற்ற ³³லதுகேட் டழுங்க
³⁴றிறப்பா இன்னிச் செவிலிகவன் ஹரைத்த
³⁵லடிநினைந் திரங்க ³⁶லதுதாய்க் குரைத்தன்
³⁷மடவரல் போக வாடி யுரைத்தல்
³⁸கிளிமொழிக் கிரங்கல் ³⁹கிளர்ச்சடர்ப் பராய்த
⁴⁰லளிபெறு பருவத்திற் கவன்கவன் ஹரைத்த
⁴¹னுடத் துணித ⁴²னற்றுய் நயந்தவர்
 கூடக் கரையெனக் கொடிக்குறி பார்த்தல்

⁴³சோதிடங் கேட்டல் ⁴⁴சுவடுகண் டறித
⁴⁵லேதமுற் றவைகண் டிரங்கி யுரைத்தல்
⁴⁶வேட்ட மாதரைக் கண்டு வினைவல்
⁴⁷புறவொடு புலத்தல் ⁴⁸குரவொடு வருந்த
⁴⁹றிறலருந் தவத்தொடு செல்லா நின்ற
 மாவிர தியரை வழியிடை வினைவல்
⁵⁰வேதியர் தம்மை விரும்பி வினைவல்
⁵¹புணர்ந்துடன் வருவோரைப் பொருந்தி வினைவன்
⁵²மணந்தரு குழலாண் மன்னிய நிலையொடு
 வேங்கை பட்டது கண்டு வியத்த
⁵³ஸாங்கவ ரியைபணி யவட்கெடுத் துரைத்தன்
⁵⁴மீள வுரைத்தன் ⁵⁵மீளா தவஞுக்
 கூழ்முறை யிதுவென வுவகியல் புரைத்த
⁵⁶லமுங்குதாய்க் குரைத்த ஸீம்பதோ டாறு
 முழுங்கொலை வேலோ னுடன்போக் காகும்.

பருவங் கூறல்

[உநுவது கண்டவ வநுமை யுரைத்தது.]

ஓராகமிரண்டெழிலாயோளிரவோன் றில்லையொண் னுதலங்
 கராகம்பயின்றமிழ்தம்பொதிந்தீர்ஞ்சணங்காடகத்தின்
 பராகஞ்சிதர்ந்தபயோதரமிப்பரிசேபணைத்த
 விராகங்கண்டால்வன்னாலேயில்லையேயெமரெண் னுவதே.()

மகட்பேச்சுரைத்தல்.

[படைத்துமோழிகளவியிற் பணிமோழிப்பாங்கி
 யடற்கதீர்வேலோற் கறியவுரைத்தது.]

மணியக்கணியுமரன் ஞ்சமஞ்சிமறுகிவிண்ணேர்
 பணியக்கருணைதரும்பரன்றில்லையன்னுஷ்றத்துத்

கூடு

திருக்கோவையார்.

துணியக்கருதுவதின்றே துணி துறைவாஙிறைபொன்
னணியக்கருதுகின்றூர்பவர்மேன்மேலவலவரே. (கக்கு)

பொன் னணிவுரைத்தல்.

[பலபரீசிலுலு மலர்நெடுங்கண்ணியை
நள்ளுதற்பாங்கி போன்னவரோன்றது.]

பாப்பணியோன்றில்லைப்பல்பூமருவுசில்லேரதியைநற்
காப்பணிந்தார்பொன்னணிவாரினிக்கமழ்சூந்துறைவ
கோப்பணிவான்றேய்கொடிமுன்றினின்றிவையேர்குழுழி
மாப்பணிலங்கண்முழங்கத்தழங்குமணமுரசே. (கக்கு)

அருவிலையுரைத்தல்.

[பேத்தயரநிவு பேதைமையுடைத்தேன
வாதாத்தோழி யநுவிலையுரைத்தது.]

எலும்பாலணியிறையம்பலத்தோனெல்லைசெல்குறுவோர்
நலம்பாவியமுற்றுஙல்கினுங்கல்வரைநாடரம்ம
சிலம்பாவடிக்கண்ணிசிற்றிடைக்கேவிலைசெப்பலோட்டார்
கலம்பாவியமுலையின்விலையன்னீகருதுவதே. (கக்கு)

அருமைகேட்டழிதல்.

[பேநுமை நாட்டத்தவள் அருமைகேட்டழிந்தது.]

விசும்புற்றதிங்கட்கழுமழுப்போன்றினிவிம்மிவிம்மி
யசும்புற்றகண்ணேன்டலரூய்கிடங்தரன்றில்லையன்னள்
சூயம்புற்றரவிடைகூரையிற்று றல்குழன்மொழியி
னயம்பற்றினின்றுகுங்கித்தளர்கின்ற நன்னென்னஞ்சுமே. ()

திருக்கோவையார்.

காசு

தளர்வறிந்துரைத்தல்.

[தப்படுவேறுவன் மூர்வறிந்து
கோண்டுகீங்கேளக் தறித்துரைத்தது.]

கைதயங்குந்திரைவாரியைகோக்கிமடலவிழ்சூந் [லெப்
கைதயங்கானலைகோக்கிக்கண்ணீர்கொண்டெங்கண்டர்தில்
பொய்தயங்குந்துண்மருங்குனல்வாரையெல்லாம்புல்லினாள்
பைதயங்கும்மரவம்புரையும்மல்குற்பைந்தொழியே.(கக்க)

குறிப்புரைத்தல்.

[நறைக்தழலி துறிப்புரைத்தது.]

மாவைவந்தாண்டமென்னேக்கிதன்பங்கர்வண்டிலைமல்லற
கோவைவந்தாண்டசெவ்வாய்க்கருங்கண்ணிகுறிப்பறியேன்
சூலுதந்தாள்பொன்னம்பந்துதந்தாளென்னைப்புல்விக்கொண்டு
பாவைதந்தாள்பைங்கிளியளித்தாளின்தெறங்பைந்தொழியே.

அருமையுரைத்தல்.

[காளின்கடுமையு மானின் மேன்மையும்
பதியின்சேட்சியு மீதுவேனவுரைத்தது.]

மெல்லியல்கொங்கைபெரியமின்னேரிடைமெல்லடிசூக்
கல்லியல்வெம்மைக்கடங்கடுந்தீக்கற்றுவானமெல்லாஞ்
சொல்லியசீர்ச்சடர்த்தின்களங்கண்ணித்தொல்லோன்புலியு
ரல்லியங்கோதைல்லாயெல்லைசேய்ததெம்மகனகரே. ()

ஆதரங்கூறல்.

[அழற்றம்புரையு மநுஞ்சாமதுவு
நிழற்றமயவட்டு நின்னேடேக்னேற்றுது.]

பினையுங்கலையும்வன்பேய்த்தேரினைப்பெருகீர்ந்சையா
வைணுமுரம்புவிரம்பியவத்தமுமையமெய்பே
யினையுமளவுமில்லாவிறையோனுறைதில்லைத்தன்னும்
பலையுந்தடமுமன்றே நின்னெலேடேகினெம்பாபந்தொடிக்கே.

இறந்துபாடுரைத்தல்.

[கார்த்தடழங்க கயலும் போள்ளீர்
வார்த்தடழலையு மன்னனுமெள்ளது.]

இங்கயலென்னீபணிக்கின்றதேந்தலினைப்பதில்லாக
கங்கையஞ்செஞ்சடைக்கண் னு தலண்ணல்கடிகொடில்லைப்
பங்கயப்பாசடைப்பாய்தடீயப்படர்தடத்துச்
செங்கயலன்றேகருங்கயற்கண்ணித்திருநுதலே. (20ஏ)

கற்புநலனுரைத்தல்.

[போய்யேத்தவிடை போக்துத்துணிய
வையத்திடை வழக்குரைத்தது.]

தாயிற்சிறந்தன்றுநாண்டையலாருக்கந்நாண்டகைசால்
வேயிற்சிறந்தமென்றேவிதின்கற்பின்விழுமிதன்றீங்
கோயிற்சிறந்துசிற்றம்பலத்தாடுமெங்கூத்தப்பிரான்
வாயிற்சிறந்தமதியிற்சிறந்தமதிநுதலே. (க0ஏ)

துணிந்தமைக்கறல்.

[போநவேலன்னால் போக்துத்துணிந்தமை
சேநுவேற் கன்னிக்குச் சேன்றுசேப்பியது.]

குறப்பாவைநின்குழல்வேங்கையம் போதொடுகோங்கம்விரா
நறப்பாடலம்புனைவார்நினைவார்தம்பிரான்புலியூர் [ம]

திருக்கோவையார்.

எக

மறப்பானுப்பதொர்தீவினைவந்திட்டிறசன்றுசென்று
இறப்பானுப்பினும்பின்னுங்துன்னத்தகும்பெற்றியரே. ()

துணிவொடுவினுவல்.

[சிலம்பன்றுணிவோடு சேல்கூநினந்து
கலம்புளைகோம்பர் கலங்கழுற்று.]

ஷிழ்ரலைதினெறிகீரில்லைகானகமோரிகத்து
மழுற்றலைவம்பரற்றென்பென்னேதில்லையம்பலத்தான்
கழுற்றலைவத்துக்கைப்போதுகள்கூப்பக்கல்லாதவர்போற்
குழுற்றலைச்சொல்லிசெல்லக்குறிப்பாகுநக்கொற்றவர்க்கே. ()

போக்கறிவித்தல்.

[போநுக்டார்வேவவன் போக்துத்துணிந்தமை
யரிவைக்கவ எறியவுரைத்தது.]

காயமுமாவியுநீங்கள்சிற்றம்பலவன்கயிலைச்
கீயமுமாவும்வெரீஇவரலென்பல்செறிதிரைநீர்த்
தேயமும்யாவும்பெறி னுங்கொடார்நமரின்னசெப்பிற்
ஞேயகுநாடுமில்லாச்சுரம்போக்குத்துணிவித்தவே. (உள)

நாணிமுந்துவருந்தல்.

[கற்புநாணினு முற்சிறந்தமையிற்
கேணோறிசேல்ல வானுதறுணிந்தது.]

மற்பாய்விடையோன்மகிழ்புவியூரென்னெடும்வளர்ந்த
பொற்பார்திருநாண்பொருப்பர்விருப்புப்புகுந்துநுந்தக
கற்பார்க்குங்கால்கலக்கிப்பறித்தெறியக்கழிக
விற்பாற்றிறவற்கவேழழயர்வாழியெழுமையுமே. (உடஅ)

ஏ.2

திருக்கோவையார்.

துணிவெடுத்துரைத்தல்.

[சேல்வமாதர் சேல்லத்துணிந்தமை
தோல்வரைநாடற்குத் தோழி சோல்லியது.]

கம்பஞ்சிவந்தசலந்தரனுகங்கருத்ததில்லை
நம்பன்சிவங்கரந்ற்றளிர்க்ற்சரமாகுநம்பா
வம்பஞ்சியாவம்புகமிகநீண்டரிசிந்துகண்ணுள்
செம்பஞ்சியின்மிதிக்கிற்பதைக்கும்மலர்ச்சிறடிக்கே.(20க)

குறியிடங்கூறல்.

[மன்னியவிநுளிற் இன்னியதறியிற்
கோங்கிவர்கோங்கையை நீங்குதோலீடேன்றது.]

முன்னேன்மணிகண்டமொத்தவனம்பலந்தம்முடிதாழ்த்
துன்னுதவர்வினைபோற்பரங்தேரங்குமெனதுயிரே
யன்னளரும்பெறலாவியன்னுயருளாசையினுற்
பொன்னுரமணிமகிழ்ப்புவிழயாம்விழைபொங்கிருளே(25க)

அடியொடுவழிநினைந்தவனுளம் வாடல்.

[நேறியுறுதழலியோடு நீங்கத்துணிந்த
உறுகடர்வேலோ னுள்ளம்வாடியது.]

பனிச்சந்திரனெடுபாய்புனல்குடும்பரன்புலியு
ரனிச்சந்திகழுமஞ்சிறடியாவவழுல்பழுத்த
கனிச்செந்திரளன்னகற்கடம்போந்துகடக்குமென்று
வினிச்சந்தமேகலையாட்கென்கொலாம்புகுந்தெய்துவதே. ()

கொண்டுசென்றுய்த்தல்.

[வண்டமர் தழலியைக் கண்டுகோள் கேள்றது.]

திருக்கோவையார்.

எண்

வைவந்தவேலவர்சூழ்வரத்தேர்வரும்வள்ள லுள்ளங்
தெய்வந்தருமிருநேகுமுழுதுஞ்செழுமிடற்றின் [என்]
மைவந்தகோன்றில்லை வாழ்த்தார்மனத்தின் வழுத்துங்போ
மொய்வந்தவாவிதெளியுந்துயிலுமிம்முதெயிலே. (உசடு)

ஓம்படுத்துரைத்தல்.

[தேம்படு கோதையை ஓம்படுத்தது.]

பறந்திருந்தும்பர்ப்பதைப்பப்படரும்புரங்கரப்பச்
சிறந்தெரியாடி தென்றில்லையன்னுடிரத்துச்சிலம்பா
வறந்திருந்துன்னருஞ்சியிறிதாயினருமறையின்
விறந்திரிந்தார்கலியும்முற்றும்வற்றுமிச்சேணிலத்தே. (0)

வழிப்படுத்துரைத்தல்.

[மதிநுதலியை வழிபடுத்துப் பதிவயிற்பேயநும் பாங்கிபகங்நீது.]
ஈண்டொல்லையாயழும்மொவையுகிங்கவிவலூர்க்கவ்வைதீர்த்
தாண்டொல்லைகண்டிடக்கூடுகதும்மையெம்மைப்பிடி த்தின்
ரூண்டெல்லை தீரின்பந்தந்தவன்சிற்றம்பலஙிலவு
சேண்டில்லைமாங்கர்வாய்ச்சென்றுசேர்கதிருத்தகவே. (உசடு)

மெல்லக்கொண்டேகல்.

[பஞ்சின்மேல்லடிப் பணைத்தோளியை
வெஞ்சுரத்திடை மேலிவகற்றியது.]

பேணத்திருத்தியசீறடி மெல்லச்செல்பேரரவம்
பூணத்திருத்தியபொங்கொளியோன்புவியூர்புரையு
மாணத்திருத்தியவான்பதுசேருமிருமருங்குஞ்
காணத்திருத்தியபோலுமுன்னுமன்னுகாணங்களே. (உசடு)

எச்

திருக்கோவையார்.

அடலெடுத்துரைத்தல்.

[வரிசீலியவர் வந்துவரேனப் புரிதந்தழலிக் கந்தாவனுரைத்தது.]
 கொடித்தேர்மறவர்குழாம்வெந்கரிநிகரைக்டி. என்கை
 வடித்தேரிலங்கெஃபின்வாய்க்குதவாமன் னும்ப்பலத்தோ
 னடித்தேரலரென்னவஞ்சுவனின்னையரென்னின்மன்னுங்
 கடித்தேர்குழன்மங்கைக்கண்டிடிவ்வின்டோய்கனவரையே()

அயர்வகற்றல்.

[இள்ளல்வேங்கடத் தேறிவேலவ
 என்னமன்னவ எயர்வகற்றியது.]

முன்னேனருண்முன் னுமுன்னுவினையின்முனகர் துன் னு
 மின்னுக்கடறிதிப்பேர்முதேகடந்தின் றுகாண்டுஞ்சென்று
 பொன்னுரணிமணிமாளிகைத்தென்புவிழுப்புகழுவார்
 தென்னுவெனவுடையானடமாடுசிற்றம்பலமே. (உகன)

நெறிவிலக்கிக் கூறல்.

[சுரத்திடைக்கண்டவர் சுடர்க்குழையாதோடு
 சுரத்தணிவில்லோய் தங்குகேன்றது.]

விடலையுற்றுரில்லைவெம்முனைவேடர்தமியைமென்டு
 மடலையுற்றுர்குழல்வாடினண்மன்னுசிற்றம்பலவற்
 கடலையுற்றுரினெறிப்பொழிந்தாங்கருக்கண்கருக்கிக்
 கடலையுற்றுன்கடப்பாரில்லையின்றிக்கடுஞ்சுரமே. (உகந)

கண்டவர் மகிழ்தல்.

[மண்டழுஷ் கடத்துக் கண்டவ நுரைத்தது.]

திருக்கோவையார்.

எகு

அன்பனை தத்தஞ்சொல்லியின்செல்லுமாடவனீடவன்றன்
பின்பனைத்தோளிவருமிப்பெருஞ்சுரஞ்செல்வதன்று
பொன்பனை தத்தன்னவிறையுறைத்தில்லைப்பொலிமலர்மே
னன்பனைத்தன்னறவுண்ணளிபோன்றேளிர்நாடகமே. ()

வழிவிளையாடல்.

[வள்றழுற்கடத்து வடிவேல்ளூனல்
மீன்றங்கிடையோடு விளையாடியது.]

கண்கடம்மாற்பயன்கொண்டனங்கண்டினிக்காரிகைகளின்
பண்கடமென்மொழியாரப்பருகவருகவின்னே
விண்கடநாயகன்றில்லையின்மெல்லியல்பங்களெங்கோன்
றன்கடம்பைத்தடம்போற்குங்கானகந்தண்ணேவே. ()

நகரணிமை கூறல்.

[வண்டமர்தழலியோடு கண்டவநாரத்தது.]

மின்றங்கிடையொடுநிவியன்றில்லைச்சிற்றம்பலவர்
குஞ்சங்கடந்துசென்றூனின்றுதோன்றுங்குரூஉக்கமலங்
துன்றங்கிடங்குந்துறைதுறைவள்ளைவெள்ளைநகையார்
சென்றங்கடைதடமும்புடைசூழ்தருசேணகரே. (உக)

நகர் காட்டல்

[கோடுங்கடங்கடந்த துழைழகமாதாக்குத்
தடங்கிடங்குதுழும் தன்னகர்காட்டியது.]

மின்போல்கொழுகெடுவானக்கடலுட்டிரைவிரிப்பப்
பொன்போல்புரிகைசவடவரைகாட்டப்பொலிபுசியூர்
மன்போற்பிறையணிமாளிகைக்குலத்தவாய்மடவாய்
நின்போனடையன்னந்துன்னிமுன்றேன்றுநன்னைகரே. ()

ஏ. கு.

திருக்கோவையார்.

பதிபரிசுரைத்தல்.

[கன்னிவர்வளநகர் கன்டுசேன்றடைந்து
பன்னிவர்மோழிக்குப் பதிபரிசுரைத்தது.]

செய்குன்றுவையிலைசீர்மஸர்வாவிவிசம்பியங்கி
நைகின்றதிங்களெய்ப்பாறும்பொழிலவைஞாங்கரெங்கும்
பொய்குன்றவேதியரோதிடமுந்திடமிந்திடமு
மெய்குன்றவார்சிலையம்பலவற்கிடமேந்திழையே. (22)

செவிலிதேடல்.

[கவலையற்ற காதற்றேழியைச் சேவிலியற்றுத் தேரிந்துவினுயது.]
மயிலெனப்பேர்ந்திளவல்லியினேல்கிமென்மான்விழித்துக்
குயிலெனப்பேசுமெங்குட்டனெங்குற்றதென்னெஞ்சுகத்தே
பயிலெனப்பேர்ந்தறியாதவன்றில்லைப்பல்பூங்குழலா
யயிலெனப்பேருங்கண்ணுயென்கொலாமின்றயர்கின்றதே ()

அறத்தொடுநிற்றல்.

[கடர்க்குழைப்பாங்கி படைத்துமோழிகிளவியிற்,
சிறப்புடைச்சேவிலிக் கறத்தோடுநின்றது.]

ஆளரிக்கும்மரிதாய்த்தில்லையாவருக்கும்மெளிதாங்
தாளரிக்குன்றிற்றனப்பாவைக்குமேவித்தழறிகழுவேற்
கோளரிக்குநங்கிரன்னுரொருவர்குருஷமலர்த்தார்
வாளரிக்கண்ணிகொண்டாள்வண்டலாயத்தெம்வாணுதலே.

கற்புநிலைக்கிரங்கல்

[விற்புறைநுதலி கற்புநிலைகேட்டுக்
கோடாயுள்ள நீடாயழுங்கியது.]

வடுத்தான்வகிர்மலர்கண்ணிக்குத்தக்கின்றுதக்கன்முத்திக்
கெடுத்தான்கெடவிழூல்லோன்றில்லைப்பன்மலர்கேழ்கிளர
மடுத்தான்குடைந்தன்றமுங்கவமுங்கித்தழீஇமகிழ்வுற்
றெடுத்தாற்கினியனவேயினியரவனவெம்மனைக்கே. (உடக்)

கவன்றுரைத்தல்.

[அவணிலை நீண்டது சேவிலி கவன்றது.]

முறுவலக்காறந்துவங்தென்முலைமுழுவித்தழுவிச்
சிறுவலக்காரங்கள் செய்தவெல்லாமுழுதுஞ்சிதையத்
தெறுவலக்காலனைச்செற்றவன்சிற்றம்பலஞ்சிந்தியா
ருறுவலக்கானகந்தான்படர்வானுமொளியிழையே. (உடன்)

அடிநினந் திரங்கல்.

[வேஞ்சுரமுமியவள் பஞ்சமேல்லடியுற்
சேவிலைநீண்டது கவலையுற்றது.]

தாமேதமக்கொப்புமற்றில்லவர்தில்லைத்தண்ணனிச்சப்
ஷுமேன்மிதிக்கிறபதைத்தடிபொங்குங்காயெரியுங்
திமேலயில்போற்செறிபரற்கானிற்சிலம்படிபா
யாமேநீட்க்கவருவினைபேன்பெற்றவம்மனைக்கே. (உடா)

நற்றுய்க்குரைத்தல்.

[முக்கிழ்மூலைமடந்தைக்கு முன்னியதறியத்
திகழ்மனைக்கழத்திக்குச் சேவிலைசேப்பியது.]

தமுவினகையிறைசோரிற்றமியமென்றேதளர்வுற்
றமுவினைசெய்யுநையாவஞ்சொற்பேதையறிவுவின்னேர்
குமுவினையுய்யஞ்சுண்டம்பலத்துக்குனிக்கும்பிரான்
செமுவினதாள்பணியர்பினியாலுற்றுத்தேய்வித்ததே. ()

எஅ

திருக்கோவையார்.

நற்றுய்வருந்தல்.

[கோடாம் கூற நீடாம் வாடியது.]

யாழியன்மென்மொழிவன்மனப்பேதையொரேதிலன்பின்
கேள்வியைநீத்தென்னைமுன்னேதுறந்துதுன்னார்கண்முன்னே
வாழியிமழுதூர்மறுகச்சென்றுளன்றுமால்வணங்க
வாழிதந்தானம்பலம்பணியாரினருஞ்சரமே. (உங்)

கிளிமொழிக்கிரங்கல்.

[மேமித்தகைமாது வேஞ்சுரத்தேசல்லத்
தத்தையை நோக்கித் தாய்புலம்பியது.]

கொன்னுனைவேலம்பலவற்றெழுழாரிற்குன்றங்கொடியோ
வொன்னனஞ்சென்றனவொன்னனஞ்சேருமெனவயரா
வென்னனைபோயினள்யாண்டையவொன்னைப்பருந்தடுமென்
றென்னனைபோக்கன்றிக்கிளையென்னுள்ளத்தைக்கின்றதே. ()

சுட்ரோடிரத்தல்.

[வேஞ்சுரந்தணிக்கேனச் சேஞ்சுடரவற்து
வேயமர்தோளி தாயர்பராயது.]

பெற்றேறெனுக்கிளைவாடமுதுக்குறைபெற்றிமிக்கு
நற்றேன்மொழியழற்கானடந்தாண்முகநானனுகப்
பெற்றேன்பிறவிபெறுமற்செய்தோன்றில்லைத்தேன்பிறங்கு
மற்றேன்மலரின்மலர்த்திரந்தேன்சுடர்வானவனே. (உங்)

பருவநினைந்து கவறல்.

[ழற்று மூலக்கு நற்றும் கவன்றது.]

வைம்மலர்வாட்படையூரற்குச்செய்யுங்குற்றேவன்மற்றென்
மைம்மலர்வாட்கண்ணிவல்லள்கொல்லாந்தில்லையான்மலைவாய் [துக்

திருக்கோவையார்.

எக்

மொய்மலர்க்காந்தளைப்பாந்தளென்றெண்ணித்துண்ணென்றூளித் தைம்மலராற்கண்புதைத்துப்பறதக்குமெங்கார்மயிலே. [துக்]

நாடத்துணிதல்.

[கோடாய் மடந்தையை நாடத் துணிந்தது.]

வேயினதோளிமெலியல்வின்னேனுர் தக்கனவேள்வியின்வாய் பாயினசீர்த்தியனம்பலத்தானைப்பழித்துமும்மைத் [ப் தீயினதாற்றல்சிரங்கண்ணிழுந்துதிசைதிசைதாம் போயினவெல்லையெல்லாம்புக்குநாடுவன்பொன்னினையே. ()

கொடிக்குறிபார்த்தல்.

[நற்றுய் நயந்து சோற்புடி பாயது.]

பணங்களைஞ்சாலும்பருவரவார்த்தவன்றில்லையன்ன மணங்கொளஞ்சாயலுமன்னனுமின்னேவரக்கரைந்தா [மாக் அணங்கலஞ்சா துண்ணலாமொன்னினப்பலியோக்குவன் குணங்களைஞ்சாற்பொலியுங்கலசேட்டைக்குலக்கொடியே. ()

சோதிடங் கேட்டல்

[சித்தந்தவர்ந்து தேங்கோடாய் உய்த்துணிவோரை யுரையினேன்றது.]

முன் னுங்கடிவிடமுண்டதென்றில்லைமுன்னேநருளா வின்னுங்கடியிக்கடிமனைக்கேமற்றியாமயர மன் னுங்கடிமலர்க்கூந்தலைத்தான்பெறுமாறுமுன்டே அன் னுங்கடதின்றியோதுங்கணுன்மறையுத்தமரோ.(உருசு)

சுவடுகண்டறிதல்.

[சுவடுபெடு கடத்துச் சேவிலிகள் டறிந்தது.]

தெள்வன்புனர்சணனியோனம்பலஞ்சிந்தியாரினஞ்சேர்
முள்வன்பரன்முரம்பத்தின்முன்செய்வினையேனடித்த
வொள்வன்படைக்கண்ணிசீநடியிங்கிளையுங்குக்கவயக்
கன்வன்பகட்டுரவொடியென்றுகருதுவனே. (உங்க)

சுவடுகண்டிரங்கல்.

[கடத்திடைக்காரிகை யடத்தலங்கவீடு
மன்னாந்தீகோடா யின்னலேய்தியது.]

பாலொத்தங்கற்றம்பலவன்கழல்பணியார்பிணிவாயக்
கோலத்தவிசின்மிதிக்கிறப்பதைத்தடிகொப்புள்கொள்ஞும்
வேலாத்தவம்பரற்கானத்தினின்ரேர்விடலைபின்போங்
காலொத்தனவினையேன்பெற்றமாணிஷைகான்மலரே. ()

வேட்டமாதரைக்கேட்டல்.

[மேன்மலர்கோயியும் வேட்டமாதரைப்
பின்வநுசேவிலி பேற்றிவினுயது.]

பேதப்பருவம்பின்சென்றதுமுன்றிலைனப்பிரிந்தா
இாதைக்கவமரும்வல்லியூப்பாண்முத்தன்றில்லையன்ன
ளேதிற்சுரத்தயலானெழுந்றேகினன்கண்டனையே
போதிற்பொலியுந்தொழிற்புவிப்பற்குறற்பொற்றேடுயே. ()

புறவொடுபுலத்தல்.

[காட்டுப் புறவோடு வாட்ட முறைத்தது.]

புயவன்றவர்சடையேற்றவன்றில்லைப்பொருப்பரசி
பயலன்றலைனப்பணியாதவர்போன்மிகுபாவஞ்செய்தேற்
கயலன்றமியனஞ்சொற்றுணவெஞ்சுரமாதர்சென்று
வியலன்றெனக்கிற்றிலைமற்றுவாழியெழிற்புறவே. (உசா)

திருக்கோவையார்.

அசு

குரவொடு வருந்தல்.

[தேடிச்சேன்ற சேவிலித்தாயர்
ஆடற்துரவோடு வாடியுரைத்தது.]

பாயும்விடையோண்புவிழுரனையிலென்பாவைமுன்னே
காயுங்கடத்திடையாடிக்கடப்பவுங்கண்டு நின்று
வாயுங்கிறவாய்க்குழமையழில்வீசவண்டோலுறுத்த
நியுநின்பாவையுநின்றுங்காவிடுஞ்குரவே. (உசக)

விரதியரை வினாவல்.

[வழிவநுகிள்ற மாவிரதியரை
மோழிமீண்களேன்று முன்னிமோழிந்தது.]

சுத்தியபொக்கணத்தென்பணிகட்டங்கஞ்சும்சடைவெண்
பொத்தியகோலத்தினீர்புவிழுரம்பலவர்க்குற்ற
பத்தியர்போலப்பனைத்திறுமாந்தபயோதரத்தோர்
ஷத்திதற்பின்வரமுன்வருமோவார்பெருந்தகையே (உசட)

வேதியரவினாவல்.

[மாதின்பிள் வநுத்தேவிலி வேதியரை விநம்பிவினுயது.]

வெதிரேய்கரத்துமென்றோலேய்சுவல்வெள்ளோதாலிற்கொண்டு
வதிரேய்மறையினிவ்வாறுசெல்வீர்தில்லையம்பலத்துக்
கதிரேய்சடையோன்கரமானெனவொருமான்மயில்போ
லெதிரேவருமேசுரமேவெறுப்பவாரேந்தலொடே. (உசங்)

புணர்ந்துடன் வருவோரைப்பொருந்திவினாவல்.

[புணர்ந்துடன் வநும் புவலனேந்பால்
அங்குமர்கோதையை யாராய்ந்தது.]

மீண்டாரெனவுவந்தே தன்கண்டு நும்மையிம்மேதகவே
பூண்டாரிருவர்முன் போயின ரேபுலியூரெனின்
ரூண்டானருவரையாளியன்னைக்கண்டேனயலே
தூண்டாவிளக்கணையாயென் னையோவன்னைசொல்லியதே. ()

வியந்துரைத்தல்.

[வேங்கைபட்டதும் பூஷ்கோடிநிலையும்
நாடாவநாப் கோடாய்கூறியது.]

பூங்கயிலாயப்பொருப்பன்றிருப்புலியூரதென்னத்
தீங்கையிலாச்சிறியாணின்றதில்விடஞ்சென்றெதிர்ந்த
வேங்கையின்வாயின்வியன்கைம்மடுத்துக்கிடந்தலற
வாங்கயிலாற்பணிகொண்டது திண்டிறலாண்டகையே. ()

இயைபெடுத்துரைத்தல்.

[சேயிழையோடு சேம்மல்போதா
ஆயிழைபங்கனேன் உயிர்த்தேமென்றது.]

மின்ரூத்திடுகழுநூபுரம்வெள்ளைசெம்பட்டுமின்ன
வொன்ரூத்திடவுடையானொடொன்றும்புலியூரனென்றே
நன்ரூத்தெழிலைத்தொழுவுற்றனமென்னதோர்ந்னமதான்
குன்றத்திடைக்கண்டனமன்னைநீசொன்னகொள்கையரே. ()

மீளாவுரைத்தல்.

[கடுஷ்கடங்கடந்தமை கைத்தாய்க் துரைத்து
நடுஷ்கன்மீன்மீஸ்டு நடமினென்றது.]

மீளவதுசெல்வதன்றன்னையிவ்வெங்கடத்தக்கடமாக்
கீழ்வதுசெய்தகிழுவோளுடுங்கிளர்கெகண்டையன்ன
கீளவதுசெய்தகண்னைவிந்நெடுஞ்சுராநீந்தியெம்மை
யாளவதுசெய்தவன்றில்லையினெல்லையனுகுவரே. (உசள)

திருக்கோவையார்.

ஷ/ஏ

உலகியல் புரைத்தல்.

[சேவிலியது கவலைதீர மன்னியவுலகியன் முன்னியரைத்தது.]
சுரும்பிவர்சங்துந்தொடுகடன்முத்தும் வெண்சங்குமெங்கும்
விரும்பினார்பாற்சென்றுமெய்க்கணியாம் வியன்கங்கையென்
பெரும்புணல்சூடும்பிரான்சிவன்சிற்றம்பலமனைய [நும்
கரும்பனமென்மொழியாருமந்தீர்மையர்கானுங்க்கே. ()

அழுங்குதாய்க் குரைத்தல்.

[சேழும்பணை யணைந்தமை அழுங்குதாய்க் குரைத்தது.]
ஆண்டிலெடுத்தவராமிவர்தாமவரல்குவர்போய்த்
தீண்டிலெடுத்தவர்திவினைதீர்ப்பவன்றில்லையின்வாய்த்
தூண்டிலெடுத்தவராறங்கொடெற்றப்பழம்விழுந்து
யாண்டிலெடுத்தபல்லருமரைகீழும்பழனங்களே. (உசகு)

கஎ. வரைவுமுடுக்கம்.

இது பதினாறு துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

- १வருத்தங் கூற ^२வவன்மறுத் துரைத்த
- ३லுள்ளது கூற ^४லேதங் கூறல்
- ५பகல்வர லென்ற ^६கேருமுதிரங் துரைத்தல்
- ७சிறைப்புறங் கூறன் ^८மந்திமேல் வைத்தல்
- ९கண்டுயி லாகை கண்டா ருரைத்தல்
- १०பகலுடம் பட்டாள்போன் றிரவர லென்ற
- ११விரடுடம்பட்டாள்போன்று பகல்வர லென்ற
- १२விரவும் பகலும் வரவொழி கென்றல்
- १३காலங் கூறல் ^{१४}கூறுவிக் குற்றல்
- १५செலவு கூறல் ^{१६}பொலிவழி வுரைத்தலென்

அசு

திருக்கோவையார்.

தீரண் கினவியு மியம்புங் காலை
வாரணி முலையாய் வரைவு முடிக்கம்.

வருத்தமிகுத்துறி வரைவுகடாதல்.

[இரவுக்தறியிடத் தேந்திழைப்பாங்க
வரைவுவேல்தெல் வரவுரைத்தது.]

எழுங்குலைவாழையினின்கனிதின்றிளமந்தியங்தண்
செழுங்குலைவாழைமுளிமுளித்துயில்சிலம்பாமுளைமே
லுமுங்கொலைவேற்றிருச்சித்தம்பலவரையுன்னலர்போ
லழுங்குலைவேலன்னகண்ணிக்கென்னேநின்னருள்வகையே.

பெரும்பான்மைக்குறி மறுத்தல்.

[தலம்பரி கோம்பரிக்குச் சிலம்பன் சேப்பியது.]

பரம்பயன்றனடியேனுக்குப்பார்விசுசம்புடிருவி
வரம்பயன்மாஸறியாத்தில்லைவானவன்வானகஞ்சே
ரரம்பையர்தம்மிடமோவன்றிவேழத்தினென்புநட்ட
குரம்பையர்தம்மிடமோவிடந்தோன்றுமிக்குன்றிடத்தே.

உள்ள துக்குறி வரைவுகடாதல்.

[இன்னமயுரைத்த மன்னனுக்கு
மாழைநோக்கி தோழியுரைத்தது.]

சிருர்கவண்வாய்த்தமணியிற்சிதைபெருந்தெனிமுமென்
றிறுல்கழிவுற்றெஞ்சிறுகுடிலுந்துமிடமிதெந்தை
யுறுவரையுற்றருருறவர்பெற்றுஞ்கொடிச்சியும்பர்
பெறுவருளம்பலவன்மலைக்காத்தும்பெரும்புனமே.

ஏதங்கூறி யிரவரவு விலக்கல்.

[இரவநுதுயர மேந்தலுக்கேண்ணிப்
பநுவாலெய்திப் பாங்கிபகர்ந்தது.]

கடங்தொறும்வாரணவல்சியினுடிப்பஸ்சீயங்கங்கு
விடங்தொறும்பார்க்குமிபவொருசீயெழில்வேளின்வந்தாற்
படங்தொறுந்திபரவன்னம்பலம்பணியாரினெம்மைத்
தொடர்ந்தொறுந்துன்பென்படுதயன்பானின்னருடோன்றுவதே

பழிவரவுரைத்துப் பகல்வரவு விலக்கல்.

[ஆங்கங்கோழுது மடல்வேலன்னலைப்
பாங்கியைய பகல்வரலேன்றது.]

களிறுற்றசெல்லவகைவயிற்பெண்மரங்கைக்குஞ்சிர்த்துப்
பிளிறுற்றவானப்பெருவரைநாடபெட்டநடையோ
டொளிறுற்றமேனிபன் சிற்றம்பல செஞ்சரூ தவர்போல்
வெளிறுற்றவான்பழியாம்பகல்செய்யுமெய்யருனே.(உடுச)

தொழுதிரந்து கூறல்.

[இரவாவி னேதமத்சிச் சுரிதநுதழப்பேழி சோல்லியது.]

கழிகட்டலைமலேவான்புலியூர்கருதாதவர்போற்
குழிகட்களிறுவெரீஇயரியாளிகுழீஇவழங்காக
கழிகட்டிரவின்வரல்கழல்கைதொழுதேயிரந்தேன்
பொழிகட்டுயலின்மயிலிற்றுவருமிவள்பொருட்டே.(உடுடு)

தாயறிவு கூறல்.

[சிறைப்புறத்துச் சேம்மல்கேட்ப
வேற்கிதழப்பாங்கி மேல்லீயற் தரைத்தது.]

விண்ணுஞ்செலவறியாவெறியார்கழல்வி மூச்சடைத்தி
வண்ணன்சிவன் றில்லைமல்லெழிற்கானலரையிரவி
னன்னன்மணினெடுந்தேர்வந்ததுண்டாமெனச்சிறிது
கண்ணுஞ்சிவந்தன்னையென்னையுநோக்கினள்காரம்மயிலே.

அசு

திருக்கோவையார்.

மந்திமேல்வைத்து வரைவுகடாதல்.

[விவெளையை வரைவுகடாவி யரிவைதோழி யுரைபகர்ந்தது]

வான்றேய்பொழி வெழுப்பின்மாங்கனிமந்தியின்வாய்க்குவன்
றேன்றேய்த்தருத்திமகிழ்வகண்டாடிருந்னமுடிமேன்
மீன்றேய்புனற்பெண்ணைவைத்துடையாளையுமேனிவைத்தான்
வான்றேய்மதிற்றில்லைமாங்கர்போலும்வரிவளையே. (०)

காவன்மேல்வைத்துக் கண்டுயிலாமை கூறல்.

[நகர் காவலின் மிதுகதி காதல்.]

நறைக்கண்மலிகொன்றையோனின் றநாடகமாடுதில்லைச்
சிறைக்கண்மலிபுனற்சிரங்கர்காக்குஞ்செவ்வேலினானுர்
பறைக்கண்படும்படுந்தோறும்படாழுலைப்பைங் தொடியாள்
கறைக்கண்மலிகதிர்வேற்கண்பாடாதுகலங்கினவே.

பகலுடம்பட்டாள் போன்றிரவரவு விலக்கல்.

[விவைதநு தாரோ யிரவர ஸென்றது.]

கலராயினர்நினையாத்தில்லைபம்பலத்தான்கழற்கன்
பிலராயினர்வினைபோலிருநேங்கிமுழுங்கிமின்னிப்
புலராவிரவும்பொழியாமழையும்புண்ணின் னுழைகேன்
மலராவருமருந்தும்மில்லையோதும் வரையிடத்தே. (உருகை)

**இரவுடம்பட்டாள் போன்று பகல்
வரவு விலக்கல்.**

[இதலடு வேலோய் பகல்வரலென்றது.]

இறவரையும்பர்க்கடவுட்பராய்நின்றெழுவிலியுன்னிக்
குறவரையார்க்குஞ்குளிர்வரைநாடகொழும்பவள
நிறவரைமேனியன்சிற்றம்பலநெஞ்சுருதவர்போ
இறவரைமேகலையாட்கலராம்பகலுன்னருளே. (உசுஞ)

திருக்கோவையார்.

அன

இரவும்பகலும்வரவு விலக்கல்.

[இரவும் பகலும் வரவோழி கேள்றது.]

சழியாவருபெருநீர்சென்னிவைத்தெண்ணைத்தன்றேழும்பிற்
கழியாவருள்வைத்தசிற்றம்பலவன்கரந்தருமான்
விழியாவரும்புரிமென்குழலாடிறத்தையமெய்யே
பழியாம்பகல்வரினீயிரவேதும்பயனில்லையே. (உச்ச)

காலங்கூறிவரைவுகடாதல்.

[முந்தீயபோந்தோசி சீந்தையில்வைத்து
வரைதநுகிளவியிறி ஹியவுரைத்தது.]

மையார்கதலிவனத்துவருக்கைப்பழும்விழுதே
னெய்யாதயின்றிளமங்கிகள்சோருமிருஞ்சிலம்பா
மெய்யாவரியதெனம்பலத்தான்மதியூர்கொள்வெற்பின்
பொய்யார்வளரிளவேங்கைபொன்மாலையின்முன்னினவே. ()

கூறுவிக்குற்றல்.

[கூத்ததோவ்வா துரைத்ததோழி
கோத்தவிழிகோதையாறி கூறுவிக்குற்றது.]

தேமாம்பொழிற்றில்லைச்சிற்றம்பலத்துவின்னேர்வணக்க
நாமா தரிக்கநடம்பயில்வோனைநன்னுதவரின்
வரமாண்கலைசெல்லனின்றூர்கிடந்தநம்மல்லவ்கண்டாற்
ரூமாவறிகிலராயினன்னுஞ்சொல்லுந்தன்மைகளே. ()

செலவு நினைந்துரைத்தல்.

[பாங்கிநெநுங்கப் பணிமோழி மோழிந்து
தேங்கமழிச்சீலம்பற்துச் சிறைப்புறுக்கிளவி.]

அ.அ

திருக்கோவையார்.

வல்சியினெண்குவளர்புற்றகழமல்கும்மிருள்வாய்ச்
செல்வரி தன்றுமன்சிற்றம்பலவரைச் சேரலர்போற்
கொல்கரிசீயங்குறுகாவகைபிடிதானிடைச் செல்
கல்லதரென்வந்தவாறென்பவர்ப்பெறிற்கார்மயிலே. (உசூச)

பொலிவழிவரத்து வரைவுகடாதல்.

[வரைவுவிநும்பு மன்னுயிர்ப்பாங்கி
விரைதநுதழலி மேலிவரைத்தது.]

வாரிக்களிற்றின்மருப்புகுமுத்தம்வரைமகளிர்
வேரிக்களிக்கும்விமுமலைகாடவிரிதிரையி
ஞரிக்களிக்கமர்கன்மாச்சடைமுடிநம்பர்தில்லை
யேரிக்களிக்கருமஞ்ஜஞியிந்கீர்மையென்னெய்துவதே. ()

க.அ. வரைபொருட் பிரிதல்.

—(o)—

இது முப்பத்து மூன்று துறையுடைத்தது. அவை
வருமாறு:—

- 1 முலைவிலை கூறல் 2 வரைவுடம் படுத்தல்
- 3 வரைபொருட் கேகலை யுரையவட் கென்ற
- 4 ஸீகூ ரெண்றல் 5 சொல்லா தேகல்
- 6 பிரிந்தமை கூற 7 னெஞ்சொடு கூற
- 8 னெஞ்சொடு வருந்தல் 9 வருத்தங்கண் டுறைத்தல்
- 10 வற்புறுத் தல்லொடு 11 வன்புறை யழிதல்
- 12 வாய்மை கூறன் 13 மன்னவன் மெய்யுரை
- தேரூது புலம்பல் 14 காலமறைத் துரைத்த
- 15 றாதுவர வுரைத்த 16 றாதுகண் டமுங்கண்
- 17 மெலிவு கண்டு செவிலி யுரைத்தன்

திருக்கோவையார்.

அசூ

¹⁸மேவிய செவிலி கட்டுவைப் பித்தல்
¹⁹கலக்குற்று நிற்றல் ²⁰கட்டுவித் திகுறல்
²¹வேலனை யழைத்த ²²வின்ன வெய்தல்
²³விலக்க நினைத்த ²⁴னிலைமை யுரைத்த
²⁵வறத்தொடு நிற்ற ²⁶லையங் தீர்த்த
²⁷லவண்வெறி விலக்கல் ²⁸செவிலிக்குத் தோழி
 பறத்தொடு நிற்ற ²⁹ஞற்றுயக்குச் செவிலி
 யறத்தொடு நிற்ற ³⁰நேர்வர வுரைத்தன்
³¹மணமுரச கேட்டு மகிழ்ந்து ரைத்த
³²லையுற்றுக் கலங்க ³³லவனிதி காட்ட
 ஸாறைந் துடனே கூறிய மூன்றும்
 விரைமலர்க் குழலாய் வரைபொருட் பிரிதல்.

முலைவிலை கூறல்.

[கோலைவேறி கண்ணிக்கு விலையிலை யேன்றது.]

குறைவிற்குங்கல்விக்குஞ்செல்விற்குகின்குலத்திற்கும்வங்தோர்
 நிறைவிற்குமேதகுநீதிக்குமேற்பினல்லானினையி
 னிறைவிற்குலாவரையேந்திவண்டில்லையனேழ்பொழிலு
 முறைவிற்குலானுதலாள்விலையோமெய்ம்மையோ துநர்க்கே.

வரும துகூறி வரைவுடம் படுத்தல்.

[தோடுத்தனவிடுத்துத் தோகைதோனேய்
 திடுக்கண்பேரி தீரவரினேன்றது.]

வடுத்தனானீள் வகிர்க்கண்ணிவெண்ணித்திலவாணகைக்குத்
 தொடுத்தனானீவிடுத்தெய்தத்துணியென்னைத்தன்றேழுமும்பி
 படுத்தநன்னீள்கழலீசர்சிற்றம்பலந்தாம்பணியார்க் [ந
 கடுத்தனதாம்வரிற்பொல்லாதிரவினின்னூர்ரூபே. (உசூ)

வரைபொருட்பிரிவையுரையெனக் கூறல்.

[ஆங்கவள்வயி னிங்கலுற்றவள்
இன்னுயிர்த்தோழிக்கு மூளைமோழிந்தது.]

குஞ்சிகிடையுங்கடங்குமர்க்குறுஙி திகொணர்க்கு
மின்றங்கிடைதும்மையும்வங்கு மேவுவனம்பலஞ்சேர்
மன்றங்கிடைமருதேகம்பம்வாஞ்சியமன்னபொன்னைச்
சென்றங்கிடைகொண்டுவாடாவகைசெப்புதேமொழியே. ()

நீயே கூறென்றல்.

[காய்கதிர்வேலோய் கனங்தழையவட்டு
நீயேயுரை நின்சேலவேன்றது.]

கேழேவரையுமில்லோன்புலியூர்ப்பயில்கிளையன்ன
யாழேர்மொழியாளிரவரி னும்பகற்சேறியென்று
வாழேனனவிருக்கும்வரிக்கண்ணியைக்குவருட்டித்
தாழேனனவிடைக்கட்சொல்லியேகுதனிவள்ளலே. ()

சொல்லாதேகல்.

[நிரைவளை வாட வுரையா தகன்றது.]

வருட்டிற்றிகைக்கும்வசிக்கிற்றுளங்குமனமகிழ்றுக்கு
தெருட்டிற்றெளியவள்செப்பும்வகையில்லைசீராக்கன்
குருட்டிற்புகச்செற்றகோண்புலியூர்குறகார்மனம்போன்
றிருட்டிற்புரிகுழலாட்கெங்கனேசொல்லியேகுவனே. ()

பிரிந்தமை கூறல்.

[தேங்கமழி தழலிக்குப் பாங்கி பகர்ந்தது.]

நல்லாய்கமக்குற்றதென்னென்றுரைக்கேனமார்தொடுத்த
வெல்லாநிதியுமடன்விடுப்பானிமையோரிறைஞ்சு

திருக்கோவையார்.

கூகு

மல்லார்கழுவுல்வண்ணர்வண்டில்லைதொழுர்களல்லாற்
செல்லாவழுற்கடமின்றுசென்றூர்நஞ்சிறந்தவரே. (உங்க)

நஞ்சொடுக்கறல்.

[கல்வரைநாடன் சோல்லாதகல
மிள்லேளியருங்கு றன்லேளிதளர்ந்தது.]

அருந்தும்விடமணியாமணிகண்டன் மற்றண்டர்க்கெல்லா
மருந்துமயிர்தமுமாகுமுன்னேன் றில்லைவாழ்த்தும்வள்ள
றிருந்துங்கடநெறிசெல்லுமிவ்வாறுசிறைக்குமென்றூல்
வருந்தும்மடநெஞ்சமேயென்னயாமினிவாழ்வகையே. ()

நஞ்சொடு வருந்தல்.

[வேற்ப ஸ்கிப் போற்பு வாடியது.]

ஏர்ப்பின்னைதோண்முன்மணந்தவனேத்தவெழிறிகழுஞ்
சீர்ப்பொன்னைவென்றசெறிகழுலோன் றில்லைச்சூழ்பொழில்வாய்க்
கார்ப்புன்னைபொன்னவிழுமுத்தமணவிற்கலந்தகன்றூர் [தோ-
தேர்ப்பின்னைச்சென்றவென்னெஞ்சென்கொலாமின்றுசெய்கின்ற

வருத்தங்கண்டுரைத்தல்.

[அழலுறுகோதையின் விழுமுறுபேதையை
நீங்கலரேனப் பாங்கி பகர்ந்தது.]

கானமர்குன்றர்செவியுறவாங்குகளை துணையா
மானமர்நோக்கியர்நோக்கெனமாநற்றெற்றைடமடக்கும்
வானமர்வெற்பர்வண்டில்லையின்மன்னைவணங்கலர்போற்
றேனமர்சொல்லிசெல்லார்செல்லல்செல்லறிருந்தலே. ()

வழியொழுகி வற்புறுத்தல்.

[துழிநுஸ் கூந்தலைத் தோழி தேநுடியது.]

மதுமலர்ச்சோலையும்வாய்மையுமன்புமருவி வெங்கான்
ததுமெனப்போக்குவிதியினருக்குமுன்னிக்கலுழ்ந்தா [போ
னேதுமலர்நோக்கமொர்மூன்றுடையோன்றில்லைநோக்கலர்
விதுமலர்ப்பாவைக்கென்னே வந்தவாறென்பரேந்திழையே.

வன்புறை யெதிரழிந்திரங்கல்.

[வள்கறைவேலோன் வரைவுந்த
வள்புறையழிந்தவள்ள மனமழுங்கியது.]

வந்தாய்ப்பவரையில்லாமயின்மூட்டையிலையமந்தி
பந்தாடிரும்பொழிற்பல்வரைகாடன்பண்போலினிதே
கொங்தார்கதுங்கொன்றைக் கூத்தன்றென்றில்லைதொழார்குழுப்போற்
கிஞ்தாகுஸமுற்றுப்பற்றின்றிகையுந்திருவினர்க்கே. (உங்க)

வாய்மைக்குவருத்தந்தணித்தல்.

[வேற்றுடங்கன்னியை யாற்றுவித்தது.]

மொய்யென்பதேயிழைகொண்டவனென்னைத்தன்மொய்கழற்காட்
செய்யென்பதேசெய்தவன்றில்லைச்சுழ்க்கடற்சேர்ப்பர்சொல்லும்
பொய்யென்பதேகருத்தாயிற்புரிகுழற்பொற்றிருதியரும்
மெய்யென்பதேதுமற்றில்லைகொலாமிவ்வியலிடத்தே. ()

தேறுது புலம்பல்.

[தீதறுகள்ளி தேற்றத்தேறுது போதறுதழலி புலம்பியது.]

மனசெய்தமுன்னுண்மொழிவழியேயன்னவாய்மைகண்டு
மென்செய்தகெஞ்சுநிறையுங்கில்லாவென்தின்னுயிரும்
பொன்செய்தமேனியன்றில்லையுருரிற்பொறையரிதா
முன்செய்ததீங்குகொல்காலத்துநீர்மைகொன்மொய்குழலே.

திருக்கோவையார்.

கூட—

காலமறைத்துறைத்தல்.

[காந்துவகநுவறக் கடவுண்மழுக்கென்
ஏற்றிழழப்பாங்கி யினிதியம்பியது.]

கருந்தினையோம்பக்கடவுட்பராவிநமர்கலிப்பச்
சொரிந்தனகொண்மூச்சுரந்ததன்பேரருளாற்றிருமிஹிற
பரிந்தெனையாண்டசிற்றம்பலத்தான்பரங்குன்றிற்றுன்றி
விரிந்தனகாந்தன்வெருவரல்காரெனவெள்வளையே. (உங்க)

தூதுவர வுரைத்தல்.

[ஆங்கோரு தூதுவரப் பாங்கிக்ஞீ ஞேரத்தது.]

வென்றவர்முப்புரஞ்சிற்றம்பலத்துணின்றுடும்வெள்ளிக்
குன்றவர்குன்றுவருடரக்கூடினர்நம்மகன்று
சென்றவர்தூதுகொல்லோவிருந்தேமையுஞ்செல்லல்செப்பா
னின்றவர்தூதுகொல்லோவந்துதோன்றுநிரைவளையே. (உங்க)

தூதுகண்டமுங்கல்.

[அயலுற்ற தூதுவரக் கயலுற்றகர்ணி யயலுற்றது.]

வருவனசெல்வனதூதுகளேதிலவான்புலியூ
ரோருவனதன்பரினின்பக்கலவிகாங்களுக்குருகத்
தருவனசெய்தெனதாவிகொண்டேகி யென்னெஞ்சிற்றம்மை
யிருவினகாதலரேதூசெய்வாவின்றிருக்கின்றதே. (உங்க)

மெல்வுகண்டுசெவிலி கூறல்.

[வண்டமர்புரிதழ வோண்டோடிமேலிய
வாடாந்தை கோடாம் கூறியது.]

வேயினமென்றேண்டுமலிந்தொளிவாடிவிழிபிறிதாய்ப்
பாயினமேகலைபண்டடயளவல்லன்பவளசெவ்வி

கூசு

திருக்கோவையார்.

யாயினவி சனமரர்க்கமரன்சிற்றம்பலத்தான்
சேயினதாட்சியிற்பட்டனளாமித்திருந்திழையே. (உங)

கட்டுவைப்பித்தல்.

[மால்கோண்ட கட்டுக் கால்கோண்டது.]

கணங்குற்றகொங்கைகள்குதுற்றிலசொற்றெளிவுற்றில
குணங்குற்றங்கொள்ளும்பருவமுருள்குறுகாவசர்
நினங்குற்றவேற்சிவன்சிற்றம்பலனெஞ்சுருதவர்போ
லணங்குற்றநோயறிவுற்றுக்கரயாடுமினன்னையரே. (உங)

கலக்கமுற்று நிற்றல்.

[தேயிவத்திற் ரேரியுமேன எவ்வத்தின் மேலிவுற்று.]

மாட்டியன்றேயெம்வயிற்பெருநாணினிமாக்குடிமா
குட்டியன்றேநிற்பதோடியவாறிவஞுள்ளமெல்லாங் [போல்
காட்டியன்றேநின்றதில்லைத்தொல்லோனைக்கல்லாதவர்
வாட்டியன்றேர்குழலார்மொழியாதனவாய்திறந்தே. (உங)

கட்டுவித்தி கூறல்.

[கட்டுவித்தி விட்டோத்தது.]

குயிலிதன்றேயென்னலாஞ்சொல்லிகூறன்சிற்றம்பலத்தா
னியலிதன்றேயென்னலாகாவிகைறவிற்கேய்கடவு
மயிலிதன்றேகொடிவாரணங்காண்கவன்சூர்த்தின்த
வயிலிதன்றேயிதன்றேகெல்லிற்கேருன்றுமவன்வடிவே. ()

வேலனையழைத்தல்.

[வேற்யாடிய வேலனைக்கூடிய
நெறியார்தழல் தயார்ந்திற்து.]

திருக்கோவையார்.

கஞ்

வேலன்புகுந்துவெறியாடுகவென்மறியறுக்க
காலன்புகுந்தவியக்கழல்வைத்தெழுற்றில்லைநின்ற
மேலன்புகுந்தென்கணின்றூணிருந்தவென்காடனைய
பாலன்புகுந்திப்பரிசினினிற்பித்தபண்பினுக்கே. (உ.அக.)

இன்ன வெய்தல்.

[ஆடியவெறியிற் கூடுவதறியாது
நன்னறங்கோதை யின்னலேய்தியது.]

அயர்ந்தும்வெறிமறியாவிசெக்குத்தும்விளர்ப்பயலார்
பெயர்ந்துமொழியாவிட்டனஎன்னேபேசுவபேர்ந்திருவ
ருயர்ந்தும்பணிந்துமுணரானதம்பலமுன்னலரிற்
அயர்ந்தும்பிறிதினேழியினென்னதுந்துறைவனுக்கே. ()

வெறிவிலக்குவிக்கநினைதல்.

[அயறநுவெறியின் மயறநுமேன
விலக்கலுற்ற துலக்கோடினீந்தது.]

சென்றூர்திருத்தியசெல்லனின்றூர்கள்சிதைப்பரென்று
னன்றூவழகிதென்றேயிறைதில்லைதொழாரினைந்து
மொன்றுமிவட்குமொழிதல்கில்லேன்மொழியாதுமுங்யேன்
குன்றூர்துறைவர்க்குறுவேனுரைப்பனிக்கூர்மறையே. ()

அறத்தொடு நிற்றலை யுரைத்தல்.

[வேறித்தலைவேரி வேநுவநுதோழிக்
கறத்தோடுநீந்ற வாயிஷழுயுரைத்தது.]

யாயுக்தெறுகவயலவரேசுகலூர்க்குக
நீயுமுனிகநிகழ்ந்ததுக்கறுவலென்னுடைய
வாயுமனமும்பிரியாவிறைதில்லைவாழ்த்துநர்போற்
றாயனினக்குக்கடுஞ்சுடருவன்சுடர்க்குழழுயே. (உ.அக.)

கூகு

திருக்கோவையார்.

அறத்தொடுநிற்றல்.

[சேம்தவேறியி னேய்துவதறியாது
திறத்தோடித்தோழிக் கறத்தோடுநிற்றல்.]

வண்டலுற்றேமெங்கண்வங்தொருதோன்றல்வரிவளையி
ருண்டலுற்றேமென்றுநின்றதொர்போழ்துடையான்புலியூர்
கொண்டலுற்றேறுங்கடல்வரவெம்முயிர்கொண்டுதந்து [க
கண்டலுற்றேர்நின்றசேரிச்சென்றுபோர்கழலவனே. (உகூ)

ஜெந்த்ரக் கூறல்.

[விலங்குதல்விநும்பு மேதத்தோழி
யலங்கற்தழலிக் கறியவரைத்தது.]

குடிக்கலர்க்குறினுங்கூருவியன்றில்லைக்கூத்தனதாண்
முடிக்கலராக்குமொய்ப்புந்துறைவற்குமுரிபுருவ
வடிக்கலர்வேற்கண்ணிவங்தனசென்றுநம்யாயறியும்
படிக்கலராமிவையென்னுமறைக்கும்பரிசுகளே. (உகூ)

வெறிவிலக்கல்.

[அறத்தோடுநிற்ற திறத்தினிற்பாங்கி
வேறிவிலக்கிப் பிற்துரைத்தது.]

விதியடையாருண்கவேரிவிலக்கலம்பலத்துப்
பதியடையான்பரங்குன்றினிற்பாய்ப்புனல்யாமொழுகக்
கதியடையான்கதிர்த்தோணிற்கவேறுகருதுநின்னின்
மதியடையார்தெய்வமேயில்லைகொல்லினிவையகத்தே. 0

செவிவிக்குத்தோழியறத்தொடுநிற்றல்.

[சிறப்புடைச் செவிலீக் கறத்தோடு நின்றது.]

மனக்களியாயின்றியான்மகிழ்தாங்கத்தன்வார்கழல்க
ளனக்களியானிற்குமம்பலத்தோணிருந்தன்கயிலைச்

திருக்கோவையார்.

கள

சினக்களியானைகடிந்தாரொருவர்செவ்வாய்ப்பசிய
புனக்கிலியாங்கடியும்வரைச்சாரற்பொருப்பிடத்தே.(உகங)

நற்றுய்க்குச் செவிலி யறத்தொடுநிற்றல்.

[கற்பினின்வழாமை நிற்பித்தேடுத்தோள்
துலக்கோடிதாயரிக் கறத்தோடுநிற்றது.]

இளையாளிவளையென்சொல்லிப்பரவுதுமீரெயிறு
முளையாவளவின்முதுக்குறைந்தாண்முடிசாய்த்திமையோர்
வளையாவழுத்தாவருதிருச்சிற்றம்பலத்துமன்னன்
றிளையாவருமருவிக்கயிலைப்பயில்செல்வியையே. (உகங)

தேர்வரவு கூறல்.

[மணிநேநேநேதேரோ னணிதினின்வநுமேன
யாழியன்மோழிக்குத் தோழிசோல்லியது.]

கள்ளினமார்த்துண்ணும்வண்கொன்றையோன்றில்லைக்கார்க்
புள்ளினமார்ப்பப்பொருதிரையார்ப்பப்புலவர்கடம் [கடல்வாய்ப்
வள்ளினமார்ப்பமதுகரமார்ப்பவலம்புரியின்
வெள்ளினமார்ப்பவருப்பெருந்தேரின்றுமெல்லியலே.

மணமுரசுகேட்டு மகிழ்ந்துரைத்தல்.

[நிலக்காவலர் நீண்மணத்தி னலங்கன்டவர் நயந்துரைத்தது.]

பூரணபொற்குடம்வைக்கமணிமுத்தம்பொன்பொதிந்த
தோரணீடுகதூரியமார்க்கதொன்மாலயற்குங்
காரணனேரணிகண்ணுவதலோன்கடற்றில்லையன்ன
வாரணவும்முலைமன்றலென்றேங்குமணமுரசே. (உகங)

கூ. 1

திருக்கோவையார்.

ஐயுற்றுக் கலங்கல்.

[நல்லவர்மூரசுமற் றல்லவர்மூரசேனத்
தேவிவரிதேன வரிவைகலங்கியது.]

அடற்களியாவற்குமன்பர்க்களிப்பவன்றுன்பவின்பம்
படக்களியாவண்டறைபொழி ற்றில்லைப்பரமன்வெற்பிற்
கடக்களியானைகழிந்தவர்க்கோவன்றினின்றவர்க்கோ
விடக்களியாநம்விழுகரார்க்கும்வியன்முரசே. (உகள)

நிதிவரவு கூறுதிற்றல்.

[மகிழ்ச்சுமனத்தோடு வண்புகழித்தோழி
திமழ்நிதி மட்டிதைக்துத் தேரியவுரைத்தது.]

என்கடைக்கண்ணினும்யான்பிறவேத்தாவகையிருக்கித்
தன்கடைக்கண்வைத்ததன்டில்லைச்சங்கரன்றூழுக்கயிலைக்
கொன்கடைக்கண்டரும்யானைகழிந்தார்கொணர்த்திறுத்தார்
முன்கடைக்கண்ணிதுகாண்வந்துதோன்றமுழுநிதியே. ()

ககை. மணஞ்சிறப்புரைத்தல். *

இஃது ஒன்பது துறையுடைத்து. அவை வருமாறு :—

¹மணமுரசு கூறன் ²மகிழ்ந்துரைத் ³தல்லொடு

³வழிபாடு கூறல் ⁴வாழுக்கைகளுங் கூறல்

⁵காதல்கட்டு இரைத்தல் ⁶கற்பறி வித்தல்

⁷கற்புப் பயப்புரைத்தல் ⁸காதன் மருவுரைத்தல்

⁹கலவி யுரைத்தல் கருதிய வொன்பது

நலமிகு மணமிவை நாடுங் காலே.

திருக்கோவையார்.

கூகூ

மணமுரசு கூறல்.

[வணவுதோன்று மகிழ்வுறுதோழி
நிராவளைக்கு நின்றுரைத்தது.]

பிரசந்திகமூழ்வரைபுரையானையின்டீடுழித்தார்
முரசந்திகமூழுருகியகீங்குமெவர்க்குமுன்னு
மரசம்பஸத்துநின்றூடும்பிரானருள்பெற்றவரிற்
புரைசந்தமேகலையாய்துயர்தீரப்புகுந்துவின்றே. (உகூ)

மகிழ்ந்துரைத்தல்.

[மன்னியக்டியிற் போன்னாநுகிஞாதையை
நன்னுதப்பேழி நன்னின் மகிழ்ந்தது.]

இருந்துதியென்பயிற்கொண்டவன்யாவனப்பொழுதுமுன்னு
மருந்துதிசைசமுகன்மாற்கரியோன்றில்லைவாழ்த்தினர்போ
விருந்துதிவண்டனவாலெரிமுன்வலஞ்சிசம்திடப்பா
வருந்துதிகாலுமளவுஞ்சிலம்பனருந்தழையே. (ந.00)

வழிபாடு கூறல்.

[மஹமீனகாவ வந்தசேவிலிக்குத்
தலையலர்க்குழலி தோழிசோலீலியது.]

சீரியலாவியும்யாக்கையுமென்னச்சிறந்தமையாற்
காரியல்வாட்கண்ணியென்னகலார்கமலங்கலந்த
வேரியுஞ்சந்தும்வியறந்தெனக்கற்பினிற்பரன்னே
காரியல்கண்டர்வண்டில்லைவணங்குமெங்காவலரே. (ந.0க)

வாழ்க்கை நலங் கூறல்.

[மஹமீனங்சேன்று மகிழ்தநுசேவிலி
யணிமீனங்கீழ்த்திக் கதன்சிறப்புரைத்தது.]

தொண்டினமேவுஞ்சுடர்க்கழலோன்றில்லைத்தொன்னகரிற்
கண்டினமேவுமிளீயவணின்கொழுநன்செழுமென்
றண்டினமேவுதின்டோளவன்யானவடற்பணிவோன்
வண்டினமேவுஞ்சுழலாளபன்மன்னுமில்வயலே. (ஏ.02)

காதல் கட்டுரைத்தல்.

[சோதி வேலவள் காதல் கட்டுரைத்தது.]

பொட்டணியானுதல்போயிறும்பொய்போலிடையெனப்பூ
ணிட்டணியான்றவிசின்மவரன்றிமிதிப்பக்கொடான்
மட்டணிவார்குழல்வையான்மலர்வண்டிறுதலஞ்சிக்
கட்டணிவார்ச்சடோன்றில்லைபோலிதன்காதலனே (ஏ.03).

கற்பறிவித்தல்.

[வி.ந் போலிநுதலி கற்பறிவித்தது.]

தெய்வம்பணிகழலோன்றில்லைச்சிற்றம்பலமீனையா.
டெய்வம்பணிந்தறியாளென்றுஙின்றுதிறைவழங்காத்
தெவ்வம்பணியச்சென்று லுமன்வந்தன்றிச்சேர்ந்தறியான்
பெளவம்பணிமணிபன்னுர்பரிசின்னபான்மைகளே. (ஏ.04).

கற்புப் பயப்புரைத்தல்.

[கற்புப் பயந்த அப்புத் முரைத்தது.]

சிற்பந்திகழுத்துநின்மதிற்றில்லைச்சிற்றம்பலத்துப்
பொற்பந்தியன்னசடையவன்பூவணமன்னபொள்ளின்
கற்பந்திவாய்வடமீனுங்கடக்கும்படிகடந்து
மிற்பந்திவாயன்றிவைகல்செல்லாதவனீர்க்களிறே. (ஏ.05).

மருவுத் துரைத்தல்.

[இருவர் காதலுமநுவுத் துரைத்தது.]

மன்னவன்றெம்முனைமேற்செல்லுமாயி னுமாலரியே
றன்னவன்றேற்புறத்தல்செல்லாதுவரகுணங்க
தென்னவனேத்துசிற்றம்பலத்தான்மற்றைத்தீவர்க்கெல்லா
முன்னவன்மூவலன்னஞ்சுமற்றேர்தெய்வமுன்னலளே. ()

கலவி யின்பங்கூறல்.

[நன்னுதன்மடந்தை தன்னலக்கண்டு
மகிழ்தாங்குவத்தோ டிதுளாகூறியது.]

ஆனந்தவெள்ளத்தழுந்துமொராருயிரீருக்கொண்
டானந்தவெள்ளத்திடைதிலைத்தாவிலாக்குமம்பலஞ்சே
ரானந்தவெள்ளத்தறைகழுலோனருள்பெற்றவரி
ஞனந்தவெள்ளம்வற்று துமுற்றுதிவ்வணிகலமே. (குன)

20. ஒதற்பிரிவு,

இது நான்குதறையுடைத்து. அவைவருமாறு:—
¹கல்விநலங்கூறல் ²பிரிவுஞ்சை வரைத்தல்
³கலக்கங்கண் ஞோரத்தல் ⁴காதலர் தமது:
வரிய்மொழி கூறல் வருவன நான்குந்
தீமையில் கல்வி தேருங்காலே.

கல்வி நலங்கூறல்.

[கல்வீக்ககல்வர் சேல்வத்துவரேன்
சேற்றுழப்பாங்கிக் கறிவறிவித்தது.]

சீரளவில்லாத்திகழுத்ருகல்விச்செழுப்பொன்வரையி
ஞரளவில்லாவாவுசென்றுரம்பலத்துணின்ற
வோரளவில்லாவொருவனிருங்கழுலுன்னினர்போ
லேரளவில்லாவளவினராகுவரேந்திழூயே. (குந)

பிரிவுநினை வுரைத்தல்.

[கல்விக்ககல்வர் சேல்வத்துவரேனப்
பூங்குழன் மடந்தைக்குப் பாங்கி பகரிந்தது.]

வீதலுற்றூர்தலைமாலையன்றில்லைமிக்கோன்கழற்கே
காதலுற்றூர்நன்மைகல்விசெல்வீதருமென்பதுகொன்று
டோதலுற்றூருற்றுணர்தலுற்றூர்செல்லன்மல்லழற்கான்
போதலுற்றூர்நின்புணர்முலையுற்றபுரவலரே. (உகங்)

கலக்கங்கண்டுரைத்தல்.

[ஒதற்ககல்வர் மேதக்கவரேனப்
பூங்கோடிகலக்கும் பாங்கிகண்டுரைத்தது.]

கற்பாமதிற்றில்லைச்சிற்றம்பவமதுகாதல்செய்த
விற்பானிலங்கலெங்கோணவிரும்பலர்போலவன்பர்
சொற்பானிரும்பினரென்னமெல்லோதிசெவிப்புறத்துக்
கொற்பானிலங்கிலைவேல்குளித்தாங்குக்குறுகியதே. (உகங்)

வாய்மொழிகூறி தலைமகள் வருந்தல்.

[திதழுகல்விக்குச் சேல்வன்சேல்லுமேனப்
போதுறுத்துல் புலமீடியது.]

பிரியாமையுமுழிரொன்றுவதும்பிரியிற்பெரிதுஞ்
தரியாமையுமொருங்கேநின்றுசாற்றினர்ஜூதயன்மெய்யிற்
பிரியாமைசெய்துநின்றேன்றில்லைப்பேரியலூரரன்ன
பிரியாமையுமிதுவேயினியென்னும்புகல்வதுவே.

உ. கா. வ. ற் பி. ரி. வ.

— (0) —

இஃது இரண்டு துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

¹பிரிவறிவித்தல் ²பிரிவுகேட்டிரங்கல்
வருபவை யிரண்டும் வையக் காவல்.

பிரிவறிவித்தல்.

[இந்திலங்காவற் கேதுவர்தமரேஸப்
போநுக்டாவேலோன் போக்கறிவித்தது.]

மூப்பானிலீயவன்முன்னவன்பின்னவன்முப்புரங்கள்
வீப்பான்வியன்றில்லையானருளால்விரிந்துவகந
காப்பான்பிரியக்கருதுகின்றூர்நமர்கார்க்கயற்கட
ழுப்பானலமொளிரும்புரிதாழ்குழற்பூங்கொடியே. (ஈகடு)

பிரிவு கேட்டிரங்கல்.

[மன்னவன்பிரிவு நன்னுதலறிந்து
பழங்கணைய்தி யழங்கல் சேன்றது.]

சிறுகட்டபெருங்கைத்தின்கோட்டுக்குழைசெவிச்செம்முகமா
தெறுகட்டழியமுன்னுய்யச்செய்தோர்கருப்புச்சிலையோ [த
னுறுகட்டழுலுடையோனுறையம்பலமுன்னலரிற்
றுறுகட்டபுரிகுழலாயி துவோவின்றுகுழ்கின்றதே.

உ. பகைதணிவினைப் பிரிவு.

— ० —

இஃது இரண்டுதுறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

¹பிரிவு சூறல் ²வருத்தங் தணித்த
விருபகை தணித்தற் கேக வென்ப.

பிரிவு சூறல்.

[துள்ளுபகைதணிப்பா மன்னவன் பிரிவு
நன்னறுங்கோதைக்து மன்னமோழிந்தது.]

மிகைதணித்தற்கரிதாமிருவேந்தாவெம்போர்மிடைந்த
பகைதணித்தற்குப்படார்தலுற்றுர்நமர்பல்பிறவித் [வாய்
தொகைதணித்தற்கென்னையான்டொன்றில்லைச்சூழ்பொழில்
முகைதணித்தற்கரிதாம்புரிதாழ்தருமொய்குழலே. (நகசு)

வருத்தந்தணித்தல்.

[மணிப்புல்மன்னவன் உணப்பதில்லை
அஞ்சல்போயியேன் வத்சியைத் தணித்தது]

நெருப்புதுவெண்ணெயுநிருஹமுப்புமெனவிங்கனனே
பொருப்புதுதோகைபுலம்புறல்பொய்யன்பார்போக்குமிக்க
விருப்புதுவோரைவின்னேரின்மிகுத்துநண்ணூர்கழியத்
திருப்புதுகுலத்தினேன்றில்லையோலுந்திருநுதலே. (நகரு)

உங். வேந்தற்குற்றுழிப்பிரிவு.

இது பதினாறு துறையுடைத்து. அவைவருமாறு:—

¹பிரிந்தமை சூறல் ²பிரிவாற்றுமை
³கார்மிசை வைத்தல் ⁴காரை நோக்கி
வருந்தி யுரைத்தன் ⁵மலர்க்குழ ஸரிவை
கூதிர்கண்டு கவறல் ⁶குளிர்முன் பனிக்கவ
னைந்து சூற ⁷னேக்கிப் பின்பனிக்
கிரங்கி யுரைத்த ⁸வினவேனில் கண். வ
ளின்ன லெய்த லிதுவவர் குறித்த
பருவ மாழிமண வரவு சூறல்

திருக்கோவையார்.

காடு

⁹பருவமறைத் துரைத்தன் ¹⁰மறுத் துரைத்தல்லொடு
¹¹தேர்வரவு கூறல் ¹²வினைமுற்றி வினைத
¹³விலைமைநினைந் துரைத்தன் ¹⁴முகிலொடு கூறல்
¹⁵வரவெடுத் துரைத்தன் ¹⁶மறவாமை கூறன்
 மற்றிவை யீரெட்டு முற்றுழிப் பிரிவாம்.

பிரிந்தமை கூறல்.

[விறல்வேந்தர் வேம்புனைக்கீட்]

[திறல்வேந்தர் சேல்வரேன்றது.]

போதுகுலாயபுனைமுடிவேந்தர்தம்போர்முனைமேன்
 மாதுகுலாயமென்னேக்கிசென்றூர்நயர்வண்புவிழூர்க்
 காதுகுலாயகுழையெழிலோனைக்கருதலர்போ
 வேதுகொலாய்வினைகின்றதின்றேன்னுரிமுதிலே. (ஈக்கா)

பிரிவாற்றுமை கார்மிசை வைத்தல்.

[வேந்தற்குற்றுழி விறலோன்பிரிய]

[ஏந்திமூபாங்கிக் கேடுத்துரைத்தது.]

பொன்னிவளைத்தபுனல்குழநிலவிப்பொலிபுவிழூர்
 வன்னிவளைத்தவளர்சடையோனைவணங்கலர்போற் [லோ
 றன்னிவளைத்தநக்தோன்றற்குப்பாசறைத்தோன்றுங்கொ
 மின்னிவளைத்துவிரிநீர்கவரும்வியன்முகிலே. (ஈக்கா)

வானேக்கி வருந்தல்.

[மானேக்கி வடிவுநினைந்தோன் வானேக்கி வருந்தியது.]

கோவித்திகழ்சிறகொன்றினேடுக்கிப்பெடைக்குருகு
 பாலித்திரும்பனிபார்ப்பொடுசேவல்பயிலிரவின்
 மாவித்தனையறியாமறையோனுறையப்பலமே
 போவித்திருத்தலாட்கென்னதாங்கொலென்போதரவே. ()

கங்கி

திருக்கோவையார்.

கூதிர்கண்டுகவறல்.

[இநுங்கூதி ரேதிர்வுகண்டு கநுங்குழலி கவலையுற்றது.]

கருப்பினமேவும்பொழிற்றில்லைமன்னன்கண்ணுராருளால்
விருப்பினமேவச்சென்றூர்க்குஞ்சென்றல்குங்கொல்வீழ்ப்பனிவாய்
நெருப்பினமேநடுமாலெழிரேண்றச்சென்றூங்குஞ்சின்ற
பொருப்பினமேறித்தமியகரப்பார்க்கும்புயனினமே. (நக்க)

முன்பனிக்கு நொந்துரைத்தல்.

[ஆஞ்சுபனிக் காந்துதழி தீன்றுவளை யேலை நோந்தது.]

சுற்றினசிழ்ப்பனிதூங்கத்துவண்டுதுயர்கவென்று
பெற்றவனேயெனப்பெற்றுள்பெட்டசிறகானெடுக்கிப்
புற்றிலவாளரவன்றில்லைப்புள்ளஞ்சதம்பின்லைதழீஇ
மற்றினஞ்சுழந்துதுயிலப்பெறுமிம்மயங்கிருளே. (நடா)

பின்பனிநினைந் திரங்கல்.

[இநும்பனியி னேதிர்வுகண்டு சுநும்பிவர்துழலி துயரநினைந்தது.]

புரமன்றயரப்பொருப்புவில்லேந்திப்புத்தேளிர்நாப்பட்
சிரமன்றயனைச்செற்றேண்றில்லைச்சிற்றம்பலமனையாள்
பரமன்றிரும்பனிபாரித்தவாபரந்தெங்கும்வையஞ்ச
சரமன்றவான்றருமேலாக்குமிக்கதமியருக்கே. (நடா)

இளவேனில்கண் டின்னலெய்தல்.

[இள்ளிவேனில் முள்ளுவதுகண்டு
மேன்னகைப்பேதை யின்னலேய்தியது.]

வாழும்படியொன்றுங்கண்டிலம்வாழியிம்மாம்பொழிற்றேன்
சூழுமுகச்சுற்றும்பற்றினவாற்றேண்டையங்கனிவா

திருக்கோவையார்.

கங்க

யாழின்மொழிமங்கைபங்கன்சிற்றம்பலமாதரியாக
கூழின்மலிமனம்போன்றிருளாஙின்றகோகிலமே. (உடல)

பருவங்காட்டி வற்புறுத்தல்.

[காங்கவநுமேனக் கலங்குமாதரைத்
தேவநுமேனத் தெளிவித்தது.]

துண்பதென்றேகொண்டபாம்பன்புவிழுரங்மிடற்றின்
மாண்பதென்றேயெனவாளின்மலருமணந்தவரதேர்
காண்பதென்றேயின்துநாளையிங்கேவரக்கார்மலர்த்தேன்
பாண்பதென்றேர்குழலாயெழில்வாய்த்தபனிமுகிலே. (உடல)

பருவமன்றென்று கூறல்.

[காரோனக்கலங்கு மேற்போடிற்கன்னிக்
கிள்ளுஜைத்தோழி யன்றேள்ளுமறுத்தது.]

தெளிதரற்காரெனச்சீரனஞ்சிற்றம்பலத்தடியேன்
களிதரக்கார்மிடற்றேனடமாடக்கண்ணுரமுழவங்
துளிதரற்காரெனவார்த்தனவாப்பத்தொக்குஞ்குழல்போன்
றளிதரிக்காந்தஞும்பாந்தளைப்பாரித்தலர்ந்தனவே. (உடல)

மறுத்துக்கூறல்.

[பநுவமேன்றென்று பாங்கிபகர
மஞ்சவமர்கோதை மறுத்துரைத்தது.]

தேன்றிக்கிலங்குகழலழவண்ணன்சிற்றம்பலத்தெங்
கோன்றிக்கிலங்குதின்டோட்கொண்டற்கண்டன்குகழயெழினுன்
போன்றிக்கடிமலர்க்காந்தஞும்போந்தவன்கையனல்போற்
ஞேன்றிக்கடிமலரும்பொய்ம்மையோமெய்யிற்றேன்றுவதே.

குறி

திருக்கோவையார்

தேர்வரவு கூறல்.

[பூங்கோடி மநுபாப் பாங்கி தெருப்பியது.]

திருமாலறியாச்செறிகழுற்றில்லைச்சிற்றம்பலத்தெங்
கருமால்விடையுடையோன்கண்டம்போற்கொண்டலெண்டி
வருமாலுடன்மன்பொருந்தறிருந்தமணந்தவர்தேர் [சையும்
பொருமாலயிற்கணல்லாயின்றுதோன்றும்பொன்னகர்க்கே

வினைமுற்றி நினைதல்.

[பாசறைழற்றிப் படைப்போர் வேந்தன்
மாசறுபூண்மூலை மதிழுக நினைத்து.]

புயலோங்கலர்சடையேற்றவன்சிற்றம்பலம்புகழு
மயலோங்கிருங்களியானைவரகுணன்வெற்பின்வைத்த
கயலோங்கிருஞ்சிலைகொண்டுமன்கோபமுங்காட்டிவருஞ்
செயலோங்கெயிலெரிசெய்தபினின்றோர்திருமுகமே. ()

நிலைமை நினைந்து கூறல்.

[போற்றேஷ்நிலைமை மற்றவனைன்து
திருந்துதேர்ப்பாகற்து வருந்துபு புகள்ளது.]

சிறப்பிற்றிகழுகிவன்சிற்றம்பலஞ்சென்றுசேர்ந்தவர்தங்
பிறப்பிற்றுநைந்துபெருகுகதேர்ப்பிறங்கும்மொளியார்
நிறப்பொற்புரிசைமறுகினிற்றுன்னிமடநடைப்புள்
விறப்பிற்றுயின்றுமுற்றத்திரைதேருமெழினகர்க்கே. ()

முகிலொடு கூறல்.

[மூனைவற்துற்றுழி வினைழற்றிவந்வோன்
கழுமலைய்தீச் சேழுகிற் துரைத்தது.]

அருந்தேரழிந்தனமாலமென்றேலமிடுமிமையோர்
மருந்தேரணியம்பலத்தோன்மலர்த்தாள்வணங்கலர்போற்

திருக்கோவையார்.

கங்க.

மிருந்தேரழிந்துபழங்கண்டருஞ்செல்விசீர்நகர்க்கென்
வருந்தேரிதன்முன்வழங்கேன்மழங்கேல்வளமுகிலே. (१)

வரவெடுத் துரைத்தல்.

[வினைழற்றிய வேந்தன்வாவு
புனையிழைத்தோழி போற்றேடுக் துரைத்தது].

பணிவார்குழுமயெழிலோன்றில்லைச்சிற்றம்பலமனைய
மணிவார்குழன்மாதேபொலிகநம்மன்னர்முன்னைப்
பணிவார்திறையும்பக்கத்தவர்சின்னமுங்கொண்டுவண்டே
ரணிவார்முரகினெடாலிக்குமாவோடனுகினரே. (ஈங.)

மறவாமை கூறல்.

[பாசலைழற்றிப் பைந்தோடியோடிநுந்து
மாசறுதோழிக்கு வள்ளலுரைத்தது.]

கருங்குவளைக்கடிமாமலர்முத்தங்கலந்திலங்க
நெருங்குவளைக்கிளைநீங்கிற்றிலணின்றுநான்முகனே
டொருங்குவளைக்கரத்தானுணராதவன்றில்லையாப்பாய்
மருங்குவளைத்துமன்பாசறைநீடியவைகலுமே. (ஈங.)

உச. பொருள்வயிற் பிரிவு.

இஃது இருபது துறையுடைத்து. அவை வருமாறு:—

¹வாட்டங் கூறல் ²பிரிவுநினை வுரைத்த

³லாற்றுது புலம்ப ⁴லாற்றுமை கூற

⁵றிணைபெயர்த் துரைத்தல் ⁶பொருத்தமறிந்துரைத்தல்

⁷பிரிந்தமை கூறல் ⁸பிரிவாற் றுமையா

னிரவுறுதுயரத்திற் கிரங்கி யுரைத்த

9 விகழ்ச்சி நினைந்தழித ¹⁰ அருவு வெளிப்படுத்
 11 எனஞ்சொடு நோத ¹² எனஞ்சொடு புலத்த
 13 எனஞ்சொடு மறுத்த ¹⁴ எனெண்ணி வருந்த
 15 லேறு வரவுகண் டிரங்கி யுரைத்தல்
 16 பருவங்கண் டிரங்கன் ¹⁷ முகிலொடு கூற
 18 ரேர்வரவு கூற ¹⁹ லிளையரெதிர் கோட
 20 லுண்மகிழ்ந் துரைத்த லோதிய விருபது
 மாமதி துதலாய் வாண்பொருட் பிரிதல்.

வாட்டங் கூறல்.

[பிரிவுகேட்ட வரிவைவாட்டம்
 நிஸ்கலுற்றவள் பாங்கிக்குறைத்தது.]

முனிவருமன்னருமன் னுவபொன்னேன்முடியுமெனப்
 பனிவருங்கண்பரமன்றிருச்சிற்றம்பலமைனயாய்
 துனிவருநீர்மையிதென்னேன்றுதாநீர்தெளித்தளிப்ப
 நனிவருநாளி துவோவென்றுவந்திக்குநன்னுதலே. (நஞ. 2)

பிரிவு நினைவுரைத்தல்.

[போநுவ்வயிற்பிரியும் போநுவேலவனேளசி
 சுநாறுறுதழலிக்குத்த தோழிசோல்லியது.]

வறியாரிருமையறியாரெனமன்னுமாங்கிதிக்கு
 நெறியாரருஞ்சுரஞ்செல்லலுற்றர்கமர்நீண்டிருவ
 ரறியாவள்வுநின்றேன்றில்லைச்சிற்றம்பலமைனய
 செறிவார்கருங்குழல்வெண்ணகைச்செவ்வாய்த்திருநுதலே.

ஆற்றுது புலம்பல்.

[போநுரப்பிரியு மந்தநுபவனேளப்
 பாங்கிபகாப் பூங்கோடிபுலம்பியது.]

திருக்கோவையார்.

ககக

சிறுவாளுகிருற்றுறைமுன்னஞ்சின்னப்படுங்குவளைக்
கெறிவாள்கழித்தனடோழியெழுதிற்கரப்பதற்கே
யறிவாளொழிகுவதஞ்சனம்பலவற்பணியார்
குறிவாழ்நெறிசெல்வரன்பரென்றம்மகொடியவளே. (நஞ்ச)

ஆற்றுமை கூறல்.

[ஏழை யழங்கத் தோழி சோல்லியது.]

வரானக்கடிமதிற்றில்லைபெங்கூத்தனையேத்தலர்போற்
கானக்கடஞ்செல்வர்காதலரென்னக்கதிர்மூலைகள்
மானக்கணகந்தருமலர்க்கண்கண்முத்தம்வளர்க்குந்
தேனக்கதார்மன்னனென்னேவிலிச்சென்றுதேர்பொருளே.

தினைபெயர்த் துரைத்தல்.

[துணைவள்பிரியத் துயநூழனத்தோடு
தினைபெயர்த்திட்டுத் தேமோழி மோழிந்தது.]

சுருடருசெஞ்சலைவண்சுடரம்பலவன்மலயத்
திரு-ருஷும்பொழிலின்னுயிர்போலக்கலந்திசைத்த
வருடஞ்சின்சொற்களத்தனையும்மறந்ததஞ்சென்றே
பொருடரக்கிற்கின்றதுவினையேற்குப்புரவலரே. (நஞ்ச)

பொருத்தமறிந்துரைத்தல்.

[போநால்வயிற்பிரிவோன் போநுத்தநினைந்து
கநஞ்சுதழலிக்குத் தோழி சோல்லியது.]

மூவர்ளின்றேத்தமுதலவஞ்சமுப்பத்துமும்மைத்
தேவர்சென்றேத்துஞ்சிவன்றில்லையம்பலஞ்சீர்வழுத்தாப்
பாவர்சென்றல்குநரகமலையடுளையழற்கான்
போவர்நங்காதலரென்னமுரைப்பதுழுங்கொடியே (நஞ்ச)

ககல்

திருக்கோவையார்.

பிரிந்தமை சூறல்.

[எதிர்நீர்றுபிரியிற் கதிர்நீவாடுதேற்
துணர்த்தாதகன்றன் மணித்தேரோனென்றது.]

தென்மாத்திசைவசைத்தீர்தரத்தில்லைச்சிற்றம்பலத்து
ளன்மாத்தலைக்கழல்வைத்தெரியாடுமிறைத்திகழும்
பொன்மாப்புரிசைப்பொழுற்றிருப்புவணமன்னபொன்னே
வன்மாக்களிற்றெருடுசென்றனரின்றுநம்மன்னவரே.(ஈ.ஏ.)

இரவுறு துயரத்திற் கிரங்கியுரைத்தல்.

[அயிறநுகண்ணியைப் பயிறநுமிரவினுட்
டாங்குவதறி தேனப் பாங்கிபகர்ந்தது.]

ஆழியொன்றீரடியும்மிலன்பாகன்முக்கட்டில்லையோ
ஊழியொன்றுதனநான்குமைம்பூதமுமாலௌடுங்கு
மேறியன்றும்கடலும்மெண்டிசையுந்திரிந்தினைத்து
வாழியன்றேவருக்கன்பெருந்தேர்வந்துவைகுவதே.(ஈ.கூ.)

இகழ்ச்சிநினைந் தழிதல்.

[உணர்த்தாது பிரிந்தானே மணித்தாழ்துழலி வாடியது.]

பிரியாரெனவிகழ்ந்தேன்முன்னம்யான்பின்னையெற்கிரியிற்
றரியாளனவிகழ்ந்தார்மன்னர்தாந்தக்கணவேள்வியிக்க
வெரியாரெழிலழிக்கும்மெழிலம்பலத்தேநெனவர்க்கு
மரியானருளிலர்போலன்னவென்னையழிவித்ததே (ஈ.கூ.)

உருவு வெளிப்பட்டு நிற்றல்.

[போங்ளவயிற்பிரிந்த வோளியுறுவேலவன்
ஒங்கழற்கடத்துப் பூங்கோடியை நினைந்தது.]

சேனுங்கிழம்திற்சிற்றம்பலவன்றெண்ணீர்க்கடனஞ்சு
குனுங்கிருத்துமொருவன்றிருத்துமுலகினெல்லாங்

திருக்கோவையார்.

கக்க

கானுந்திசைதொறுங்கார்க்கபலுஞ்செங்கனியொடுபைம்
பூணும்புணர்முலையுங்கொண்டுதொன்றுமொர்பூங்கொடியே.

நஞ்சொடு நோதல்.

[வல்லழற்கடத்து மேல்லியலைநின்த்து
வேஞ்கடார்வேலோ னேஞ்சோடு நோந்தது.]

பொன்னணியீட்டியவோட்டருநெஞ்சமிப்பொங்குவெங்கா
னின்னணிநிற்குமிதென்னென்பதேயிமையோரிறைஞ்சு
மன்னணிதில்லைவளங்கரன்னவன்னந்நடையான்
மின்னணிதுண்ணிடைக்கோ பொருட்கோநிவிரைகின்றதே.

நஞ்சொடு புலத்தல்.

[அழற்கடத் தழுக்கமிக்க நிழற்கதிர்வோலோ ஓவோடியது.]
நாய்வயினுள்ளகுணமுமில்லேனைற்றெழுண்டுகொண்ட
தீவயின்மேனியன்சிற்றம்பலமன்னசின்மொழியைப்
பேய்வயினும்மரிதாகும்பரிவெளிதாக்குவித்துச்
சேய்வயிற்போந்ததெஞ்சேயஞ்சத்தக்கதுன்சிக்கனவே. ()

நஞ்சொடு மறுத்தல்.

[நீணைசேன்ற நாறி ணர்த்தாரோன்
சேணையத்சி மீணைசேன்றது.]

திமேவியநிருத்தன்றிருச்சிற்றம்பலமனைய
பூமேவியபொன்னைவிட்டுப்பொன்றையிப்பொங்குவெங்கா
ஞமேநடக்கவொழிந்தனம்யானெஞ்சம்வஞ்சியன்ன
வாமேகலையைவிட்டோபொருடேர்ந்தெம்மைவாழ்விப்பதே.

நாளொண்ணிவருந்தல்.

[சேன்றவர்த்தியத்துநின்றுநனிவாடுநீ
துழிநுங்கூந்தற்றதுத் தோழிநனிவாடியது.]

ககசு

திருக்கோவையார்.

தெண்ணீரணிசிவன்சிற்றம்பலஞ்சிந்தியாதவரிற்
பண்ணீர்மொழியிவளைப்பையுளைய்தப்பனித்தடக்க
ஆண்ணீருகவொளிவாடிடாந்திசென்றா
ளெண்ணீர்மையினிலானுங்குழியும்விரசிட்டறவே. (உசநி)

ஏறுவரவுகண்டிரங்கியுரைத்தல்.

[நீடியபோன்னி னேந்தேக்டிந்து வாடியவன் வரவுற்றது.]

குற்றம்பலமின்மைகாட்டித்தன்றெருல் கழறந்ததொல்லோன்
சிற்றம்பலமனையான்பரமன்றுதின்கோட்டின்வண்ணப்
புற்றங்குதர்ந்துநன்றுகொடும்பொன்னார்மணிபுலம்பக்
கொற்றமருவுகொல்லேறுசல்வானின்றகூர்ந்தெக்கரே. ()

பருவங்கண்டிரங்கல்.

[மன்னியபருவ மன்னியசேலவின்
இள்ளலேயீதி மன்னனேகியது.]

கண்ணுழையாதுவின்மேகங்கலந்துகணமயிரேக்
கெண்ணுழையாத்தழைகோலினின்று லுமினமலர்வாய்
மன்னுழையாவுமறி தில்லைமன்னனதின்னருள்போற் [கே.
பண்ணுழையாமொழியாளன்னளாங்கொன்மன்பாவியற்

முகிலொடு கூறல்.

[எனிப்பலதுயாமோ டோநீந்துவன்
துனைக்காதற்துத் துணிந்து சோல்லியது.]

அற்படுகாட்டினின்றுடிசிற்றம்பலத்தான்மிடற்றின்
முற்படுகீண்முகிலென்னின்முன்னேன்முதுவோர்குழுயி
விற்படுவானுகலான்செல்லறீர்ப்பான்விரைமலர்தூய்
நெற்படுவான்பலிசெய்தயராநிற்குநீணகர்க்கே. (உசநி)

திருக்கோவையார்.

ககு

தேர்வரவு கூறல்.

[வெந்தன்போந்வோடு விநும்பிவநுமேன
ஏந்திமைப்பாங்கி யினிதியம்பியது.]

பாவியைவெல்லும்பரிசில்லையேமுகில்பாவையஞ்சீ
ராவியைவெல்லக்கறுக்கின்றபோழ்தத்தினம்பலத்துக்
காவியைவெல்லுமிடற்றேனருளிற்கதுமெனப்போய்
மேவியமாநிதியோடன்பர்தேர்வந்துமேவினதே. (நசகு)

இளைய ரெதிர்கோடல்.

[சேற்கழலவன் நிநங்கீபுதது
ஏநிவேலினாகு ரேதிர்கோண்டது.]

யாழின்மொழிமங்கைபங்கன்சிற்றம்பலத்தானமைத்த
இழின்வலியதொன்றென்னையொளிமேகலையுகஞும்
வீழும்வரிவளைமெல்லியலாவிசெல்லாதமுன்னே
குழுங்தொகுநிதியோடன்பர்தேர்வந்துதோன்றியதே(நடு0)

உண்மகிழ்ந் துரைத்தல்.

[பெந்தியோடு திருமணபுதுந்தவன்

• வளமைனக்கிழத்தியோ டுவமகிழ்ந்துரைத்தது.]

மயின்மன் னுசாயலிம்மானைப்பிரிந்துபொருள்வளர்ப்பான்
வெயின்மன் னுவெஞ்சரஞ்சென்றதெல்லாம்விடையோன்புவிழுர்க்
குயின்மன் னுசொல்லிமென்கொங்கையெனங்கத்திடைக்குளிப்பத்
துயின்மன் னுழுவளைங்மேல்லைநயாமுன்றுவருற்றதே. (நடுக)

உஞ். பரத்தையிற் பிரிவு.

அது நாற்பத்தொன்பது துறையுடைத்து. அவை
வருமாறு:—

- ¹கண்டவர் கூறல் ²காதற் ரேழி
 பொறையுவந் துரைத்தல் ³பொதுப்படக் கூறி
 வாடி யழுங்கன் ⁴மாறுகொண் டவுளைடு
 கனவிழுங் துரைத்தல் ⁵விளக்கொடு வெறுத்தல்
⁶வாரம் பகர்ந்து வாயின் மறுத்தல்
⁷பன்னியிடத் தூடல் ⁸பணிமொழி யாடன்
 செவ்வணி விடுக்க வில்லோர் கூற
⁹வயலறி வுரைத்தவ ஓழுக்க மெய்தல்
¹⁰செவ்வணி கண்ட வாயிலவர் கூறன்
¹¹மனைபுகல் கண்ட வாயிலவர் கூறன்
¹²முகமலர்ச்சி கூறன் ¹³முனிவதென் னெனக்
 காலநிகழ் வுரைத்தல் ¹⁴கலவி யெய்தலை
 யெடுத்துரைத் தல்லொடு ¹⁵கலவி கருதிப்
 புலத்தல் ¹⁶குறிப்பறிந்து புலந்தமை கூறல்
¹⁷வாயிலவர் வாழ்த்தல் ¹⁸புனல்வர வுரைத்த
¹⁹நேர்கண்டு மகிழ்தல் ²⁰சேடியர் விழுவிற்
 றம்மு ஞாரைத்த ²¹றன்னை வியத்த
²²னாகைத் துரைத் தல்லொடு ²³நாண்கண் டுரைத்தல்
²⁴பாணன்வர வுரைத்தல் ²⁵பாங்கியியற் பழித்த
²⁶லுழையரியற் பழித்த ²⁷லொண்ணுத வாளவற்
 கியற்பட மொழித ²⁸லீயல்புனைங் துரைத்தல்
²⁹வாயில் பெருது மகன்றிற னினைதல்
³⁰வாயிற்கணின்று தோழிக் குரைத்தல்
³¹வாயில் வேண்டத் தோழி கூறன்

திருக்கோவையார்.

ககள்

³ மன்னிய தோழி வாயில் வேண்டன்

³³ மனையவர் மகிழ்தல் ³⁴ வாயின் மறுத்தல்

³⁵ பாண்ணெடு வெகுடல் ³⁶ பாணன் புலத்தல்

³⁷ விருந்தொடு செல்லத் துணிந்தமை கூற

³⁸ ஹுடறணி வித்த ³⁹ ஸ்ரீணந்தவழி யூடல்

⁴⁰ புனலாட்டு வித்தமை கூறிப் புலத்தல்

⁴¹ கலவி கருதிப் புலவி புகறன்

⁴² மிகுத்துரைத் தூடல் ⁴³ விறல்வேற் காளை யூட எடு வாடி யுரைத்த

⁴⁴ றுனியொழிந் துரைத்த ⁴⁵ றுகளொன் றில்லாப் புதல்வன்மேல் வைத்துப் புலவி தீர்தல்

⁴⁶ கலவியிடத் தூடன் ⁴⁷ முன்னிகழ் வுரைத்தல் பரத்தையைக் கண்டமை பயண்படக் கூற

⁴⁸ ஹுதியமெடுத் துரைத் தூட றீர்த்த வெண்ணு ரெண்றிவை பரத்தையிற் பிரிவெனப் பண்ணூர் மொழியாய் பகர்க்கிசி ஞேரே.

கண்டவர் கூறல்.

[உத்துவேலோன் பரத்தையிற்பிரியத் தின்டோ வீதியிற் கண்டோருரைத்தது.]

உடுத்தணிவாளரவன் றில்லையூ ரன்வரவொருங்கே யெடுத்தணிகையேறினவளையார்ப்பவிளமயிலேர் கடுத்தணிகாமர்கரும்புருவச்சிலைகண்மலரம் படுத்தணிவாளினையோர்சுற்றும்பற்றினர்மாதிரமே. (ஈடு)

பொறை யுவந் துரைத்தல்.

[கள்ளவிழ் கோதையைக் காதற்றேழி உள்ளவிழ் போறைகள் வெந்துரைத்தது.]

ககா

திருக்கோவையார்.

சுரும்புருகொன்றையன்றேல்புலியூர்ச்சுருங்கும்மருங்குற்
பெரும்பொறையாட்டியையியன்னின் றபேசுவபேராவினீர்க்
கரும்புறையூரன்கலந்தகன்றுனென்றுகண்மணிய
மரும்பொறையாகுமென்னையியுந்தேய்வுற்றழிகின்றதே. ()

பொதுப்படக்கூறி வாடியமுங்கல்.

[போற்றிகழவன் மற்றிகழ்த்தல்லைப்
பிரிந்தலுரை டிருந்துவாடியது.]

அப்புற்றசென்னியன்றில்லையூரினவருமுனோ
யொப்புற்றெழிளனலமூரன்கவரவுள்ளும்புறம்பும்
வெப்புற்றுவெப்புற்றுத்தம் மெல்லையேதுணையாச்
செப்புற்றகொங்கையர்யாவர்கொலாருயிர்தேய்ப்பவரே ()

கனவிழுந்துரைத்தல்.

[சினவிற்றடக்கைத் தீம்புணலூரானக்
கனவிற்கள்ட காரிகையுரைத்தது.]

தேவரசரரிறைஞ்சுங்கழலோன்றில்லைசேரலர்போ
ஸாவாகனவுமிழுந்தேனனவென்றமனியின்மேற்
ழுவாரகலம்வந்தூரன்றரப்புலம்பாய்வலம்பாய்
பாவாய்தழுவிற்றிலேன்விழித்தேனரும்பாவியனே. (நடுந)

விளக்கொடு வெறுத்தல்.

[பஞ்சணைத்தூயின்ற பஞ்சின்னேல்லடி
அன்பனேடமுங்கிச் சேஞ்சூட்கைரத்தது.]

செய்ம்முகநீலமலர்தில்லைச்சிற்றம்பலத்தரற்குக்
கைம்முகங்கூம்பக்கழல்பணியாரிற்கலந்தவர்க்குப்
பொய்ம்முகங்காட்டிக்கரத்தல்பொருத்தமன்றென்றிலையே
நெய்ம்முகமாங்கியிருண்முகங்கீழுநெடுஞ்சடரே. (நடுந)

திருக்கோவையார்.

கக்க

வாரம்பகர்ந்து வாயின் மறுத்துரைத்தல்.

[வார்புளூரா ஸேர்திகழ்தோவ்வயிற்
கார்புரைதழலி வாரம்பகர்ந்தது.]

துங்குவளைப்பொலிமாலையுமரன்பொற்றேரூஸினையு
மாங்குவளைத்துவைத்தாரே னுங்கொள்கநள்ளாராணங்
திங்குவளைத்தவில்லோன்றில்லைச்சிற்றம்பலத்தயல்வா
யோங்குவளைக்கரத்தார்க்கடுத்தோமன்னுரூவரையே. ()

பள்ளியிடத்துாடல்.

[பீடிவர்கற்பிற் ழேடிவர்கோதை ஆடவள்றன்னே டீடியுரைத்தது.]
தவஞ்செய்திலாதவெந்தீவினையேம்புன்மைத்தன்மைக்கெள்ளர்
தவஞ்செய்துஙின்றினியின்றுனைநோவதெனத்தன்முத்தன்
சிவன்செய்தசீரருளார்தில்லையூராயின்சேயிமையார்
நவஞ்செய்தபுல்லங்கண்மாட்டேந்தாடல்விதிநற்கலையே. ()

செவ்வணிவிடுக்க வில்லோர்கூறல்.

[பாற்சேலுமோழியார் மேற்சேலவிநும்பல்
போல்லாதென்ன வில்லோர்புகன்றது.]

தணியுறப்பொங்குமிக்கொங்கைக்கடாங்கித்தளர்மருங்குல்
பிணியுறப்பேதசென்றின்றெய்துமாலரவும்பிறையு [னே
·மணியுறக்கொண்டவன்றில்லைத்தொல்லாயநல்லார்கண்முன்
பணியுறத்தோன்றுநுடங்கிடையார்கள்பயின்மனைக்கே. ()

அயலறிவுரைத்தவளமுக்கமெய்தல்.

[உலகியலறியச் சேலவிடலுற்ற
விழுத்தகைமாதர்க் கழுக்கந்தென்றது.]

இரவளையும்மதியேர்ந்தலார்நுதிக்கோலஞ்செய்து
குரவளையுங்குழலின்கிவளாலிக்குறியறிவித்

தரவலையுஞ்சடையோன்றில்லையூரனையாங்கொருத்தி
தரவலையும்பரிசாயினவாறுநந்தன்மைகளே. (ஏ.கூ.0)

செவ்வணிகண்டவாயிலவர் கூறல்.

[மணிக்தழைப்பிய லுணரித்தவந்த
ஆயிதழையக்கண்ட வாயிலவருரைத்தது.]

சிவந்தபொன்மேனிமணிதிருச்சிற்றம்பலமுடையான்
சிவந்தவந்தாளணியூரற்குலகியலாறுரைப்பான்
சிவந்தபைம்போதுமஞ்செம்மலர்ப்பட்டுங்கட்டார்முலைமேற்
சிவந்தவஞ்சாந்தமுந்தோன்றினவந்துதிருமனைக்கே. (ஏ.கூ.க)

மனைபுகல்கண்டவாயிலவர் கூறல்.

[கடனற்தூரன் கடிமனைபுதுதா
வாய்ந்தவாயிலவ ராய்ந்துரைத்தது.]

குராப்பயில்கூழையிவளின்மிக்கம்பலத்தான்குழையா
மார்ப்பயினுண்ணினைடையாரடங்காரேவரேயினிப்பண்
திராப்பகனின்றுணங்கீர்ந்கடையித்துணைப்போழ்திற்சென்று
கராப்பயில்பூம்புனலூரன்புகுமிக்கடிமனைக்கே. (ஏ.கூ.2)

முகமலர்ச்சி கூறல்.

[பூம்புனலூரன் புகழகமலர்ந்த
தேம்புனைகோதை தீற்மிழறநரைத்தது.]

வந்தான்வயலணியூரனெனச்சினவாண்மலர்க்கண்
செந்தாமலரச்செவ்விசென்றசிற்றம்பலவன்னருளான்
முந்தாயினவியனேக்கெதிர்நோக்கமுகமடிவிற்
பைந்தாட்குவளைகள்கூத்திருள்குழ்ந்துபயின்றனவே. ()

திருக்கோவையார்.

கடக

காலநிகழ்வுரைத்தல்.

[இகழ்வதேவள்கோ எகழிவதிவ்வாறேனச்
சேழைலர்க்கோதை யுழையநூரத்தது.]

வில்லிகைப்போதின்விரும்பாவரும்பாவியர்களான்பிற்
செல்லிகைப்போதினெரியுடையோன்றில்லையம்பலஞ்சுழி
மல்லிகைப்போதின்வெண்சங்கம்வண்டேவின்டோய்பிறையோ
டெல்லிகைப்போதியல்வேல்வயலூரற்கெதிர்கொண்டதே.

எய்தலெடுத்துரைத்தல்.

[சீரியலுலகிற் றிகழ்தரக்கூடி வார்புனலூரன் மகிழ்வுற்று.]
புலவித்திரை பொரச்சீரடிப்பூங்கலஞ்சென்னியுய்ப்பக்
கலவிக்கடலுட்கலிங்கஞ்சென்றெய்திக்கதிர்கொண்முத்த
நிலவினிறைமதுவார்ந்தம்பலத்துநின்றேனநருள்போன்
நுலவியலாத்தனஞ்சென்றெய்தலாயினலூரனுக்கே.(நகரு)

கலவிகருதிப்புலத்தல்.

[மன்னியவுலகிற் றுன்னியவள்போடு
கலவிகருதிப் புலவியேய்தியது.]

செவ்வாய்துடிப்பக்கருங்கண்பிறழச்சிற்றம்பலத்தெம்
மொய்வார்ச்சடையோனருளின்முயங்கிமயங்குகின்றூள்
வெவ்வாயுயிஸ்ப்பொடுவிம்மிக்கலும்ந்துபுலந்துநைந்தா
ளிவ்வாறருள்பிறர்க்காகுமெனானினைந்தின்னகையே. (நகரு)

குறிப்பறிந்து புலந்தமைக்கறல்.

[துறிப்பினிற்குறிப்பு நேறிப்படநோக்கி
மலர்நேடுஷீக்கள்ளி புலவியுற்று.]

மலரைப்பொறுவடிமானுந்தமியண்மன்னன்றென்றுவன்
பலரைப்பொறுதென்றிழிந்துநின்றூள்பள்ளிகாமனைய்த

கலை

திருக்கோவையார்.

வவரைப்பொருதன்றமுல்விழித்தோனம்பலம்வணங்காக்
கலரைப்பொருச்சிறியாளன்னைகொல்லோகருதியதே. ()

வாயிலவர்வாழ்த்தல்.

[தலைமகனது தகவுடையை நிலைத்துவாயி னின்றேநரத்தது.]
வில்லைப்பொலிநுதல்வேற்பொலிகண்ணிமலிவறிந்து
வல்லைப்பொலிவாடுவந்தமையானின்றுவான்வழுத்துங்
தில்லைப்பொலிசிவன்சிற்றம்பலஞ்சிந்துசெய்பவரின்
மல்லைப்பொலிவயலூரன்மெய்யேதக்கவாய்மையனே. ()

புனல்வரவுரத்தல்.

[புனலாடுகவேனப் புனந்துகோன்டு
மனிபுதுந்தவனை வையழரத்தது.]
சுன்முதிர்துள்ளுநடைப்பெடைக்கிற்றுனைச்சேவல்செய்வான்
றேன்முதிர்வேழத்தின்மென்பூக்குதர்செம்மலூரன்றின்டோன்
மான்முதிர்நோக்கினல்லார்மகிழுத்தில்லையானருளே
போன்முதிர்பொய்கையிற்பாய்ந்ததுவாய்ந்தபுதுப்புனலே. ()

தேர்வரவுகண்டுமகிழ்ந்துகூறல்.

[பயிள்மணித்தேர்சேலப் பரததையர்சேகிக்
கயன்மணிக்கல்லணியர் கட்டுரைத்தது.]
சேயேயெனமன்னுதிம்புனலூரன்றின்டோளினைக
டோயீர்புனர்தவந்தொன்மைசெய்தீர்சூடர்கின்றகொலந்
தியேயெனமன்னுசிற்றம்பலவர்தில்லைந்கர்வாய்
வியேயெனவழியீர்நெடுங்கேதர்வந்துமேவினதே. (ந.எ.ஏ.)

புனல்விளையாட்டிற்றம்முனுரைத்தல்.

[தம்புனல்வாயிற் சேயிழைவநுமேனக்
காம்பனதோளியர் கலந்துகட்டுரைத்தது.]

திருக்கோவையார்.

கஉங்.

அரமங்கையரெனவந் துவிழாப்புகுமாவ்வர்வா
நரமங்கையரெனவந்தனுகும்மவனான்றுகிராற்
சிரமங்கையனைச்செற்றேன்றில்லைச்சிற்றம்பலம்வழுத்தாப்
புரமங்கையரினையாதையகாத்துநம்பொற்பரையே. (ஈளக)

தன்னைவியந்துரைத்தல்.

[அரத்தத்துவர்வாயிப் பரத்தைத்தலைவி
முனிவுதோன்ற நனிபுகன்றது.]

கன ஹார்களை துணையூர்கெடச்செற்றசிற்றம்பலத்தெம்
மன ஹார்சடையோனருள்பெற்றவரினமரப்புல்லு
மின ஹார்நகையவர்தம்பாலருள்விலக்காவிடுன்யான்
புன ஹாரனைப்பிரியும்புன ஹார்கணப்பூங்கொடியே. (ஈளக)

நகைத்துரைத்தல்.

[வேந்தன்பிரிய வேந்திழைமடந்தை
பரத்தையைதோக்கி விரித்துரைத்தது.]

இறுமாப்பொழியமென்றேதங்கைதோன் றினென்னெங்கையங்கைச்
சிறுமான்றரித்தசிற்றம்பலத்தான் றில்லையூரன் றிண்டோள்
பெறுமாத்தொடுந்தன்னபேரானுக்குப்பெற்றபெற்றியினே
ஷுறுமாப்பொழியவிறுமாப்பொழிந்தவினைமுலையே. (ஈளங்)

நானுதல்கண்டு மிகுத்துரைத்தல்.

[மன்னவன்பிரிய நன்மனைக்கிழுத்தியை
நானுதல்கண்ட வானுதலுரைத்தது.]

வேயாதுசெப்பினடைத்துத்தமிவைகும்வீயினன் ன
தீயாடிசிற்றம்பலமனையாடில்லையூரனுக்கின்
றேயாப்பழியெனநாணியென்கண்ணிங்நனேமஹத்தாள்
யாயாமியல்பிவன்கற்புநற்பாலவியல்புகளே. (ஈளக)

கஉசு

திருக்கோவையார்.

பாணன்வரவுரைத்தல்.

[இகல்வேவவளகல்வறியாப்பானைப்
பூங்தழுள்மாதாக்குப்பாங்கிபகர்ந்தது.]

விறலியும்பாணனும்வேந்தற்குத்தில்லையிறையமைத்த
திறலியல்யாழ்கொண்டுவந்துநின்றூர்சென்றிராத்திசைபோம்
பறலியல்வாவல்பகலுரைமாமரம்போலுமன்னே
வறலியல்கூழைகல்லாப்தமியோமையறிந்திலரே. (ஏடு)

தொழியியற்பழித்தல்.

[தலைமகளைத் தகவிலனோனச்
சீலைதுதற்பாங்கி தீங்தசேப்பியது.]

திக்கினிலங்குதிண்டோளிறைதில்லைச்சிற்றம்பலத்துக்
கொக்கினிறகதனின்துநின்றூடிதென்கூடலன்ன
வக்கின்னகையிவணையவயல்வயினல்குதலாற்
நக்கின்றிருந்திலனின்றசெவ்வேலந்தனிவள்ளலே. (ஞகு)

உழையரியற் பழித்தல்.

[அரத்தவேலன்னல் பரத்தையிற்பியக்
துழைமகத்தவழுக் துழையநரைத்தது.]

அன்புடைகெஞ்சத்திவள்பேதுறவம்பலத்தடியா
ரென்பிடைவந்தமிழ்தூறநின்றூடியிருஞ்சுழியற்
றன்பெடைநையத்தகவழிந்தனன்றசலஞ்சஸுத்தின்
வன்பெடைமேற்றுயிலும்வயலூரன்வரம்பிலனே. (ஞன)

இயற்படமொழிதல்.

[வரசிலையுரன் பரிசுபழித்த
உழையர்கேட்டப் வேழினகையுரைத்தது.]

திருக்கோவையார்.

கடஞ்

அஞ்சார்புரஞ்சிசற்றம்பலவரந்தண்கயிலை
மஞ்சார்புனத்தன்றுமாந்தழையேந்திவந்தாரவரென
னெஞ்சார்விலக்கினுங்கார்நனவுகனவுமுண்டேற்
பஞ்சாரமளிப்பிரிதலுண்டோவெம்பயோதரமே. (ஈஏஅ)

நினைந்து வியந்துரைத்தல்.

[மேல்லியற்பாத்தையை விரும்பிமேவினேன்
அல்லியங்கோதையை யகளமர்ந்துரைத்தது.]

தெள்ளம்புனற்கங்கைதங்குஞ்சடையன்சிற்றம்பலத்தான்
கள்ளம்புகுநெஞ்சர்காணுவிறையுறைகாழியன்ன
ஞுள்ளம்புகுமொருகாற்பிரியாதுள்ளியுள்ளுதொறும்
பள்ளம்புகும்புனல்போன்றகத்தேவரும்பான்மையளே. ()

வாயில்பெறுதுமகன்றிற நினைதல்.

[போற்றேடிமாதர் நற்கடைத்தறுகி
நீடியவாயிலின் வாடிளன்மோழிந்தது.]

தென்வண்டுறைதருகொன்றையன்சிற்றம்பலம்வமுத்தும்
வான்வண்டுறைதருவாய்மையன்மன்னுகுதலையின்வா
யான்வூண்டுறைதருமாலமுதன்னவன்வந்தணையா
ஞுன்வண்டுறைதருகொங்கையெவ்வாறுகொனன்னுவதே. ()

வாயிற்கணின் றுதோழிக்குரைத்தல்.

[பெநுந்தகைவாயில் பேறுதுநின்
ஹநுந்தகைப்பாங்கிக் கறியவுரைத்தது.]

கயல்வந்தகண்ணியர்கண்ணினையான்மிகுகாதரத்தான்
மயல்வந்தவாட்டமகற்றுவிரதமென்மாமதியி
னயல்வந்தவாடரவாடவைத்தோனம்பலநிலவு
புயல்வந்தமாமதிற்றில்லைநன்னட்டுப்பொலிபவரே. (ஈஏக)

காலகூ

திருக்கோவையார்.

வாயில்வேண்டத் தோழிகூறல்.

[வைவேல்ளைல் வாயில்வேண்டப்
பையரவல்துறி பாங்கிபகாந்தது.]

கூற்றுயினசினவாளியென்னீர்கண்கள் கோளிமித்தாற்
போற்றுஞ்செறியிருட்பொக்கமென்னீர்கண்றகன்றபுனிற்
தீற்றுவெனாநீர்வருவதுபண்டின்றெம்மீசர்தில்லைத்
தேற்றூர்கொடிநெடுஷி தியிற்போதிரத்தேர்மிசையே. ()

தோழிவாயில் வேண்டல்.

[வாயில்பேற்று மன்னாவளிறிப்
ஆயிழையவட்டதுத் தோழிசோல்லியது.]

வியந்தலைகீர்வையமெய்யேயிறைஞ்சவின்டோய்குடைக்கீழ்
வயந்தலைகூர்ந்தொன்றும்வாய்திறவார்வந்தவாளரக்கன்
புயந்தலைதீரப்புவிழுரானிருக்கும்பொருப்பிற்
கயந்தலையாளைகடுந்தவிருந்தினர்கார்மயிலே. (ஏ.அ.ஞ)

மனையவர் மகிழ்தல்.

[கன்னிமானேஞ்கி களன்றுநோக்க
மனையமளையவர் மகிழ்ந்துரைத்தது.]

தேவியங்கண்டிகழ்மேனியன்சிற்றம்பலத்தெழுது [ஏ.
மோவியங்கண்டன்னவொன்னுதலாடனக்கோகையுய்ப்பா
மேவியங்கண்டனையோவந்தனனெனவெய்துயிரத்துக்
காவியங்கண்கழுநீர்ச்செவ்விவெளவுதல்கற்றனவே. (ஏ.அ.ச)]

வாயின் மறுத்துரைத்தல்.

[மடவரற்றேழி வாயில்வேண்ட
அடல்வேலவனு ராஜாந்தது.]

உடைமணிகட்டிச்சிறுதேருக்குட்டியுலாத்தருமிந்
உடைமணியைத்தந்தபின்னர்முன்னென்முகன்மாலறியா
விடைமணிகண்டர்வண்டில்லைமென்றேகையன்னார்கண்முன்னாங்
கடைமணிவாணகையாயின்றுகண்டனர்காதலரே. (ஏ.அ.டு)

பாண ஜெடி வெகுஞ்சதல்.

[மன்னியாழிப்பாணன் வாயில் வேண்ட
மின்னிடைமடந்தை வேதண்டுரைத்தது.]

கைகாண்டகண்டர்வயல்கொண்டதில்லைமல்கூரார்னின்வாய்
மெய்கொண்டவன்பினரென்பதென்விள்ளாவருள்பெரியர்
வைகொண்டலுசிகொற்சேரியின்விற்றெம்மில்வண்ணவண்ணப்
பொய்கொண்டுநிற்கலுற்றே புலையாத்தின்னிபோந்ததுவே.

பாணன் புலந்துரைத்தல்.

[கநுமலர்க்கணினி கனன்றுகட்டுரைப்பப்
புரியாழிப்பாணன் புறப்பட்டது.]

கொல்லாண்டிலங்குமமுப்படையோன் குளிர்தில்லையன்னுய்
வில்லாண்டிலங்குபுருவநெரியச்செவ்வாய் துடிப்பக்
கல்லாண்டெல்கருங்கண்சிவப்பாற்றுக்கறுப்பதன்று
பல்லாண்டி யேனடிவலங்கொள்வன்பணிமொழியே. ()

விருந்தொடுசெல்லத் துணிந்தமை கூறல்.

[பல்வளை பரிசுகண் டில்லோ ரியம்பியது.]

மத்தக்கரியுரியோன்றில்லையூரன்வரவென ஹுந்
தத்தைக்கிளவிமுகத்தாமரைத்தழுல்வேண்மினிர்து
முத்தம்பயக்குங்கழுநீர்விருந்தொடென்னுதமுன்னாங்
கித்தக்கருங்குவளைச்செவ்வியோடிக்கெழுமினவே. (ஏ.அ.அ.)

குறு

தீருக்கோவையார்.

ஊடறணிவித்தல்.

[தோன்றலைத் துணையோடு தோழிகள்டு
வான்றகை மடந்தையை வநுத்தந்தணித்தது.]

கவலங்கொள்பேய்த்தொகைபாய்தரக்காட்டிடையாட்டுவக்த
தவலங்கிலாச்சிவன் றில்லையன்னுய்தழுவி முழுவிச்
கவலங்கிருந்தநந்தோன்றற்றுணையெனத்தோன்றுதலா
வவலங்களைந்துபணிசெயற்பாலையரசனுக்கே. (ஏ அக)

அனைந்தவழி யூடல்.

[தேவிபுனவூரன் சென்றணைந்தவழி
டூமித்துதலி யூடியுராத்தது.]

சேருஞ்றிகழுவயற்சிற்றம்பலவர்தில்லைநகர்வாய்
வேறுஞ்றிகழுகண்ணிளையார்வெகுள்வர்மெய்ப்பாலன்செய்த
பாருஞ்றிகழும்பரிசினமேவும்படிறுவவேங
காருஞ்றோட்ரோட்ரேல்விடுதீண்டலெங்கைத்தலமே. ()

புனலாட்டுவித்தமைகூறிப்புலத்தல்.

[ஆங்கதனுக் கழுக்கமேய்தி
வீங்குமேன்மூலை விட்டுரைத்தது.]

செந்தார்நறுங்கொன்றைச்சிற்றம்பலவர்தில்லைநகரோர்
பந்தார்விரலியைப்பாய்புனலாட்டிமண்பாவியெற்கு
வந்தார்பரிசுமன்றும்நிற்குமாறென்வளமழையிற்
கொந்தார்தடங்தோள்விடங்காலயிற்படைக்கொற்றவரே. ()

கலவி கருதிப் புலத்தல்.

[கலைவால்ரது றலைமகன்றன்னேடு
கலவிகருதிப் புலவிபுகன்றது.]

திருக்கோவையார்.

கடக

வின்றுன்னியசெஞ்சலை வெண்மதியன்விதியடைபோர்
சென்றுன்னியகழுத்திர்நம்பலவன்தென்னம்பொதியி
னன்றுஞ்சிறியவரில்லெமதில்லகல்லூரமன்னே
வின்றுன்றிருவருளித்துணைசாலுமன்னெங்கஞ்சகே. (உகூ)

மிகுத்துரைத்தூடல்.

[நாடுமுரு மில்லுஞ்சுடி ஆடற்பூங்கோடி யூடியரைத்தது.]

செழுவியமாவிகைச்சிற்றம்பலவர்சென்றன்பார்கின்தைக்
கழுமியகூத்தர்கடி பொழுவிலேழுமினும்வாழுமியரோ
விழுமியநாட்டுவிழுமியநல்லூர்விழுக்குடியீர்
விழுமியவல்லகொல்லேவின்னவாறுவிரும்புவதே. (உகூ)

ஊட ஓடவாடியரைத்தல்.

[வாடா ஆட ஓடா வாடியது.]

திருந்தேனுயனின்றசிற்றம்பஸவர்தென்னம்பொதியி
விருந்தேனுயவந்திலைமலர்க்கண்ணினின்னேக்கருளிப்
பெருந்தேனெங்குஞ்சுகப்பிடித்தாண்டநம்பெண்ணமிழ்தம்
வருந்தேலதுவன்றிதுவோவருவதொர்வஞ்சனையே. (உகூ)

துனியொழிந் துரைத்தல்.

[ததுதியிலூரன் மிகுபதநோக்கிப்
பனிமலர்க்கோதை துனியோழிந்தது.]

இயன்மன்னுமன்புதந்தார்க்கென்னிலையிமையோரிறைஞ்சுஞ்சு
செயன்மன்னுஞ்சிர்க்கழுத் சிற்றம்பலவர்தென்னம்பொதியிற்
யுயன்மன்னுகுன்றிற்பொருவேறுணையாப்பொம்மென்னிருள்வா
யயன்மன்னும்யானைதுரந்தரிதேருமதரகத்தே. (உகூ)

புதல்வன்மேல்வைத்துப் புலவிதீர்தல்.

[புதல்வளது திறப்புகள்லு
மதாகிக்கள்னி வாட்டந்தவிர்த்து.]

கதிர்த்தங்கமன் னுஞ்சிற்றவைமார்களைக்கண்பிழைப்பித்
தெதிர்த்தெங்குஙின்றப்பரிசளித்தானிமையோரிறைஞ்சு
மதுத்தங்கியகொன்றைவார்சடையீசர்வண்டில்லைநல்லார்
பொதுத்தம்பலங்கொணர்ந்தோபுதல்வாவெம்மைப்பூசிப்பதே. (நகக)

கலவியிடத்தூடல்.

[சிறுதிக்குடைந்த நாறிவார்த்தாரவள்
றன்மைகள்டு பின்னுந்தவர்த்து.]

கிலைமலிவானுதலெங்கையதாகமெனசெழும்புண்
மலைமலிமார்பி னுதைப்பத்தந்தான்றலைமன்னர்தில்லை
யுலைமலிவேற்படையூரனிற்கன்வரிலென்னவுன்னிக்
கலைமலிகாரிகைகண்முத்தமாலைகலுழுந்தனவே. (நகக)

முன்னிகழ்வுரைத்தூடறீர்த்தல்.

[முள்ளிகழ்ந்தது நன்னுறந்தரைத்து
மன்னுபுனலூரன் மகிழ்வுற்றது.]

ஆஹர்சடைமுடியம்பலத்தண்டரண்டம்பெறினு
மாஹர்மழுவிணடயாய்கண்டிலம்வன்கதிர்வெதுப்பு
நீஹர்கொடுநெறிசென்றிச்செறிமென்முலைநெருங்கச்
கீஹர்மரையதனிற்றங்குகுற்சிறுதுயிலே. (நகாரு)

பரத்தையைக்கண்டமைகூறிப்புலத்தல்.

[பரத்தையைக்கண்ட பவளவாய்மாதர்
ஏரத்தாடுவே லங்காற்றுரைத்தது.]

திருக்கோவையார்.

கநக

ஐயுறவாய்நம்மகன்கடைக்கண்டுவண்டேருருட்டு
மையுறவாடகண்மழவைத்தழுவமற்றுன்மகனே
மெய்யுறவாயிதுன்னில்லேவருகெனவள்கிச்சென்றாள்
கையுறுமான்மறியோன்புவியூரன்னகாரிகையே. (ஈக்கா)

ஊதியமெடுத்துரைத் தூடறீர்த்தல்.

[இநும்பரிசி லேற்றவர்க்கநுளி
விநும்பினர்மகிழ் மேவுதலுரைத்து.]

காரணிகற்பகங்கற்றவர்நற்றுனைபாணரொக்கல்
சீரணிசிந்தாமணியணிதில்லைச்சிவனாதக்குத்
தாரணிகொன்றையன்றக்கோர்தஞ்சங்கநிதிவிதிசே
ரூருணியுற்றவர்க்கூரன்மற்றியாவர்க்குமுதியமே. (ச00)

திருச்சிற்றம்பலக்கோவையார் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

இனுபந்தம்—1.

திருக்கோவையார்

கி ல வி க் கொ த் து

அல்லது

அதிகார அட்டவணை

(*வினாக்கத்துடன்.)

பக்கம்.

க. இயற்கைப் புணர்ச்சி. 2.

என்பது, பொருளதிகாரத்திற் கூறப்பட்ட தலை மகனும், தலைமகனும் அவ்வாரேரூரு பொழி விடத் தெதிர்ப்பட்டுத் தெய்வம் இடைநிறப்ப பரன்மை வழியோடு ஓராவிற்கிருகோடு தோன்றி ஞாற் போலத் தம்முள் ஒத்த அன்பினராய் அவ்விருவரைத்தார் தம்முட் கூடுங்கூட்டம்.

க. பாங்கற் கூட்டம்.

என்பது, தெய்வட்டுணர்ச்சி புணர்ந்த தலைமகன் தெருங்கு வரைதலைத் தெருளானுயின், பாங்கனுனுதல் இடந்தலைப்பாட்டானுதல் இரண்டுள்ளனரூற் சென்றெற்றயதல் முறைமையியன்ப, (அவற்றுள் பாங்கனுற் சென்றெற்றயதல்.)

* இவ்வினாக்கம், திருக்கோவையார்க்குப் பேராசிரியர் இயற்றிய உரையினின்று எடுத்துச் சேர்க்கப்பெற்றது.

ஈ. இடந்தலைப்பாடு.

கநா.

[என்பது, தலைமகன் தலைமகளைக்குறித்தவிடத் தில் தலைப்படுதல்.] பாங்கற்கூட்டம் நிகழாதாயின் இடந்தலைப்பாடு நிகழும். இடந்தலைப்பாடு நிகழாதாயின் பாங்கற்கூட்டம் நிகழும்.

ச. மதியுடம்படுத்தல்.

கநா.

என்பது, (பாங்கற்கூட்டம், இடந்தலைப்பாடு என்னும்) இரண்டனுள் ஒன்றூற் சென்றெய்திய பின்னர்த் தெருண்டு வரைதலைத்தெருளானுயின் அவன் கண்ணுற் காட்டப்பட்ட காதற்றேழியை வழிப்பட்டுச் சென்றெய்துதல் முறைமையென்ப. வழிப்படுமாறு :—தெற்றெனத் தன் குறைகூருது இரந்து வைத்துக் கரந்தமொழியால் தன் கருத்தறிவித்து அவளை ஓய உணர்வினளாக்கி அது வழியாகங்கின்று தன் குறை கூறுதல்.

உ. இருவருமின்வழி யவன் வரவுணர்தல்.

கநா.

என்பது, தலைமகஞுங் தோழியும் உள்வழிச்சென்று, தலைமகன் கரந்தமொழியால் தன் கருத்து அறிவிக்க, தோழி அவன்னினைவு அறியாங்கிறதல்.

க. முன்னுறவுணர்தல்.

கநா.

என்பது, வாட்டம் வினுதல். அஃதாவது (கரந்தமொழியால் தன் கருத்து அறிவித்து) வினுயதற் கெல்லாம் தோழி மறுமொழி கொடாளாகத் தலைமகன் வாடினான். வாடவே தலைமகஞும் அதுகண்டு வாடினான். ஆதலால் இருவரது

பக்கம்.

வாட்டமும் வினாவப்படுதல். அன்றியும் முன்னர்த் தலைமகனது வாட்டத்தைப் பாங்கன் வினாயது போலத் தலைவியது வாட்டத்தையும் பாங்கி வினாதலாம். முன்னுற்றதனை யுணர்தலானே இதற்கு முன்னுறவுணர்த் தெள்ளும் பெயராயிற்று. அஃதாவது தலைமகனைப் பாங்கன் வினாயவாறுபோலத் தலைமகளையும் யாதனானே இவள் வாடியதென ஐயுற்றுணர்தல். இவள் தலைமகளை வினாவவது, இயற்கை யிதுதி இடங்களையிதுதியின் எனக்கொள்க. என்னை? தோழி யும் பாங்கனைப் போலப் பிற்றைஞான்றே தலைமகளை வினாவப் பெற்றோவெனின், வினன். ஏற்றிற்கு? தலைமகளை ஒரு பொழுதும் விடாத தோழி இவளை இத்தினங்காறும் காணுளோ வெனின், கானும். காணின், இயற்கைப் புணர்ச்சியது கீக்கத்து இவளது வாட்டம் தோழி காணுதோழிவானேன் எனின், இவரைக் கூட்டி முடித்த விதி தோழிக்குத் தலைமகளது வாட்டம் புலனுகாமை மறைக்கும். என்னை? பாங்கற் கூட்டமும் இடந்தலைப்பாடும் நடக்கவேண்டி. அல்லது உம், தலைமனுக்குஞ் தலைமகஞுக்கும் வாட்டம் ஒக்க நிகழி நும், இயற்கைப் புணர்ச்சியது இறுதிக்கண் தலைமகனைப் பாங்கன் கூடி யும் தலைமகளைப் பாங்கி கூடியுஞ் செய்தாராயி நும், தலைமகனது வாட்டத்தைப் பாங்கன் வினுவதல் தலைமையாதலான் முன் வினாவப்படும். பாங்கன் வினாவியபின்னர்ப் பாங்கி வினாவப்படும்.

கிளவிக்கோத்து.

கங்கு

பக்கம்.

ஆதலால் இடந்தலைப்பாட்டி னிறுதியேதோழிக்கு
வாட்டம் விடுதற்கு இடமாயிற்றென அறிக.

எ. குறையற வுணர்தல். உச.

என்பது தலைமகன் குறையுறத்தோழி அதனைத்
துணிந்துணரா நிற்றல்.

அ. நாண நாட்டம். உச.

என்பது, இருவர் னினைவும் ஷபமறத் துணிந்த
தோழி அவரதுகூட்டமுண்மை அறிவது காரண
மாகத் தலைமகளை நாணநாடாநிற்றல்.

கு. நடுங்க நாட்டம். உச.

என்பது, சூட்டமுண்மை யுணர்ந்தனளாயி னும்,
தலைமகள் பெருநாணினளாகலானும் தான் அவள்
குற்றேவன் மகளாகலானும் பின்னும் தான் சொல்
லாடாது அவடன்னைக் கொண்டே கேட்பது
காரணமாக நெருங்கினின்று, ஒரு புலி ஒருவனை
ஏதிர்ப்பட்டதெனத் தோழி அவளை நடுங்க நாடா
நிற்றல்.

கா. மடற்றிறம். உச.

என்பது, நடுங்க நாடவும் பெருநாணினளாதவின்
தலைமகள் தன் குறை சொல்லமாட்டாது நிற்ப,
இனி இவள் இறந்துபடவும் சூடுமென உட்கொ
ண்டு தலைமகனுடன் சொல்லாடத் தொடங்கா
கின்ற தோழி, தானும் பெருநாணினளாதவிற்
பின்னுங் தலைமகன் குறையுற வேண்டினிற்ப, அந்

கந்த

திருக்கோவையார்.

பக்கம்

நிலைமக்கண் தலைமகன் சென்று, இங்ஙாளௌவ்வாம் என் குறை நின்னுன் முடியுமென்று நின்னை வந்திரந்தேன். இது நின்னுன் முடியாமையின் யான் மடலூர்ந்தாயினும் இக்குறை முடித்துக் கொள்வேன் எனத் தோழிக்குக் கூருநிற்றல்.

கச. குறை நயப்புக் கூறல். உக.

என்பது, தலைமகளை மடல்விலக்கிக் குறை நேர் ந்த தோழி தலைமகளைக் குறைநயப்பிக்க அவன் குறை கூரு நிற்றல்.

கச. சேட்படை. நூ.

என்பது, தலைமகளைக் குறை நயப்பித்துத் தன்னி னய கூட்டங் கூட்டலுறுந் தோழி தலைமகளது பெருமையும் தனது முயற்சிய தருமையும் தோன்றுதல் காரணமாகவும், இத்துணையருமை யுடையாள் இனி நமக்கு எம்துதற்கு அருமை யுடையளை இதுவே புனர்ச்சியாக நீட்டி யாது விரைய வரைந்து கோடல் காரணமாகவும் தலைமகனுக்கு இயைய மறுத்துக் கூரு நிற்றல்.

கச. பகற்குறி. சா.

என்பது தலைமகளைத் தழையேற்பித்த தோழி தலைமகனுடன் அவளைப் பகற்குறிக்கண் தலைப்பெய்வியாநிற்றல்.

கச. இரவுக்குறி. குச.

பகற்குறி புனர்ந்து விவக்கப்பட்ட தலைமகன் தெருங்கு வரைதல் தலை. தெருளானுயின்

கிளவிக்கோத்து.

கங்க

பக்கம்.

பின்னையுந் தோழியைத் தலைப்பட்டு இரவுக்குறி
வேண்டிச்சென்று எய்துதன் முறைமையென்ப.

கஞ். ஒருவழித் தணத்தல். கங்.

இரவுக்குறி புணர்ந்து, அவரெழுந்ததென்று
விலக்கப்பட்டபின்னர்த் தெருண்டுவரைதல் தலை.
தெருளானுயின் அவ்வரைடங்கச் சிலங்கள் ஒரு
வழித் தணங் துறைதல், உடன்கொண்டு போதல்,
தோழியான் வரைவு முடிக்கப்பட்டு அருங்கலம்
விடுத்து வரைந்து கோடல் இம்முன்றனு ளொ
ன்று முறைமை யென்ப.

கங். உடன் போக்கு. கங்.

மேற்கூறிய மூன்றனுள் ஒருவழித்தணத்தல்
நிகழாயின் உடன் போக்கு நிகழும்.

கங். வரைவு முடுக்கம். அங்.

மேற்கூறியவாறு உடன்போக்கு நிகழாதாயின்,
வரைந்து கோடல் நிகழும். அது நிகழுமிடத்துத்
தோழியான் வரைவு முடுக்கப்பட்டும், வரை
பொருட் பிரிந்து வந்தும் நிகழுமிமன்ப.

கங். வரைபொருட் பிரிதல். அங்.

[மேல் வரைந்து கோடல் இருவகையான் நிக
ழும் என்றதனுள் ஒருவகை.]

கங். மணஞ்சிறைப்புரைத்தல். கங்.

என்பது, வரைந்த பின்னர் மணஞ்சிறைப்புக் கூரை
நிற்றல்.

காசு

திருக்கோவையார்.

பக்கம்.

ஒ. ஒதற் பிரிவு. கங்க.

என்பது, வரைக்குதிகாண்ட இன்னர்த் தலை மக அுக்கு முதற்பிரிவு ஒதலாதலாற் கல்வியின் மிகுதி கூறி நீங்கா நிற்றல். என்னை? முன்னர் ஒதலின்றி இவளை வரைக்க இன்னர் ஒத நின்றூ ஞே வெனின், அல்லன். முன்னர் இவளைப் பொருவிறந்தானென்று கூறப்படுதலால் ஒதி முடித்தானென்பது. இவன் தானேதிய புருடார்த்தமாகிய தருமார்த்த காமங்களை பொழிய வேறும் புருடார்த்தமாகக் கூறப்படுவன உள் வோ என்பதை ஆராயவேண்டும் கருத்தினால்த லானும், கல்வியால் தன்னிற் ரூமுந்தாரை தனது கல்வி மிகுதிகாட்டி அவர்களை அறிவித்தல் தருமதால் விதியாதலானும் பிரியும் என்ப.

ஒ. காவற் பிரிவு. கங்க.

என்பது, எல்லாவுமிர்களையும் அரசன் பாதுகாக்க என்னும் தருமதால் விதியான் அக்காவற்குப் பிரிதல்.

ஒ. பகைதணிவிளைப்பிரிவு. கங்க.

என்பது, தம்மிற் பகைத்த வேந்தரைப் பகையைத் தணித்து இருவரையும் பொருந்தப் பண்ணுதல்.

ஒ. வேந்தற் குற்றிழிப் பிரிவு. கங்க.

என்பது ஒரு வேந்தனுக்கு ஒரு வேந்தன் தொலைக்கு வந்தடைந்தால் அவனுக்கு உதவிசெய்யப் பிரியா நிற்றல்.

கிளாவிக்கோத்து.

கங்கூ

பக்கம்.

ஈ. பொருள்வயிற் பிரிவு. கங்கூ

என்பது, குரவர்களாற் படைக்கப்பட்ட பொருள் கொண்டு இல்லறஞ்செய்தால் அதனை வரும் பயன் அவர்க்காம் அத்துலோ யல்லது தமக்காகா மையால் தமது பொருள்கொண்டு இல்லறஞ்செய்தற்குப் பொருள்நேடப் பிரியா நிற்றல்.

உ. பரத்தையிற் பிரிவு. கங்கூ

என்பது, தலைமகளை வரைந்தெய்திய இன்னர், வைகலும் பாலே நுகர்வானாருவன் இடையே புளிங்காடியு நுகர்ந்து அதனின் இனிமையறிந்தாற்போல, அவனுகர்ச்சி யினிமையறிதற்குப் புறப் பெண்மர் மாட்டுப் பிரியா நிற்றல்.* அல்லது உம், பண்ணும் பாடலு மூதலாயின காட்

* வைகலும் பாலே துய்த்துச் செல்வான் ஒரு மகன் இடையிடை புளிங்கறியும் உண்டக்காலாம் பாவின் விசேடம் அறிவானவது. அது போலத் தலை மகன் குணங்களைத் துய்த்துச் செல்லா நின்றான் இடையிடையே சிறுகுணத்தாராகிய பரத்தையர் மாட்டுப் பிரிங்குவரத் தலை மகன் மாட்டுக் காதல் மிகும். அல்லாவிட்டால் இவள்குணம் ஒரு வழிய தென்பது அறியாலாகாது. என்னை? இன்னுத்து ஒன்று உண்மையான் இனியதன் இன்பம் அறியப்படும் என்றவாறு. இவ்வரையும் பொருங்தாதென்ப. என்னே காரணமெனின், அவர் ஒதியொடு சார்த்திக்கொண்டன்றே இவள் குணங்களைப் பெரிய என்றநியுமெனின், அவர்மாட்டுப் பிரியாத காலத்து இவள் குணங்களை மிக்கன்கொல்லோ மிக்கிலகொல்லோவென சீயத்தனும் நின்றுநுதல் வேண்டும். இங்ஙன மாகில் தான் அவள் என்னும் வேற்றுமையிலன் என்பதனேடு மாறு கொள்ளும். என்னை? தங்குணங்களை சீயப்படுவார் இன்மையானென்பது.—இறையனுரகப் போந்து சு-ஆவது சூத்திரம், நக்கீரி உரை.

கசஂ

திருக்கோவையார்.

பக்கம்.

டிப் புறப்பெண்டீர் தன்னை காதலித்தால் தான் எல்லார்க்குந் தலைவனுகளின் அவர்க்கும் இன்பஞ் செய்யப் பிரியா நிற்றல் என்றுமாம். அல்ல தூஉம், தலைமகளை ஊடலறிவித்தற்குப் பிரிதல் என்றுமாம். இவ்வாரைழிந்து தனக்கு இன்பம் வேண்டிப் பிரிவானுயின், “கண்டுகேட்டுண்டுயிர்த் துற்றறிய மைம்புலனு—மொண்டோடி கண்ணே யுன” என்பதனால் இவருக்குத் தலை மகளைன்னும் பெய்ரோடு மாறுபட்டித் தனது பெருமையோடு மாறுபடா நிற்கும்.

- - - - -

அனுபந்தம்—
திருக்கொவையார்
*** துறை விளக்கம்.**

க. காட்சி—என்பது தலைமகளைத் தலைமகன் கண் னுற்று இஃது ஒரு வியப்பென்னென்றல்.

உ. ஐயம்—என்பது கண்ணுற்ற பின்னர், இங்ஙனங் தோன்றுகின்ற இம்மாது திருமகன் முதலாகிய தெய்வ மோ அன்றி மக்களுள்ளாள் கொல்லோ என்று ஐயுரு கிற்றல்.

ஏ. தேளிதல்—என்பது ஐயுற்ற பின்னர் அவயவம் இயங்கக்கண்டு இவள் தெய்வமல்லள் என்று தெளியா கிற்றல்.

ஈ. நியப்பு—என்பது தெய்வமல்லள் என்று தெளிந்த பின்னர் மக்களுள்ளாளொன்று நயந்து இடையில்லை கொலை ன்ற கெஞ்சிற் கல்குலும் முலையும் காட்டி இடை உண் டென்று சென்றெப்த நினையாகிற்றல்.

இ. உட்கோள்—என்பது மக்களுள்ளாள் என்று நயந்து சென்றெப்த நினையா நின்றவன் தன்னிடத்து அவ ஞாக் குண்டாகிய காதல் அவள் கண்ணிற் கண்டு தன்னுட கோள்ளா கிற்றல்.

ஈ. தெய்வத்தை மகிழ்தல்—என்பது உட்கொண்டு நின்று என்னிடத்து விருப்பத்தையுடைய இவளைத் தந்த தெய்வத்தையல்லது வேறொரு தெய்வத்தை யான் வியவே வெனனத் தெய்வத்தை மகிழ்ந்து கூறுகிற்றல்.

* இது திருக்கோவையார்க்குப் பேராசிரியர் இயற்றிய உரையினின்றெடுத்துச் சேர்க்கப்பெற்றது.

கசு—

திருக்கோவையார்.

எ. புணர்ச்சி துணிதல்—என்பது தெய்வத்தை மகிழாநின்றவன் இது நமக்குத் தெய்வப் புணர்ச்சியெனத் தன் ணெஞ்சிற்குச்சொல்லி அவளோடு புணரத்துணியா நிற்றல்.

ஆ. கலவி யுரைத்தல்—என்பது தெய்வப் புணர்ச்சி புணர்ந்த தலைமகன் புணர்ச்சியின்பத்தியல்பு கூருநிற்றல்.

கூ. இருவயினேத்தல்— என்பது புணராத முன்னின்ற வேட்கையன்பு புணர்ந்தபின்னும் அடபெற்றியே நின்று வளர்ந்து சேறலால் தலைமகளை மகிழ்ந்து கூருநிற்றல்.

கா. கிளவி வேட்டல்— என்பது இருவயினேத்து இன்புரூ நின்ற தலைமகன் உறுதன் முதலாகிய நான்கு புணர்ச்சியும் பெற்றுச் செவிப்புணர்ச்சி பெறுமையின் ஒரு சொல் வேட்டு வருந்தானிற்றல்.

கக. நலம்புனைந் துரைத்தல்—என்பது கிளவிவேட்டு வருந்தக்கண்ட தலைமகன் மூரன்முறுவல் செய்ய, தலைமகன் அதுபெற்றுச் சொல்லாமையானுண்டாகிய வருத்தசீங்கி, துமதகன்ற மருதங்கிலத்துக் குறிஞ்சி நிலத்து இவள் வாய் போல நாறும் ஆம்பற்பூக்க ஞளவோ வென அநிலிலத்து வண்டோடு வினவானிற்றல்.

கல். பிரிவுணரத்தல்— என்பது ஐவகைப் புணர்ச்சியும் பெற்றுப் புணரவதன்முன்னும் புணர்ந்த பின்னும் ஒத்தவன்பினாறுய் நின்ற தலைமகன் பிரியமாறென்னெயெனின், இப்புணர்ச்சி நெடுங்காலம் செல்லக்கடவதாக இருவரையுங்கூட்டிய தெய்வந்தானே பிரியாமற் பிரிவிக்கும். அது பிரிவிக்குமாறு:— தலைமகன் தழைதரவினு னலம் பாராட்டக் கேட்டு, எம்பெருமான் முன்னின்று வாய்திறந்து பெரிய

துறைவிளக்கம்.

கஈ

தோர் நாணின்மை செய்தெனெனத் தலைமகள் நாணி வருந்தா நிற்ப, அதுகண்டு இவன் வருந்துகின்றது யான் பிரி வேஞக நினைந்தாக வேண்டுமென் ருட்கொண்டு அவனுக்குத் தான் பிரிவின்மை கூறுஙிற்றல்.

கஈ. பஞ்சவரலறிதல் — என்பது பிரிவின்மை கூறக் கேட்ட தலைமகள் பிரிவென்பது மொன்றுண்டு போலுமென வட்கொண்டு முன்னுணினுற் சென்றெய்திய வருத்த நீங்கிப்பெரியதோர் வருத்தமெய்த அதுகண்டு, இவன்மேலுமேலும் வருந்துகின்றது பிரிந்தாற் கூடுதலரிதென்று நினைந்தோ, நெடும்பொழுதிவ்வாறிருந்தால் அவ்விடத்துக்குடிப்பழியாமென்று நினைந்தோ அறிகிலேனென அவள் வருத்தமறியா நிற்றல்.

கச. அருட்குண முரைத்தல்—என்பது இற்பழியாமென்று நினைந்தோவென்று கூறக்கேட்ட தலைமகள் இது நங்தோழியறியின் என்னுங்கொல்லோ வென்று பிரிவுட்கொண்டு பிரிவாற்றிருது வருந்தானிற்ப, அக்குறிப்பறிந்து அவள் பிரிவுடம்படுவது காரணமாகத் தலைமகன் யாம் பிரிந்தோ மாயினும் பிரிவில்லையெனத் தெய்வத்தினருள் கூறுஙிற்றல்.

கஞ. இடமணித்துக்கூறி வற்புறுத்தல் — என்பது அருட்குணமுரைத்து வற்புறுத்தவும் ஆற்றுமை நீங்காத தலைமகட்கு, நும்முரிடத்திற்கு எம்முரிடம் இத்தன்மைத் தெனத் தன்னுாரின் அணிமைகூறி வற்புறுத்தானிற்றல்.

ககு. ஆடிடத்துய்த்தல்—என்பது அணிமைகூறி யகலாங்கின்றவன், இனி நீ முற்பட்டு விளையாடு; யான் இங்கனம் போய் அங்கனம் வாரா நின்றேவென அவளை ஆடிடத்துச் செலுத்தானிற்றல்.

கழக

திருக்கோவையார்.

கள. அருமையறிதல் — என்பது ஆடிடத்துய்த்து அகலா நின்றவன் ஆயவென்ஊத்தையும் அவ்விடத்தையும் நோக்கி, இவளையானெய்தினே னென்பது மாபமோ கண வோ இன்னதென்று அறியேன். இனி யிவள் கமக்கு எய்த ற்கு அரியவளென அவளது அருமையறிந்து வருந்தா விற்றல்.

கஅ. பாங்கியையறிதல் — என்பது அருமையறிந்து வருந்தானின்ற தலைமகன் ஆயத்தோடு செல்லானின்ற தலை மகளை நோக்க, அந்நிலைமைக்கண் அவனும் இப்புணர்ச்சி இவனுக்குப் புலனுங் கொல்லோவென உட்கொண்டு எல்லா ரையும் பேசன்றித் தன் காதற்றேழுழியைப் பலகாற் கணக்கண்ணுற் பார்க்கக்கண்டு, இவள் போலும் இவட்குச் சிறந்தான் ; இதுவும் எனக்கேரச் சாஸ்பாமெனவுட்கொண்டு அவள் காதற்றேழுழியை அறியாகிற்றல்.

ககூ. பாங்களை நினைதல்—என்பது தெய்வப் புணர்ச்சிப் திறுதிக்கண் சென்றெய்து தற்கருமை நினைந்துவருந்த நின்ற தலைமகன் அவள் கண்ணு வறியப்பட்ட காதற்றேழுழியை ஏய்து இவள் அவட்குச் சிறந்த துணையன்றே அத் துணை எனக்குச் சிறந்தாள்ளவள் ; எனக்குச் சிறந்தானைக்கண்டு இப்பரிசுரைத்தாற் பின்னிவளைச் சென்றெய்தக் குறை யில்லை யெனத் தன் காதற்பாங்களை நினையாகிற்றல்.

க. பாங்கன் விழுதல் — என்பது தன்னை நினைந்து வாரானின்ற தலைமகனைத் தானெனதிர்ப்பட்டு அடியிற்கொண்டு முடிகாறு நோக்கி, நின்னுடைய தோள்கள்மெலிந்து நீ யிவ் வாருதற்குக் காரணமென்னே வென்று பாங்கன் முந்துற்று வினாவா விற்றல்.

உ. உற்றுரைத்தல்—என்பது, எதிர்ப்பட்டு வினாவானின்ற பாங்களுக்கு, ‘கெருங்கலை நான் கைலைப் பொழிற்கட்சென்றேன். அவ்விடத்து ஒரு சிற்றிடைச் சிறுமான் விழிக்குறத்தியால் இவ்வாரூயினேன்’ எனத் தனக்குற்று கூருநிற்றல்.

உ. கழியுரைத்தல்—என்பது, உற்றுரைப்பக்கேட்ட பாங்கன், இஃது இவன் தலைமைப் பாட்டிற்குப் போதாதென உட்கொண்டு ‘நீ ஒரு சிறுமான் விழிக்குயான் இவ்வாரூயினே னென்றல் நின்கற்பணக்குப் போதாது’ எனக் கழுதிக் கூருநிற்றல்.

உ. கழற்றேதிர்மறுத்தல்—என்பது, காதற்பாங்கன் கழறவும் கேளானுப்ப பின்னும் வேட்கை வயத்தனும் நின்று, ‘என்னுற் காணப்பட்ட வடிவை நீ கண்டிலை; கண்டனையாயிற் கழறுய்’ என்று அவனேடு மறுத்துரைத்து வருந்தாநிற்றல்.

உ. கவன்றுரைத்தல்—என்பது, மறுத்துரைத்து வருந்தாநிற்பக் கண்ட பாங்கன் ‘ஒருகாலத்தும் கலங்காத உள்ளம், இவ்வாறு கலங்குவதற்குக் காரணமென்னே?’ எனத் தலைவனுடன் கூருநிற்றல்.

உ. வலியழிவுரைத்தல்—என்பது, பாங்கன் கவன்றுரையாநிற்ப, ‘முன்பு இத்தன்மையேனுகிய யான் இன்று ஒரு சிறுமான் விழிக்கு இவ்வாரூயினேன்’ எனத் தலைமகன் தன் வலியழிந்தமை கூறி வருந்தாரிந்றல்.

உ. விதியோடுவேறுத்தல்—என்பது, வலியழிந்தமை கூறி வருந்தானின்ற தலைமகன் பாங்கனேடு புலந்து

காலை

திருக்கோவையார்.

வெள்கி, ‘யான் செய்த நல்வினையும் வந்து பயன் தந்ததில்லை’ எனத் தன் விதியோடு வெறுத்துக் கூறுங்கிற்றல்.

உ. பாங்களேந்துரைத்தல்—என்பது, விதியோடு வெறுத்து வருந்தாங்கிறபக்கண்ட பாங்கன், ‘அமிர்தமும் மழையும் தம் சூழைக்கெட்டுமும் நின்குணங்கெடாத நீ ஒரு தத்தி காரணமாக நின் சீலத்தை நினையாதவாறு இவ்வாரூகிய எனது திவினையின் பயனும் இத்தனையன்றே’ எனத் தானும் அவனேநூட்கூட வருந்த நிற்றல்.

உ. இயலிடங்கேட்டல்—என்பது, தலைமகனுடன் கூட வருந்தாங்கின்ற பாங்கன் யானும் இவனுடன் கூட வருந்தினால் இவனை ஆற்றுவிப்பாரில்லையென அது பற்றக் கோடாகத் தானுற்றி நின்று, ‘அது கிடக்க. நின்னாற் காணப் பட்ட வடிவுக்கு இயல் யாது? இடம் யாது? கூறுவாயர்க’ என அவனுடைய இயலும் இடமுங் கேளாங்கிற்றல்.

உ. இயலிடங்கூறல்—என்பது, இயலிடங்கேட்ட பாங்கனுக்குத் தான். அவனை யெய்தினாற்போலப் பெரியதோர் ஆற்றுதலையுடையனும் நின்று, ‘என்னாற் காணப் பட்ட வடிவுக்கு இயல் இவை; இடம் இது’ என்று (தலைமகன்) இயலும் இடமுங் கூறுங்கிற்றல்.

உ. வற்புறுத்தல்—என்பது, இயலிடங்கூறக்கேட்ட பாங்கன் ‘நீ சொன்ன கைலையிடத்தே சென்று இப்பெற்றி பாளைக் கண்டு இப்பொழுதே வருவன்; அவ் வளவும் நீ ஆற்றுவாயாதல் வேண்டும்’ எனத் தலைமகனை வற்புறுத்தா விற்றல்.

உ. குறிவழிச்சேறல்—என்பது, தலைமகனை வற்புறுத்தி அவன் குறிவழிச் சேல்லாங்கின்ற பாங்கன் ‘இத்

துறைவிளக்கம்.

கால

தன்மையாளை யான் அவ்விடத்துக் காணலாங் கொல்லோ? என அங்கினோடு செல்லானிற்றல்.

ந. குறிவழிக்காண்டல்—என்பது, குறிவழிச் சென்ற பாங்கன் தன்னை அவள் காணுமல் தான் அவளைக் காண்பதோர் அணிமைக்கண் நின்று ‘அவன் சொன்ன இடமும் இதுவே, இயலும் இவையே, இவளும் அவளே’ என்று ஐயமறத் தெளியக் காணு நிற்றல்.

ந. தலைவனை வியங்துறைத்தல்—என்பது, குறிவழிக்கண்ட பாங்கன் ‘இவ்வுறப்புக்களையுடைய இவளைக் கண்டு பிரிந்து இங்குள்ளின்று அங்குவந்து யான் கழறவும் ஆற்றி, அத்தனையுங் தப்பாமற் சொன்ன அண்ணலே திண்ணியான்’ எனத் தலைமகனை வியங்து கூறுஙிற்றல்.

ந. கண்டமைகூறல்—என்பது, தலைமகனை வியங்துறைத்த பாங்கன் விரைந்து சென்று, தானவளைக் கண்டமை தலைமகனுக்குப் பிடிமிசைவைத்துக் கூறுஙிற்றல்.

ந. சேவ்விசேப்பல்—என்பது, பிடிமிசைவைத்துக் கூறக்கேட்ட தலைமகன் அது தனக்குச் சேவ்வி போதாமையித் தின்னும் ஆற்றுமை நீங்கானுயினான். அதுகண்டு அவளை ஆற்றுவிப்பது காரணமாக அவனுக்கு அவள் அவயவங் கூறுஙிற்றல்.

ந. அவ்விடத்தேகல்—என்பது, சேவ்வி செப்பக் கேட்ட தலைமகன் ‘இவ்வாறு காணப்பட்டதுண்டாயின் அது என் உயிர்’ எனத் தான் அவ்விடம் நோக்கிச் செல்லா நிற்றல்.

ந. மின்னிடைமெலிதல்—என்பது, நெருநலை நாளில் தலையளிசெய்து நின்னிற் பிரியேன் பிரியி னும் ஆற்

காச. கு.

திருக்கேரவையார்.

மேனன்று கூறிப் பிரிந்தவர் வேட்டை மிகுதியால் இடமறியாது ஆயத்திடை வருவார் கொல்லோ என்னும் பெருநாணினும், ஆற்றுமையான் இறந்துபட்டார் கொல்லோவென்னும் பேரச்சத்தினும், யாருமில் ஒரு சிறைத் தனியே நின்று, தலைமகளை நினைந்து தலைமகள் மெலியாநிற்றல்.

உ. போழில்கண்மேகிழ்தல்—என்பது, தலைமகளை நோக்கிச் செல்லாங்கின்ற தலைமகன் முன்னான்று அவளைக் கண்ணுற்ற பொழிலைச் சென்றினைந்து, அப்பொழிலைடை அவனுறுப்புக்களைக் கண்டு, ‘இப்பொழில் என் சிற் தனைக்கு அவன்தானே யெனத் தோன்று நின்றது’ என்று இன்புரு நிற்றல்.

உ. உயிரெனவியத்தல்—என்பது, பொழில்கண்டு மகிழ்து அப்பொழிலைடைச் சென்றுபுக்கு, அவளைக் கண்டதுணையான் ‘என்னுயிர் இவ்வாறு செய்தோ நிற்பது’ என வியந்து கூறுநிற்றல்.

ச. தளர்வகன் ரூரைத்தல்—என்பது, உயிரொன வியந்து சென்று, பூக்கொய்தன் முதலிய விளையாட்டை யொழிந்து யாருமில் ஒருசிறைத் தனியேயான்று ‘இவத் செய்யானின்ற பெரியதவம் யாதோ?’ என அவளைப் பெரும்பான்மை கூறித் தளர்வு நீங்காநிற்றல்.

ச. மோழிபேறவருந்தல்—என்பது, தளர்வு நீங்கிய பின்னர்ச் சார்தலுரூங்கின்றவன் ஒருசொற் பெறுமுறையாற் சென்று சாரவேண்டிப் பின்னும் அவளைப் பெரும்பான்மை கூறி ஒரு சொல்வேண்டி வருந்தாநிற்றல்.

சா. நாண்மீக்கண்புதைத்தல்—என்பது, தலைமகன் தன் முன்னின்று, பெரும்பான்மை கூறக்கேட்ட தலைமகள் பெருநாணினராதவின் அவன் முன் நிற்கலாகாது; நாணி, ஒரு கொடியிலெனுதுங்கித் தன் கண்புதைத்துவருந்தானிற்றல்.

சா. கண்புதைக்கவருந்தல்—என்பது, தலைமகள் நாணிக் கண் புதையானிற்ப, இவள் கண் புதையானின்றது தன்னுடைய கண்கள் என்னை வருத்தத்தைச் செய்யுமென்று காதேயென உட்கொண்டு ‘யான் வருந்தாதொழிய வேண் டுவையாயின் நின்மேனி முழுதும் புதைப்பாயாக’ எனத் தலைமகன் தன் வருத்தமிகுதி கூறுநிற்றல்

சா. நாண்விடவருந்தல்—என்பது, தலைமகன் தனது ஆற்றுமை மிகுதி கூறக் கேட்டு ஒரு ஞான்றுங் தன்னை விட்டு நீங்காத நாண் அழலைச் சேர்ந்த மெழுகுபோலத் தன்னைவிட்டு நீங்கானிற்ப, தலைமகள் அதற்குப் பிரிவாற்றுது வருந்தா நிற்றல்.

சா. மருங்கணைதல்—என்பது, தலைமகள் நாண் இழந்து வருந்தா நிற்ப, சென்று சார்தலாகாமையின், தலைமகன் தன் ஆதரவினால் அவ்வருத்தந் தணிப்பான் போன்று மார்பொடு முளிந்து, ஒரு கையால் இறுமருங்குல் தாங்கியும், ஒரு கையால் அளிகுலம் விலக்கி அளகந்தொட்டும் சென்று அனையாக நிற்றல்.

சா. இன்றியமையாமை கூறல்—என்பது, கூட்டத் திறுதிக்கண் ‘விசம்பும் சிலனும் ஒருங்கு பெறவரினும் இம் மார்பத்தை மறந்து, அதன்கண் முயலேன்’ எனப் பிரிவு தோன்றத் தலைமகன் தனது இன்றியமையாமை கூறு நிற்றல்.

கடு0

தீருக்கோணவயார்.

ஈ. ஆயத்துய்த்தல்—என்பது, இன்றியமையாமை கூறிப் பிரியலுருங்கின்றவன், ‘இனிப் பல சொல்லி யென்னை? என்னுயிர் நினக்கடிமையாயிற்று. இனிச் சென்று நின் ஆயத்திடைச் சேர்வாயாக’ எனத் தன் பிரிவின்மை கூறித் தலைமகளை ஆயத்துச் செலுத்தா நிற்றல்.

ச. நின்ற வருந்தல்—என்பது, தலைமகளை ஆயத்துய்த்துத் தானவ்விடத்தே நின்று அப்புனத் தியல்பு கூறித் தலைமகன் பிரிவாற்றுது வருந்தா நிற்றல்.

ஈக. போழிலிடைச் சேறல்—என்பது, இயற்கைப் புணர்ச்சிய திறுதிக்கட் சென்றெய்துதற்கருமை நினைந்து வருந்தானின்ற தலைமகன் ‘இக்கூட்டம் நெருங்கும் என்னறி வோடு கூடிய முயற்சியான் வந்ததன்று, தெய்வந்தர வந்தது. இன்னும் அத்தெய்வந்தானே தரும். யாம் அப் பொழிலிடைச் செல்வேம்’ எனத் தன் நெஞ்சொடு கூறு நிற்றல்.

ஞ.0. பாங்கியிடைச் சேறல்—என்பது, (பாங்கற் கூட்டம், இடங்கலைப்பாடு என்னும்) இரண்டாவுள், ஒன்றாற் சென்றெய்திப் புணர்ந்து நீங்கிய தலைமகன் ‘இனி இவளைச் சென்றெய்துதல் எளிதன்று. யாம் அவள் கண்ணுற் காட்டப்பட்ட காதற்றேழிக்கு நங்குறை யுள்ளது சொல்வேம்’ என்று அவளை நோக்கிச் செல்லாங்கிற்றல்..

ஞ.க. குறையுறத் துணிதல்—என்பது, பாங்கியை நினைந்து செல்லாங்கின்றவன் தெய்வத்தினருளால் அவ்விரு வரும் ஓரிடத் தெதிர்கிறபக்கண்டு, ‘இவள் இவட்குச் சிறந்தாள். இனி யென் குறையுள்ளது சொல்லுவேன்’ எனத் தன் குறைகூறத் துணியாங்கிற்றல்.

நு. வேழம் வினாதல்—என்பது, குறை கூறத் துணியானின்றவன் என் குறை யின்னதென்று இவளுக்கு வெளிப்படக் கூறுவேணுயின் இவன் மறுக்கவுங் கூடுமென உட்கொண்டு, என்குறை இன்னதென்று இவடானே யுணரு மனவும் கரந்தமொழியாற் சில சொல்லிப் பின் குறையிறு வதே காரியமென, வேட்டைகருதிச் சென்றானுக அவ்விரு வருமைச் சென்று நின்று, தன் காதல் தோன்ற, ‘இவ்விடத் தொரு மதயானை வரக் கண்டாரோ?’ என வேழம் வினாவா நிற்றல்.

நு. கலைமான் வினாதல்—என்பது, வேழம் வினாவி உட்புகுந்த பின்னர், தான் கண்ணுசிடர்ப்பட்டமை தோன்ற நின்று, ‘நும்முடைய கண்கள் போலுங் கண்பொருதலான் உண்டாகிய புண்ணேடு இப்புனத்தின் கண் ஒரு கலைமான் வரக் கண்டாரோ?’ என்று கலைமான்வினாவா நிற்றல்.

நு. வழி வினாதல்—என்பது, கலைமான் வினாவா நின்றவன், இவன் கருத்து வேறென்று தோழியறிய, அது ஞேடு மாறுபட நின்று, ‘அது கூற்றாயின் நும்மூர்க்குச் செல்லுநறி கூறுமின்’ என்று வழிவினாவா நிற்றல்.

நு. பதிவினாதல்—என்பது, மாறுபடங்று வழி வினாவும் அதற்கு மறுமொழி கொடாதாரை எதிர்முக மாக நின்று, ‘வழி கூற்றாயின் நும் பதி கூறுதல் பழி யன்றே. அது கூறுவீராமின்’ என்று அவர் பதி வினாவா நிற்றல்.

நு. பெயர்வினாதல்—என்பது, பதிவினாவும் அதற் கொன்றுங் கூருதாரை, ‘நும் பதி கூறுதல் பழியாயின் அதனை யொழியின். நும் பெயர் கூறுதல் பழியன்றே? இத கைக் கூறுவீராமின்’ என்று அவரதுபெயர் வினாவா நிற்றல்.

.....நு. மோழிபெருது கூறல்—என்பது, பெயர் வினாவும் வாய்திறவாமையின் ‘இப்புனத்தார் எதிர் கொள்ளத் தக்க விருந்தினரோடு வாய்திறவாமையை விரதமாக வடையராதல், அதுவன்றி வாய்திறக்கின் மணிசிந்துமென்பதனைச் சரதமாகவடையராதல் இவ்விரண்டனுளொன்று தப்பாது என்று கூறுஙிற்றல்.

நு. கருத்தறிவித்தல்—என்பது, ‘நீயிர் வாய்திறவாமைக்குக் காரணமுடையீர். அது கிடக்க இத்தழை நும் * * * குத்தகுமாயின் அணிசிராமின்’ எனத் தழைகாட்டுகின்று தன் கருத்தை அறிவியாஙிற்றல்.

நுக. இடை வினாதல்—என்பது, தழை காட்டித் தன் கருத்தறிவித்து அது வழியாக நின்று ‘நும் * * * லும் மார்பும் அதிபாரமாயிராஙின்றன. இவை இவ்வாறு நிற்றாகுக் காரணம் யாதோ?’ என்று அவரிடை வினாவா நிற்றல்.

கு. ஐயுறதல்—என்பது, தலைமகன் தழை கொண்டு நின்று கரந்தமொழியால் தன் கருத்தறிவிக்க, ‘மேனியோ ஸியிலனுய் இப்புனத்தினின்றும் போகாது யானையோடு ஏன் வினாவி இவ்வாறு பொய் கூறுஙின்ற இவன் யாவனே?’ எனத் தோழி அவனை ஐயுற்றுக் கூறுஙிற்றல்.

குக. அறிவு நாடல்—என்பது, இவன் யாவனே என்று ஐயுறுஙின்ற தோழி பேராராய்ச்சியளாதலின், அவன் கூறியவழியே நாடாது வந்து நங்களிடைக்கே முடிதலின், இவ்வையர் வார்த்தை இருந்தவாற்றான் ஆழ முடைத்தாயிருந்த தென்று அவன் நினைவறியா நிற்றல்.

கூ. வாட்டம் வினாதல்—என்பது, தலைமகன் மதியுடம்படுத்து வருந்தா நிற்பக் கண்டு எம்பெருமான் என்

துறையினக்கம்.

கருந்

பொருட்டான் இவ்வாறு இடர்ப்படாங்களுடென்று தலைமகள் தன்னுள்ளே கவன்று வருந்தாலிற்க, அது கண்டு, ‘சுனையாடிச் சிலம்பெதிரமூத்தோ? பிறி தொன்றினே? வாடிய தென்னே? ’ எனத் தோழி தலைமகனது வாட்டம் வினைவா நிற்றல்.

சுந். குறையுற்று நிற்றல்—என்பது, தலைமகளது வாட்டங் கண்டு ஜூயிருங்கின்ற தோழியிடைச் சென்று, ‘யான் உங்களுக்கெல்லாத் தோழிலுக்கும் வல்லேன். சீயிர் வேண்டுவ தொன்று சொல்லுமின; யான் அது செய்யக் குறையில்லை’ என இழிந்த சொல்லால் தலைமகன் தன்கினைவு தோன்ற ஜூயிருக்கூரு நிற்றல்.

சுசு. அவன் குறிப்பறிதல்—என்பது, குறையுறு கின்றவன் முகத்தே தலைமகளது செயல் புலப்படக்கண்டு, ‘இவ்வண்ணல் குறிப்பு இவளிடத்தது’ எனத் தோழி தலைமகளது கினைவு துணிந்துணரா நிற்றல்.

சுநி. அவள் குறிப்பறிதல்—என்பது, தலைமகனது கினைவறிந்த தோழி இவளிடத்து இவன் கினைவேயன்றி இவளிடத்து இவள் கினைவு முண்டோவெனத். தலைமகளை நோக்க, அவள் முகத்தேயும் அவன் செயல் புலப்படக்கண்டு, இவ்வொண்ணுதல் குறிப்பு மொன்றுடைத்துதன ஆவணினைவுங் துணிந்துணரா நிற்றல்.

சுசு. இருவர் கினைவு மொருவழி யுணர்தல்—என்பது இருவர் கினைவுங் கண்டு இன்புருங்கின்ற தோழி ‘இவ்விருவரும் இவ்விடத்து வந்த காரியம் இவன் முகமாகிய தாமரைக்கண் இவள் கண்ணுகிய வண்டு இன்பத் தேரை யுண்டு எழில் பெறவந்த இத்துணியல்லது பிறிதில்லை’ என ஆவ்விருவராது கினைவுங் துணிந்துணரா நிற்றல்.

கருசு

திருக்கோவையார்.

கள. பிறைதொழுகேன்றல்—என்பது, பிறையைக் காட்டித் தான் தொழுதுகின்று; ‘நீயும் இதனைத் தொழுவாயாக’ எனத் தோழி தலைமகனது கூட்ட சினைவறியா விற்றல்.

கா. வேறுபடுத்துக்கூறல்—என்பது, பிறைதொழு து தலைசாப்தது நாணி நிலங்கினையா நிற்பக்கண்டு, பின்னும் இவள் வழியே யொழுகி இதனை யறிவோமென உட்கொண்டு, நீ போய்ச் சுனையாடி வாவென்ன, அவனும் அதற்கிணங்கு போய் அவனேநுதி தலைப்பெய்து வர, அக்குறியறி ந்து அவளை வரையணங்காகப் புனைந்து வேறுபடுத்துக்கூருங்கிற்றல்.

குகு. சுனையாடல் கூழி நகைத்தல்—என்பது, வேறு படுத்துக்கூற நாணவகண்டு, ‘சுனையாடினால் இவ்வாறு அழிந்தழியாத குங்குமமும் அனகத்து அப்பிய தாதும் இந்நிறமுந்தருமாயின் யானுஞ் சுனையாடிக் காண்பேன்’ எனத் தோழி தலைமகளோடு நகையாடா நிற்றல்.

எ. புணர்ச்சியுரைத்தல்—என்பது, சுனையாடல் கூறி நகையாடா நிற்றதோழி ‘அதுகிடக்க; நீ யாடிய அப்பெரிய சுனைதான் கண்சிவப்ப, வாய் விளர்ப்ப, அளிதொடரும் வரைமலரைச் சூட்ட வற்றே’ சொல்வாயாக’ எனக் கூட்டம் உரையா விற்றல்.

எக. மதியுடன்படுத்தல்—என்பது, பலபடியும் நாண நாடிக் கூட்ட முண்மை யுணர்ந்த தோழி ‘இம்மலையிடத்து இவ்விருவர்க்கும் இன்பத்துங்பங்கள் பொதுவாய் வாரா நின்றன. அதனால் இவ்விருவர்க்கும் உயிரொண்டே’ என வியங்கு கூருங்கிற்றல்.

எ. நடங்களாட்டம்—என்பது, கூட்டமுண்மையுண் ர்ந்தனளாயி னும், தலைமகள் பெருநாணினளாகலா னும் தான் அவள் குற்றேவன் மகளாகலா னும் பின் னும் தான் சொல் வாடாது, அவள் தன் னைக்கொண்டே கேட்பது காரணமாக நெருங்கி னின்று, ஒரு புலி ஒருவனை யெதிர்ப்பட்டதெனத் தோழி அவளை நடுங்க நாடாகிற்றல்.*

எ. ஆற்றுதுறைத்தல்—என்பது, தலைமகண்மேன் மடற்றிறங் கூறுகின்றானுகளின் அதற்கியைவபா—அவ்விரு வருங்குச் சென்று னின்று, ‘நீயிர் அருளாமையின் என்னு யிர் அழியாறின்றது; இதனை அறிமின்’எனத் தலைமகன் தனது ஆற்றுமை மிகுதிக்கூறுகிற்றல்.

எ. உலகின் மேல் வைத்துறைத்தல்—என்பது, ஆற்றுமைக்கு அதுவழியாக னின்று, ‘ஆடவர்தம் உள்ளாமாகிய மீன், மகளிரது கண்வலைப்பட்டால் அதனைப் பெறுதற்கு வேறு உராயமில்லா கவிடத்து மடலார்த்தும் அதனைப் பெறுவர்’ என உலகின் மேல் வைத்துக் கூறுகிற்றல்.

*இத்துறையுடைய செய்யுளில் ‘தலைமகளை நடுங்க நாடியது எவ்வாறெனின், தன் கொடியவாயைப் புலி அங்காந்தது, உழுவையினது தீவாயை வேசேறுஞ்ற கிழித்தது, உழுவையினது தீவாய் பிறிதொன்றனைக் கிழித்தது என இம்மூன்று பொருளும் படுகையான் இது நடுங்காட்டமாயிற்று. என்னை? தலைமகள் இங்ஙனம் நடுங்கி யாராயும் வண்ணம் தோழி நாடுகையால். தீவாயமுலை கிழித்தது என்ற இம்மூன்று பொருளும் வினா. இங்ஙனங் தோழியுறைப்பத் தலைமகள் நாடு நடுங்காநிற்கக்கண்டு, ஓராண்டுகை வேலைப் பணிகொண்டவாறு என் னென கடுக்கக் கீர்த்ததாயிற்று. இது கரவு நாடுதல். அஃதாவது வெளி ப்படச் சொல்லுஞ் சொல்லன்றிப் பிறிதொன்றின் மேல்வைத்துச் சொல்லுதல்.

கருசு

திருக்கோவையார்.

எரு. தன்துணிபுரைத்தல்—என்பது, முன் உலகின் மேல் வைத்துணர்த்தி அதுவழியாகநின்று, ‘என்னையும் ஒரு பெண்கொடி பிறரிகழு மடலேறுப் பண்ணு நின்றது’ என முன்னிலைப் புறமொழியாகத் தன் துணிபு கூருநிற்றல்.

எசு. மடலேறும் வகையுரைத்தல்—என்பது, துணிபு கூறவும் பெருநாணினளாதலிற் சொல்லாடாத தோழிக்கு வெளிப்படத் தான் நாணிமூந்தமை தோன்ற நின்று, ‘யான் நாளை நின்னுார்த் தெருவே மடலுங் கொண்டுவருவேன். பின்வருவது காண்’ எனத் தலைமகன் தான் மடலேறும் வகை கூருநிற்றல்.

எல. அருளாலரிதேனவிலக்கல்—என்பது, தலைமகன் வெளிப்பட நின்று மடலேறுவேனன்று கூறக்கேட்ட தோழி இனி யிவன் மடலேறவுக் கூடுமென உட்கொண்டு, தன்னிடத்து நாணினை விட்டுவந்து, எதிர் நின்று, ‘நீர் மடலேறினால் உம்முடைய அருள் யாரிடத்தாம்’ என்று அவனதருளை யெடுத்துக்கூறி விலக்காநிற்றல்.

எஅ. மோழிநடையேழுதல் அரிதேன விலக்கல்—என்பது, அருளெடுத்து விலக்கவும் தன்வழிநில்லாமை கண்டு அவன் வழியொழுகி விலக்குவாளாக, ‘நுமதருள் கிடக்க; மடலேறுவார் மடலேறுதல், மடலேறுப்புவார் உருவெழுதிக்கொண்டன்றே? நுமக்கு அவள் மோழி நடையேழுதல் முடியாதாகவின் நீயிர் மடலேறுமாறென்னே?’ என விலக்காநிற்றல்.

எசு. அவயவமேழுதல் அரிதேனவிலக்கல்—என்பது, ‘அவன்து மொழி நடை கிடக்க; இவைதாம் ஏழுத முடியுமோ? முடியுமாயின் யான் சொன்னபடியே தட்பாழல்

துறைவிளக்கம்.

கடுள்

எழுதிக்கொண்டுவந்து ஏறும்' என்று அவளது அவயவங்களுங்கிற்றல்.

அ. உடம்படாது விலக்கல்—என்பது, எழுதலாகாமை கூறிக்காட்டி, 'அது கிடக்க; நும்மை யாம் விலக்குகின் மேற் மல்லேம். யான் சென்று அவள் நினைவறிந்து வங்காற் பின்னை நீயிர் வேண்டிற்றைச் செய்யும். அவ்வளவும் நீவிர் வருந்தாதோழியும்' எனத் தான் உடம்படாது விலக்கா நிற்றல்.

ஆ. உடம்பட்டு விலக்கல்—என்பது, உடம்படாது முன் பொதுப்பட விலக்கி முகங்கொண்டு, பின்னர்த் தன் ணேடு அவளிடை வேற்றுமையின்மைக்குநி, 'யான் நின் குறை முடித்துத் தருவேன்; நீ வருந்தவேண்டாம்' எனத் தோழி தானுடம்பட்டு விலக்கா நிற்றல்.

இ. குறிப்பறிதல்—என்பது, தலைமகனது குறை கூறத் துணிபானின்ற தோழி தெற்றெனக் கூறுவேணுயின் இவள் இதனை மறுக்கவுங் கூடுமென உட்கொண்டு, 'நம் புனத்தின்கட்ட சேயினது வடிவையுடையராய்ச் சினவேல்வாங்கி ஒருவர் பலகாலும் வாரானின்றார். வந்து நின்று ஸூன்று சொல்லுவதுஞ் செய்கின்றிலர். அவரிடத்து யாம் செய்யத் தக்கது யாது?' எனத் தான் அறியாதாள் போலத் தலைமகளோடு உசாவி, அவள் நினைவறியாறிற்றல்.

ஏ. மென்மோழியாற்கூறல்—என்பது, நினைவறிந்து முகங்கண்டு, அதுவழியாகானின்று, 'ஒரு பெரியோன் வாடிய மேனியனும் வாடாத தழையனுமாய் நம் புனத்தைவிட்டுப் பேர்வதுஞ் செய்கின்றிலன்; தன் குறை இன்னதென்று வெளிப்படச் சொல்லுவதுஞ் செய்கின்றிலன். இஃபெதன்ன-

கருஅ

திருக்கோவையார்.

மாயங்கொல்லோ? அறிகின்றிலேன்' எனத் தோழி தான் அதற்கு நொந்து கூறுஙிற்றல்.

அசு. விரலிக் கூறல்—என்பது, வன்மொழியாற் கூறின் மனமெலியுமென்றஞ்சி, 'ஒரவைன் தன் பெண்டக்கு நாவற்கனியை நல்கக்கண்டு ஒரு பெருந்தகை பேய்கண்டாற் போல நின்றேன். அங்கிலைமையை நீ கண்டாயாயின் உயிர் வாழ்மாட்டாய்; யான் வன்கண்மையேலுதலான் ஆற்றிய னேனைய்ப் போங்கேன்' என மென்மொழியோடு சிறிது வன் மொழிபடக் கூறுஙிற்றல்.

அடு. அறியாள் போறல்—என்பது, பேய் கண்டாற் போல நின்று என்னத் தலைமகன் கிலைமைகேட்ட தலைமகன் பெருநாணினாதலின் இதனையறியாதானோப் போல, 'இஃப் தொரு கடல்வடிவிருந்தவாறு காணுய்' எனத் தானேன்று கூறுஙிற்றல்.

அசு. வஞ்சித்துரைத்தல்—என்பது, நாணினாற் குறை நேரமாட்டாது வருந்தானின் நலைமகன் இவாஞ்சும் பெருநாணினாதலின் என்னைக்கொண்டே சொல்லுவித்துப் பின் முடிப்பாளாயிராநின்றூள்; இதற்கு யான் ஓன்றுஞ் சொல்லாதோழிந்தால் எம்பெருமான் இறந்துபடுவனே உட்கொண்டு, தன்னிடத்து நாணினைவிட்டு, பாங்கற்கூட்டம் பெற்றுத் தோழியிற் கூட்டத்திற்குத் துவனாநின்றூன் என்பது தோன்ற, பின்னும் வெளிப்படக் கூறமாட்டாது, மாய வன்மேல் வைத்து வஞ்சித்துக் கூறுஙிற்றல்.

அள. டுலந்துகூறல்—என்பது, வெளிப்படக்கூருது வஞ்சித்துக் கூறுதலான் 'என்னேடு இதனை வெளிப்படக் கூறுயாயின் நின்காதற்றேழியர்க்கு வெளிப்படச் சொல்லி

அவரோடு சூழ்ந்து நினக்குற்றது செய்வாய் ; யான் சொன்ன அறியாமையை நின் உள்ளத்துக்கொள்ளாது மறப் பாயாக . யான்வேண்டுவது இதுவே' எனத் தோழி தலை மகனோடு புலந்து கூருவிற்றல்.

அ. வன்மொழியாற்கூறல்—என்பது, புலந்து கூரு நின்றதோழி 'அக்கொடியோன் அருளுருமையான் மெய் யிற் பொடியுங் கையிற் கிழியுமாய் மடலேறத்துணியா நின் றுன். அக்கிழிதான் நின்னுடைய வடிவென்று உரையுமள தாயிருந்தது. இனி நீயும் நினக்குற்றது செய்வாயாக ; யானறியேன்' என வன்மொழியாற் கூரு நிற்றல்.

ஆ. மனத்தோடு நேர்தல்—என்பது, ஆற்றுமையான் மடலேறத்துணியாநின்றுன் எனத் தோழியால் வன்மொழி கூறக் கேட்ட தலைமகன் அதற்குத் தான் ஆற்றுளாய், தலை மகனைக் காணவேண்டித் தன்மனத்தோடு கூறி நேரானிற்றல்.

க. தழைகோண்டு சேறல்—என்பது, மேல் சேட படை கூறத் துணியா நின்ற தோழியிடைச்சென்று, அவளது சூறிப்பறிந்து, பின்னுங் குறையுறவு தோன்ற நின்று நும்மா ஸருளத் தக்காரை அலையாதே இத்தழை வாங்கிக் கொண்டு என்குறை முடித்கருஞ்சீரா' மென்று, மறுத்தற் கிடமற, சந்தனத்தழைகொண்டு தலைமகன் செல்லானிற்றல்.

கக. சந்தனத்தழை தகாதென்று மறுத்தல்—என்பது, தலைமகன் சந்தனத்தழைகொண்டு செல்ல அது வழியாக நின்று, 'சந்தனத்தழை இவர்க்கு. வந்தவாறென்னே என்று ஆராயப்படுதலான், இத்தழை ஆகாது' எனத் தோழி மறுத்துக் கூரு நிற்றல்.

கக. நிலத்தின்மைகூறி மறுத்தல்—என்பது, சந்தனத்தழை தகாதென்றதல்லது மறுத்துக் கூறியவாறன்

தென் மற்றொரு தழைகொண்டுசெல்ல, அதுகண்டு, ‘இத்தழை நில இல்லாத தழையை எமக்கு நீர்தந்தால் எங்குடிக்கு இப்பொழுதே பழியாம். ஆதலான் அத்தழை எமக்காகாது’ என்று மறுத்துக் கூறு சிற்றல்.

காசு. நினைவு கூறி மறுத்தல்—என்பது, இத்தழை தங்கிலத்துக் குரித்தன்று என்றதல்வது மறுத்துக்கூறியவாறன்றென உட்கொண்டு அங்கிலத்திற்குரிய தழைகொண்டு செல்ல, அதுகண்டு நானுடம்பட்டாளாய், ‘யான் சென்று அவள் நினைவறிந்தால் நின்னெதிர்வந்துகொள்வேன்.. அது வல்லது கொள்ள அஞ்சுவேன்’ என மறுத்துக் கூறு சிற்றல்.

காசு. படைத்து மோழியான் மறுத்தல்—என்பது, நினைவறிந்தல்லது ஏலேவெமன்றது மறுத்துக் கூறியவாறன்று, நினைவறிந்தால் ஏற்பேவெமன்றவாறுமென உட்கொண்டு சிற்ப, சிறிது புடைபெயர்க்கு அவள் நினைவறிந்தாளகச் சென்று, ‘இத்தழை யானேயன்றி அவரும் விரும்புமாயினும், இது குற்றுலத்துத் தழைபாதலான் இத்தழை இவர்க்கு வந்தவாறு என்னேவேன்று ஆராயப்படுமாதலான் இத்தழை யெமக்காகாது’ என்று மறுத்துக் கூறுவிற்றல்.

காரு. நானுறைத்து மறுத்தல்—என்பது, பலபடியும் தழைகொண்டு செல்ல மறுத்துக் கூறியவழி, இனித் தழை யொழிந்து கண்ணியைக் கையுறையாகக் கொண்டுசென்றால் அவள் மறுக்கும் வணக்கில்லையெனக் கழுநீர் மஸரைக் கண்ணியாகப் புளைந்துகொண்டு செல்ல, அதுகண்டு, ‘செவி வீயர் சூட்டிய கண்ணியின்மேல் யானென்று சூட்டினும் நானுநிற்பன்; நீர் கொண்டத இந்தக்கண்ணியை யாங்குனம்.

துறைவிளக்கம்

கசுக

குடும்' எனத் தலைமகள் நானுரைத்து மறுத்துக் கூறு நிற்றல்.

கசுக. இசையாமை கூறி மறுத்தல்—என்பது, தலை மகள் நானுரைத்து மறுத்த தோழி 'அவள் நாணம் கிடக்க. யாங்கள் வேங்கைமலர்ல்லது தெய்வத்திற்குரிய வெறிமலர் சூடு அஞ்சுதும். ஆதலான் இக் கண்ணி எம் குலத்திற்கு இசையாது' என மறுத்துக் கூறுநிற்றல்.

கன. செவ்வியிலளேன்று மறுத்தல்—என்பது, அணங்கலர் தங்குலத்திற்கிசையாதென்ற தல்லது மறுத்துக் கூறி யவாறன்றென மாந்தழையோடு மஸர்கொண்டு செல்ல, அவைகண்டு உடம்படாளாய், 'அன்னம் பினை கிள்ளை தம் தொழில் பயில இன்று செவ்விபெற்றன வில்லை. அது கிடக்க. என்னுழை நீர் வந்தவாறும் யான் நுமக்குக் குறை நேர்ந்தவாறும் இன்னும் அறிந்திலன். அதனாற் செவ்வி பெற்றுற் கொணரும்' என மறுத்துக் கூறு நிற்றல்.

காரு. காப்புடைத்தேன்று மறுத்தல்—என்பது, செவ்வியிலள் என்றது செவ்விபெற்றுற் குறையில்லை யென்று ளாமென் உட்கொண்டு நிற்ப, 'கதிரவன் மறைந்தான். இவ்விடம் காவலுடைத்து; நும்மிடமுஞ் சேய்த்து; எம் ஜென்மாருங் கடியர்; யாம் தாழ்ப்பின் அன்னையும் முனியும்; நீரும் போய் நாளைவாரும்' என இசைய மறுத்துக் கூறுநிற்றல்.

கசுக. நீயே கூறேன்று மறுத்தல்—என்பது இவள் இவ்விடத்து நிலைமையை மறையாது எனக்கு உரைப்பாளாயது என்கட்கிடந்த பரிவினைன்றே? இத்துணைப் பரி வுடையாள் எனக்கிது முடியாமையில்லையெனத் தலைவன்

உட்கொண்டுபோய்ப் பிற்றைஞர்கள் செல்ல, தோழி 'யான் குற்றேவன் மகளாகலிற் ருணிந்துசொல்ல மாட்டுகின்றி வேண். இனி நீயே சென்று நின் குறையுள்ளது சொல்' எனத் தானுடப்படாது மறுத்துக்கூறுங்கிற்றல்.

க00. குலமுறை கூறி மறுத்தல்—என்பது, நீயே கூறேனச் சொல்லக்கேட்டு, உலகத்து ஒருவர்கள் ஒருவர் ஒரு குறைவேண்டிச் சென்றால் அக்குறை நீயே முடித்துக் கொள் என்பாரில்லை. அவ்வாறன்றி இவள் இங்காளைல் ஸாம் என்குறை முடித்துத் தருவேனன்று என்னை யவமே யழற்றி இன்று நின்குறை நீயே முடித்துக்கொள் என்ன கின்றால் எனத் தலைமகன் ஆற்றாது நிற்ப, அவனையாற்று விட்பது காரணமாக, 'நீர் பெரிபீர்; யாம் சிறியேம்: ஆத வான் எம்மோடு நுமக்குச் சொல்லாடுதல் தகாது' எனக் குலமுறைகூறி மறுத்துரையா கிற்றல்.

க0க. நகையாடிமறுத்தல்—என்பது, இவள் குலமுறை கிளத்தலான் மறுத்துக் கூறியவாறன்று என மனமகிழ்ந்து நிற்ப, இனி இவன் ஆற்றுவான் என உட்கொண்டு, பின்னாங் தழைங்கிராது, 'எம் ஜூயன்மார் ஏவுங்கண்டறிவேம் இவ் வையர் கையிலேப் போலக் கொலையால் திண்ணியது கண்டறியேம்' என அவனே வாடல்சொல்லி நகையொடு மறுத்துக் கூறுங்கிற்றல்.

க0க. இரக்கத்தோடு மறுத்தல்—என்பது, இவள் என்னுடனே நகையாடுகின்றது தழைவாங்குதற் பொருட்டென உட்கொண்டு நிற்ப, பின்னையும் தழை ஏலாது, 'இவ்வையர் இவ்வாறு மயங்கிப் பித்தழையா நிற்றற்குக் காரண மென்னே?' என்று அதற்கு இரங்கி மறுத்துக் கூறுங்கிற்றல்.

காங். சிறப்பின்மை கூறி மறுத்தல்—என்பது, என் வருத்தத்திற்குக் கவலானின்றனன் இவள்; ஆதலின் எனக்கு இது முடியாமையில்லை என உட்கொண்டு நிற்ப, தோழி “இக்குன்றிடத்து மாவும் சூனையும் இவள் வடிவுக்கு அஞ்சி, மலர்ந்தறியா வாதலான் ஏண்டில்லாதனவற்றை யாம் அணியில், கண்டார் ஐயுறுவர்” என மறுத்துக் கூருங்கிற்றல்.

காசு. இளமைகூறி மறுத்தல்—என்பது, அவளது வடிவுக்கஞ்சி மலர்ந்தறியா என்ற தல்லது மறுத்துக் கூறிப் வாறன்று சிறப்பின்மை கூறியவாறென உட்கொண்டு, சிறப்புடைத் தழை கொண்டு செல்ல, அதுகண்டு, ‘குழலும் மார்புக் குவியாத குதலைச் சொல்லிக்கு நீ சொல்லுகின்ற காரியம் சிறிதும் இயைபுடைத் தன்று’ என அவளது இளமை கூறி மறுத்துரையா நிற்றல்.

காஞ். மறைத்தமைகூறி நகைத்துரைத்தல்—என்பது, இவளது இளமை கூறுகின்றது அழைவாங்குதற் பொருட்டன்றுகவேண்டும்; அதுவன்றி இங்நாளௌல்லாம் இயையமறுத்து, இப்பொழுது இவள் இளையளைன்று இயையாமை கூறி மறுக்கவேண்டிய தென்னை? இனி இவ்வொழுங்கம் இவளை பொழிய ஒழுக்க கடவேண் என உட்கொண்டு நிற்ப, ‘நீ என்னை மறைத்தகாரியம் இனி நினக்கு முடியாது’ என அவனேடு நகைத்துக் கூருங்கிற்றல்.

காசு. நகைகண்டு மகிழ்தல்—என்பது, இவள் தன்னை மறைத்தால் முடியாதென்றது, மறையாதோழிந் தால் முடியும் என்றாம் எனத் தலைமகன் உட்கொண்டு நின்று, ‘உன்னுடைய சதுரப்பாட்டைச் சேர்ந்த மெல்லென்ற நோக்கமன்றே எனக்குச் சிறந்த துணை? அல்லது வேறு துணையுண்டோ?’ என அவளது நகைகண்டு மகிழுாங்கிற்றல்.

கசுக

திருக்கோவையார்

க0எ. அறியாள்போன்று நினைவுகேட்டல்—என்பது, தலைமகன்து மகிழ்ச்சிகண்டு இவன் வாடாமல், தழைவாங்கு வேன் என உட்கொண்டு, ‘என்னுடைய தோழியர் என்னிறந்தாருனர்; அவருள் நின்னுடைய நினைவு யார் கண் ணதோ?’ எனத் தான் அறியாதாள் போன்று அவன் நினைவு கேளாஙிற்றல்.

க0அ. அவயவங்கூறல்—என்பது, இன்னும் அவளை இவன் அறிந்தில்லன்; அறிந்தாளாயின் தழைவாங்குவாளென உட்கொண்டு நின்று, ‘என்னும் கருதப்பட்டாருக்கு அவயவம் இவை’ யெனத் தோழிக்குத் தலைமகன் அவருடைய அவயவங் கூறுஙிற்றல்.

க0கு. கண்ணயங்துரைத்தல்—என்பது, அவயவங்கூறியவழிக் கூறியும் அமையாது, தனக்கு அன்று தோழி யைக் காட்டினமை நினைந்து, பின்னுக் கண்ணயங்து கூறு நிற்றல்.

கக0. தழையேதிர்தல்—என்பது, கண்ணயங்துரைப்பக் கேட்ட தோழி ‘இவ்வாறு ஏற்றல் எங்குடிக்கு ஏலாவா யினும், கீ செய்த உதவிக்கும் நின் பேரண்புக்கும் ஏலாஙின் தேன்’ எனக்கூறித் தலைமகன் மாட்டுத் தழை யெதிரா நிற்றல்.

ககக. குறிப்பறிதல்—என்பது, தலைமகன் மாட்டுத் தழைபெதிர்ந்த தோழி இவருக்குத் தெற்றெனக் கூறுவே னுயின் இவன் மறுக்கவுங்கூடுமென உட்கொண்டு, ‘இந்நாள் காறுங் தழை ஏலாமைக்குத் தக்க பொப்சொல்லி மறுத் தேன். இன்று அவனது நோக்கங் கண்டபின் பொய்சொல்லு நெறி அறிந்திலேன்; இனி அவனுக்குச் சொல்லுமா ரென்னே?’ எனத் தழையேற்பித்தற்குத் தலைமகளது குறிப் பறியாஙிற்றல்.

ககட. குறிப்பறிந்துகூறல்—என்பது, குறிப்பறிந்து முகங்கண்டு, அதுவழியாகவின்று, ‘யானைகடிந்த பேருதவி யார் கையிற் ரழையுங் துவளத் தகுமோ? அது துவளா மல் யாம் அவரது குறைமுடிக்க வேண்டாவோ?’ எனத் தோழி நயப்பக் கூருநிற்றல்.

ககங். வகுத்துரைத்தல்—என்பது, உதவிகூறவும் பெருநாணினள் ஆதலின் தழைவாங்கமாட்டாது நிற்ப, அக் குறிப்பறிந்து, ‘இருவகையானும் நமக்குப் பழியேறும். அது கிடக்க, நமக்கு உதவிசெய்தாற்கு நாமும் உதவிசெய்ய மாறு என்னே?’ எனத் தலைமகள் தழை ஏற்குமாறு வகுத்துக் கூக் கூருநிற்றல்.

ககசு. தழைவற்பித்தல்—என்பது, தழை ஏலாதொழி வினும் பழியேறுமாயிற் ரழையேற்பகே காரியமென உட்கொண்டு நிற்ப, அக்குறிப்பறிந்து, ‘இத்தழை நமக்கு எவ்வித தொன்றன்று; இதனை ஏற்றுக்கொள்வாயாக’ எனத் தோழி தலைமகளைத் தழையேற்பியானிற்றல்.

கசுநு. தழைவிருப்புரைத்தல்—என்பது, தலைமகளைத் தழையேற்பித்துத் தலைமகனுழைச் சென்று, ‘நீ தந்த தழை யைய யான் சென்று கொடுத்தேன். அதுகொண்டு அவள் செய்தது சொல்லிற் பெருகும்’ எனத் தலைமகளது விருப்பங்கூருநிற்றல். .

ககசு. குறியிடங்கூறல்—என்பது, தழைவிருப்புரைத்த தோழி ஆங்கவள் விளையாடுமிடத்து ‘ஓரு கரியபொழில் கதிரவன் நுழையாவிருளாய் நடுவண் ஓர் பளிக்குப்பாறையை உடைத்தாயிருக்கும்; அவ்விடத்து வருவாயாக’ என்று தலைமகனுக்குக் குறியிடங்கூருநிற்றல்.

ககன. ஆடிடம் படர்தல்—என்பது, தலைமகனுக்குச் சூறியிடங் கூறின தோழி ‘யாம் புனத்தின்கட்போய் ஊச வாடி அருவியேற்று விளையாடுவேம் போதுவாயாக’ எனத் தலைமகளை ஆயத்தொடுக்கொண்டு சென்று ஆடிடம் படரா நிற்றல்.

ககஅ. குறியிடத்துக் கோண்டுசேறல்—என்பது, ஆடிடம் பட்டங்த தோழி தலைமகனுக்குத் தான் சொன்ன குறியிடத்து இவளைக் கொண்டு சென்று உய்க்கும் பொழுது, ஆயத்தாரைத் தம்மிடத்து நின்று நீக்கவேண்டுதலின் தினைகாத்தல் முதலாகிய விளையாட்டுக்களைத் தான் கூறவே அவ்வவ் விளையாட்டிற் குரியார் தலைமகள் அவ்வவ் விடங்களிலே வருவவளன்று கருதித் தோழி சொன்னவகையே அவ்வவ் விளையாட்டு விருப்பினுன் எல்லாரும் பிரிவர். அவ்வகை ஆயவெள்ளத்தைப் பிரிவித்து, தமியளாய் நின்ற தலைமகளையுங் கொண்டு, ‘யாழும்போய் மயிலாடல் காண்பேம்’ என அக்குறியிடத்துச் செல்லாநிற்றல்.

ககக. இடத்துய்த்து நீங்கல்—என்பது, குறியிடைக் கொண்டு சென்ற தோழி ‘யான் அவ்விடத்துச்சென்று நின் குழற்குப் பூக்கொய்து வருவேன். அவ்விடம் வேய்முத்துதிர்தலான் நினது மெல்லடிக்குத் தகாதாதலான் நீ என்னேடு வாராது இங்கேனின்று பூக்கொய்வாயாக’ எனத் தலைமகளைக் குறியிடத்து நிறுத்தித் தான் நீக்காநிற்றல்.

கூ. உவந்துரைத்தல்—என்பது, தோழி தலைமகளைக் குறியிடை நிறுத்தி நீங்காநிற்பத் தலைமகன் சென்று எதிர்ப்பட்டு, ‘இக்குவட்டை மாசுணப் பள்ளியாகவும் என்னைத் திருமாலாகவும் நினைந்தோ நீ இப்பொழுத்தன் வந்து நின்றது !’ எனத் தலைமகளை உவந்து கூருநிற்றல்.

கடக. மருங்கணைதல்—என்பது, உவந்துரைப்பக் கேட்ட தலைமகள் பெரு நாணினளாதலிற் கண்புதைத்து ஒரு கொடியினெதுங்கி வருந்தானிற்ப, சென்று சார்தலா காமையிற் நலைமகன் அவ்வருத்தந் தணிப்பான் போன்று, மார்பொடு முனிந்து அவள் இறுமருங்குல் தாங்கி யீண்யா நிற்றல்.

கடு. பாங்கியறிவுரைத்தல்—என்பது, மருங்கணை விறுதிக்கண் தலைமகளது ஐயந்தீர, அவளைக் கோலஞ் செய்து, ‘இது நின் தோழி செய்த கோலமே; நீ கவங்கா தொழிக்’ எனத் தலைமகன், தான் தோழியோடு தலைப்பெய் தலை தோன்றக் கூரூநிற்றல்.

கடங். உண்மகிழ்ந்துரைத்தல்—என்பது, பாங்கியறி வுரைப்பக் கேட்ட தலைமகள், இனி நமக்கு ஒரு குறை யில்லை என உட்கொண்டு முகமலரானிற்ப, அம்முகமலர்ச்சி கண்டு, அவளைக் கழுந்ரமலராகவும், தான் அதனின் நற வைப் பருகும் வண்டாகவும் புனைந்து, தலைமகன் தன்னுண்மகிழ்ந்து கூரூநிற்றல்.

கடச. ஆயத்துய்த்தல்—என்பது, மலரளிமேல் வைத் து மகிழ்வுற்றுப் பிரியலுரூநின்ற தலைமகன், ‘யாம் இத்தன் மையே மாதலின், நமக்குப் பிரிவில்லை. இனி, அழகிய பொழிலிடத்து விளையாடும் ஆயம் பொளிவுபெறச் சென்று, அவரோடு சேர்ந்து விளையாடுவாய்’ எனத் தலைமகளை ஆயத்துச் செலுத்தா நிற்றல்.

கடஞ். தோழிவந்துகூடல்—என்பது, தலைமகணைப் பிரிந்த தலைமகள் தானும் பூக்கொய்யா நின்றூளாகப் பிரி வாற்றுமையானும் பெருநாணினும் தடுமாறி மொட்டுக்

கசு.அ

தீருக்கோவையார்

களைப் பறியாளிற்ப, ‘யான் நின் சூழற்காம் பூக்கொண்டு வந் தேன், நீ விரல் வருந்த மொட்டுக்களைப் பறிக்கவேண்டா’ எனத் தோழிலும் தூடானிற்றல்.

க?சு: ஆடிடம்புகுதல்—என்பது, கொய்து வந்த மலருங் சூழற்கு அணிந்து, இனி நின் சிறுமருங்குல் வருந் தாமல் மெல்லச் செல்வாயாக எனத் தோழி தலைமகளையுங் கொண்டு ஆடிடம் புகானிற்றல்.

க?எ. தனிகண்டேரத்தல் — என்பது, தலைமகளை ஆயத்து உய்த்துத் தலைமகனுழைச் சென்று, ‘இஃஂது எம் மூர், இதன் கண் யாம் அருந்துக் கேளையுங் கிழங்கையும் நீயும் அருந்தி, இன்று எம்மோடு தங்கி, நாளை நின் ஊருக் குப் போவாயாக’ என உலகியல் கூறுவான் போன்று, வரைவுபயப்பக் கூருநிற்றல்.

க?ஆ: பருவங்கூறி வரவு விலக்கல்—என்பது, உலகியல் கூறுவான்போன்றுகுறிப்பால் வரைவு கடாகி, ‘இஃஙி இவ்வாறு ஒழுகாது வரைவொடு வருவாயாக’ எனத் தலைமகளது பருவங்கூறி, தலைமகனைத் தோழி வரவு விலக்கா நிற்றல்.

க?கை. வரைவுடம் படாது மிகுத்துக்கூறல்—என்பது, பருவங்கூறி வரைவுகடாய தோழிக்கு, ‘அமராவதிக்கண் ஒனும் இம்மாதர்க்கு ஒப்பில்லை என நான்மூகன் பயந்த பின் ளோயை யான் வரையுந்துளை எளியளாக நீ கூறுகின்றது என்னே’ எனத் தலைமகன் வரைவுடம்படாது தலைமகளை மிகுத்துக் கூருநிற்றல்.

க?ஏ. உண்மைகூறி வரைவு கடாதல் — என்பது, வரைவுடம் படாது மிகுத்துக் கூறிய தலைமகனுக்கு, ‘எந்க

ஞக்குத் தாயுங் தந்தையுங் கானவர்; யாங்கள் புனங்காப் போம் சிலர்: சீர் வரைவு வேண்டாமையின் எம்மைப் புனைந்து கூறல் வேண்டுவதில்லை' எனத் தோழி தங்கள் உண்மை கூறி வரைவு கடாவா நிற்றல்.

கசக. வருத்தங் கூறி வரைவு கடாதல் — என்பது உண்மை உரைத்து வரைவுகடாப் தோழி, 'வரைபாமை நினைந்து அவள் வருந்தானின்றான்; வரைவென்று நினைக்க நீரிர் வருந்தானின்றீர்; இவ்வாறு நும்முள்ளம் மாறுபட நிகழ்தலின் இருவர்க்கு மிடையே யான் வருந்தானின்றேன்' எனத் தலைமகனுக்கு வருத்தங்கூறி வரைவுகடாவா நிற்றல்.

கசல. தாயச்சங் கூறி வரைவு கடாதல் — என்பது, வருத்தங் கூறி வரைவுகடாப் தோழி, 'எம்முடைய அன்னை அவள் மார்பு முதிர்வுகண்டு, இவள் சிற்றிணடக்கு ஒரு பற்றுக்கண்டிலே மென்று அஞ்சானின்றான். இனி மகட்பேச வார்க்கு மறைது கொடுக்கவுங் கூடும்' எனத் தாயச்சங் கூறி வரைவு கடாவா நிற்றல்.

கசந. இற்செறிவறிவித்து வரைவுகடாதல்—என்பது, தாயச்சங் கூறி வரைவு கடாப் தோழி, 'எம் அன்னை அவளை உற்று நோக்கி, திருமலைக்கட்டு முறம்போய் வினையாடவேண்டாவெனக் கூறினார்; இனி இற்செறிப்பாள்போலும்' என இற்செறிவறிவித்து வரைவு கடாவா நிற்றல்.

கசச. தமன் நினைவுறைத்து வரைவு கடாதல்—என்பது, இற்செறிவறிவித்து வரைவுகடாப் தோழி, 'அவண் மார்பு தாங்கமாட்டாது இடைவருந்துவதனைக் கண்டு, எமர் இற்செறிப்பாராக நினையானின்றார்; அயலவரும் மகட்பேச நினையானின்றார்' எனத் தமர் நினைவுறைத்து வரைவுகடாவா நிற்றல்.

கநடி. எதிர்கோள் கூறி வரைவு கடாதல்—என்பது, தமர்னினைவரைத்து வரைவுகடாயதோழி, ‘நீ வரைவொடு வரின், அன்னையும் ஜியன்மாரும் அயலவரும் நின்வரவெதிர் கொள்ளாங்றபர்; இனிப் பல நினையாது பலரும் அறிய வரைவொடு வருவாயாக’ என எதிர்கோள் கூறி வரைவு கடாவாங்றல்.

கநசு. ஏறுகோள் கூறி வரைவு கடாதல்—என்பது, எதிர்கோள் கூறி வரைவுகடாய தோழி, எம்முடைய ஜியன்மார் அவளுடைய மார்பின் பெருமையும் இடையின் சிறுமையுங் கண்டு ‘எம்முர்க்கண் விடையின் மருப்பைத் திருத்திவிட்டார். இனி அடிப்பன அறியேன்’ என ஏறு கோள் கூறி வரைவு கடாவாங்றல்.*

கநஞ. அயலுரை யுரைத்து வரைவு கடாதல் — என்பது, ஏறுகோள் கூறி வரைவுகடாய தோழி, ‘அயலவர் நாளைப் பொன் புனையப் புகுதாநின்றூர்; இதற்குத் தீவினை யேன் சொல்லுவதென்டேனு’ எனத் தான் முன்னிலைப் புற மொழியாக அயலுரையுரைத்து வரைவு கடாவா நிற்றல்.

கநா. தீனைமுதிர் யுரைத்து வரைவு கடாதல்—என்பது, அயலுரையுரைத்து வரைவு கடாய தோழி, ‘இவ் வேங்கை தீனைப்புனங்கொய்க என்று சோதிடஞ்சு சொல்லுதலைப் பொருந்தி எம்மைக் கெடுவித்தது; இனி நமக்கு

* “ஈண்டுக் கூறுவான் நுதலுகின்றது மூல்லைத்தீனை யாகவின் அந்த மூல்லைத்தீனைக்கு மரபாவது, ஓரிடத்து ஒரு பெண்பிறந்தால் அப்பெண்ணைப் பெற்றவர் தம் தொழுவில் அன்று பிறந்த சேங்கன் றுள்ளன எல்லாம் தன்னுட்டியாகவிட்டு வளர்த்து, அப்பரிசினால் வளர்த்த ஏற்றைத் தழுவினான் ஒருவனுக்கு அப்பெண்ணைக் கொடுத்தல் மரபென்ப.”

ஏன் விளையாட்டு இல்லை' எனச் சிறைப்புறமாகத் தலைமக்னோடு கூறுவான் போன்று, தினைமுதிர்வுரைத்து வரைவு கடாவாநிற்றல்.

கங்க. பகல் வரல் விலக்கி வரைவு கடாதல்—என்பது, சிறைப்புறமாகத் தினைமுதிர்வுரைத்து வரைவு கடாய தோழி, எதிர்ப்பட்டு நின்று, 'இப்பெருங்கணியார் நமக்கு நோவுதகப் பருவஞ் சொல்லுவாராயிருந்தார், எம் ஐயன்மார் இவர் சொற்கேட்டு இத்தினையைத் தடிவாரா யிருந்தார். எமக்கும் இனித் தினைப்புனங் காவலில்லை. நீர் இனிப் பகல்வரல் 'வேண்டா' எனப் பகல்வரல் விலக்கி வரைவு கடாவாநிற்றல்.

கசா. தினையோடு வேறுத்து வரைவு கடாதல்—என்பது, பகல்வரல் விலக்கி வரைவு கடாய தோழி, 'இத்தினைக் காவல் தலைக்கீடாக நாம் அவனை எதிர்ப்படலாம் என்று தினைந்து தினையை வித்திக் காத்தோம்; அதுபோய்த் தீவினையை வித்திக் காத்து அதன் விளைவையும் உண்டதாகி முடிந்தது' எனச் சிறைப்புறமாகத் தினையோடு வெறுத்து வரைவு கடாவாநிற்றல்.

கசக. வேங்கையோடு வேறுத்து வரைவு கடாதல்—என்பது, தினையோடு வெறுத்து வரைவு கடாய தோழி 'இவ்வேங்கை அரும்பியஞானமே அரும்பறக் கொட்டோயின், இவர் இன்று நம்மைக் கெடுப்பான் வேண்டி இத்தினைகெட முயலுமாறு முண்டோ? யாம் அது செய்யப் பெற்றிலேம்' என வேங்கையோடு வெறுத்து வரைவு கடாவாநிற்றல்.

கசு. இரக்கமுற்று வரைவு கடாதல்—என்பது, வேங்கையோடு வெறுத்து வரைவு கடாய தோழி, 'யாம்

அவனை எதிர்ப்படலாமென்று இன்புற்று வளர்த்த தினைத் திரள் இப்புனத்தின்க ணில்லாவாயிருந்தன. இனி நாம் அவனை எதிர்ப்படுமாறு என்னே? எனச் சிறைப்புறமாகத் தலைமகனுக்கு இரக்கமுற்று வரைவு கடாவாநிற்றல்.

கசந. கோய்த்தமை கூறி வரைவு கடாதல்—என்பது, இரக்கமுற்று வரைவு கடாய தோழி எதிர்ப்பட்டு நின்று, ‘இப்புனத்துத் தினையுள்ளது இன்று தொடர்பறக் கொய்தற் றது. எமக்கும் இனிப் புனங்காவலில்லை. யாம் உமக்கு அறிவு சொல்லுகின்றேமல்லேம். நீரே அநீவீர்’ எனத் தினை கொய்த்தமைகூறி வரைவு கடாவாநிற்றல்.

கசச. பிரிவருமை கூறி வரைவுகடாதல்—என்பது, கொய்த்தமை கூறி வரைவு கடாய தோழி, ‘இப்புனத்துப்ப யின்ற கிளிகள், தமக்குத் துப்பாகாக்காலத்துங் தினைத்தாளை விடாதிரா நின்றன, நாம் போன்ற நம் காதலர் இவ்விடத் தேவந்துநின்று நம்மைத் தேடுவெர்கொல்லோ?’ எனச் சிறைப்புறமாகப் பிரிவருமைகூறி வரைவுகடாவாநிற்றல்.

கசநு. மயிலோடு கூறி வரைவுகடாதல்—என்பது, பிரிவருமைகூறி வரைவு கடாய தோழி, பிரிவாற்றுமையோடு தலைமகளையுங் கொண்டு புனங்காவல் ஏறிப்போகாநின்றாள், ‘கணியார் நினைவு இன்று முடிந்தது, யாங்கள் போகாசின் ரேம், இப்புனத்து ஒருவர் வந்தால் இங்கு நின்றும் போனவர்கள் துணியாதன துணிந்துபோனு’ ரென்று அவர்க்குச் சொல்லுமின்’ என மயிலோடுகூறி வரைவு கடாவாநிற்றல்.

கசச. வறும்புனங் கண்டு வருந்தல்—என்பது, தலைமகனும் தோழியும் புனங்காவலேறிப் போகாநிற்ப, தலைமகன் புனத்திடைச் சென்று நின்று, ‘இப்புனம் யாம் முன்

துறைவிளக்கம்

களாட

பயின்றதன்றே, இஃது இன்று இருக்கின்றவாறென்னே என்று அதன் பொலிவழிவு கூறித் தலைமகளைத் தேழி வருந்தானிற்றல்.

கசா. பதினோக்கி வருந்தல்—என்பது, வறும் புனக் திடை வருந்தானின்ற தலைமகன், ‘இவ்வாறு அணித்தாயி னும் நம்மாற் செய்யலாவது ஓன்றில்லை’ என அவளிருந்த பதியை நோக்கித் தன் நெஞ்சோடு உசாவி வருந்தா நிற்றல்.

கசா. இரவுக்குறிவேண்டல்—என்பது, பதி நோக்கி வருந்தானின்ற தலைமகன் ‘இற்றையிரவிற்கு யான் நுங்கள் சீரார்க்கு விருந்து. என்னை ஏற்றுக்கொள்வாயாக’ எனத் தோழியை இரவுக்குறி வேண்டானிற்றல்.

கசக. வழியருமை கூறி மறுத்தல்—என்பது, தலை மகன் இரவுக்குறி வேண்டினிற்ப, ‘யாங்கள் வாழும் பதி ஏற்றிழிவுடைத்து. ஆகவின், அவ்விடத்து நினக்குச் சிந்தைக்கும் ஏற்றிரு அரிது’ எனத் தோழி வழியருமைக்குறி மறுத்துக் கூருநிற்றல்.

கரு. நின்ற நெஞ்சடைதல்—என்பது, வழியருமை கூறக்கேட்ட தலைமகன் ‘எம்துதற்கு அரியாளை விரும்பி நீ மெலியானின்ற இதற்கு யான் ஆற்றேன்’ என (தன் நெஞ்சிற்குக்) கூறி, தனது இறந்துபாடு தோன்ற நின்று நெஞ்சடைந்து வருந்தானிற்றல்.

சுருக. இரவுக்குறி நேர்தல்—என்பது தலைமகன் நெஞ்சு உடைந்து வருந்தானிற்பக்கண்டு, இவன் இறந்து படவுங் கூடுமென உட்கொண்டு ‘நீ யாளிகள் நிரைத்து நின்று யானைகளைத் தேடும் இராவழியின் கண் வந்து மீன் வேணன்ன நின்றாய். இதற்குத் தீவினையேன் சொல்லுவ-

களசு

திருக்கோவையார்

தெவனே? என்று மறுத்த வாய்பாட்டால் தோழி இரவுக் குறி நேரா நிற்றல்.

கருட. உட்கோள் வினாதல்—என்பது, இரவுக்குறி நேர்ந்த தோழி, தங்கள் நிலத்து மக்கள் கோலத்தனைய் வருதற்கு அவன் உட்கொள்வது காரணமாக, ‘நின்னூ ரிடத்தார் எம் மலர்ச்சுடி, எச்சாந்து அணிந்து, எம்மரங்குழி விண் கீழ் விளையாடுப்’ எனத் தலைமகனை வினாவாநிற்றல்.

கருந. உட்கோண்டு வினாதல்—என்பது, கேட்ட வினாவை உட்கொண்டு அங்கிலத்து மக்கள் கோலத்தனைய்ச் செல்வானாக, ‘நின் ஊரிடத்து இராப்பொழுது நுமர் எம் மலரைச்சுடி எச்சாந்தை அணிந்து என்ன மர நிழலின் கீழ்விளையாடுப்’ எனத் தலைமகன் தோழியை வினாவாநிற்றல்.

கருச. குறியிடங் கூறல்—என்பது, உட்கொண்டு வினாவிய தலைமகனுக்கு, ‘யாங்கள் சந்தனச் சாந்தணிந்து, சுனைக்காவிகள் சூடி, தோகைகள் துயில் செய்யும் வேங்கைப் பொழிற்கண் விளையாடுவேம். அவ்விடத்து நின் வரவறிய மயிலெழுப்புவாயாக’ எனத் தோழி குறியிடங்கூரு நிற்றல்.

கருடு. இரவுக்குறி யேற்பித்தல்—என்பது, தலைமகனுக்குக் குறியிடங்கூறித் தலைமகனுழைத் தென்று, ‘அந்திக்காலத்து ஓர் அவவன் தன்பெடையோடு பயிலக்கண்டு ஒரு பெரியோன் வருத்தம் மிக்குச் சென்றுன். அதற்குப் பின் அவன்சேர் துயில் அறிந்திலேன்’ எனத்தோழி அவனது ஆற்றுமை கூறித் தலைமகனை இரவுக்குறி ஏற்பியாநிற்றல்.

கருசு. இரவரவுரைத்தல்—என்பது, அலவன்மேல் வைத்து இரவுக்குறி ஏற்பித்து முகங்கொண்டு அது வழி யாக நின்று, ‘வேட்கையிகவால் யானைகள் நடுங்கச் சிங்கம் திரியும் மலைச்சரியிடத்து வரவேண்டிச் சொல்லானின்றான். இதற்கு யாம் செய்வது என்னே?’ எனத் தோழி தலைமக ஞக்குத் தலைமகன் இரவரவு கூறுஙிற்றல்.

கருள. ஏதங் கூறி மறுத்தல்—என்பது, தலைமகன் இரவரவு கேட்ட தலைமகன், தனக்கு அவன் செய்த தலையளி யும் உதவியும் நினையானின்ற உள்ளத்தளாய், ‘அரி தீரண்டு நின்று யானை வேட்டஞ் செய்யும் வல்லிருட்கண் வள்ளலை வா என்று சொல்லத் தகுமோ?’ என ஏதங்கூறி மறுத்துரையாஙிற்றல்.

கருசு. குறைநேர்தல்—என்பது, ஏதங்கூறி மறுத்த தலைமகன், அவன் ஆற்றானுகிய நிலைமைகேட்டு, ‘யான் புன லிடை வீழ்ந்து கெடப்புக என் உயிர்தந்த பெரியோர்க்குச் சிறியேன் சொல்வதறியேன்’ என உடம்பட்டு நேராஙிற்றல்.

கருசு. குறை நேர்ந்தமை கூறல்—என்பது, தலைமக ணைக் குறை நயப்பித்துத் தலைமகனுழைச் சென்று, ‘இற்றை யாமத்தெல்லாம் நின் அருண்மேல் நிற்கவேண்டித் துன்ப மூற்றேன். நீ கருதியதாலும் முடிந்தது’ எனத் தோழி தலைமகனுக்கு அவன் குறைநேர்ந்தமை கூறுஙிற்றல்.

கசு. வரவுணர்ந் துறைத்தல்—என்பது, தலைமக ஞக்குக் குறைநயப்புக் கூறிய தோழி, ‘யாம் வினையாடா நின்ற பொழிலிடத்து வேங்கைமேலுண்டாகிய மயிலினம் இன்புற்றுத் துயில் பெயராங்றன. இதற்குக் காரணம் என்னே?’ என அவன் வரவறிந்து கூறுஙிற்றல்.

கன்கு

திருக்கோவையார்

கசுக. தாய்தூயிலற்றல்—என்பது, தலைமகன் வரவுணர்ந்து தலைவிழபக் கொண்டு செல்லக் கருதா நின்றதோழி, ‘யாம் விளையாடானின்ற பொழிவிடத்து ஓர் யானை நின்று ஊசலைத் தள்ளாவின்றது. அதற்கு யாம் செய்வது என்னே?’ எனத் தாய்து தூயிலறிபா நிற்றல்.

கசுஉ. தூயிலேடுத்துச்சேறல்—என்பது, தாய் தூயில் அறிந்த தோழி, ‘குவளைப்பூக்கள் மலராங்கின்றன. அவை நின்கண்ணே ஒக்குமாயின் காண்பாயாக’ எனத் தூயிலெடுத்துச் செல்வராங்றல்.

கசுங். இடத்துய்த்து நீங்கல்—என்பது, தூயிலெடுத் துக்கொண்டு சென்று, அக்குறியிடத்து நிறுத்தி, ‘இவை நின் கண்கள் வென்ற குவளைமலர். இவற்றைக் காண்பாயாக. யான் நின் குழற்குச் சந்தனத்தை மூலம் கொய்யானின் மேன்’ எனத் தான் சிறிது அகலா நிற்றல்.

கசுச. தளர்வகன்யரைத்தல்—என்பது, தோழி குறியிட நிறுத்தி நீங்காங்றப, தலைமகன் எதிர்பட்டு, ‘நும் முடைய கமலக் கோயில் கதிரவன் வருவதன் முன் நீரே திறந்துகொண்டோ போந்தது? இப்பொழிவிடை’ வந்து நயந்தது என்னே?’ எனத் தலைமகளைப் பெரும்பான்மை கூறித் தன் தனர்வு நீங்கா நிற்றல்.

கசுஞ். மருங்கீணதல்—என்பது, பெரும்பான்மை கூறக்கேட்ட தலைமகள் பெருநாணின் ளாதலின், தன் முன் நிற்கலாது, நாணித் தலையிழைஞ்சி வருந்தா நிற்ப, சென்று சார்தலாகாமையின் தனது ஆற்றவு மிகவால், அவ்வருத்தம் தணிப்பான்போன்று, மார்பொடு முனிந்து, அவள் இறுமருங்குல் தாக்கிச்சென்று அளையாங்றல்.

கச்சு. முகங்கண்டு மகிழ்தல்—என்பது, மருங்களைவு இறுதிக்கண், தலைமகளது முகமகிழ்ச்சி கண்டு, ‘இவரும் யானும் மலரும் மதியும்’ எனத் தலைமகன் தன் நயப்பு உணர்த்தி மகிழாநிற்றல்.

கச்சு. பள்ளியிடத்துய்த்தல்—என்பது, மலர் மதி மேல் வைத்துக் கூறி மகிழ்வுற்றுப் பிரியலுரை நின்றவன் ‘இப்பொழிலிடை இனித் தனியே நின்று நீலப்பூக்களைக் கொய்யாது, நின் அரிய தோழியோடு, ஆயத்திடைச்சென்று துயில் பயில்வாய்’ எனத் தலைமகளைப் பள்ளியிடத்துச் செலுத்தாநிற்றல்.

கச்சு. வரவுவிலக்கல்—என்பது, தோழி தலைமகளைப் பள்ளியிடத்துச் சேர்த்திச் சென்று, ‘இக்கல்லதர் இவன் காரணமாக நினக்கு எளிதாயிற்று. ஆயினும், இனி இவ்வாறு ஒழுகற்பாலையல்லை’ என வரைவு பயப்பக்கூறித் தலைமகளை வரவு விலக்கா நிற்றல்.

கச்சு. ஆற்று துரைத்தல்—என்பது, வரைவுகடாவி வரவு விலக்கின தோழிக்கு, வரைவு உடம்படாது, பின் நும் களவொழுக்கம் வேண்டி, ‘யான் முன்செய்த தவப்பய ஞல் எனக்கு எய்தலாம் வண்ணம் திருமகள் இவ்வாறு கொடிச்சியாயிருந்தான் எனக் கருதியே எனது இன்னுயிர் நிற்பது. இத்தன்மையாளை யான் வரையும் துணை எளிய ளாக நீ கூறுகின்றது என்றே’ எனத் தலைமகன் தனது ஆற்றுமை தோன்றக் கூரூநிற்றல்.

களள். இரக்கங் கூறி வரைவு கடாதல்—என்பது, களைவு விரும்பி வரைவு உடம்படாத் தலைமகனுக்கு, ‘நீ செல்லும் நெறிக்கண் நினக்கு இடையூறு உண்டாம் என் நும் அச்சத்தால் அவன் அழுது இரங்கா நின்றான்’ என்று

கள் அ

திருக்கோவையார்

‘நீ சென்றமை யறிய நின் குறிகாட்டுவாய்’ எனத் தலைமகனது இரக்கங் கூறி வரைவு கடாவா நிற்றல்.

களக. நிலவு வெளிப்பட வருந்தல்—என்பது, இரக்கங்கூறி வரைவு கடாய தோழி, பிற்றைஞான்று அவன் இரவுக் குறியிடை வந்து நிற்ப, நிலவு வெளிப்பாட்டாற் சென்று எதிர்ப்படமாட்டாமல் தாங்கள் வருந்தா நின்றமை சிறைப்புறமாக மதியொடு புலந்து கூறு நிற்றல்.

களஈ. அல்லது நியறிவித்தல்—என்பது, குறியவ்வாத குறியெதிர்ப்பட்டு மீண்டமை, பிற்றை ஞான்று தலைமகன் சிறைப்புறம் வந்து நிற்ப, தோழி தலைமகனுக்குக் கூறுவான் போன்று, அன்னத்தின்மேல் வைத்து அறிவியாங்கிற்றல்.

களங். கடலிடைவைத்துத் துயரழிவித்தல்—என்பது, தலைமகன் இரவுறு துயரம், தலைமகன் சிறைப்புறமாக, ‘இவன் வாடாநீ இரையா நின்றாய். இது நினக்கு நன்றே?’ எனத் தோழி கடலொடு புலந்து கூறு நிற்றல்.

களச. காமமிக்க கழிப்பாக்கிளவி—என்பது, தலைமகனைக் காணலுற்று வருந்தா நின்ற தலைமகன், தனது வேட்கை மிகவால், கேளாதனவற்றைக் கேட்பனவாக விளித்து, ‘நீங்கள் என்னை ஏதுற்று அழிகின்றாய் என ஒருகால் வினவு கிண்றிலீர். இதுவோ நும் காதன்மை’ என அவற்றேடு புலந்து கூறு நிற்றல்.

களஞ். காப்புச் சிறைமிக்க கையறகிளவி—என்பது, காமமிக்கு எதிர்ப்படாநின்ற தலைமகன், ‘இவ்விடையீடெடல் ஸாம் நீங்கி ஒருவழியான் வந்தாராயினும், இஞ் ஞாளி குரைதரா நின்றமையான் யாம் இவரை எதிர்ப்படுதலரிது’ எனக் காப்புச் சிறைமிக்கு வருந்தாகிற்றல்.

துறைவிளக்கம்

கனகை

கனசு. ஆறுபார்த்துற்று அச்சுக் கிளவி—என்பது, சிறைப்புறமாகத் தலைமகள் ஆற்றுமை கூறக்கேட்ட தலைமகன், குறியிடைச் சென்று நிற்ப, தோழி எதிர்ப்பட்டு, ‘நீ தான்யாறு பலாம் நீங்குக் கைவேல் துணையாக, அஞ்சாது வங்கால், யாங்கள் இச்சோலையிடத்துண்டாகிய தெய்வத் துக்கு அஞ்சுவைம். அதனால், இவ்விருவிலை வரற்பர்லையல்லை’ எனத் தங்கள் அச்சுக் கூறி வரவு விலக்காவிற்றல்.

கனா. தன்னுட்கையா நேய்திகிளவி — என்பது, தலைமகனைக் காணலுற்று வருந்தானின்ற தலைமகள், ‘இக்கண்டல் சான்றூக்கக்கொண்டு இப்புன்னையிடத்துக் கலந்தகள்மானா இவ்வித்து வரக் கண்டிலையோ? துணையில்லாதேற்கு ஒரு சொல் அருளாய்’ என்று தன்னுட்கையாற்றை மதியொடு கூறி விணுவாநிற்றல்.

கனஅ. நிலைகண்டுரைத்தல்—என்பது, தலைமகள் தன்னுட்கையாற் றமைதியொடு கூறி வருந்தானின்றமை, சிறைப்புறமாகக் கேட்ட தலைமகன், ஆற்றுமையான் இல்வரைப்பின்கட்டு குஞ்சு நிற்ப, தோழி எதிர்ப்பட்டு, ‘நீ இவ்வீறு இல்வரைப்பின்கட்டு குஞ்சு நின்றால், கண்டவர் நின்னைப் பெரும்பான்மை நினையாது மற்றொன்று நினைப்பாயின் அவள் உயிர்வாழு வல்லனோ? இனி இவ்வாறு ஒழுகற்பாலையல்லை’ என வரைவு தோன்றக் கூருநிற்றல்.

கனகை. இரவுறு துயரம் கடலோடு சேர்த்தல்—என்பது, தலைமகனை எதிர்ப்படமாட்டாது வருந்தானின்ற தலைமகள், ‘இற்றை இரவெவல்லாம் என்னைப்போல நீயும் துன்பமுற்றுக் கலங்கித் தெளிகின்றிலை. இவ்விடத்து நின்னையும் அகன்று சென்றார் உள்ளேரா?’ எனத் தான் உறுதுயரம் கடலோடு சேர்த்துக் கூருநிற்றல்.

காசி. அலராறிவுறுத்தல்—என்பது, தலைமகள் இருவுறுத்துயரங்கடலோடு சேர்த்து வருந்தா நின்றமை சிறைப்புறமாகக் கேட்ட தலைமகன், குறியிடைச் சென்று நிற்ப, தோழி எதிர் பட்டு, ‘நின் அருளாய் நின்ற இது, எங்களுக்கு அலராகானின்றது. இனி நீ இவ்வாறு ஒழுகாதொழிய வேண்டும்’ என அலராறிவுறுத்து வரவு விலக்கானிற்றல்.

காசு. அகன்றனைவு கூறல்—என்பது, அலராறிவுறுத்த தோழி, ‘இத்தன்மையை நினைந்து நீ சிலாள் அகன்று அனைவையாயின் அம்பலும் அலருமடங்கி, இப்பொழுதே அவனுக்குப் பழியில்லையாம்’ எனத் தலைமகனுக்கு இசைய அகன்றனைவு கூருநிற்றல்.

காசு. கடலோடு வரவு கேட்டல்—என்பது, ஒரு வழித் தணத்தற்கு ஆற்றுது வருந்தானின்ற தலைமகள், ‘நம்மை விட்டுப் போனவர் மீண்டுவரும் பரிசு உனக்கு உரைத்தாரோ?’ எனக் கடலோடு தலைமகன் வரவு கேளானிற்றல்.

காசு. கடலோடு புலத்தல்—என்பது, கடலோடு வரவுகேட்ட தலைமகள், அது தனக்கு வாய்த்திறவாமையின் ‘என் வளை கொண்டுபோனார் திறம் யான் கேட்க நீ கூருதொழிகின்றதென்?’ எனப் பின்னும் அக்கடலோடு புலந்து கூருநிற்றல்.

காசு. அன்னமோடாய்தல்—என்பது, கடலோடு புலந்து கூறிய தலைமகள், புன்னையொடு புலந்து, ‘அகன்றவர் அகன்றே ஒழிவாரோ?’ யான் அறிகின்றிலேன். நீயாயினும் சொல்லுவாயாக’ என அன்னமோடு ஆய்ந்து வரவு கேளானிற்றல்.

கஅஞ். தேர்வழிநோக்கிக் கடலோடு கூறல்—என்பது, அன்னமொடு வரவுகேட்ட தலைமகள், அதுவும் வாய் திறவாணையின், ‘இனி அவர் வருகின்றார்வலர். எம் உயிர்க் குப் பற்றுக்கோடு இனி இதுவே. இதனை நீ அழியா தொழிலாய்’ என அவன் சென்ற தேர்வழி நோக்கிக் கடலோடு கூறுகிற்றால்.

கஅசு. கூடலிழைத்தல்—என்பது, தேர்வழி நோக்கிக் கடலோடு கூறுகின்ற தலைமகள், ‘இம் மணற்குன்றின் கண் நீத்தகன்ற வள்ளலை உள்ளத்தை நெகிழித்து இவ்விடத்தே தரவல்லயோ?’ எனக் கூடற்றிறைய்வத்தைத் தாழ்த்திக் கூடலிழைத்து வருந்தா நிற்றல்.

கஅஏ. சுடரோடு புலம்பல்—என்பது, கூடலிழைத்து வருந்தானின்ற தலைமகள், ‘துறைவர்போக்கும் அவர் சூனு றவும் என்னை வருத்தானின்றன. அதன்மேல் நீயும் ஏகா னின்றூய். யான் இனி உய்யுமாறென்னே?’ எனச் செல்லா னின்ற சுடரோடு புலம்பானிற்றல்.

கஅஏ. போழுது கண்டு மயங்கல்—என்பது, சுடரோடு புலம்பானின்றவள், ‘கதிரவன் மறைந்தான். காப்ப வர் சேயர். அகன்மேல் இவ்விடத்து மீனுண்ட அன்னங்களும் போய்த் தம் சேக்கைகளை அடைந்தன. இனி, யான் ஆற்றுமாறு என்னே?’ என மாலைப்பொழுது கண்டு மயங்கா நிற்றல்.

கஅகு. பறவையோடு வருந்தல்—என்பது, பொழுது கண்டு மயங்கானின்ற தலைமகள், ‘இங்கிலைமைக்கண் ணும் என் ணுண்ணேய அறிபாது கண் ணேட்டமின்றித் தம் வயிறு ஓம்பானின்றன. இஃதென்னை பாவம்?’ என வண்டானப் பறவைபோடு வருந்திக் கூறுகிற்றால்.

ககூ. பங்கயத்தோடு பரிவற்றரைத்தல்—என்பது, பறவையோடு வருந்தானின்றவள், ‘இவை என் வருத்தங்கண்டு, இவள் வருந்தாமல் விரையவர வேண்டுமென்று ஞாயிற்றை நோக்கித் தம் கைகுளியா நின்றன வாதவால், என்மாட்டு அன்புடையன போலும்’ எனப் பங்கயத்தோடு பரிவற்றுக் கூறுங்கிற்றல்.

ககூ. அன்னமோடழிதல்—என்பது, பங்கயத்தை நோக்கிப் பரிவருங்கின்றவள், ‘உலகமெல்லாம் துயிலும் இங்கிலைமைக் கண்ணும், யான் துயிலானமைக்குக் காரணமாகிய என் வருத்தத்தைச் சென்று அவர்க்குச் சொல்லாது தான் தன் சேவலைப் பொருந்திக் கவற்சியின்றித் துயிலானின்றது என அன்னத்தோடு அழிந்து கூறுங்கிற்றல்.

ககூ. வரவுணர்ந்துரைத்தல்—என்பது, தலைமகள் அன்னத்தோடழிந்து வருந்தானிற்ப, தலைமகன் ஒருவழி தனைக் குவந்தமை சிறைப்புறமாக உணர்ந்த தோழி. ‘வளைகள் நிறுத்த நிற்கின்றனவில்லை; நெஞ்சம் நிச்சம்ந்து ஒருகானின்றது; கண்கள் துயிலின்றிக் கலுமானின்றன. ஆனால் யெல்லாம் யான் சொல்லுவனானிலுதில்லை, கீழே கண்டாய் இதனைச் சென்று அவர்க்குச் சொல்லுவாய்’ என திரியாருக்கூறுங்கிற்றல்.

ககூ. வருத்தமிகுதி கூறல்—என்பது, சிறைப்புறமாக மதியோடு வருத்தங்கூறிச் சென்று ஏதுர்ப்பட்டு வலஞ்செய்து நின்று, ‘நீ போய், அவன் படானின்ற வருத்தம் என்னுற் சொல்லுமானவல்ல’ என வரைவுத்தான்றத் தலைமகளது வருத்தமிகுதி கூறுங்கிற்றல்.

ககூ. பஞ்சங்கூறல்—என்பது, அவர்நிலுபுத்த தோழி, ‘இவண் முலைமுதிர்வு கண்டமையால் பகட்பேசு

வார்க்கு எமர் மரூது கொடிக்கவுங் கூடும். அது படாமல் விற்ப நீ முற்பட்டு வரைவாயாக' எனத் தலைமகனுக்குத் தலைமகனது பருவங் கூறுவிற்றல்.

ககு. மகட்பேச்சரைத்தல்—என்பது, பருவங் கூறிய தோழி, படைத்து மொழியான் ‘அயலவர் பலரும் மேன் மேலும் பொன்னணியக் கருதானின்றூர். நீ விரைய வரை வொடு வருவாயாதல், அன்றி உடன் கொண்டு போவாயா தல், இரண்டினுள் ஒன்று துணிக்கு செய்யக் கருதுவாய். அதனை இன்றே செய்வாயாக’ எனக் கூறுவிற்றல்.

கக்கா. போன்னணி வுரைத்தல்—என்பது, படைத்து மொழியான் மகட்பேசல் கூறின தோழி, ‘அறுதியாக முன் றிற்கண் வின்று முரசொடு பணிலம் முழங்கக், காட்பணிக்கு பொன்னணியப் புகுதா வின்றூர். இனி வின்கருத்து என்னே?’ எனத் தலைமகனுக்கு அயலவர் பொன்னணி வுரையா நிற்றல்.

கக்கள். அருவிலையுரைத்தல் — என்பது, பொன்னணிலை உரைப்பக் கேட்ட தலைமகன், ‘யான் வரைவொடு வருதற்கு நீ முலைப்பரிசுக் கூறுவாயாக’ என, ‘எல்லா உல முகம் நல்கினும் எமர் அவளுடைய சிறிய இடைக்கு விலையாகச் செப்பலொட்டார். இனிப் பெரிய மார்பினுக்கு நீ விலை கூறுவதென்னே?’ எனத் தோழி, விலை யருமை கூறு நிற்றல்.

கக்கு. அருமைகேட்டழிதல்—என்பது, அரு விலை கேட்ட தலைமகன், ‘நீ அவளது அருமை கருதாது, அவளது அவயவங்களில் உண்டாகிய நயத்தைப்பற்றி விடாது நடுங்கா வின்றூய். இனி மதியைப் பிடித்துத் தரவேண்டி அழும்

காசு

திருக்கோவையார்

அறியாக் குழவியைப் போலக் கிடந்து அரற்றுவாயாக² எனத் தன் நெஞ்சோடு அழிந்து கூறுங்கிற்றல்.

கக்கை. தளர்வழிந் துரைத்தல் — என்பது, வரைவு மாட்சிமைப் பட்டதாயின் நீ அவளை உடன்கொண்டு போ என்பது பயப்ப, ‘கடலையும் கானலையும் நோக்கிக் கண்ணீர் கொண்டு, தன் ஆயத்தாரை யெல்லாம் புல்லிக்கொண்டாள். அவள் கருதியது இன்னதென்று தெரியாது’ எனத் தோழி தலைமகனது வருத்தம் கூறுங்கிற்றல்.

200. குறிப்புரைத்தல்—என்பது, வருத்தங் கூறிப் போக்குணர்த்தி அதுவழியாக நின்று, ‘என்னைப் புல்லிக் கொண்டு தன் னுடைய பூவையும், பந்தையும், பாவையையும், கிளியையும் இன்று என் கைத்தந்தாள்; அது நின்னேடு உடன்போதலைக் கருதிப் போலும்’ எனத் தோழி தலைமகனுக்குத் தலைமகனது குறிப்புரையா நிற்றல்.

201. அருமை யுரைத்தல்—என்பது, குறிப்புரைத் துப் போக்குடம் படுத்திய தோழிக்கு, ‘கொங்கை பொருது நடுங்காங்கின்ற இடையினை யுடையாளது, மெல்லிய அடிக்கு யான் செல்லும் வெஞ்சுரம் தகாது. அதன்மேலும் எம் பதியும் சேய்த்து. அதனால் நீ கருதுகின்ற காரியம் மிகவும் அருமையுடைத்து’ எனத் தலைமகன் போக்கருமை கூறுங்கிற்றல்.

202. ஆதரங்கூறல்—என்பது, போக்கருமை கூறிய தலைமகனுக்கு, ‘நின்னேடு போகப் பெறின், அவனுக்கு வெஞ்சுரமும் தண்சுரமாம். நீ அருமை கூறுது அவளைக் கொண்டுபோ’ எனத் தோழி தலைமகனது ஆதரங் கூறுங்கிற்றல்.

20. இறந்துபா தேரத்தல்—என்பது, ஆதரங்கூறிய தோழி, ‘நீ உடன்கொண்டு போகாயாகில், அவரானும், காவன் மிகுதியானும் நின்னை எதிர்ப்படுதல் அரிதாக விண், தடந்துறந்த கயல்போல இறந்துபடும்’ எனத் தலைமகளது இறந்துபாடு கூருநிற்றல்.

21. கற்புநல் வூறைத்தல்—என்பது, தலைமகனைப் போக்குடம்படுத்திய தோழி, தலைமகனுழைச் சென்று, ‘மகனிர்க்குப் பாதுகாக்கப் படுவனவற்றுள், நாண்போலச் சிறந்தது பிறிதில்லை. அத்தன்மைத்தாகிய நானும் கற்புப் போலச் சீரியதன்று’ என உலகியல் கூறுவாள் போன்று, அவள் உடன்போக்குத் துணியக் கற்புநலங் கூருநிற்றல்.

22. துணிந்தலை கூறல்—என்பது, உலகியல் கூறுவாள் போன்று கற்புவழி நிறுத்தி, ‘எம்பெருமான் நின்னை நீரில்லாத வெய்யசுரத்தீத் உடன் கொண்டு போவானுக வினையானின்றான். இதற்கு நின் கருத்தென்னே?’ எனத் தோழி தலைமகனுக்குத் தலைமகன் நினைவு கூருநிற்றல்.

23. துணிவோடு வினாவல்—என்பது, தலைமகன் நினைவுகேட்ட தலைமகன் அவன் நினைவின்படியே துணிந்து விண்று, ‘இங்நீரில்லாத வெய்ய சுரத்தே இப்பொழுது இவர் ஸ்மை உடன்கொண்டு போகைக்குக் காரணம் என்னே?’ எனத் தோழியை வினாவாநிற்றல்.

24. போக்கறிவித்தல் — என்பது, இப்பொழுது அவர் போகைக்குக் காரணம் என்னே என்று கேட்ட தலைமகனுக்கு, நீங்கள் உடம்பும் உயிரும்போல ஒருவரை யொரு வர் இன்றியமையீராயினீர். இத்தன்மைத் தாகிய நஞ்காதலை அறிந்துவைத்தும், அவற்கு வரும் ஏதம் நினதென்றஞ்சி யான் அவனை வரவு விலக்குவேன். அவனும் அவ

க.அ/சு

திருக்கோவையார்

வாறு வருதலை யொழிந்து வரைவொடுவரிற் பொன் முதலாகிய எல்லாவற்றையும் நின்கு ** பரிசம் பெறினும் கூமர் நின்னைக் கொடார். சொல்லுமிடத்து இதுவன்றே நீர் அருஞ்சுரம் போகைக்குக் காரணம்' என்று தோழி தலை மகனது போக்கறிவியாளிற்றல்.

20ஆ. நாணிழுந்து வருந்தல்—என்பது, உடன் கொண்டு போகைக்குக் காரணம் கேட்ட தலைமகன், 'ஒரு நாளும் என்னைவிட்டு நீங்காது என்னுடனே வளர்ந்த பொலி வடைத்தாகிய நாண், கற்பின் எதிர்கிற்கமாட்டாது கண்ணை விட்டு நீங்காத என்னைக் கழிவதாக! மகளிர் ஏழுபிறப்பின் கண்ணும் குடியிற் பிறவாதோழிக!' எனத் தான் அதற்குப் பிரிவாற்றுமையான் வருந்தல்.

20கூ. துணிவேடுத் துரைத்தல்—என்பது, தலைமகளைக் கற்புவழி நிறுத்திச் சென்று, 'நின்னேடு போதுமிடத்து நீ செல்லும் கற்சுரம் அவளது சிற்றஷ்கு நற்றளிராம் போலும்' எனத் தோழி தலைமகனுக்கு அவள் துணி வெடுத்துக் கூறுவிற்றல்.

2க0. குறியிடங்கூறல்—என்பது, துணிவெடுத்து உரைத்த தோழி, 'தாழாது இவ்விருட் காலத்துக் கொண்டு போவாயாக, யான் அவளைக் கொண்டுவாரானின்றேன். நீ முன்புவந்து எதிர்ப்பட்ட அக்குறியிடத்து வந்து நில் எனத் தலைமகனுக்குக் குறியிடங்கூறுவிற்றல்.

2கக. அடியோடு வழிநினைந் தவணூளம் வாடல்—என்பது, தோழி குறியிடை நிறுத்திப் போகாளிற்ப, தலைமகன் அவ்விடத்தே நின்று, 'அனிச்சப் பூப்போலும் அழகிய அடிகள் அழற்கடம் போதுமென்றால், இதற்கென்ன துன்பம் வந்து எய்துங்கொல்லோ?' எனத் தலைமகன் அடியோடு

தான் செல்லாநின்ற வழிநினைந்து, தன் உள்ளளம் வாடா நிற்றல்.

உகட. கோண்டு சென்றுய்த்தல்—என்பது, தலைமகன் குறியிடை நின்று, அடியொடு வழிநினைந்து தன்னுள்ளளம் வாடாநிற்ப, அங்கிலைமைக்கண், ‘நின் உள்ளத்துக் கருதிய தனை இப்பொழுது நினக்குத் தெய்வங் தாராநின்றது. என் தோழியையும் கொண்டுவந்தேன். நீ இவளைக் கைக்கொள்’ எனத் தோழி தலைமகளைக் கொண்டு சென்று, அவனேடு கூட்டாநிற்றல்.

உகந. ஓம்படேத்துரைத்தல் — என்பது, கொண்டு சென்றுய்த்து இருவரையும் வலஞ்செய்து நின்று, ‘மறை நிலை திரியினும், கடன்முழுதும் வற்றினும், இவளிடத்து நின் அருள் திரியாமல் பாதுகாப்பாய்’ எனத் தோழி தலை மகளைத் தலைமகனுக்கு ஓம்படுத்து உரையாநிற்றல்.

உகச. வழிப்படேத்துரைத்தல்—என்பது, ஓம்படுத்து உரைத்த தோழி, ‘ஆயமும் அண்ணையும் பின்வாராமல், இவ் விடத்தே நிறுத்தி, இவ்லுரிடத்துள்ள அலரையும் ஒருவாற் றால் நீக்கி, யானும் வந்து நுங்களைக் காண்பேனாக, நீயிருங் திருவொடுசென்று நும் பதியிடைச் சேர்வீராமின்’ என இரு வகையும் வழிப்படுத்துக் கூருநிற்றல்.

உகடு. மேல்லக்கோண்டேகல்—என்பது, கோழியை விட்டு உடன்கொண்டு போகாவின்ற தலைமகன் ‘நின்னெடு சேறலான் இன்று இக்காடு திருந்தச் செய்யப்பட்டாற் போலக் குளிர்ச்சியையுடைத்தாயிருந்து. இனி நின் சீறடி வருந்தாமற் பையச் செல்லாயாக’ எனத் தன் ஆயவெள்ளத் தோடும் விளையாடுமாறு போலத் தலைமகளை மெல்லக் கொண்டுசெல்லாநிற்றல்.

காசு

திருக்கோவையார்

உக்கு. அடலேடுத்துரைத்தல்—என்பது, மெல்லக் கொண்டு செல்லாவின்றவன், சேய்த்தாகச் சிலரை வரக் கண்டு தலைமகள் அஞ்சானிற்ப, ‘நின் ஐயன்மாராயின் அஞ்ச வேன். அவ்வது நால்வகைத் தானையும் திரண்டு வரி னும், என் கையில் வடித்திலங்கானின்ற எஃகின்வாய்க்கு இரைபோதாது. இதனை இவ்விடத்தே காண்பாயாக’ என்று அவனது அச்சங்தீரத் தன் அடலெடுத்துரையானிற்றல்.

உகள். அயர்வகற்றல்—என்பது, அடலெடுத்து உரைத்து அச்சங்தீரத்துக் கொண்டபோகா நின்றவன், ‘இத்துன் பக்கடறு கடந்து சென்று இப்பாழுதே நாம் இன்பப்பதி காணப் புகானின்தீரும். இனி நமக்கு ஒரு குறைவில்லை’ எனத் தலைமகளது வழிவருத்தங்தீரக் கூறுங்கிற்றல்.

உகஅ நேறிவிலக்கிக்கூறல்—என்பது, அயர்வகற்றிக் கொண்டுசெல்லாவின்ற தலைமகனை ‘இனிச் செல்லு நெறிக் கண் நன்மக்களில்லை. நீ தனியை. இவள் வாடினான். பொழுதுஞ் சென்றது. எண்டுத் தங்கிப் போவாயாக’ என அவ்விடத்துள்ளோர் வழிவிலக்கிக் கூறுங்கிற்றல்.

உக்கு. கண்டவர் மகிழ்தல்—என்பது, நெறிவிலக்குற்று, வழிவருத்தங் தீர்ந்து, ஒருவரையொருவர் காணலுற்று இன்புற்றுச் செல்லாவின்ற இருவரையுங் கண்டு, ‘இவர்கள் செயல் இருந்தவாற்றான் இப்பெருஞ் சூருஞ் செல்வதன்று போலும். அது கிடக்க. இதுதான் இன்புறவுடைத்தாகிய தோர் நாடகச் சுலையுடைத்தாயிருந்தது’ என எதிர்வருவர் இன்புற்று மகிழ்ந்து கூறுங்கிற்றல்.

உடா. வழிவிளையாடல்—என்பது, கண்டவர் மகிழக் கொண்டு செல்லா நின்றவன், ‘நெறி செல் வருத்தத்தின்

தக்கிழந்த மேனியையுடைய நின்னைக்கண்டு கண்கள் தம் மாற்கொள்ளும் பயன்கொண்டனம். இனிச் சிறிது இருந்து இக்கடிக் கானகம் தண்ணென்னுமளவும் செவிவிரைய நின் பொழிப்ருக வருவாயாக' எனத் தலைமகனுடன் விளையாடா நிற்றல்.

உடக். நகரணிமை கூறல்—என்பது, இருவரும் தம் முள் இன்புற்றுச் செல்லாங்கின்றமை கண்டு, 'இனிச் சிறிது நெறி சென்று, அக்குஞ்றத்தைக் கடந்தால், நும் பதியாகிய நகர் விளங்கித் தோன்றுகிற்கும். அத்துணையுங் கடிது செல்விராமின்' என எதிர்வருவார் அவர் நகரணிமை கூருஙிற்றல்.

உடா. நகர்காட்டல்—என்பது, நகரணிமை கூறக் கேட்டு இன்புறக் கொண்டு செல்லாங்கின்ற தலைமகன், 'அன் னாந் துன்னிப் பிறையணிந்த சூலத்தையுடைத்தாகிய மாளி கைமேற் கொடித்துடங்க மதில் தோன்றுஙின்ற அப்பெரிய நகர்காண் நம்முடைய நகராவது' எனத் தலைமகனுக்குத் தன் னுடைய நகர்காட்டாங்கிற்றல்.

உடங். பதிபரிசுரைத்தல்—என்பது, நகர் காட்டிக் கொண்டுசென்று, அக்நகரிடைப் புக்கு அவ்விடத்துள்ள குன்றுகள், வாவிகள், பொழில்கள், மாளிகைகள், தெய்வப் பதி, இவையெல்லாம் தனித்தனி காட்டி, 'இதுகாண் நம் பதியாவது' எனத் தலைமகனுக்குத் தலைமகன் பதிபரிசுகாட்டல்.

உடச். சேவிலி தேடல்—என்பது, இருவரையும் வழிப்படுத்திவந்து பிரிவாற்றுது கவலாங்கின்ற தோழியை, 'எம் பின்னை எங்குற்றது? நீ கவலாங்கின்றாய். இதற்குக்

காரணமென்னே ?’ என்று வினாவிச் செவிலி தலைமகளைத் தேடாங்றல்.

உடு. அறத்தோடு நிக்றல்—என்பது, தேடாங்ற செவிலிக்கு ‘நீ போய் விளையாடச் சொல்ல, யாங்கள் போய்த் தெய்வைக் குன்றிடத்தே எல்லாரும் ஒருங்கே விளையாடா நின்றேமாக, அவ்விடத்து ஒரு பெரியோன் வழியே தார்சூழிப் போயினான். அதனைக் கண்டு நின்மகள் “இத் தானா என்பாவைக்குத் தாரும்” என்றார்கள். அவனும் வேண் முயது மருது கொடுப்பானத்தனின் பிறிதொன்று சிங்கியாது கொடுத்து நீங்கினான். அன்று அறியாப் பருவத்து நிகழ்ந்த தனை “உற்றூர்க் குரியார் பொற்றீருடி மகளிர், கொண்டார்க் குரியார் கொடுத்தார்” என்பதனை இன்று உட்கொண்டாள் போலும் ! யான் இத்துணையும் அறிவேன்’ என்று உடன் போக்குத் தோன்றக் கூறி தோழி அறத்தொடு நில்லாங்றல்.

உடசு. கற்புநிலைக் கிரங்கல்—என்பது, தோழி அறத்தொடு நிற்பக் கேட்ட செவிலி, ‘இஃது அறமாயினும் இவள் பருவத்துக்குத் தகாது. அது கிடக்க. இனி அவனுக்கு நன்மையாவது அவனை வழிபடுவதல்லது பிறிதில்லை’ எனக் கற்புநிலைக் கிரங்காங்றல்.

உடன். கவன்றுரைத்தல்—என்பது, கற்புநிலைக் கிரங்காங்ற செவிலி, ‘நெருநலைநாள் முறைவலைத் தந்து மார்பம் முழுவித்தமுவி, நீசிறிய விரகுகள் செய்தவெல்லாம் இன்று அவ் வளிய காட்டைச் செல்லவேண்டிப்போலும் ! இதனை அப்பொழுதே அறியப் பெற்றிலேன்’ என்று அவள் நிலைனைந்து கவலாங்றல்.

துறைவிளக்கம்

ககை

உடல் அடிநினெந்திரங்கல்—என்பது, நிலைமை நினைந்து கவலாங்கின்ற செவிலி, ‘அனிச்சப்பூமேன் மிதிப்பினும் ஆற்றுது பதைத்துப் பொங்காங்கின்ற அடிகள், இன்று, செறி ந்த பரலையுடைய காட்டின்கட்ட பாவியவா ரெண்ணே? ’ என அவள் அடிநினெந்திரங்கா நிற்றல்.

உடக். நற்றுய்க் குரைத்தல்—என்பது, அடிநினெந்திரங்காங்கின்ற செவிலி, கற்புமுதிர்வு தோன்ற நின்று ‘என்னை இடைவிடாமல் தேடி அழாங்கின்ற பேதை யறிவு இன்று என்னைத் தேய்வியாங்கின்றது’ என்று அவள் உடன் போனமை ஆற்றுது நற்றுய்க்குக் கூருவிற்றல்.

உநா. நற்றுய் வருந்தல்—என்பது, உடன்போனமை கேட்டு உண்மகிழ்வோடு நின்று, ‘ஓர் ஏதிலன் பின்னே தன் தோழியையிட்டு, என்னையும் முன்னே துறந்து, சேராதார் முன்னே ஊர் அலர்தாற்ற அருஞ்சுரம் போயினான். இனியான் ‘எங்குனம் ஆற்றுவேன்’ என நற்றுய் பிரிவாற்றுது வருந்தாங்கிற்றல்.

உநக். கிளிமோழிக் கிரங்கல்—என்பது, பிரிவாற்றுது வருந்தாங்கின்றவள், ‘அவள்போன போக்கன்றி, இக்கிளை என் நெஞ்சை ஈராங்கின்றது’ எனத் தன் தாய் செலவு உணர்ந்து வருந்தாங்கின்ற கிளியினது மொழிகேட்டு இரங்கல்.

உநா. சுட்ரோடிரத்தல்—என்பது, கிளிமொழி கேட்டு இரங்காங்கின்றவள், ‘பெற்ற என்னேடு தன் கிளியிருந்து வருந்த, இதனையும் துறந்து, அறிவு முதிர்ந்து, அழற்கடஞ்சென்றான் முகத்தை நின் கதிர்களான் வாட்டாது தாமரைமலர்போல மலர்த்துவாயாக’ எனச் சுட்ரோடிரந்து கூருவிற்றல்.

ககூ

திருக்கோவையார்

உங்க. பருவநினீந்து கவறல்—என்பது, சுடரோடு இங்கு வருந்தா கிண்றவள், ‘கற்பிக்கும் முதுபெண்டுருமின் றித் தான் அவனுக்குச் செய்யத்தகுங் குற்றேவல் செய்யவல் வள் கொல்லோ ?’ என்று அவளது பருவம் நினைந்து கவலா நிற்றல்.

உங்க. நாடத்துணிதல்—என்பது, பருவம் நினைந்து கவலாநின்ற தாய்க்கு, ‘நீ கவன்று மெலிய வேண்டா. யான் அவள் புக்கவிடம் புக்குத் தேடுகேவன்’ எனக் கூறி, செவிலி அவளை நாடத் துணியாநிற்றல்.

உங்கு. கோடிக்குறி பார்த்தல்—என்பது, செவிலி நாடத் துணிபாநிற்ப, ‘அவ்விருவரையும் இப்பொழுதே வரும்வண்ணம் நீ கரைந்தால், நினக்கு உணங்கலை அஞ்சா திருந்து உண்ணலாம். அதுவன்றித் தெய்வத்திற்கு வைத்த நினத்தையுடைய வளியையும் நினக்கே வரைந்து வைப் பேன். அவ்வாறு கரைவாயாக’ என நற்றுய் கொடிக்குறி பாராநிற்றல்.

உங்க. சோதிடங்கேட்டல்—என்பது, கொடி நியித் தம் பெற்று ‘இக்காவன் மனையின் கண்ணே, யாங்கள் மனஞ்சு செய்ய அவ்விருவரையும் இன்னும் பெறுமாறு உண்டா யின், ஆராய்ந்து சொல்லுமின்’ என அறிவாளரைக் கிட்டிச் செவிலி சோதிடங்கேளாநிற்றல். •

உங்க. சுவடு கண்டறிதல்—என்பது, சோதிடம் பெற்றுச் செல்லாநின்றவள், ‘இம் முரம்பின்கட்டு கிடங்க இவை தீவினையேன் எடுத்து வளர்த்த மாண்புமுச் சீறா ; உவை அக் கள்வனடியாம்’ எனச் சுவடு கண்டறியாநிற்றல்.

உசா. சுவடேகன்டி

நின்து, அவ்விடத்தே நின்று ‘
பதைத்துக் கொப்புட் கொட
இன்று ஒரு விடலையின்னே போதற்குத் தகும யா
வாறு ஒத்தன ?’ எனச் சுவடுகண்டு இரங்கானிற்றல்.

உசுக். வேட்டமாதரைக் கேட்டல்—என்பது, சுவடு
கண்டு இரங்கானின்று, அது வழியாகச் சொல்லானின்றவள்,
‘இவ்வாறு அறியாப் பருவத்தளாய்த் தனக்கு இயையில்
ஸாத சுரத்தின்கண் அயலானேருவனுடன் போந்தாள்.
அவளை நீ கண்டாயோ ?’ என வேட்ட மாதரைக் கேளா
னிற்றல்.

உசா. புறவோடுபூலத்தல்—என்பது, வேட்ட மாத
ரைக் கேட்டு அதுவழியாகச் செல்லானின்றவள், ‘ஏதிலனு
மாய்த் தமியனுமாயவன் சொற்றுளையாக வெய்ய சூரத்தே
மாதர் சென்றால், தில்லையுடைய புறவே ! இது நினக்குத்
தகுதியன்றென்று கூறிற்றிலை. நீ வாழ்வாயாக ?’ எனப் புற
வொடு புலந்து கூறானிற்றல்.

உசுக. குரவோடு வருந்தல்—என்பது, புறவொடு புல
ந்து போகானின்றவள், ‘என்னுடைய பாவை நின்னுடைய
முன்னே இக்கொதிக்குங் கடத்தைக் கடப்பக் கண்டுநின்
றும், இன்னவாறு போனுளௌன்று எனக்கு வாயுங் திறக்கின்
றிலை. இது நினக்கு நன்றே ?’ எனக் குரவொடு வாழ்யுரை
யானிற்றல்.

உசா. விரத்யரை வினாவல்—என்பது, குரவொடு
வருந்திச் செல்லானின்றவள், ‘பத்தியர்போல ஒரு பித்தி தன்
பின்னேவர, ஒரு பெருந்தகை முன்னே செல்லக் கண்
மரோ ?’ என விரதியரை வினாவானிற்றல்.

உசங். வேதியரை வினாவல்—என்பது, விரதியரை வினாவி, அதுவழியாகச் செல்லாநின்றவள், மாண்போலும் நோக்கினையும், மயில்போலுஞ் சாயலையு முடைய மான், ஒர் ஏந்தலோடு நும் எதிரே வரக்கண்டு ரோ? ’ என வேதியரை வினாவாநிற்றல்.

உசச். புணர்ந்துடன் வருவோரைப் பொருந்தி வினாவல்—என்பது, வேதியரை வினாவி, அதுவழியாகச் செல்லாநின்றவள், ‘நும்மைக் கண்டு, என்னால் தேடப்படுகின்றூர் மீண்டார்களென்று கருதி மகிழ்ந்தேன். அது கிடக்க, இவ்வாறு நும்மோடொத்த ஒழுக்கத்தினராய் முன்னே இருவரைப் போகக் கண்டு ரோ?’ எனப் புணர்ந்துடன் வருவோரைப் பொருந்தி வினாவாநிற்றல்.

உசரு. வியந்துரைத்தல்—என்பது, புணர்ந்துடன் வருவோரை வினாவி, அது வழியாகப் போகாநின்றவள், தன் மகள் வின்ற நிலையையும், அவன் கையின் வேலினை வேங்கை பட்டுக்கிடந்த கிடையையுங் கண்டு வியந்து கூரு நிற்றல்.

உசக். இயைபெடுத்துரைத்தல்—என்பது, வேங்கை பட்டது கண்டு வியந்து அதுவழியாகச் செல்லா நின்றவள், எதிர்வருவாரை வினாவ, அவர், ‘நீ கூருநின்றவரைக் குன்றத்திடைக் கண்டோம். அவ்விருவரும் தம்முள் இயைந்து செல்லாநின்றமை கண்டு, ’எல்லாவற்றையும் உடையவளாகிய தன் காதலியோடு ஒருவழிவாய் விளையாடும் புளியூரனென்றே கருதி, யாங்களெல்லாம் ஒத்து, மிக வும் அவ்வெழிலைத் தொழு வினைந்தோம். அந்நன்மை சொல்லாவது ஒன்று அன்று’ என எதிர்வருவார் அவர் இயைபெடுத்துக் கூருநிற்றல்.

உசன். மீளா வுரைத்தல்—என்பது, இயைபெடுத்து உரைத்தவர், ‘அவ்விருவரும் ஓர் இடுக்கணின்றிப் போய்த் தில்லையின் எல்லையைச் சென்று அனைவர். இனி நீ செல்வதன்று, மீள்வதே காரியம்’ எனத் தேடிச் செல்லாங்கின்ற செவிலியை மீளக் கூருங்கிற்றல்.

உசஅ. உலகியல்புறைத்தல்—என்பது, மீளக் கூற வும் மீளாது கவலாங்கின்ற செவிலிக்கு, ‘சந்தனமும் முத்தும் சங்கும் தாம் பிறந்த இடங்கட்கு யாதும் பயன்படாது. தம்மை விரும்பி அணிவாரிடத்தே சென்று பயன்படா நிற்கும். அதுபோல மகளிரும் தாம் பிறந்தவிடத்துப் பயன்படார். நீ கவலவேண்டா’ என உலகியல்பு கூருங்கிற்றல்.

உசகூ: அழுங்குதாய்க் குறைத்தல்—என்பது, உலகியல்பு கூறவும் மீளாது நின்று, தான் எடுத்து வளர்த்தமை சொல்லிக் கவலாங்கின்ற செவிலியை, முன்னிலைப் புறமொழியாக, ‘இவர்தாம் இல்லைங்கண் எடுத்து வளர்த்தவர் போலும். அவர்போய்த் தம்மை இருவரையுங் கூட்டுவித்த தெய்வப்பதியாகிய தில்லையிடத்துப் பழங்களைச் சென்றைனவர்’ எனத் தமிழுடல் கூறுவார்போன்று கூறி, மீட்டுக் கொண்டு போகாங்கிற்றல்.

உஞ்ச. வருந்தமிகுதி கூறி வரைவு கடாதல்—என்பது, அவரறிவுறுத்த தோழி, ‘அவரானும் காவன் மிகுதியானும் நின்னை எதிர்ப்படுமாட்டாது அழுது வருந்தா நின்றவளிடத்து நின் அருள் இருக்கின்றவாறு என்னே?’ எனத் தலைமகளது வருந்த மிகுதிகூறித் தலைமகன் வரைவு கடாவாங்கிற்றல்.

உஞ்சு. பெரும்பான்மை கூறி மறந்தல்—என்பது, வரைவு கடாவிய தோழிக்கு, ‘யான் அவனைத் தெப்பவரா

நூடம் என்றறிந்து வரைந்துகோடற்கு இக்குன்றிடத்துத் தோன்று நின்றவிடம் தெய்வமகளிரது, இடமோ? அன்றிக் குறத்தியர் இடமோ? கூறுவாயாக' எனத் தலைமகன் தலை மகளைப் பெரும்பான்மைகூறி மறுத்துரையாஙிற்றல்.

உஞ்ச. உள்ளதுகூறி வரைவு கடாதல்—என்பது, பெரும்பான்மைகூறி மறுத்த தலைமகனுக்கு, 'இவ்விடம் எந்தையது முற்றாட்டு; எமக்கு உற்றூர் குறவரே; எம்மைப் பெற்றூரும் கொடிச்சியே, யாங்களும் புணங்காப்போம் சிலர். நீ வரைவு வேண்டாமையின் எம்மைப் புனைந்து உரைக்க வேண்டுவதில்லை' எனப் பின்னும் வரைவு தோன்றத் தோழி தங்கள் உண்மை கூருநிற்றல்.

உஞ்ச. ஏதங்கூறியிரவரவு விலக்கல்—என்பது, உண்மையுரைத்து வரைவுகடாய தோழி, 'நீவரைவொடு வாராயாயிற் சிங்கம் திரண்டு தனக்கு யானையாகிய உணவுகளைத் தேடும் இருளின்கண், நினது கைவேல் துணையாக நீ வந்தருளாங்ற இஃதே எங்களுக்குத் துண்பமாகத் தோன்று நின்றது. இனி இவ்விருளிடைவாராதோழிவாய்' என ஏதங்கூறித் தலைமகளை இரவரவு விலக்காஙிற்றல்.

உஞ்ச. பழிவரவுரைத்துப் பகல்வரவு விலக்கல்—என்பது, இவ்விருளிடை வாராதோழிகென்றது, பகல்வரசுச் சொன்னவாறும் என உட்கொண்டு, பகற்குறிச்சென்று கிறப், தோழி எதிர்ப்பட்டுப் 'பகல்வங்து எமக்குச் செய்யானின்ற மெய்யாகிய அருள் புறத்தார் அறிந்து வெளிப்பட்டுப் பழியாகப் புகுதானின்றது. இனிப் பகல்வரவு ஒழிவாயாக' எனப் பழிவருதல்கூறிப் பகல்வரவு விலக்காஙிற்றல்.

உஞ்சு. தோழிதீந்து கூறல்—என்பது, பகல்வரவு விலக்கின தோழி, இவன் இரவு வரவுங் கூடுமென உட-

கொண்டு, ‘நின்னை எதிர்ப்படவேண்டி அழுது வருந்தானின்ற இவள் காரணமாக, அரிக்கும் யாளிக்கும் வெருவி யாளைகள் கிரண்டு புடைபெயராத மிக்க இருளின்கண் வாராதொழி வாயாக’ என்று நின் கழல்களைக் கையால் தொழுது, நின்னை இரங்தேன் என வரைவு தோன்றத் தலைமகனைத் தொழுது இரங்து கூறுஙிற்றல்.

உருசு. தாயறிவுகூறல்—என்பது, தொழுது இரங்து கூறவும், வேட்கைமிகவாற் பின்னுங் குறியிடைச் சென்று நிற்ப, அக்குறிப்பறிந்து, ‘நம்கானலிடத்து அரையிரவின் கண் ஒரு தேர்வந்தது உண்டாகக் கூடுமென உட்கொண்டு, அன்னை சிறிதே கண்ணும் சிவந்து என்னையும் பார்த்தான். இருந்தவாற்றூன் இவ்வொழுக்கத்தை அறிந்தான் போலும்’ எனத் தோழி தலைமகனுக்குக் கூறுவான் போன்று சிறைப் புறமாகத் தலைமகனுக்கு வரைவு தோன்றத் தாயறிவு கூறுஙிற்றல்.

உருள. மந்திமேல் வைத்து வரைவு கடாதல்—என்பது, சிறைப்புறமாகத் தாயறிவுகூறிச் சென்று எதிர்ப்பட்டு, ஒரு கூடுவன் தன் மந்திக்கு மாங்கனியைத் தேனின்கண் தோய்த்துக் கொடுத்து, நகர்வித்துத் தம்முள் இன்புறுவது கண்டு, ‘இது நம் காதலர்க்கு நம்மாட்டு அரிதாயிற்றென நீ வரையாமையை நினைந்து ஆற்றினாயினுள்’ என மந்தி மேல் வைத்துத் தலைமகளது வருத்தங்கூறி வரைவுகடாவா நிற்றல்.

உருசு. காவன்மேல் வைத்துக் கண்டேயிலாமை கூறல்—என்பது, மந்திமேல் வைத்து வரைவு கடகவப் பட்ட தலைமகன், இது நம் காதலியிடத்து நமக்கு அரிதாயிற்றெனத் தானும் ஆற்றுனும், இரவுக்குறிச் சென்று

ககு அ

திருக்கோவையார்

நிற்ப, அங்கிலைமைக்கண் ‘இவ்விடத்துள்ளார், இவன் காவற் பறை கேட்குஞ் தோறும் கண்துயிலாமைக்குக் காரண மென்னே?’ எனத் தம்முட்கூருநிற்றல்.

உஞ்சு. பகல் உடம் பட்டாள் போன்று இரவரவு விலக்கல்—என்பது, சிறைப்புறமாகக் கண்துயிலாமை கேட்ட தலைமகன், ஆதரவுமிகவால் எதிர்ப்படலுற்று நிற் பத் தோழி எதிர்ப்பட்டு, ‘நீ வந்து ஒழுகாஙின்ற இப்புலரா இரவும் பொழியா மழையும் புண்ணின்கண் நழையும் வேல் மலராம்படி எங்களை வருத்தாங்கின்றன. இதற்கொரு மருங் தில்லையோ நம் வரையிடத்து’ எனப் பகலுடம் பட்டாள் போன்று இரவரவு விலக்காநிற்றல்.

உசூ. இரவுடம் பட்டாள் போன்று பகல் வரவு விலக்கல்—என்பது, இவன் மருங்தில்லையோ என்றது, யான் இரவுக்குறிச் செல்லின் மழைக்காலிருளின் எதிர்ப்பட ஸருமையான் வேட்கையுற்றுப் பகற்குறியுடம் பட்டாளென் உட்கொண்டு, பகற்குறிச் செல்லாங்கிறப, தோழி எதிர்ப் பட்டு, ‘பகல்வந்தருளாங்கின்றது அவனுக்கு வருத்தமுறும் படியாக மிக்க அலராகா நின்றது. அதனாற் பகற்குறிவரற் பாலையல்லை’ என இரவுக்குறியுடம்பட்டாள்போன்று பகற்குறி விலக்காநிற்றல்.

உசுக். இரவும் பகலும் வரவு விலக்கல்—என்பது, இரவுடம் பட்டாள்போன்று பகல் வரவு விலக்கின தோழி, ‘நீ பகல்வரின் அலர்மிகுதியான் எங்கனுக்கு மிக்கபழி வந்தெய்தும். இராவரின் எவ்வாற்றாலும் நின்னை எதிர்ப்படு தஸருமையாற் சிறிதும் பயனில்லை. அதனால், நீ இருபொழுதும் வரற்பாலையல்லை’ என இரவும் பகலும் வரவு விலக்காநிற்றல்.

உசுட. காலங்கூறி வரைவு கடாதல்—என்பது, இரு பொழுதும் வரைவு விலக்கின தோழி, ‘மதிநிரம்பா நின்றது. வேந்கை பூவராயின்றன. இனி நினக்கு வரைவொடு வருதற் குக் காலமிது’ எனக் காலங்கூறி வரைவு கடாவா நிற்றல்.

உசுந. கூறுவிக் குற்றல்—காலங்கூறி வரைவு கடா வவும் வரைவுடம் படாமையின் அவள் தன்னைக்கொண்டே கூறுவிப்பானாக, ‘அலரான் வரும் நாணினையும் காணுமையான் வரும் ஆற்றுமையையும் பற்றிக் கீட்டந்த நம் அல்லலை கம்மால் தலையளிக்கப்படுவார் இவ்வாறு வருந்துதல் தகாது எனத் தாமாக அறிகின்றிலராயின் நாம் சொல்லும் தன்மை கள் என்னே’ எனப்புலந்து, ‘நீ யாகிலும் சென்று கூறு’ என்பது குறிப்பால் தோன்றத் தலைமகன் வரைவுடம் படா மையைத் தோழி தலைமகட்குக் கூருநிற்றல்.

உசுச. செலவுநினைந் துறைத்தல்—என்பது, வரைவு உடம் படாமையின் தோழி தலைகமனேடு புலந்துகூறக் கேட்டு, அக்குறிப்பறிக்கு, ‘இக்கல்லதரின் கண் நீர் வந்தவாறென்னே என்று வினவுவாரைப் பெற்றேமாயின் இத்தன்மையை யுடைத்தாகிய மிக்க இருளின் கண் யாம் அவருழைச் சேறலரிதன்று. சென்றேமாயினும் அவ்வாறு சொல்லுவாரில்லை’ எனத் தலைமகள் செலவு நினைந்து கூருநிற்றல்.

உசுடு. போலிவழிவரைத்து வரைவு கடாதல்—என்பது, தலைமகள் தன்னை எதிர்ப்படலுற்று வருந்தா நின்றமை சிறைப்புறமாகக் கேட்ட தலைமகன் குறியிடை வந்து நிற்ப, தோழி எதிர்ப்பட்டு, ‘என் ஜூயரது காலலை நீவி நின் வயத் தளாய் நின்று பொலிவழிந்து வருந்தா நின்றவளை நீ வரை

ந்து கொள்ளாது, இவ்வாறு இகழ்ந்து மதித்தற்குக் காரணமென்னே? எனத் தலைமகளது பொலிவழிவு கூறி வரைவு கடாவாஙிற்றல்.

உச்சா. முலைவிலை கூறல்—என்பது, வரைவு முடிக்கப்பட்ட தலைமகன், ‘யான் வரைவொடு வருதற்கு நீசென்று அவள் ஜெயன்மாரை முலைவிலை கேட்பாயாக’ என ‘எல்லாவற்றூ னும் நின் வரைவை எமா் ஏற்றுக்கொள்ளினல்லது, விலை கூறுவராயின் அவருக்கு ஏழூலகும் விலை போதாது’ எனத் தோழி முலைவிலை கூருஙிற்றல்.

உச்சன. வருமது கூறி வரைவுடம் படுத்தல்—என்பது, முலைவிலை கூறிய தோழி, ‘நீ வரைவொடு வாராது இரவருள் செய்யானின்ற இது கெர்ப்பத்துக்கேதுவானால் நம் எல்லார்க்கும் பொல்லாதாம். அது படாமல் எமரால் தொடுக்கப்பட்ட அருங்கலங்களை விரைய வரவிட்டு, அவளை வரைந்தெய்துவாயாக என மேல்வரும் இடுக்கண்கூறித் தலைமகளை வரைவுடம்படுத்தாஙிற்றல்.

உச்சமி. வரை போருட் பிரிவை யுரையேனக் கூறல்—என்பது, மேல் வருமது கூறி வரைவுடம் படுத்தின தோழிக்கு, ‘யான் போய் நுமர்க்கூறும் சிதியமுங்கேடிக் கொண்டு நும்மையும் வந்து மேவுவேன். நீ சென்று அவள் வாடாத வண்ணம் யான் பிரிந்தமை கூறி ஆற்றுவித்துக் கொண்டிருப்பாயாக’ எனத் தலைமகன் தான் வரை பொருட் குப் பிரிகின்றமை கூருஙிற்றல்.

உச்சகை. நீயே கூறேன்றல்—என்பது, பிரிவறிவிப்பக் கூறின தலைமகனுக்கு, ‘நீ இரவுவரினும் பகற்பிரிந்து செல்லவையென உட்கொண்டு நின்னேடு கூடிய அப்பொழு

தும் யான் உயிர் வாழேன் என்று நினைங்கிருப்பானுக்குத் தாழேன் என்னும் உரைமுன்னுக் நின்பிரிவை நீயே சொல்லிப் போவாயாக' என அவன் விரைய வருவது காரணமாகத் தோழி தலைமகனது பிரிவாற்றுமை கூருஙிற்றல்.

உள். சோல்லாதேகல்—என்பது, நீயே கூறென்ற தோழிக்கு 'யான் எவ்வாறு கூறினும் அவன் பிரிவுடம்படாளாதவின் ஒருகாலும் வரைந்துகொள்கையில்லை. யான் விரையவருவேன், அவ்வளவும் நீ ஆற்றுவித்துக்கொண்டிருப்பாயாக' எனக் கூறித் தலைமகன் தலைமகனுக்குச் சொல்வாது பிரியாங்கிற்றல்.

உக. பிரிந்தமை கூறல்—என்பது, தலைமகன் முன் னின்று பிரிவணர்த்த மாட்டாமையிற் சொல்லாது பிரியாங்கிற்ப, தோழி சென்று, 'நமரால் தொடுக்கப்பட்ட எல்லா நிதியத்தையும் ஒருங்கு வரவிட்டு நின்னை வரைந்து கொள்வானாக அழற்கட நெறியே பொருள் தேடப்போனான். அப் போக்கு, அழற்கடஞ் சென்றமையான் நமக்குத் துன்பமென் பேணே' எனப் பொதுப்படக் கூறி, 'வரைவு காரணமாகப் பிரிந்தானதவின், இது நமக்கின்பமே' யெனத் தலைமகன் வருந்தாமல் அவன் பிரிந்தமை கூருஙிற்றல்.

உட. நெஞ்சோடு கூறல்—என்பது, பிரிந்தமை கூறக் கேட்டு வருந்தா நின்ற நெஞ்சிற்கு, 'நமக்கு ஏதம் பயக்கும் ஒழுக்கமொழிந்து குற்றங் தீர்ந்த முறைமையாகிய ஒழுக்கத்துப் பிரிந்தவிது நம்மைக் கெடுக்குமென்று நீ கருதின் இது வொழிய நமக்கின்புற்று வாழுமுபாயம் வேறு உனதோ' எனத் தலைமகன் அங்கெஞ்சினது வருத்தங் தீரக் கூருஙிற்றல்.

உங், நேஞ்சொடு வருந்தல்—என்பது, பிரிந்தமை கூறக்கேட்ட தலைமகள், ‘அன்று அவரை விடாது என்னை விட்டு அவரது தேர்ப்பின் சென்ற நெஞ்சம் இன்றும் அவ் வாறு செய்யாது என்னை வருத்தானின்றது’ எனத் தன் நெஞ்சொடு வருந்தானிற்றல்.

உஙச. வருத்தங் கண்டேரத்தல்—என்பது, தலை மகன் தன் நெஞ்சொடு வருந்தானிற்பக் கண்ட தோழி, ‘இத் தன்மைத்தாகிய வெற்பராகவின் தாழாது விரைய வரை வொடு வருவார்; ஆதலால், நீ இன்னுமையை அடையா தொழிவாயாக’ என்று அவள் வருத்தங் தீரக் கூறுநிற்றல்.

உஙடு. வழியோழுகி வற்புறுத்தல்—என்பது, தலை மகனது வருத்தங்கண்ட தோழி, அவளை வழியோழுகி யாற்றுவிக்கவேண்டு மவனாகவின், ஆற்றுமைக்குக் காரணமாகியவற்றைக் கூறித் தானும் அவளோடு வருத்த முற்று, ‘அது கிடக்க; இம்மலர்ப்பாவை யன்னுட்கு இவ்வேறுபாடு வந்தவா ரென்னே வென்று அயலவர் ஜூயிரு நிற்பராதலான் நீயாற்ற வேண்டும்’ என்று அவள் வழியோழுகி வற்புறுத்தா நிற்றல்.

உஙசு. வன்புறை யேதிரழிந்திரங்கல்—என்பது, வழியோழுகி வற்புறுத்தின தோழியோடு, ‘தலைமகன் வரைவு நீடுதலால் தமக்கோர் பற்றுக்கோடின்றி வருந்துந்திருவினை யுடையார்க்கு அவன் வரைவு மிகவுமினிது யான் ஆற்றேன்’ எனத் தலைமகன் வன்புறை எதிரழிந்திரங்கா நிற்றல்.

உஙள. வாய்மை கூட்டி வருந்தந் தணித்தல்—என்பது, வரைவு நீடுதலான் வன்புறை எதிரழிந்து வருந்தானின்ற தலைமகனுக்கு, ‘அவர் சொன்ன வார்த்தை நினக்குப் பொய்

யென்பதே கருத்தாயின், இவ்வுலகத்து மெய்யென்பது சிறி தும் இல்லை' எனத் தோழி தலைமகனது வாய்மைகூறி அவள் வருத்தங் தணியா நிற்றல்.

உ.அ. தேரூது புலம்பல்—என்பது, தலைமகனது வாய்மைகூறி வருத்தங் தணியானின்ற தோழிக்கு, 'யான் அவர் கூறிய மொழியின்படியே மெய்ம்மையைக் கண்டு வைத்தும், என் நெஞ்சமும் நிறையும் என்வயமாய் நிற்கின்றனவில்லை. அதுவேயுமன்றி, என் உயிரும் பொறுத்தற் கரி தாகா நின்றது. இவை இவ்வாறுதற்குக் காரணம் யாதை நிற்கின்றிலேன்' எனத் தான் தேரூமை கூறிப் புலம்பா நிற்றல்.

உ.கை. காலமறைத்துரைத்தல்—என்பது, தேரூமை கூறிப் புலம்பானின்ற தலைமகன், காந்தன் கருவுறக் கண்டு, இஃது அவர் வரவு குறித்த காலமென்று கலங்காரிப்ப, 'நம்முடைய ஐயன்மார் தினைக்கதிர் காரணமாகக் கடவுளைப் பராவ, அக்கடவுனதானையாற் காலமன்றியும் கார் நீரைச் சொரிய, அதனை அறியாது, காலமென்று இக்காந்தன் மலர்க் கூன. ஒா அதனைக் காலமென்று கலங்கவேண்டா' எனத் தோழி அவளை ஆற்றுவித்தற்குக் காலமறைத்துக் கூரூ நிற்றல்.

உ.ஆ.0. தூதுவர் வுரைத்தல்—என்பது, காலமறைத்த தோழி, ஒரு தூது வந்து தோன்றுநின்றது. அஃது இன் னூர் தூதென்று தெரியாதெனத் தான் இன்புறவோடு நின்று அவள் மனமகிழும்படி தலை மகஞ்குத் தூதுவர் வுரையா நிற்றல்.

உ.ஆ.க. தூது கண்டழுங்கல்—என்பது, தூது வரவு உரைப்பக் கேட்டு தலைமகன் மனமகிழுவோடு நின்று, 'இஃது

பழிவருங்கொல்லோ என்னும் ஐயத்தோடு நின்று, “யாம் முன்பு ஒருநாள் கடற் கரையிடத்தே வண்டல்செய்து விளையாடா விண்றே மாக, அந்நேரத்து ஒரு தோன்றல், நும் வண்டல் மனைக்கு யாம் விருந்தென்று வந்து நின்றபொழுது, நீ பூக்கொப்பச் சிறிது புடைபெயர்ந்தாய். அந்நிலைமைக்கட்கீழ்காற்று மிகுதலால், கரைமேலேறும் கடல்மேல் வந்துற்றது. உறயான், ‘தோழியோ! தோழியோ’ என்று நின்னை விளித்தேன். அதுகண்டு இரங்கி, அவன் அருளொடுவந்து தன் கையைத் தந்தான். யானும் மயக்கத்தாலே அதனை வின் கையென்று தொட்டேன். அவனும் பிறிதொன்றும் சிந்தியாது என் உயிர்கொண்டு தந்து என்னைக் கரைக்கண் உய்த்துப்போயினான். அன்று என் நாணினால் நினக்கு அதனைச்சொல்லமாட்டிற்றிலேன். இன்று இவ்வாரூயினபின் இது கூறினேன். இனி நினக்குப்பது செய்வாயாக” எனத்தோழிக்குத் தலைமகன் அறத்தொடு வில்லா நிற்றல்.

உகூக. வெறி விலக்கல்—என்பது, தலைமகளை ஐயந்திர்த்து வெறிக்களத்தே சென்று, வேலனை நோக்கி, புனிலிடை வீழ்ந்து கெடப்புக வந்தெடுத்துய்த்த கதிர்த்தோள் நிற்க, இங்நோய் தீர்த்தற்குப் பிறிதோர் உபாயத்தைக் கருதும் நின்னைப் போல, இவ்வுலகத்தின்கண் அறிவுடையார் இல்லையென, மேல் அறத்தொடு நிற்பாளாகத் தோழி வெறி விலக்கா நிற்றல்.

உகூக. செவிலிக்குத் தோழி அறத்தோடு நிற்றல்—என்பது, வெறி விலக்கி நிற்ப, நீ வெறி விலக்குதற்குக் காரணம் என்னே என்று கேட்ட செவிலிக்கு, “நீ போய்ப் புனங்காக்கச் சொல்ல, யாங்கள் போய்த் தினைக்கிளி கடியாங்கின்றோம். அவ்விடத்து ஒரு யானை வந்து நின் மகளை ஏதஞ்செய்யப்

புக்கது. அது கண்டு அருஞ்சடையானாலும் ஒடி வங்தனைத்துப் பிறிதொன்றும் சிந்தியாமல் யானையைக்கடிந்து அவளது உயிர் கொடுத்துப்போயினான். அறியாப்பருவத்து விகழ்ந்ததனை இன்று அறியும் பருவமாதலால், ‘உற்றூர்க்குரியார் பொற்றெழுஷ் மகளிர்’ என்பதனை உட்கொண்டு, இவ்வாறு உண்மெலியா விண்ணான். இனி அடுப்பது செய்வாயாக” எனத் தோழி அறத்தொடு வில்லா நிற்றல்.

உகூசு. நற்றூர்ய்க்குச்சேவிலி அறத்தோடு நிற்றல்—என்பது, தோழி அறத்தொடு விற்பக் கேட்ட செவிலி, ‘இலையாகிய இல்வாழ்க்கைச் செல்வத்தை யுடைய இவளை என் சொல்லிப் புகழுவோம்! முன் எழும் இரண்டெயிரு முளையாத இளமைப்பருவத்தே அறிவு முதிர்ந்தான்’ எனத் தலை மகளது கற்புமிகுதி தோன்ற நற்றூர்ய்க்கு அறத்தொடு வில்லா நிற்றல்.

உகூசு. தேர்வரவு கூறல்—என்பது, நற்றூர்ய்க்குச் செவிலி யறத்தொடு வில்லாநிற்ப, அங்கிலைமைக்கண் தலை மகனது தேரொலிகேட்ட தோழி, உவகையோடு சென்று தலைமகிஞருக்கு அதன் வரவெடுத்துக் கூறுநிற்றல்.

உகூடு. மணமுரசு கேட்டு மகிழ்ந்துரைத்தல்—என்பது, தோழி தலைமகனுக்குத் தேர்வரவு கூறுநின்ற அங்கிலை மைக்கண் மணமுரசு கேட்டு மனையிலுள்ளார், இஃது இவளை நோக்கி ஒலியானின்றது மணமுரசென உட்கொண்டு, யாம் பூரண பொற்குடம் தோரணம் முதலாயினவற்றுன் மனையை அலங்கரிப்போம் என மகிழ்வொடு கூறுநிற்றல்.

உகூசு. மணமுரசு கேட்டு மகிழ்ந்துரைத்தல்—என்பது, தோழி தலைமகனுக்குத் தேர்வரவு கூறுநின்ற அங்கிலை

மைக்கண் மணமுரசுகேட்டு மனையிலுள்ளார், இஃது இவளை நோக்கி ஒலியா நின்றது மணமுரசெனவுட்கொண்டு, யாம் பூரண பொற்குடம் தோரணம் முதலாயினவற்றுன் மனையை அலங்கரிப்போம் என மகிழ்வொடு கூறுஙிற்றல்.

உக்க. ஐயுற்றுக் கலங்கல்—என்பது, மணமுரசு கேட்டவன் மகிழ்வொடுங்கின்ற மனையை அலங்கரியாஙிற்ப, ‘மிகவும் களிப்பைப்படிடத்தாய் நமது சிறந்த நகரின்கண் முழங்காங்கின்ற இப்பெரிய முரசம், யான் எவற்கோ அறி கின்றிலேன்’ எனத் தலைமகள் கலக்கமுற்றுக் கூறுஙிற்றல்.

உக்கு. நிதிவரவு கூறுஙிற்றல்—என்பது, முரசொலி கேட்டு ஐயுற்றுக் கலங்காளின்ற தலைமகனுக்கு, ‘நமர்வேண் டுனபடியே அருங்கலங்கொடுத்து நின்னை வரைந்து கொள் வாராக! யானை கடிந்தார், நமது கடைமுன் கொணர்ந்து இறுத்தார் குறைவில்லாத நிதி. இதனை நீ காண்பாயாக’ எனத் தோழி மகிழ்தரு மணத்தொடு கின்று நிதிவரவு கூறு கிற்றல்.

உக்கு. மணமுரசு கூறல்—என்பது, வரைபொருட் பிரிந்து வந்த பின்னர் அருங்கலம் விடுத்தற்கு முன்றிற் கண் நின்று தலைமகன்து முரசு முழங்கா நிற்பக்கண்டு மகிழ்வூரு கின்ற தோழி, நாம் துயர்தீர நம் இல்லின்கட்டு புகுந்துங்கின்ற யானை கடிந்தார் முரசு முழங்காங்கின்றது. இனி என்ன குறையடையோம் என வரைவு தோன்ற கின்று, தலைமகனுக்கு மணமுரசு கூறுஙிற்றல்.

ஈ00. மகிழ்ந்துரைத்தல்—என்பது, மணமுரசொலி கேட்ட தோழி, சிலம்பன் தந்த பெறுதற்கரிய தழைகளை

வாடாமல் வைத்து, அத்தழையே பற்றுக் கோடாக ஆற்றி யிருந்தாள் எனத் தலைமகளைத் தன்னுண்ணே மகிழ்ந்து கூரு நிற்றல்.

ந.0க. வழிபாடு கூறல்—என்பது, மணஞ் செய்தனின் னர் மணமனை காணவந்த செவிலிக்கு, ‘காவலர் உடம்பும் உயிரும்போல ஒருவரையொருவர் இன்றியமையானமையால் இவன் கருத்தைக் கடவார். கமலங் கலந்த தேனும் சந்தன மரமும் போல இயைந்து இவன் கற்புவழி நிற்றலையடைய ராய் இவன் வழியே நின்று ஒழுகாங்கின்றார்’ எனத் தோழி தலைமகன் தலைமகன் வழி யொழுகாங்கின்றமை கூருநிற்றல்.

ந.0.2. வாழ்க்கை நலங்கூறல்—என்பது, மணமனை கண்ட செவிலி, மகிழ்வோடு சென்று, ‘நின் மகனுடைய இல் வாழ்க்கை நலத்திற்கு உவமை கூறில், நின்னுடைய இல் வாழ்க்கை நலமல்லது வேறு உவமையில்லை’ என நற்றூயக்குத் தலைமகனது வாழ்க்கைநலங் கூருநிற்றல்.

ந.0.ங. காதல் கட்டுரைத்தல்—என்பது, ‘அவன் இல் வாழ்க்கை நலம் கிடக்க. அவன் அவண்மேல் வைத்த காதலான் இவையேயன்றிப் பொறையாம் என்று கருதி நுத வின்கண் இன்றியமையாத காப்பாகிய பொட்டையும் அணியான். இஃது அவன் காதல்’ எனத் தலைமகனது காதன் மிகுதி கூருநிற்றல்.

ந.0.ச. கற்பறிவித்தல்—என்பது, தலை மகன் து காதன்மிகுதி கூறின செவிலி, ‘அது கிடக்க. அவன் அவனை யொழிய வேறொரு தெய்வத்தைத் தெய்வமாகக் கருதா ளாதலான், அவன் தன்னை வணங்காத பகைவரைச் சென்று கிட்டித் திறைகொள்ளச் சென்றாலும், திறைகொண்டுவந்து கூ

அவளது இல்லத்தல்லது ஆண்டுத் தங்கி யறியான். இஃது அவரது இயல்பு' எனக்கூறி நற்றுய்க்குக் தலைமகளது கற்பறிவியானிற்றல்.

ஈடு. கற்புப்பயப்புரைத்தல்—என்பது, கற்பறிவித்த செவிலி, 'அவள் அவனை யொழிய வணங்காமையின் அவன் ஊரும் களிறும் வினைவயிற் சென்றால், அவ்வினை முடித்துக் கொடுத்துவந்து தன் பந்தியிடத்தல்லது ஆண் தெருத் தங்காதாகலான், அவளது கற்பு, அந்திக்காலத்து வட மீனையும் வெல்லும்' என அவளது கற்புப் பயந்தமை நற்றுய்க்குக் கூறுநிற்றல்.

ஈடுசூ. மருவுதலுரைத்தல்—என்பது, கற்புரைத்த செவிலி, 'வேந்தற்குற்றுழிப் பிரியினும் அவன் ஊருங் தேரும் வினைமுடித்துத் தன்னிலையினல்லது புறத்துத் தங்காது. அவனும் அவனையொழிய மற்றோர் தெய்வமும் மனத்தானும் கிளைந்தறியான். இஃது இவர் காதல்' என அவ்விருவர் காதலும் மருவுதல் கூறுநிற்றல்.

ஈடுங். கலவியின்பங் கூறல்—என்பது, இருவர்காதலும் மருவுகல் கூறின செவிலி, 'இவ்விருவருடைய காதலும் களிப்பும் இன்பவெள்ளத்திடையமுங்குப் புகுகின்ற தோர் உயிர் ஓர் உடம்பால் துய்த்தல் ஆராமையான் இரண்டுடம்பைக் கொண்டு, அவ்வின்பவெள்ளத்திடைக் கிடந்து தினைத்தத்தனேடு ஒக்கும். அதுவன்றி அவ்வின்பவெள்ளம் ஒரு காலத்து வற்றுவதும் முற்றுவதும் செய்யாது' என நற்றுய்க்கு அவரது கலவியின்பங் கூறுநிற்றல்.

ஈடுஏ. கல்விநலங்கூறல்—என்பது, வரைந்து கொண்டின்னர் ஒதற்குப் பிரியலுருங்கின்ற தலைமகன், தலை

மகனுக் துப் பிரிவுணர்த்துவானுக மிகவும் கூற்றூற் கற்றேர் நன்மைக்கு எல்லையில்ஸாத தன்மையராவரெனத் தோழிக் குக் கல்விநலம் கூறுவிட்றல்.

ஒகூ. பிரிவு நினைவுரைத்தல்—என்பது, கல்விநலங் கேட்ட தோழி, அவள் பிரிதற் குறிப்பறிந்து, ‘மிகவும் கற்றேர் நன்மைக்கு எதிரில்ஸாத தன்மையராவர் என்பதை உட்கொண்டு, நின் மார்புற்ற புரவலர், அழற்கானத்தே போய்க் கல்சியான் மிக்காரைக் கிட்டி அவரோடு உசாவித் தம் கல்வி மிகுதி புலப்படுத்தப் பிரியாசின்றூர்’ எனத் தலை மகன் ஒதுதற்குப் பிரிவு நினைந்தமை தலைமகனுக்குக் கூரு விட்றல்.

ஒகூ. கலக்கங் கண்டுரைத்தல்—என்பது, பிரிவு நினைவுரைப்பக் கேட்ட தலைமகனது கலக்கங் கண்ட தோழி, ‘அன்பர் சொற்பா விரும்பினர் என்ன, அச்சொல் இவள் செவிக்கண் காய்க்கவேல்போலச் சென்றெப்திற்று. இனி மற்றுள்ள பிரிவை எங்கணம் ஆற்றுவன்’ எனத் தன் ஞுள்ளே கூறுவிட்றல்.

ஒகக. வாய்மொழிகூறித் தலைமகள் வருந்தல்—என்பது, கலக்கங் கண்டுரைத்த தோழிக்கு, முன்னிலைப் புற மொழியாக ‘நின்னிற் பிரியேன், பிரிவும் ஆற்றேன் என்று சொன்னவர் தாமே பிரிவாராயின், இதற்கு நாம் சொல் வூவதென்னே?’ எனத் தலைமகனது வாய்மொழிகூறித் தலைமகள் வருந்தா விட்றல்.

ஒகூ. பிரிவறிவித்தல்—என்பது, ‘தருமதால் விதியால் நமர் உலகத்தைப் பாதுகாப்பான் பிரியக் கருதானின்றூர்’ எனத் தலைமகன் காவலுக்குப் பிரியா சின்றமை நோழி தலைமகனுக்கு அறிவிபா விட்றல்.

உகட. பிரிவுகேட்டிரங்கல்—என்பது, பிரிவறிவி த்தோழிக்கு, ‘முற்காலத்துக் குரவர்களாற் பாதுகாக்கப்படும் நம்மை வந்து யானை தெறப்புக, அதனை விலக்கி நம் உயிர் தந்தவர், இன்று தம்மல்லதில்லாத இக்காலத்துத் தாம் நினைத்திருக்கின்றது இதுவோ? இது தமக்குத் தகுமோ?’ எனத்தலைமகனது பிரிவு கேட்டுத் தலைமகன் இரங்கானிற்றல்.

உகட. பிரிவு கூறல்—என்பது, ‘ஒருவரது உள்ள மிகுதியை ஒருவர் தணித்தற்காரிதாகிய இருக்கேந்தர் தம் முட் பகைத்து உடன் மடியப் புகுதானின்றூர் எனக் கேட்டு அவ்விருவரையும் அடக்கவல்ல திறலுடையராத சின், அவரைப் பகைதணித்து அவர் தம்மில் ஒன்றுபட வேண்டி நின்னைப் பிரியக் கருதா நின்றூர்’ எனத் தலைமகன் பகைதணிக்கப் பிரியலுரூ நின்றமை தோழி தலைமகனுக்குக் கூருநிற்றல்.

உகடு. வருத்தந் தணித்தல்—என்பது, தலைமகனது பிரிவுகேட்டு உள்ளுடைந்து தணிமையுற்று வருந்தானின்ற தலைமகனை, ‘நின்னைவிட்டு அவர் பிரியார் நீ கெருப்பையுற்ற வேண்ணொயும் நீரையுற்ற உப்பும்போல இவ்வாறு உருகித் தணிமையுற்று வருந்தாதோழி’ எனத் தோழி அவளது வருத்தந் தணியா நிற்றல்.

உகட. பிரிந்தமை கூறல்—என்பது, ‘நம்மைவந்தடைந்த வேந்தனுக்குத் தாம் உதவி செய்வாராக, வெய்ய போரையுடைய பாசறைமேல் நமர் சென்றூர். இனி, அவ் வேந்தன் பகைவரா விடப்பட்ட மதில் என்று இடியுமோ?’ எனத் தலைமகன் வேந்தற்குற்றூழிப் பிரிந்தமை தோழி தலைமகனுக்குக் கூருநிற்றல்.

ஒகள. பிரிவாற்றுமை கார்மிசை வைத்தல்—என்பது, பிரிவுகேட்ட தலைமகள், தனது வருத்தங்கண்டு காதலர் வினைவயிற்பிரிய நீ வருந்தினால் வினைமுடியுமா தென்னே என்ற தோழிக்கு, “யான் அவர் பிரிந்ததற்கு வருந்துகின்றே என்லேன். இக்கார்முகில் சென்று அப்பாசறைக்கண்ணே தோன்றுமாயின், நம்மை நினைந்து ஆற்றுராய், அவ்வினை முடிக்க மாட்டாரென்று அதற்கு வருந்துகின்றேன்” எனக் கார்மிசை வைத்துத் தனது வருத்தங்கூருநிற்றல்.

ஒகஅ. வானேஞ்சி வருந்தல்—என்பது உற்றுழிப் பிரிந்த தலைமகன் பார்ப்புக்களோடு பெடைக்குருகைச் சேவல் தன் சிறகான் ஓடுக்கிப் பனியான்வரும் மிக்க குளி ரைப் பாதுகாக்கின்ற இரவின்கண் எனது போதரவு அவனுக்கு என்னாக்கொல்லோ எனத் தலைமகளது வழிவை நினைந்து வானை நோக்கி வருந்தாஙிற்றல்.

ஒககை. கூத்திர்கண்டு கவறல்—என்பது, ‘விழா நின்ற பங்கியிடத்து எல்லாரும் நெருப்புத்திரளை மேவா நிற்ப மலைத்திரளை யேறித் துளையில்லாதாரைத் தேடும் புயலினம் நமக்கேயன்றித் தம்மை யடைந்தார்க்கு உதவி செய்யிச் சென்றூர்க்கும் சென்று பொருந்துமோடி பொருந்து மாயின், நம்மை நினைந்து ஆற்றுராய், அவ்வினை முடிக்க மாட்டார்’ எனத் தலைமகள் கூத்திர்கண்டு கவலாஙிற்றல்.

ஒக. ०. முன்பனிக்கு நோந்துறைத்தல்—என்பது, ‘மக்களே யன்றிப் புள்ளும் தம் பெடையைச் சிறகின் ஓடுக்கிப் பிள்ளைகளையும் தழுவி இனஞ்சூழ ஒருவாது, துயிலைப் பெறுகின்ற இம் மயங்கிருட்கண், இடையறைது விழாங்கள் பனியிடைக் கிடந்து வாழத் துயர்வாயாக என்று என்னைப் பெற்றவளை நோவதல்லது யான் யாரை நோவேன்’ என முன்பனிக்காற்றுது, தாயொடு கொந்து கூருநிற்றல்.

உக்கு

திருக்கோவையார்

நூக. பின்பனி நினைந்திரங்கல்—என்பது, ‘இப்பெரிய பனி வையம் எங்கும் பரந்து துவலைகளைப் பரப்பிய வாறு, அவள் பொறுக்கும் அளவன்று. அவளைச் சொல்லுகின்றதென்? எனக்கும் ஆற்றுதல் அரிது’ என்பது போதா, ‘மிக்க தனிமையை யடையார்க்கு இப்பனி, வான் சரத்தைத் தருமாயின், அதனேடு ஒக்கும்’ எனத் தலைமகன் தலைமகனது துயரம் நினைந்து இரங்காநிற்றல்.

நூக. இவேணில் கண்டு இன்னவேய்தல்—என்பது, ‘மேன்மேலும் நிறம்பெற்று இருளாங்கின்ற இக்குழில் கள், மாம்பொழிலைச் சுற்றும் வந்து பற்றின. இனி உயிர்வாழுமாறு ஒன்றும் கண்டுவேன்’ எனத் தலைமகன் இவேணில் கண்டு இன்னவேய்தா நிற்றல்.

நூக. பருவங்காட்டி வற்புறுத்தல்—என்பது, தான் வருதற்குக் குறித்துப் போகிய கார்ப்பரூவுத்தினது வரவு கண்டு கலங்காங்கின்ற தலைமகனுக்கு, ‘இக்கார் வந்து வானி டத்துப் பரந்தமையான், நம்மைக் கலந்தவரது தேர் இன்றுக் காலையாக இங்கே வாரா நிற்பக் காணப்படுவதே இனி உள்ளது’ எனத் தோழி அப்பருவங் தன்னையே காட்டி அவளை வற்புறுத்தா நிற்றல்.

நூக. பருவமன்றேன்று கூறல்—என்பது, ‘காரும் வந்தது. காந்தனும் மலராங்கின்றன: காதவர் வாராதிருந்த தென்டேனு?’ என்று கலங்காங்கின்ற தலைமகனுக்கு, ‘சிற்றம் பலத்தின் கண்ணே குடமுழு முழங்க அதனை அறியாது காரென்றுகொண்டு இக்காந்தன் மலர்ந்தன. நீ இதனைப் பருவமென்று கலங்காதொழி’ எனத் தலைமகன் வரவு நீட்டித் தலால், தோழி அவள் கலக்கந்திரப் பருவத்தைப் பருவமன்றேன்று கூறாதிற்றல்.

நடநடி. மறுத்துக் கூறல்—என்பது, பருவமன்றென்ற தோழிக்கு ‘காந்தனேயன்றி இதுவும் பொய்யோ’ எனத் தோன்றியினது மலவரைக் காட்டி, ‘இது பருவமே’ என்று அவளோடு தலைமகள் மறுத்துக் கூறுங்கிறார்கள்.

நடங்க. தேர்வரவு கூறல்—என்பது, மறுத்துக் கூறின தலைமகளுக்கு, ‘கொண்டல்கள் எட்டுத்திசைக் கண் ணும் வாரா நின்றமையின், இது பருவமே. இனி உடன்ற மன்னர் தம்முட் பொருந்துதலான், நம்மைக் கலந்தவர் தேர் நம் இல்லின்கணின்று வந்து தோன்றும்’ என்று அவள் கலக்கந்திரத் தோழி தலைமகனது தேர்வரவு கூறுங்கிறார்கள்.

நடங். வினைமுற்றி நினைதல்—என்பது, வேந்தற் குற்றழிப் பிரிந்த தலைமகன், வினைமுற்றிய பின்னர், கயலீ யும் வில்லையுங்கொண்டு மன் கோபமுங்காட்டி, ‘ஒரு திரு முகம் வாராங்கின்றது. இனிக் கடிது போதும்’ எனத் தீர்ப் பாகன் கேட்பத் தலைமகளது முக நினைந்து கூறுங்கிறார்கள்.

நடா. நிலைமை நினைந்து கூறல்—என்பது, வினை முற்றிய பின்னர் அவள் முகங்கண்டு வாராங்கின்றவன், புரூக்கள் தங் துணையோடு துயின்று முன்றிந்கண் விளையாடுவ கண்டு, ‘இது நமக்கு அரிதாயிற்றென்று என் நிலைமை நினைந்து ஆற்றகில்லானாவன். நீ விரையத் தேரைச் செலுத்து வாயாக்’ எனத் தலைமகளது நிலைமை நினைந்து தேர்ப்பாக ஞக்குக் கூறுங்கிறார்கள்.

நடங்க. முகிலேஷ்டி கூறல்—என்பது, காரோட்டங்கண்ட பாகன் அதனேடு விரையத் தேரோட்டா நிற்பான், ‘பிரிதலால், திருந்திய அழகெல்லாம் அழிந்து துண்புரு நின்றவனது சீரிய நகரின்கண் வாராங்கின்ற எனது தேரின்

உக்கு

திருக்கோவையார்

முற்பட்டுச் சென்று இயங்காதொழியவேண்டும். இயங்கி அம் அத்தமியான் கேட்ப முழுங்கா தொழியவேண்டும், எனத் தலைமகன் முந்துற்றுச் செல்லாங்கின்ற முகிலொடு கூருஙிற்றல்.

நாடு. வரவேடுத்துரைத்தல்—என்பது, தலைமகன் முகிலொடு வாசாங்கிறபக் கண்ட தோழி ‘வணங்குவாராக உடம்பட்டவர் கொடுத்த திறையையும் வணங்காது மாறு பட்டவர் அடையாளங்களையும் தமது தேருக்கு முன்னுக்க கொண்டு, வீரமுரசார்ப்ப, ஆவியாங்கின்ற மாவினேண்டும் வந் தனுகினார். இனி நமக்கு ஒரு குறையில்லை’ எனத் தலைமக ஞக்கு அவன் வர வெடுத்துக் கூருஙிற்றல்.

நாடு. மறவாமை கூறல்—என்பது, வினை முற்றி வந்து தலைமகனோடு பன்ளியிடத்தானுகிய தலைமகன் ‘நீயிர் வினையிடத்தெம்மை, மறந்தீரோ’ என்ற தோழிக்கு, ‘யான் பாசுறைக்கட்ட டாழுத்தவிடத்தும், கண்முத்திலங்க னின்று, இவன் என்னுடைய கெஞ்சை நீங்கிற்றிவள். ஆதலால், யான் மறக்குமா ரெண்டேனா?’ எனத் தான் அவனை மறவாமை கூருஙிற்றல்.

நாடு. வாட்டங் கூறல்—என்பது, பொருள்வழிற் பிரியலுரு னின்ற தலைமகன், ‘இருமையும் பொருளாணே முற்றுப்பெறுமென்று யான் பொதுவகையாற் கூற, அக் குறிப்பறிந்து கண்பனிவர, இத்தன்மையொய் வாட்டனான். இனி என்னுற் பிரிவுரைத்தல்லிது. நீ உணர்த்துமாற்றுங் உணர்த்து’ எனத் தோழிக்குத் தலைமகனது வாட்டங் கூருஙிற்றல்.

நாடு. பிரிவு நினைவுரைத்தல்—என்பது, வாட்டங் கேட்ட தோழி, ‘பொருளில்லாதார் இருமையின்கண் வரும்

இன்பழும் அறியார் என உட்கொண்டு, அருஞ் சுரம் போய் கமர் பொருள்தேட நினையானின்றூர் எனத் தலைமகனுக்குத் தலைமகனது பிரிவுநினைவுரையா நிற்றல்.

நடச. ஆற்றுது புலம்பல்—என்பது, பிரிவு நினைவுரைப்பக் கேட்ட தலைமகன், ‘இத்தோழியாகிய கொடிய வீள், இத்தன்மையை அறிந்திருந்தும், அன்பர் பிரிவர் எனக் குவளைப்பு ஏற்தற்கு வாருநை கழித்தாற் போலக் கூறினான். இதற்கு யான் கூறுவதுண்டோ! என ஆற்றுது புலம்பானிற்றல்.

நடநி. ஆற்றுமை கூறல்—என்பது, தலைமகனது வருத்தங்கண்ட தோழி, ‘காதலர் கானகத்தையுடைய சுரத் தைப் போய்ப் பொருள்தேட நினையானின்றூர் என்றுயான் சொல்லுமளவில், அவனது மார்பும் கண்ணும் பொன்னும் முத்துங் தாரானின்றன. இனி நீ சேட்சென்று தேடும் பொருள் யாதோ?’ எனத் தோழி தலைமகனுக்கு அவனது பிரிவாற்றுமை கூறுநிற்றல்.

நடசு. தீனைபேயர்த்துரைத்தல்—என்பது, ‘யான் அவர்க்கு நினது ஆற்றுமை கூறினேன். இனி அவர்நினைவறியேன்’ என்ற தோழிக்கு, ‘தாம் எனக்கு அருளைப் புலப்படுத்திய சொற்கள் அத்தனையும் மறந்தோ, காவலர் தீவினையேற்குப் பொருளைத் தரத் தொடங்குகிறது! ’ எனப் பிரிவுனிலிப் பாலை நிலத்தனுகிய தலைமகனை மருதநிலத்த னுக்கித் தலைமகன் புலந்து கூறுநிற்றல்.

நடந. பொருத்தமலிந்துரைத்தல்—என்பது, தீனைபெயர்த்துக் கூறின தலைமகனுக்கு, ‘யாம் எல்லாம் சொன் னேமாயினும் காதலர்க்கு நினைவு பொருண் மேலேயா யிருந்

உகா

திருக்கோவையார்

தது. இனி யாம் சொல்லுவதென்னே? 'எனத் தோழி தலை மகனது பொருத்தமறிந்து தான் அதற்கு நொந்து கூரு விற்றல்.

உகா. பிரிந்தமை கூறல்—என்பது, பொதுவகையான உணர்த்தினேமாயின், இனித் தீயதுபிற காண்கின்றே மெனத் தலைமகன் உணர்த்தாது பிரியாங்கிறப், 'வின் மூன் னின்று பிரிவுணர்த்தினால், நீ மேனியொளி வாடுவை என உட்கொண்டு, பொருண் முடித்துக் கடிகின் மீன்வாராக, நால்வகைத் தானையோடு நம் மன்னர் வினைவயிற் சென்றோ' எனத் தோழி, தலைமகளுக்குத் தலைமகன் பிரிந்தமை கூரு விற்றல்.

உகா. இரவுறு துயரத்திற் கிரங்கியுரைத்தல்—என்பது பிரிவுகேட்ட தலைமகளது ஆற்றஞ்சுமுகங் கண்ட தோழி, 'இவ்வுறுப்புக் குறையோடு எங்குங் திரிந்து இளைத்து அருக் கணது தேர்வருதல் யாண்டையது? இவள் ஆற்றுதல் யாண்டையது?' என அவள் இரவுறு துயரத்திற்குத் தான் இரக்கமுற்றுக் கூருவிற்றல்.

உசா. இகழ்ச்சி நினைந்தத்தழில்—என்பது, தோழி இரக்கமுற்றுக் கூருவிற்ப, 'முற்காலத்து அவருவகின்மேல் வைத்துணர்த்தியவழி நீட்டித்துப் பிரிவாராயினும், இப்பொழுதக்கிவர் பிரியார் என யான் அவர் பிரிவிகழுந்திருந்தேன். மூன்னின்றுணர்த்தின் இவள் உயிர்தரியான் என்று அவர் உணர்த்துதலை இகழ்ந்து போனார். அத்தன்மையவர்கிய இரண்டிகழ்ச்சியும் என்னை இத்தன்மைத்தாக அழிவியா நின்றன' எனத் தலைமகள் இகழ்ச்சிநினைந்தழிபா விற்றல்.

உசக. உருவு வெளிப்பட்டு நிற்றல்—என்பது, தலை மகன் இகழ்ச்சி நினைந்தழியாங்கிறப், தான் உணர்த்தாது

பிரிந்தமை உட்கொண்டு பொருள்வலித்த நெஞ்சோடு செல்லானின்ற தலைமகன், ‘கானுங் கிசைதோறும் கயலீயும், வில்லையும், சிவந்த கனியையும், மார்பையுங் கொண்ட ஒரு ழுக் கொடி தோன்று நின்றது’ எனத் தலைமகளது உருவை நினைந்து மேற்போகமாட்டாது மீனாலுற்றுச் சுரத்திடை நில்லாஷிற்றல்.

உசடு. நெஞ்சோடு நேர்தல்—என்பது, மீனா நினைந்த தலைமகன், பின்னும் பொருள்மேற் செல்லானின்ற உள்ளத் தானும் நின்று மீளமாட்டாது, ‘இவ்விரண்டனுள் இப்பொழுது நீ ஏதுக்குப் போக முயல்கின்றும்?’ எனத் தன் நெஞ்சோடு நொந்து கூறுஙிற்றல்.

உசநு. நெஞ்சோடு புலத்தல்—என்பது, நெஞ்சோடு நொந்து கூறுஙின்றவன், ‘பேயிடத்துஞ் செய்தல் அரிதாம் பிரிவை இவளிடத்தே எளிதாக்குவித்துச் சேய்த்தாகிய இவ்விடத்துப் போந்த நினது சிக்கனவுக்கஞ்சத்தக்கது’ எனப் பின்னும் அங்கெஞ்சோடு புலந்து கூறுஙிற்றல்.

உசசு. நெஞ்சோடு மறுத்தல்—என்பது, நெஞ்சோடு புலந்து கூறிப் பின்னும் பொருண்மேற் செல்லானின்ற உள்ளத்தோடு தலைமகளை நினைந்து, இத்தன்மைத் தாகிய பொன்னைவிட்டு வேறு பொன் நேடியோ, எம்மை வாழுச் செய்வது? இதற்கு யாம் உடம்படேம். நாமே நடக்க’ எனச் செலவுடம்படாது பொருள்வலித்த நெஞ்சோடு மறுத்துக் கூறுஙிற்றல்.

உசநு. நாளேண்ணி வருந்தல்—என்பது, தலைமகனது வரவு நீட்ட நினைந்து வருந்தாளின்ற தலைமகளது வருத்தங்கண்ட தோழி, ‘இவளை நோய் பொருந்தச் சென்

நவர் சென்ற நாளை எண்ணுங் தன்மையால் பலகால் இடு தலின் நிலஞான் குழிந்து விரலுங் தேய்ந்தது' என அவன் சென்றாள் எண்ணி வருந்தாகிற்றல்.

உச்சா. ஏறவரவுகண் டிரங்கியுரைத்தல்—என்பது, பொருண்முற்றி மீளாலுரூ நின்ற தலைமகன், மாலைக்காலத்து நாகொடு வராநின்ற ஏறவரவுகண்டு, 'இச்சிறந்த செக்கர் மாலை அவன் பொறுக்கும் அளவன்று' என இரங்கிக் கூரு கிற்றல்.

உசான. பஞ்சங்கண்டிரங்கல்—என்பது, ஏறு¹ வரவு கண்டு இரக்கமுற்று வராநின்ற தலைமகன் 'இம்முகில்கள் ஒன்றே பொறுத்தான்று தம்மில் விரவுதலால் பொழிகள்தோறும் மயில்கள் திரண்டு ஆடாநின்ற இக்கார்காலத்து அவன் என்னை நினைந்தாற்றாளாங்கொல்லோ?' என அப்பஞ்சங்கன் டிரங்காநிற்றல்.

உசாஷ. முகிலோடு கூறல்—என்பது, பஞ்சங்கண்டு இரங்கி விரைவொடு வாராநின்ற தலைமகன், 'இவ்விடத் தெல்லாம் முற்பட்டாயினும் முதுபெண்டிர் திரண்டு அவன் இன்னுமையை நீக்கற்கு இல்லுறை கடவுட்குப் பூசனை செய்யாங்கிற்கும் நீள் நகரத்திற்கு என்னின் முற்பட்டாதொழிலாயாக' என முந்துற்றுச் செல்லாநின்ற முகிலோடு கூறுநிற்றல்.

உச்சா. தேர்வரவு கூறல்—என்பது, பொருள்வயிற் பிரிந்த தலைமகன் முகிலோடுவந்து புகாஙிற்ப, இம்முகில் இவளது ஆவியை வெசுளாநின்ற காலத்து ஒரு தேர்வந்து காத்தமையான் இனி வரக்கடவுதனை வெல்லுமாறில்லை' எனத் தோழி தலைமகனுக்குத் தேர்வரவு கூறுஙிற்றல்.

நடு. இளையரேதிர்கோடல்—என்பது, தோழி தலை மகட்குத் தேர்வரவு கூருநிற்ப, ‘இங்கிலைமைக்கண், இவள் ஆவி செல்வதற்குமுன்னே, குழுங் தொகுநிதியோடு அன்பர் தேர்வந்து தோன்றிற்று. இனி ஊழின் வலியது வேறொன்றும் இல்லை’ எனப் பொருண்முடித்து வாரானின்ற தலைமகனைச் சென்று இளையர் எதிர்கொள்ளாங்கிற்றல்.

நடுக. உண்மகிழ்ந்துரைத்தல்—என்பது, பொருண்முடித்து இளைஞர் எதிர்கொள்ளவந்து புகுந்த தலைமகன், தலைமகனுடன் பள்ளியிடத்தனுமிருந்து, ‘இம்மாணைப் பிரிந்து பொருள்தேட யான் வெய்ய சுரம் சென்ற துன்பமெல்லாம் இவள் மார்பம் என்னுறுப்புக்களிடை மூந்து, இப்பூவெண்மேல் அணையா முன்னம் துவள்வுற்றது’ எனத் தன்னுள்ளே மகிழ்ந்து கூருநிற்றல்.

நடு. கண்டவர் கூறல்—என்பது, ‘தலைமகன் பரத்தையர் சேரிக்கட் செல்லாங்கிற்ப, அப்பரத்தையர் அவளை ஒருங்கெதிர்கொண்டு சுற்றும் பற்றிப் போர் செய்யானின்றமையின், இஃது இவன்காதலி மாட்டென்னும்?’ என அவ்விடத்துக் கண்டவர் தம்முட் கூருநிற்றல்.

நடுங். போறையுவந்துரைத்தல்—என்பது, தலைமகனைப் பரத்தையர் எதிர்கொண்டமை கேட்ட தலைமகள்நெஞ்சு சுடைந்து, புறத்து வெளிப்படாமற் பொறுத்தமை கண்டதோழி, ‘யான் இவ்வாரூகவும் கலங்காது நின்ற பெரும் பொறையாட்டியை யான் இன்று பேசுவன் என்?’ என்று அவளை உவந்து கூருநிற்றல்.

நடுச. பொதுப்படக்கூறி வாடியழுங்கல்—என்பது, பொறையுவந்துரைத்த தோழிக்கு முன்னிலைப்புறமொழி

யாக, ‘தமது கலங்கவரக் கொடுத்து, வேறு துணையின்மையின், தமதனையையே தமக்குத் துணையாகக்கொண்டு கிடந்து என்னைப்போல உயிர்தேய்வார் இனி யாவரோ?’ எனப் பொதுப்படப் பரத்தையர்க்கிரங்குவாள் போன்று தலைமகனது கொடுமை நினைந்து வாடாங்கிற்றல்.

நடுநடு. கனவிழுந் துரைத்தல்—என்பது, தலைமகனது கொடுமைநினைந்து கிடந்து வாடாவின்ற தலைமகள் கனவிடைவந்து அவன் மார்புதரத் தான் அதனை நனவென்று மயங்கிப் புலந்து அவனேடு புணராதிமுந்தமையைத் தோழிக்குச் சொல்லாவிகிற்றல்.

நடுஞ். விளக்கொடு வெறுத்தல்—என்பது, கனவிழுந் தமை கூறி வருந்தாவின்ற தலைமகள் ‘நீயாயினும் கலங்தவர்க்குப் பொய்ம்முகங்காட்டிக் கரத்தல், பொருத்த மன்று என்றிலையே’ என விளக்கொடு வெறுத்துக் கூறுங்கிற்றல்.

நடுஞ். வாரம்பகர்ந்து வாயின்மறுத்தல்—என்பது, விளக்கொடு வெறுத்து வருந்தாவின்ற தலைமகள், தலைமகன் பரத்தையிற் பிரிந்துவந்து வாயிற்கண் நிற்று, ‘வண்டோரனையர் ஆடவர்; டுவோரனையர் மகளிர்; ஆதலான், நாமும் அவன் தலையளி பெற்றபொழுது ஏற்றுக் கொள்வதன்றே நமக்குக் காரியம். நாம் அவனேடு புலக்கற்பாலே மல்லேம், என்று வாயில் கேள்தார்க்கு ஊரனது மாலையும் தோனும் அவ்விடத்து வளைத்துவைத்து ‘வேண்டினார் கொள்ள அமையும். யான் மன்னைப் பரத்தையர்க்கு உருவரையாகக்கொடுத்தேன்’ என்மறுத்துக் கூறுங்கிற்றல்.

நடுஞ். பள்ளியிடத் தூடல்-என்பது, வாயின் மறுத்த தலைமகள் ஆற்றுமையே வாயிலாகப் புக்குப் பள்ளியிடத்

தானுகிய தலைமகனேடு, 'நின்னை இடைவிடாது நகர்தற்கு முற்காலத்துத் தவத்தைச் செய்யாத தீவினையேனை நோவாது, இன்று இவ்வாரூபிய நின்னை நோவதென்னே?' அதுகிடக்க. நின் காதலிமார் புறமே கற்று நினக்குப்புதிதாகச் செய்த அப் புல்லுதலை யாம் செய்ய மாட்டேம். அதனால் எம் மைத் தொடாதே. எம் கலையை விடுவாயாக' எனக் கலவி கருதிப் புலவாங்கிற்றல்.

உருகை. செவ்வணிவிடுக்க வில்லோர்க்கறல்--என்பது, இம் மார்பினைத் தாங்கித் தளராங்கின்ற மருங்குலையுடைய இவள் வருந்த, இவ்வாயத்தார் முன்னே, அப்பரத்தையர் மனைக்கண் இப்பேதை இக்குறியறிவிக்கச் செல்லாங்கின்ற இது நமக்கு மிகவும் இளிவரவுடைத்து' எனச் செவ்வணி விடுக்க விரையாங்கின்ற வில்லோர் தம்முட கூருங்கிற்றல்.

உசூ. அயலறிவுரைத்தவ ஸழக்கமெய்தல்—என்பது, இல்லோர் செவ்வணி விடுக்க நினையா நிற்ப, 'அயலார்முன் னே இவளால் இக்குறியறிந்தவிடத்து ஒருத்தி நமக்குத்தர காம் அவைனை எய்தும்படியாயிற்று நம்முடைய பெண்தன்மை' என அயலறிவுரைத்துத் தலைமகன் அழக்கமுற்றுக் கூரு கிற்றல்.

உசூக. கெவ்வணிகண்ட வாயிலவர்க்கறல்—என்பது, தலைமகளிடத்து நின்றுஞ் செவ்வணிசெல்லக் கண்டு, 'நம ஊரத்கு உலகியலாறு உரைப்பான் வேண்டி செம்மலரும் செம்பட்டும் செஞ்சாங்கும் நமது திருவையுடைய மனையின் கண் வந்து தோன்றின்' எனப் பரத்தைவாயிலவர் தம்முன் மதித்துக் கூருங்கிற்றல்.

நகூ. மனைபுகல்கண்ட வாயிலவர் கூறல்—என்பது, செவ்வணிகண்ட தலைமகன் பரத்தையி...த்தினின்றும் வந்து தடையின்றி மனைவியிற் புகுதானிற்ப, ‘பண்டு இரவும் பகலும் வாயில் பெறுது நின்றுணங்கும் இக் காவலையுடைய கடையை இத்துணைக்காலத்திற் கழிந்து வாயிலின்றிப் புகுதானின்றான், மனைக்கடன் பூண்டலான் இனிப் புலந்து அடங்காதார் ஒருவருமில்லை’ எனத் தலைமகன் வாயிலவர் தம்முட்கூருஙிற்றல்.

நகாந. முகமலர்ச்சி கூறல்—என்பது, பரத்தையிற் பிரிந்த தலைமகன் செவ்வணி கண்டு வந்தானென்று சொல் மூன்றாவில் தலைமகளது கண்கள் சிவந்தன. அப்புலவி நோக்கத்தெத்திர் காதலன் நோக்க, அச்சிவப்பு ஆறி முகமலர்ந்தமையை அவ்விடத்துக் கண்டவர் தம்முட்கூருஙிற்றல்.

நகச. காலநிகழ் வுரைத்தல்—என்பது, பரத்தையிற் பிரிந்து வந்த தலைமகனது ஆற்றுமையைத் தலைமகள் நீங்காதிருப்ப, வண்டேது மல்லிகைப் போதானும் ஆற்றுமையைப் புகுதரானின்றான் ‘இனி நீ புலக்கற் பாலையுல்லை’ என உழையர் கூருஙிற்றல்.

நகநு. எய்தலேடுத்துரைத்தல்—என்பது, பரத்தையிற் பிரிந்து வந்த தலைமகன், பூப்பு நிகழ்ந்த கிழத்தியைப் புலவித்திர்த்து இன்புறப் பண்ணி எய்தலுற்று மகிழ்ந்தமையை அவ்விடத்துள்ளார் எடுத்துக் கூருஙிற்றல்.

நகசூ. கல்வி கருதிப் புலத்தல்—என்பது, புலவித்திர்த்து இன்புறப் புணரப்பட்டு மயங்காநின்ற தலைமகள், பின்னும் ஒரு குறிப்பு வேறுபாடு கண்டு புலந்து, இப்பள்ளி

தனக்கவன் செய்த தலையரியை நினைந்து, இவ்வாறருளும் அருள் ஒரு ஞான்று பிறர்க்குமாமென உட்கொண்டு பொருமியழுது, பின்னுமவனேடு கவவி கருதிப் புலவா நிற்றல்.

ஈசன். குறிப்பறிந்து புலந்தனமை கூறல்—என்பது, புலவி தீர்ந்து கலும்புது புணர்ந்து தானும் அவனுமேயாய்ப் பள்ளியிடத்தாளாகிய தலைமகள், பின்னும் ஒரு குறிப்பு வேறுபாடு கண்டு புலந்து, இப்பள்ளி பலரைப்பொருது என்று இழிய, ‘இப்பொழுது இவன் இவ்வாறு இழிதற்குக் கருதிய குறிப்பு என்னைகொல்லோ?’ என உழையர் தம் முட்கூருநிற்றல்.

ஈசார். வாயிலவர் வாழ்த்தல்—என்பது, ‘செவ்வணி விடுக்கப் பூப்பியற் செல்வி கெடாமல் மெவிவறிந்து இவனது பொலிவோடு வந்தமையான் இவன் மெய்யே தக்க வாய்மையன்’ எனத் தலைமகனை வாயிலவர் வாழ்த்தா நிற்றல்.

ஈச்சை. புனல்வரவுரத்தல்—என்பது, ‘தலைமக ஞடன் மனைவயிற் ரங்கி இன்புருநின்றவனது தோள்களைப் பரத்தையர் பொருந்தி மகிழப் புதுப்புனல் வந்து பரந்தது. இனிப் புனலாட்டினால் இவன் காதலி புலக்கும்போலும்’ என வையத்தார் தம்முட்புனல்வரவு கூருநிற்றல்.

ஈனா. தேர்வரவு கண்டு மகிழ்ந்து கூறல்—என்பது, புனல்வரவு கேட்ட தலைமகன் புனலாட்டு விழவிற்குப் பரத்தையர் சேரிக்கட்செல்லாங்கிறப், ‘இவனைப் புணர்தற் குத்தக்க தவத்தினை முற்காலத்தே செய்தீர்கள். இனிச் சென்று இவனது தோளினையைத் தோய்மின்’ எனத் தேர்வரவு கண்டு பரத்தையர் தம்முண் மகிழ்ந்து கூருநிற்றல்.

கடு

உளக் புனல்வினோயாட்டிற்றம்முனுரைத்தல் — என்பது, தலைமகனுடன் புனலாடாவின்ற பரத்தையர் சேழமார் அரமங்கையரைப் போலப் புனலாடா வின்ற அவ்வவரே என்று விளித்து ‘நாமெல்லாம் இத்தன்மையேமாக வானர மங்கையர் என்று சொல்லும் வண்ணம் மற்றொருத்திவகுது இவனைத் திரித்துக்கொள்ளக் கொடுத்துப் பின் வருந்தாது முன்னுறக் காப்போம்’ எனத் தம்முட்கூரூநிற்றல்.

உளவு. தன்னை வியந்துரைத்தல்—என்பது, சேழமார் பின் வருந்தாது முன்னுறக் காப்பேமென்று தம்முட்கூறுவதனைக் கேட்டு, ‘இவனை அமரப் புல்லும் பரத்தையர் மாட்டு இவனருள் செல்லாமல் விலக்கேனுயின், என்மாட்டு இவனைத் தந்து அழாவின்ற இவன் மனைக்கிழத்தியாகின்றேன்’ எனப் பரத்தைத் தலைவி தன்னை வியந்து கூறுநிற்றல்.

உளங். நகைத்துரைத்தல்—என்பது, பரத்தைத் தலைவி தன்னை வியந்து கூறினுளென்று கேட்ட தலைமகள், ‘எங்கைச்சியார் தமக்கும் ஒரு தங்கைச்சியார் தோழன்றின பொழுதே தம் இறுமாப்பொழியத் தம்முடைய இணைமுலை களின்று இறுமாப்பும் ஒழியப் புகாங்கின்றன. இதனையறியாது தம்மைத் தாம் வியக்கின்றதென்னே !’ எனப் பரத்தையை கோக்கி நகைத்துக் கூறுநிற்றல்.

உளசு. நானுதல் கண்டு மிகுத்துரைத்தல்—என்பது, தலைமகனைப் பரத்தையர்வசம் புனலாடவிட்டுச் சூடுவாரின் றிச் செப்பின்கணிட் டடைத்துத் தமியே வைகும் பூப் போல்வாள் இஃது அவனுக்குத் தகாத பழியாமெனக் கருதி நாணி அதனை மறைத்திருந்தமை கண்ட தோழி

‘இவளது கற்பும் நலனும் நல்ல பகுதியையுடையனவா விருந்தன’ என அவள் நலத்தை மிகுத்துக் கூருநிற்றல்.

ஙனு. பாணன் வரவுரைத்தல்—என்பது, நானேனுடைனியிருந்து வருந்தானின்ற தலைமகனுக்கு இராப்பொழுதின் கட்சென்று திசையைக் கடக்கும் வாவல் இரைதேரும் காலம் அன்மையாற் பகற்பொழுதின்கண் உறையும் மரம் போலும் தமியோமை யறியாது விறவியும் பாணனும் நம் வேந்தற்குத் துயிலெழும் மங்கலம் பாட வந்து நின்றார்’ எனத் தோழி பாணன் வரவு கூருநிற்றல்.

ஙசு. தோழியியற்பழித்தல்—என்பது, பாணன் வரவுரைத்த தோழி, ‘இவள் வருந்த அயலாரிடத்து நல்குதலால், எம்முடைய வள்ளல் இன்று தக்கிருந்திவன்’ எனத் தலைமகனை யியற்பழித்துக் கூருநிற்றல்.

ஙன. உழையரியற்பழித்தல்—என்பது, தோழி தலைமகனை யியற்பழித்துக் கூருநிற்பக் கேட்டு, ‘தன்மாட்டு அன்புடை நெஞ்சத்தையுடைய இவள் பேதுற இதற்குப் பிரியாமையின் வயலுரான் வரம்பிலன்’ என உழையர் அவளை இயற்பழித்துக் கூருநிற்றல்.

ஙஅ. இயற்பட மோழிதல்—என்பது, தலைமகனை இயற்பழித்தவர்க்கு, ‘அன்று நம் பொருட்டாக நம் புந்ததின் கண்ணே மாந்தமையேந்திவந்தார் இன்று என் நெஞ்சத்தின் கண்ணோர். அதுகிடக்க. மறந்து உறங்கினேனுயின் அமளியிடத்துவந்து என் மார்பகத்தைப் பிரியாதார், இத்தன்மையாரை நீங்கள் கொடுமை கூறுகின்றதென்னே?’ எனத் தலைமகன் அவளை இயற்பட மொழியாநிற்றல்.

ந.ஏ.க. நினைந்துவியங்குறைத்தல்—என்பது, புனவாடப் பிரிந்து பரத்தையிடத் தொழுகானின்ற தலைமகன், ‘யான் தன்னை நினையாது வேறொன்றன் மேல் உள்ளதைச் செலுத்தும் வழியும் தான் என்னை நினைந்து என் உள்ளாம் புகானின்றாள். அவ்வாறன்றி யான் தன்னை நினையுந்தோறும், பள்ளத்துப் புகும் புனல்போல நிறுத்த நில்லாது என் மனத்தாளாகா நின்றாள். ஆதலாற் பிரிந்து எண்டிருத்தல் மிகவும் அரிது’ எனத் தலைமகனை நினைந்து வியந்து கூறு நிற்றல்.

ந.அ.ஓ. வாயில் பேறுது மகன்றிற நினைதல்—என்பது பரத்தையிற் பிரிந்து நினைவோடு வந்த தலைமகன் வாயிற்கணின்று, ‘இத்தன்மையான் என்னை வந்து அனைகிட்டு நிலன். யான் இனி வண்டுறையுங் கொங்கையை எவ்வாறு நன்னூவது?’ என்று வாயில் பெறுது மகன்றிறம் நினையா நிற்றல்.

ந.அ.க. வாயிற்கணின்று தோழிக்குறைத்தல்—என்பது, வாயில்பெறுது மகன்றிற நினையாநின்ற தலைமகன், நல்ல நாட்டுப் பொலியும் மகளிர்தங் கண்ணினையான் வந்த அச்சத்தால் வந்த மயக்கத்தால் உண்டாகிய வாட்டத்தை நீக்காத இவ்விரதம் யாதாம்?’ என வாயில் வேண்டித் தோழிக்குக் கூறுநிற்றல்.

ந.அ.ஐ. வாயில் வேண்டித் தோழி கூறல்—என்பது, வாயில் வேண்டிய தலைமகனுக்கு, பண்டு நீர் வரும் வழியிட வரும் ஏதமும் இருஞும் என்னுது கன்றையகன்ற ஈற்றுவை யொத்து எம்மாட்டு வருதிர். இன்று எம் பொருந்தாதார் தெருவே அன்று எம்மாட்டு ஊர்ந்து வந்த தேர்

‘மேல் ஏறிப் போகானின்றீர்! இதுவன்றே எம்மாட்டு நும் தருள்!’ எனத் தோழி அவன் செய்தி கூறுகிற்றல்.

உசு. தோழி வாயில் வேண்டல்—என்பது, தலை மகனுக்கு அவன் செப்தது கூறிச் சென்று, ‘அன்று நம் புனத்தின் கண்ணே வந்து யானை கடிந்த விருந்தினர், தாம் தம் பெருமையை நினையாது இன்று நம் வாயிற்கண் வந்து, வேட்கைப் பெருக்கம் தம்மிடத்துச் சிறப்பானின்று ஒன்றும் வாய்திறக்கின்றிலர். இதற்கு யாம் செய்யுமாறு என்னே?’ எனத் தலைமகளைத் தோழி வாயில் வேண்டாங்கிற்றல்.

உசு. மனையவர் மகிழ்தல்—என்பது, தோழி வாயில் வேண்டத் தலைமகள் துனித்த நோக்கங்கள்டு, ஓரை கொண்டு செல்லவேண்டிக் காதலன் வந்தானன்று சொல்லுமளவில் இவனுடைய காவியங் கண்கள் கழுதீர்ச் செவ்வியை வெளவுதல் கற்றன’ என மனையவர் தம்முண் மகிழ்ந்து கூறுகிற்றல்.

உசு. வாயின் மறுத்துறைத்தல்—என்பது, மனைய வர் துனிகண்டு மகிழாநிற்ப, ‘இவனை நமக்குத் தந்தபின்னர் நம்முடைய ஆயத்தார் முன்னே நம் காதலர் இன்று நம் கடையைக் கண்டார். இதுவன்றே நம்மாட்டு அவர் அருள்’ எனத் தோழிக்குத் தலைமகள் வாயின் மறுத்துக் கூறுகிற்றல்.

உசு. பாண்ணேடு வெகுஞ்சல்—என்பது, தோழி க்கு வாயின் மறுத்த தலைமகள், ‘நின்னிடத்து அவர் நீங் காத அருள் பெரியரென்று நீ சொல்ல வேண்டுமோ? அது கிடக்க. கொற்சேரியில் ஊசி விற்றுப் புலையா, எம் இல்லத்து நின்னுடைய நல்ல நல்ல பொய்யைப் பொருந்தி

நிற்கலுற்றே நீ போந்தது?" என வாயில்வேண்டிய பாணை நெடு வெகுண்டு கூறுநிற்றல்.

ந. அன. பாணன் புலந்துறைத்தல்—என்பது, தலைமகள் வெகுண்டிரையா சிற்ப, 'நின் புருவம் நெரிய, வாய்துடிப்ப என்னை ஏற்றற்குக் கல் எடுக்கவேண்டா: நினது கரியகண்களின் சிவப்பு ஆற்றவாயாக. நீ வெகுளப்படுவதன்று, நினக்குப் பல்லாண்டு செல்வதாக. யான் வேண்டிய விடத்துப் போக நின் அடியை வலங்கொள்ளானின்றேன்' என வாயில் பெருமையிற் பாணன் புலந்து கூறுநிற்றல்.

ந. அ. விருந்தோடு செல்லத் துணிந்தமை கூறல்—என்பது, வாயில் பெருது பாணன் புலந்து நீங்கானிற்ப, 'யாவர்க்கும் வாயில் நேராது வெகுண்டிரைத்தலால், தழல் வேல்போல மிளிர்ந்து முத்தம் பயக்கும் இவளுடைய கண்கள் விருந்தொடு வந்தான் என்று சொல்லுமளவிற் பண்டை நிறமாகிய கருக்குவளையது செவ்வி பரந்த; என்ன, மனையரக் கிழத்தியோ?' என இல்லோர் தம்முட் கூறுநிற்றல்.

ந. அ. ஊடல் தணிவித்தல்—என்பது, விருந்தேற்றுக்கொண்ட தலைமகளுழச்சென்று, 'நம்முடைய தோன்றலைத் தனக்குத் துணியாகக்கொண்டு வந்து தோன்றுதலான், நினதுளத்துக் கவற்சியை ஒழிந்து இனி நம் அரசற்குக் குற்றேவல் செய்வாயாக' எனத் தேழி ஊடல் தணிவியா சிற்றல்.

ந. க. அணைந்தவழி பூடல்—என்பது, தோழியால் ஊடல் தணிவிக்கப்பட்டுப் பள்ளியிடத்தானாகிய தலைமகள், 'நீ செய்கின்ற இதனை அறியின் நின்காதலிமார் நின்னை வெகுள்வர். அதுகிடக்க. யாம் மேனி முழுதும் சிறுவனு.

துறைவிளக்கம்.

உங்க

லுண்டாக்கப்பட்ட பால் புலப்படும் தன்மையை உடையேம், அதன்மேல் யாழும் நீ செய்கின்ற இக் கள்ளத்தை விரும் பேம். அதனால் எம் காலைத் தொடாதொழி. எம் கையை விடுவாயாக' எனத் தலைமகன் றன்னை அனைந்தவழி ஊடா நிற்றல்.

உங்கக். புன்லாட்டுவித்தமை கூறிப் புலத்தல்—என்பது, அனைந்தவழி ஊடானின்ற தலைமகன் ஊடல் தீரா கின்ற தலைமகனேடு 'இவர் செய்த பிழையெல்லாம் பொறுக் கலாம். பலருமறிய ஒருத்தியைப் புன்லாட்டுவித்து அது செய்யாதார்போல என் மனையின்கண் இவர் வந்து நிற்கின்ற இது எனக்குப் பொறுத்தலரிது' எனத் தணிக்கத் தணியாது பரத்தையைப் புன்லாட்டுவித்தமை கூறிப் புலவா நிற்றல்.

உங்க. கலவிகருதிப் புலத்தல்—என்பது, புன்லாட்டு வித்தமை கூறிப் புலவானின்ற தலைமகன், ஊடல் தீர்க்க நூதலும் தோனும் முதலாயினவற்றைத் தைவந்து வருடித் தலையளி செய்யானின்ற தலைமகனேடு, 'எம்முடைய சிறிய இல்லின்கண் வந்து அன்று நீயிர் செய்த தலையளி எங்கட்கு அன்று வேண்டுதுமாயினும், இன்று உமது திருவருள் எங்கட்கு நீயிர் வந்த இத்துணை அமையும். வேறு நீயிர் தலையளி செய்யவேண்டுவது தில்லை' எனக் கலவி கருதிப் புலவா நிற்றல்.

உங்க. மிகுத்துரைத்துடல்—என்பது, கலவி கருதிப் புலவானின்ற தலைமகன் புணர்தலுரூபின்ற தலைம ஞடன் நீர் விழுமிய நாட்டு விழுமிய நல்லூர் விழுமிய குழியில் உள்ளீர். எம்போல்வாரிடத்து இவ்வாறு புணர்தல்

விரும்புதல் நுமக்கு விழுப்பியவல்ல' என மிகுத்துரைத் தூடா நிற்றல்.

உக்காச. ஊடனீடி வாடியுரைத்தல்—என்பது, தணிக்கத் தணியாது மிகுத்துரைத்துத் தலைமகன் மேன்மேலும் ஊடாங்கிறப், ‘அன்று அம்மலையிடத்துத் தன்னையெய்து தற்கோர் உபாயமின்றி வருந்தாங்கிறப், யானுப்பும் வண்ணம் தன் இலைமலர்க் கண்ணினது இனிய நோக்கத்தைத் தந் தருளி என்னைத் தன்வயமாக்கிய நம் பெண்ணமுதம் அது வன்று. இது நம்மை வருத்துவதோர் மாயமாம்’ எனத் தன் நெஞ்சிந்குச்சொல்லி ஊடனீடத் தலைமகன் வாடா நிற்றல்.

உக்காரு. துனியோழிந்துரைத்தல்—என்பது, ஊடல் நீடலால், தலைமகனது ஆற்று வாயில்கண்ட தலைமகன் ‘அன்று நம் குன்றிடத்து மிக்க இருளின்கண்ணே அரி திரண்டு யானைவேட்டஞ் செய்யும் அதரகத்துத் தமது வேலே துணையாக வந்து இயல்பைப் பொருந்திய அன்றை நமக்குத் தந்தவர்க்கு இன்று நாம் உடம்படாது நிற்கும் இங்கிலைமை என்னும்?’ எனத் துனியோழிந்து அடினேடி புணர்ச்சிக் குடன்படாங்கிறல்.

உக்காச. புதல்வன்மேல் வைத்துப் புலவிதீர்தல்—என்பது, துனியோழித்துக் கூடிப் பிரிந்தவழிப் பின்னும் பரத்தைமாட்டுப் பிரிந்தான் என்று கேட்டுப் புலந்து வாயின் மறுக்க, வாயிற்கணின்று விளையாடாங்கின்ற புதல்வனை எடுத்தலைத்துத் தம்பலமிட்டு முத்தங்கொடுத்து அது வாயிலாகக்கொண்டு தலைமகன் செல்லாங்கிறப், அவன் வாயிற்றம் பலங் தன் மெய்யிற்புடிதலான், ‘எல்லார்க்கும் பொதுவாகிய தம்பலத்தைக் கொண்டுவந்தோ நீ எம்மைக் கொண்டாடு

வது! அது கிடக்க. இதனை நினக்குத் தந்தவாறு சொல்லுவாயாக’ எனப் புதல்வன்மேல்வைத்துத் தலைமகள் புலவி தீரானிற்றல்.

உக்கள். கலவியிடத்தூடல்—என்பது, புதல்வனை வாயிலாகப் புக்குப் புலவி தீர்த்துப் புணர்தலுறைநின்ற தலை மகனைத் தலைமகள் ஒரு காரணத்தால் வெகுண்டு, அவன் மார்பகத்துதைப்ப, அவ்வெகுடல் தீரவேண்டி அவன் அவன் காலைத் தன்றலைமேல் ஏற்றுக்கொள்ள, அது குறையாக அவன் புலங்கு அழூ நின்றமையை அவ்விடத்து உழையர் தம்முட கூறுங்கிற்றல்.

உக்கு. முன்னிகழ்வுரைத் தூட்டீர்த்தல்—என்பது, கலவியிடத் தூடாநின்ற தலைமகனுக்கு; ‘யாம் கொடிய நெறியைச் சென்று சிறிய ஊரின்கண் மரையதட்பள்ளி யின் இச் செறிந்த மெல்லிய மார்பகம் என் மார்பிடைவஞ்சு அடர்க்கத் தங்கிய சிறிய துயிற்கு மாறுகண்டிலம். அதனை நீ உள்ளியும் அறிதியோ’ என முன்னிகழ்வுரைத்துத் தலை மகன் அவனை ஊடல் தீரானிற்றல்.

உக்கு. பரத்தையைக் கண்டமைக்கறிப் புலத்தல்— என்பது, முன்னிகழ்வுரைத்து ஊடல் தீர்த்து இன்புறப் புணரப்பட்ட தலைமகள் ‘பிறர்க்கும் நீ இவ்வாறு இன்பஞ் செய்தி’ என்றுகூற ‘நின்னைப்பொழிய, யான் வேக்ரூருத்தியையும் அறியேன்’ என்ற தலைமகனுக்கு, ‘நின்பரத்தை போகாஙின்றவன் நம் வாயிற்கணின்று தேருருட்டி விளையாடாஙின்ற புதல்வனைக் கண்டு, நின்மகனென்று ஐயுற்றுத் தழுவ, “நீ ஐயுறவேண்டா. அவன் உன்மகன். உறவுமெய்கிய உறவே. ஈதும் உனதில்லமே. ஈண்டுவருவாயாக”

என்று யான் கூற, அதுகேட்டுத் தான் நாணிப்போயினால். யான் அவளை அறியேனுக நீ மாயங் கூறவேண்டுவதில்லை. எனத் தான் பரத்தையைக் கண்டமை கூறிப் பின்னும் அவனுடுடி புலவாங்கிற்றல்.

ச00. ஊதியமேடுத்துரைத் தூடல் தீர்த்தல்—என்பது, பரத்தையைக் கண்டமைகூறிப் புலந்து வேறுபட்ட தலை மகனுக்கு, ‘இத்தன்மையனும் யாவர்க்கும் ஊதியமாகவின் அன்பானன்றி அருளாற் பரத்தையர்க்குங் தலையளிசெய்ய வேண்டுமன்றே? புறப்பெண்டைரப்போல யாம் அவனுடுடி புலக்கற்பாலே மல்லேம். அவன் வரும்பொழுது எதிர்தொழுதும், போம்பொழுது புறந்தொழுதும், புதல்வளைப் பயங் திருக்கையன்றே நமக்குக் கடனுவது’ எனத் தோழி தலைமகனது ஊதிய மெடுத்துரைத்து அவளை ஊடல்தீர்த்து அவனுடுடி பொருங்கப் பண்ணுங்கிற்றல்.

திருக்கோவையார்
செய்யுண் முதற்குறிப் பகராதி.

செய்யுள்	பக்கம்.	செய்யுள்	பக்கம்.
அகலிடந்தா	கனி	ஆனந்தமா	நிக.
அகல்கிண்ற	ந	ஆனந்தவெ	காக.
அகிலின் புகை	குளி	இங்கப்பெஸன்	எங.
அக்கிண்ற	உரு	இயன்மன்னு	காக.
அக்குமாவு	ஙள	இரதமுடை	ஏ.ஒ
அஞ்சார்	கங்கி	இரவணையு	கக்க.
அடற்களி	காவு	இருங்களி	கக.
அடிச்சங்த	உ-அ	இருங்துதி	கக.
அணியுமமிழ்து	ந	இளையாளிவளை	கள.
அந்திபின்வாய்	ஙங்கு	இறவரை	அ-க.
அப்புற்ற	ககஶ	இறுமாப் பொழியும்	காக-ந.
அயர்ந்தும்	கநி	இன்னறவார்	நிக.
அரங்ககைய	கங்க	ஈசற்கியான்	நா-ஏ.
அருங்தும்	கக	ஈண்டொல்லை	எங.
அருங்தேரழிந்தன	கா-ஏ	ஈவிளையாட	அ-க.
அலராயிரம்	கங	உ-டுத்தணி	ககள.
அமுங்தேன்	குளி	உடைமணி	கஉள.
அளவியை	கு	உணர்ந்தார்க்	ஏ.
அளிநீட்டள	நங	உபிரொன்று	ஏ.
அளியமன்னும்	உங	உருகுதலை	ஙள.
அறுகானிறை	உஷ	உருப்பணியன்ன	ஏ-ஏ.
அற்படு	ககச	உளமாய்வகை	க.
அன்பணை	ஏநி	உள்ளப்படுவன	நக.
அன்புடை	கங்க	உள்ளஞமுருகி	காநா.
ஆண்டிலெடு	நங	உறுங்கண்	நா-ஏ.
ஆரத்தழை	நங்க	ஊர்வாயொழிவாய்	உ-க.
ஆரம்பாந்து	கங	எயிற்குல	கங.
ஆலத்தினு	க	எலும்பால	கா-ஏ.
ஆவாவிரு	உங	எழில்வாயில	நங.
ஆவியன்னுப்	கங	எழுங்குலை	அ-ஏ.
ஆழமன்னே	உ-ஏ	எளிதன்றி	க-ஏ.
ஆழிதிருத்தும்	ஙங	என்கடை	கா-ஏ.
ஆழியொன்	ககங	என்னறி	க-ஏ.
ஆளரிக்கும்	ஏ-க	ஏர்ப்பின்னை	கக-
ஆஹார்	கங-ஏ		

二五

செய்யுண் முதற்குறிப் பகராதி.

செய்யுள்	பக்கம்.	செய்யுள்	பக்கம்.		
வழுடையான்	...	சு	காய்சின	...	உ.எ
ஏறும்பழி	...	சு०	காரணி	...	கங்க
ஏனற்பகங்	...	நுநு	கார்த்தரங்கங்	...	கந்த
ஜியுறவாய்	...	கங்க	காவினின்	...	கந்
ஒராகமிரண்	...	கங	கானமர் குன்றர்	...	கங்க
ஒருங்கட	...	உ.ஒ	குடிக்கலர்	...	கங்க
ஓங்குமொரு	...	நுநு	குயிலிதன்	...	கங்க
கடங்வதாறும்	...	அஞி	குபிழல்	...	கக
கணியார்	...	நி०	குராப்பயில்	...	கங.ஒ
கண்கடம்மாற்	...	ஏஞி	குருஞாண்	...	கங்
கண்ணுனைழையாது	...	கக்ச	குவவின	...	கந்த
கதிர்த்தங்கை	...	கங.ங	குவளைக்களத்	...	கங
கம்பஞ்சிவங்த	...	ஏ.ஒ	குவளைக்கருங்கட்	...	கக
கயலுஷன்வே	...	கங	குறப்பாவை	...	எ.ஒ
கயல்வங்த	...	சங்கு	குறைவிற்குங்	...	அ.க
கருங்கண்	...	கக	குன்றகுங்கி	...	கங
கருங்கழி	...	கங	கூ-டாரரணை	...	நு.க
கருங்குவளை	...	கஙக	கூடப்பலங்	...	நி
கருங்தினை	...	கங	கூளினிரை	...	நுங
கருப்பின	...	கஙக	கூற்றுயின	...	கங்க
கலராயினர்	...	அக	கேமேஹவர	...	கா
கலைக்டிமிகல்	...	உ.க	கொாடித்தேர்	...	எ.க
கவலங்கொள்	...	கங.அ	கொடுங்கால்	...	கங
கழிக்ட்டலை	...	அஞி	கொல்லாண்	...	கங.எ
கழிகின்ற	...	உ.அ	கொழுந்தாரங்கை	...	தங
கழுழகாண்டலுஞ்	...	ங.க	கொன்னுனை	...	எ.அ-
களிறுற்ற	...	அஞி	கோங்கிற்	...	கூ
கள்ளினமார்த்	...	கங	கோம்பிக்	...	க
கற்பாமதிற்	...	கங.ஒ	கோலத்தனிக்	...	கங்
கற்றிலகண்	...	ஙஞி	கோலித்திகழ்	...	கங்கு
கனலூர்	...	கங.ங	சங்கந்தரு	...	நக
கணகடற்செய்த	...	நக	சிந்தாமணி	...	நி
காகத்திரு	...	உ.க	சிலம்பணி	...	கக
காமரை	...	இ.க	சிலைமலி	...	கங.ங
காம்பினையாற்	...	கக	சிவங்தபொன்	...	கங.ஒ
காயமு மாவியு	...	ஏ.க			

செய்யுண் முதற்குறிப் பகராதி.

உடன்

செய்யுள்	பக்கம்.	செய்யுள்	பக்கம்.
சிலையொன்று	நக	சொற்பாலமு	ஈ
சிறப்பிற்றிகழ்	காஅ	சேர்த்துன்	ஞக
சிறூர்கவன்	அச	தணியுறப்	கக்க
சிறுகட்	காங	தலைப்படு	கா
சிறுவாஞ்சிர	ககக	தவஞ்செய்	கக்க
சிறைவான்	அ	தவளத்த	நக
சிறபங்திகழ்	காங	தழிங்குமரு	ஈஞ
சீராவில்லா	காக	தழுவினையிறை	என
சிரியலாவி	கூக	தனளிமணி	ஈஞ
சீணங்குற்ற	காக	தாதிவர்	கஞ
சுத்தியபொக்	அக	தாதேய்	நா
சுருட்டு	ககக	தாமேதமக்	என
சுரும்பிவர்	அங	தாயிற்சிறந்தன்று	எங
சுரும்புற	ககஅ	தாருற	ஈங
சுரும்புறால்வ	ஞ	தாரென்ன	உங
சுழியாவரு	அங	தாழிச்செய்	கக
சுற்றம்பல	ககச	திக்கிணில	கஉங
சுற்றினவீழ்	காங	திருந்தெனு	கஉக
சுற்றுஞ் சடை	ஙன	திருமாலறி	காஅ
சுளாமணி	கன	திருவளர்	உ
சுண்முதிர்	கஉப	திணைவளங்	சஉ
ஃ சுந்தார்	கஉஅ	திமேவிய	ககந
செங்கிற்	உஞ	தெந்கட்பழங்	நக
செம்மலராயிரங்	நங	தெண்ணீரணி	கக்ஸ
செய்குன்று	ஏக	தெய்வம்	காங
செய்ம்முக	ககஅ	தெவ்வரை	ஈங
செவ்வாய்	கஉக	தெளிதரற்கா	கஙன
செழுங்கார்	உச	தெளிவளர்	கூ
செழுந்ரமதி	சச	தெள்வன்	அங
செழுமிய	கஉக	தெள்ளம்பு	கஉஞ
சென்றூர்	கஞ	தெண்மாத்திசை	ககப
சேணிற்	க	தேமாம்பொழில்	அங
சேணுங்திகழ்	ககப	தேமென்கிளவி	நங
சேயேயென	கஉப	தேவரிற்	கூ
சேருங்றிக	கஉஅ	தேவாசர	ககஅ

உரு மு

செய்யுண் முதற்குறிப் பகராதி.

செய்யுள்	பக்கம்.	செய்யுள்	பக்கம்.
தேவியங்க	கடக	பரிவசெய்	நீ
தேன்வண்டு	கடஞ்	பருங்கண்	உஞ்
தேன்றிக்கிலங்	கங்	பல்விலனுக	உக
தொண்டின	காங்	பறந்திருங்தும்பர்	ஏங்
தொத்தின்	ஈங்	பற்றெருந்திலார்	காங்
தோலாக்கரி	ஈக	பனிச்சங்திர	ஏர்
நடஞம்	உ-அ	பனித்துண்டஞ்	ஈக
நந்தீவர	இகூ	பனைவனர்	ஏசு
நரல்வேயின	சூ	பாசத்தளை	ஶா
நல்லாய்	கா	பாணிகர்	கூ
நல்வினை	கா	பாப்பணியோன்	காவு
நறமனை	காஞ்	பாயும்விடையரன்	நா
நறைக்கண்	அசு	பாயும்விடையோன்	அக
நற்பகற்சோமன்	ஏ-அ	பாலொத்த	ஏ-ஒ
நாகந்தொழு	ஏ-அ	பாவியை	கக்கு
நாய்வயினு	ககங்	புஜையுங்கலையும்	எங்
நிருத்தம்	உ-உ	பிசங்திகழு	கக
நில்லாவலை	காஞ்	பிரியாமை	கா-ஒ
நிழுத்தலை	எக	பிரியாரென	கக-உ
நினைவித்து	சாக	பிழைதொண்	உங்
நின்னுடை	கக	புகழும்பழியும்	கூ
நீகண்டலை	காங்	புணர்ப்போன்	எ
நீங்கரும்	கன	புயலன்றலர்சடை	அ-ஒ
நெருப்புறு	கா-ஈ	புயலோங்	கா-ஏ
நேநயத்தாய்	கஈ	புயல்வள	ஈ-உ
பகலோன்	கஈ	புரங்கடந்தான்	கக-க
பகன்றுமரை	கூ	புரமன்	கா-ங
படமாசண	ஈங்	புலவித்தி	கங்க
படையார்	ஈன	புங்களைவேலை	கக
பணங்களஞ்	எக	புங்கயிலாயப்	அ-உ
பணங்தாழ்	கூ	புங்களையார்	அ
பணிவார்	கங்கை	புங்குவலை	கக்க
பண்டாவியலும்	ஈங்	புண்பதென்	கங்
பரப்பயன்	அங்	புரணபொற்	கங்
		பெற்றே மெடுங்	எ-அ

செய்யுண் முதற்குறிப் பகாராதி.

உடல்கள்

செய்யுன்	பக்கம்.	செய்யுன்	பக்கம்.
பேணத்திருத்திய	எக்	மாதுற்ற	ஞகூ
பேதைப் பருவம்	அப்	மாவைவங்	ஞகூ
பைபங்காண்ரவன்	உக்	மாற்றேனன	ஞிட
பைவா யாவரை	இஅ	மிகைதனித்	கபச
பைவாயாவ	இஅ	மின்போல்	எகு
பொட்டணி	காப்	மின்றங்கிடை	எகு
பொதுவினிற்	இப்	மின்றுன்னிய	கங்க
பொய்யுடை	கன்	மின்ரெந்திடு	அப்
பொருப்பர்க்	கக	மின்னங்கலருஞ்	ஞகூ
பொருளா	உஏ	மின்டாரென	அப்
பொழிலிடை	கங்	மீள்வது	அப்
பொன்னனி	ககங்	முறுவலக்	எச்
பொன்னனை	சச்	முனிதருமன்னை	ஞகூ
பொன்னூர்	உப்	முனிவரு	ககங்
பொன்னிவ	காஞ்	முன்னுங்கவிட	எக
பொன்னு மணியும்	சச	முன்னுமொருவர்	ஞுஞி
போதுகலா	காஞ்	முன்னேனருண்	எச்
போதோ	உ	முன்னேன்	எப்
மடுக்கோ	உங்	முன்றகர்த்	நங்க
மணியக் கணியும்	கன்	முப்பானினை	கங்க
மதுமலர்ச்	கங்	மூவர்நின்றே	ககக
மத்தகஞ்	உஅ	மூவறழீதி	நகூ
மத்தக்களி	கஉஏ	மெய்யே	உச்
மரிவெனப்	எக	மெல்லியல்	ஞகூ
மயின்மன்னு	கங்கு	மேவியங்	உப்
மருங்துஙம்	இப்	மைகொண்ட	கங்க
மல்லரப்	கங்க	மைதயங்கு	ஞகூ
மல்லவன்	இச	மைத்தழை	நகூ
மற்பாய்	எக	மையார்	அங்
மனக்களி	கச	மைவார்	உச்
மன்செய்த	கங்	மெமாய்யென்	கங்
மன்னவன்	கங்க	மேடாட்டங்	ஞச
மன்னுங்திரு	சக	யாயுங்தெறு	கங்
மாடஞ்செய்	சஞி	யாழார்மொழி	நகூ
மாட்டியன்	கச	யாழியன்	எஅ
மாதிடங்கொண்	சஞி		

உசா

செய்யுண் முதற்குறிப் பகராதி

செய்யுன்	பக்கம்.	செய்யுன்	பக்கம்.
யாழின்	ககஞி	விசம்புற்ற	காசி
யாழுமெழுதி	உஅ	விடலையுற்று	எசு
வ'டிக்கணிவை	கங	விண்ணிரந்தார்	காஶி
வடிவார்	சஅ	விண்ணுக்குமேல்	நிசு
வடுத்தன	அகு	விண்ணுன்று	அஞி
வடுத்தான்	என	விண்ணை	உன
வண்டலுற்றே	ககஞ	விண்டலை	காஞ
வந்தாய்	கங	விதியுடை	காசி
வந்தான்	கங்க	வியந்தலை	காசு
வரிசேர்	நஂ	விலங்கலை	காங
வருங்குன்ற	கா	வில்விகை	கங்க
வருட்டிற்	கங	வில்லைப்	கங்க
வருவன	கங்க	விழியாற்	கக
வரையன்	நிங	விறவியும்	கங்கா
வல்சியினெ	அஅ	விண்ணிற வானுதல்	உங
வழியுமது	சங	வீதலுற்றூர்	கங்க
வழுவாவியல்	சக	வெதிரேய்	அக
வளருங்கறி	கஞி	வென்றவர்	கங்க
வளைபயில்	ச	வேயாது	கங்கா
வறியாரிரு	ககங	வேயின தோளி	எக
வாரிக்களிற்	அஅ	வேயினமெ	கங்க
வாழும்படி	கங்க	வேய்தந்த	சங்க
வானக்கடி	ககக	வேலன்பு	கஞி
வானுழை	சக	வையம்மலர்	எஅ
வான்ரேய்	அக	வைவங்த	எங
விசம்பினுக்	ஞங		